

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 60



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

56 tomas
2013 m. kovo 2 d.

Turinys

I Įstatymo galią turintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros ⁽¹⁾ 1
- ★ 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 168/2013 dėl dviračių ir triračių transporto priemonių bei keturračių patvirtinimo ir rinkos priežiūros ⁽¹⁾ 52

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

SPRENDIMAI

2013/106/ES:

- ★ 2012 m. gegužės 11 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimas dėl Sutarčių pakeitimo, kurį Airijos Vyriausybė pasiūlė Protokolu dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties, kuris turi būti pridėtas prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, nagrinėjimo valstybių narių vyriausybių atstovų konferencijoje ir konvento nešaukimo 129
- Protokolas dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties 131

Kaina: 7 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

Klaidų ištaisymas

★ 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 650/2012 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų paveldėjimo klausimais pripažinimo ir vykdymo bei autentiškų dokumentų paveldėjimo klausimais priėmimo ir vykdymo bei dėl Europos paveldėjimo pažymėjimo sukūrimo klaidų ištaisymas (OL L 201, 2012 7 27)	140
---	-----

I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 167/2013

2013 m. vasario 5 d.

dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

(1) siekiant geriau veikiančios vidaus rinkos, 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/37/EB dėl žemės ar miškų ūkio traktorių, jų priekabų ir keičiamos velkamosios įrangos, jų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ⁽³⁾ nustatyta išsami traktorių, jų priekabų ir keičiamos velkamosios įrangos Sąjungos tipo patvirtinimo sistema;

(2) siekiant, kad būtų vystoma ir veikėtų Sąjungos vidaus rinka, valstybių narių patvirtinimo sistemas tikslinga pakeisti visiško suderinimo principu grindžiama Sąjungos tipo patvirtinimo procedūra, kartu tinkamai atsižvelgiant į sąnaudų ir naudos įvertinimą ir ypatingą dėmesį skiriant mažosioms ir vidutinėms įmonėms;

(3) sulaukus Europos Parlamento prašymo ir siekiant supaprastinti ir pagreitinti tipo patvirtinimą reglamentuojančių teisės aktų priėmimą, į Sąjungos transporto priemonių tipo patvirtinimą reglamentuojančius teisės aktus įtrauktas naujas reglamentavimo metodas, pagal kurį teisės aktų leidėjas laikydamasis įprastinės teisėkūros procedūros tik nustato esmines taisykles ir principus, o įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus dėl kitų techninių detalių suteikia Komisijai. Todėl, atsižvelgiant į esminius reikalavimus, šiame reglamente turėtų būti nustatytos tik esminės nuostatos dėl funkcinės saugos, darbo saugos ir aplinkosauginio veiksmingumo, o įgaliojimai deleguotuosiuose aktuose nustatyti technines specifikacijas suteikiami Komisijai;

(4) šio reglamento reikalavimai atitinka principus, nustatytus 2002 m. birželio 5 d. Komisijos komunikate „Veiksmų planas: Reglamentavimo aplinkos supaprastinimas ir tobulinimas“;

(5) ypač svarbu, kad šio reglamento arba procedūrų, kurios turi būti įgyvendintos jį taikant, pagrindu ateityje siūlomos priemonės atitiktų šiuos principus, kuriuos Komisija performulavo 2006 m. paskelbtoje ataskaitoje „CARS 21 – Konkurencingos automobilių pramonės reglamentavimo sistema XXI amžiuje“ (toliau – CARS 21). Siekiant geresnio reglamentavimo ir supaprastinimo, taip pat siekiant išvengti nuolatinio galiojančių Sąjungos teisės aktų dėl techninių specifikacijų atnaujinimo, šiame reglamente turėtų būti pateiktos nuorodos į galiojančius ir viešai prieinamus tarptautinius standartus ir taisykles, pakartotinai nepateikiant jų teksto Sąjungos teisinėje sistemoje;

⁽¹⁾ OL C 54, 2011 2 19, p. 42.

⁽²⁾ 2012 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2013 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas.

⁽³⁾ OL L 171, 2003 7 9, p. 1.

- (6) kadangi nei 1997 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 97/68/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su priemonėmis, mažinančiomis vidaus degimo variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinos, dujinių ir kietųjų dalelių teršalų kiekį, suderinimo ⁽¹⁾, nei 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų ⁽²⁾, nei šiame reglamente nenumatoma projektavimo ir konstravimo reikalavimų siekiant užtikrinti savaeigių ne kelių mobiliųjų mašinų, skirtų naudoti žemės ar miškų ūkyje, saugą keliuose, Komisija turėtų įvertinti poreikį suderinti valstybių narių įstatymus šioje srityje ir apsvarstyti, ar siūlyti teisėkūros priemonę siekiant užtikrinti aukšto lygio saugą, atsižvelgiant į galiojančius Sąjungos teisės aktus;
- (7) šis reglamentas neturėtų daryti poveikio nacionalinėms ar Sąjungos lygmens priemonėms dėl L kategorijos transporto priemonių naudojimo keliuose, pvz., specialioms vairuotojo pažymėjimo reikalavimams, didžiausio greičio apribojimams ar priemonėms, kuriomis reguliuojamos galimybės naudotis tam tikrais keliais;
- (8) pagal Direktyvą 2003/37/EB pirmu etapu EB visos transporto priemonės tipo patvirtinimo privalomas taikymas apsiriboja transporto priemonių kategorijomis T1, T2 ir T3 ir joje nenumatyti visi reikalavimai, kurie būtini norint savanoriškai teikti paraišką dėl kitų kategorijų EB visos transporto priemonės tipo patvirtinimo. Siekiant sukurti vidaus rinką ir užtikrinti tinkamą jos veikimą, šiuo reglamentu reikėtų leisti gamintojams savanoriškai teikti paraiškas dėl ES visos transporto priemonės tipo patvirtinimo pagal visas į šį reglamentą įtrauktas kategorijas – gavę ES tipo patvirtinimą jie galės pasinaudoti vidaus rinkos teikiamais privalumais;
- (9) Direktyva 2003/37/EB nustatytas visureigių transporto priemonių ir tokių ne keliais važiuoti pritaikytų transporto priemonių kaip traktoriai EB visos transporto priemonės tipo patvirtinimas. Todėl tiems transporto priemonių tipams taip pat turėtų būti taikomas šis reglamentas, jei atitinkamas transporto priemonės tipas patenka į šiame reglamente numatytą transporto priemonės kategoriją ir atitinka visus šio reglamento reikalavimus;
- (10) šio reglamento nuostatose dėl rinkos priežiūros nustatytos nacionalinių institucijų pareigos yra konkretesnės už atitinkamas 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008, nustatančio su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ⁽³⁾, nuostatas;
- (11) kad būtų užtikrintas aukšto lygio funkcinis transporto priemonės saugumas, darbo sauga ir aplinkosauga, reikėtų suderinti su tipo patvirtinimu susijusius techninius reikalavimus ir aplinkosaugos standartus, taikomus transporto priemonėms, sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams;
- (12) tikslinga nustatyti principą, pagal kurį transporto priemonės privalo būti projektuojamos, konstruojamos ir surenkamos taip, kad transporto priemonėse esančių asmenų ir kitų kelių eismo dalyvių sužeidimo rizika būtų kuo mažesnė. Tuo tikslu gamintojai turi užtikrinti, kad transporto priemonės atitiktų šiame reglamente išdėstytus atitinkamus reikalavimus. Į šias nuostatas, be kitų reikalavimų, reikėtų įtraukti reikalavimus, susijusius su transporto priemonės konstrukciniu vientisumu, sistemomis, padedančiomis vairuotojui kontroliuoti transporto priemonę, sistemoms, užtikrinančiomis matomumą ir informuojančiomis jį apie transporto priemonės būklę ir aplinką, transporto priemonės apšvietimo sistemomis, transporto priemonėje esančių asmenų apsaugos sistemomis, transporto priemonės išore ir reikmenimis, transporto priemonės mase, matmenimis ir transporto priemonės padangomis;
- (13) siekiant užtikrinti, kad vienu iš ES tipo patvirtinimo sistemos pamatų esanti gamybos atitikties kontrolės procedūra teisingai įgyvendinta ir tinkamai funkcionuoja, gamintojus turėtų reguliariai tikrinti kompetentinga institucija ar tam tikslui paskirta tinkamą kvalifikaciją turinti techninė tarnyba;
- (14) tam tikrais ribotais atvejais tikslinga leisti mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių nacionalinį tipo patvirtinimą. Tačiau tai turėtų būti taikoma tik ribotam transporto priemonių skaičiui. Todėl būtina tiksliai apibrėžti mažos serijos sąvoką pagal numatomų pagaminti transporto priemonių skaičių;
- (15) Sąjungos teisės aktų dėl transporto priemonių patvirtinimo pagrindinis tikslas – užtikrinti, kad rinkai pateiktomis naujomis transporto priemonėmis, sudedamosiomis dalimis ir atskirais techniniais mazgais būtų užtikrinta aukšto lygio sauga ir aplinkosauga. Tą tikslą pasiekti neturėtų būti sunkiau, jeigu transporto priemonę jau pateikus rinkai ar ją pradėjus eksploatuoti būtų įmontuotos tam tikros dalys ar įranga. Todėl turėtų būti imtasi tinkamų priemonių, skirtų užtikrinti, kad prieš pateikiant

⁽¹⁾ OL L 59, 1998 2 27, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2006 6 9, p. 24.

⁽³⁾ OL L 218, 2008 8 13, p. 30.

transporto priemonės rinkai patvirtinimo institucija atliktų išankstinę dalių ar įrangos, kurios gali būti montuojamos transporto priemonėse ir kurios gali žymiai sutrikdyti saugos ir aplinkosaugos požiūriu ypač svarbių sistemų veiklą, kontrolę. Tos priemonės turėtų būti techninės nuostatos dėl reikalavimų, kuriuos tos dalys ar įranga turi atitikti;

(16) tokios priemonės turėtų būti taikomos tik nedideliame dalių ir įrangos skaičiui; jų sąrašą, pasikonsultavusi su suinteresuotosiomis šalimis, turėtų sudaryti Komisija įgyvendinimo akte. Priemonėmis turėtų būti užtikrinama, kad dėl minėtų dalių ar įrangos nesumažėtų transporto priemonės sauga ir aplinkosauginis veiksmingumas ir būtų kuo labiau išlaikyta konkurencija atsarginių dalių rinkoje;

(17) Sąjunga yra Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (pataisytas 1958 m. susitarimas) šalis⁽¹⁾. Siekiant supaprastinti tipo patvirtinimo teisės aktus pagal CARS 21 rekomendacijas, tikslinga panaikinti visas atskiras direktyvas nemažinant apsaugos lygio. Tose direktyvose išdėstyti reikalavimai turėtų būti perkelti į šį reglamentą arba į pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius aktus ir turėtų būti pakeisti, jei taikytina, nuorodomis į atitinkamas Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos (JT EEK) taisykles, už kurias Sąjunga balsavo už arba yra prisijungusi ir kurios pridėtos prie pataisyto 1958 m. susitarimo. Siekiant sumažinti tipo patvirtinimo procedūros administracinę naštą, transporto priemonių gamintojams reikėtų leisti gauti tipo patvirtinimą pagal šį reglamentą, jei taikytina, tiesiogiai pagal atitinkamas JT EEK taisykles, nurodytas šio reglamento prieduose arba atskiruose pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose;

(18) todėl, JT EEK taisyklės ir jų pakeitimai, už kuriuos balsavo Sąjunga, taikant Sprendimą 97/836/EB, turėtų būti įtraukti į ES tipo patvirtinimo teisės aktus. Atitinkamai Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti reikiamus šio reglamento I priedo ar pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų pakeitimus;

(19) kita galimybė – deleguotuosiuose aktuose galima pateikti nuorodą į Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros

organizacijos (EBPO) nustatytas normas arba į CEN/Cenelec ar ISO standartus, kurie yra tiesiogiai prieinami visuomenei ir į kuriuos juose pateiktos nuorodos;

(20) svarbu, jog gamintojai transporto priemonių savininkams teiktų reikiamą informaciją, kad saugos įtaisai nebūtų naudojami netinkamai;

(21) kad komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojai galėtų teikti paraiškas dėl ES komponentų ar atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ar leidimo, susijusio su dalimis arba įranga, taip pat svarbu, kad šie gamintojai turėtų prieigą prie tam tikros tik transporto priemonių gamintojų turimos informacijos, t. y. techninės informacijos, įskaitant brėžinius, reikalingus atsarginių dalių rinkai skirtų dalių gamybai;

(22) siekiant pagerinti vidaus rinkos veikimą, visų pirma laisvo prekių judėjimo, įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas srityse, būtina nediskriminacinė standartinio formato, kuriuo galima naudotis techninei informacijai rasti, prieiga prie transporto priemonių remonto informacijos ir veiksminga konkurencija transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos paslaugų rinkoje. Didelė dalis tokios informacijos yra susijusi su vidinėmis diagnostikos sistemomis ir jų sąveika su kitomis transporto priemonių sistemomis. Tikslinga nustatyti technines specifikacijas, kurių turėtų būti laikomasi gamintojų interneto svetainėse, ir tikslines priemones, kuriomis būtų užtikrinta tinkama mažųjų ir vidutinių įmonių prieiga;

(23) transporto priemonių gamintojams taip pat turėtų būti leidžiama įvykdyti savo išpareigojimus suteikti prieigą prie informacijos apie transporto priemonės remontą ir techninę priežiūrą, pateiktą informacijos tarp traktoriaus ir velkamosios ar pritvirtintos įrangos protokoluose, kaip nurodyta standarte ISO 11783, gamintojo interneto svetainėje pateikiant nuorodą į bendrai kelių gamintojų ar gamintojų konsorcių sukurtą interneto svetainę;

(24) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi vadovaujantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmai taisyklės ir bendrieji principai⁽²⁾;

⁽¹⁾ 1997 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 97/836/EB (OL L 346, 1997 12 17, p. 78).

⁽²⁾ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

- (25) siekiant papildyti šį reglamentą tolesnėmis techninėmis nuostatomis, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl funkcinės saugos, konstravimo reikalavimų, aplinkosauginio ir vartojimo veiksmingumo, prieigos prie informacijos apie remontą ir techninę priežiūrą, techninių tarnybų paskyrimo ir konkrečių jų užduočių, kurias joms leista atlikti. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (26) valstybės narės turėtų nustatyti taisykles dėl sankcijų, taikomų už šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų pažeidimus, ir užtikrinti jų įgyvendinimą. Tos sankcijos turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomosios;
- (27) nors jokia šio reglamento nuostata nedraudžia valstybėms narėms ir toliau taikyti savo atitinkamų individualaus tipo patvirtinimo sistemų, Komisija turėtų pateikti ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai dėl šių nacionalinių sistemų veikimo, remdamasi valstybių narių pateikta informacija, kad būtų galima apsvarstyti klausimą, ar pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl individualaus tipo patvirtinimo sistemų suderinimo Sąjungos lygmeniu;
- (28) dėl šiuo reglamentu nustatytos naujos reglamentavimo sistemos taikymo turėtų būti panaikintos šios direktyvos:
- Direktyva 2003/37/EB,
 - 1974 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 74/347/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių regos lauką ir priekinio stiklo valytuvus, suderinimo ⁽¹⁾,
 - 1976 m. balandžio 6 d. Tarybos direktyva 76/432/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių stabdymo įtaisus, suderinimo ⁽²⁾,
 - 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/763/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių keleivių sėdynes, suderinimo ⁽³⁾,
 - 1977 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 77/537/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių priemones, kurių reikia imtis dėl ratiniuose žemės ūkio ir miškų ūkio traktoriuose naudojamų dyzelinių variklių išmetamų teršalų, suderinimo ⁽⁴⁾,
 - 1978 m. liepos 25 d. Tarybos direktyva 78/764/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių vairuotojų sėdynes, suderinimo ⁽⁵⁾,
 - 1980 m. birželio 24 d. Tarybos direktyva 80/720/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių vairuotojo darbo erdve, vairuotojo vietos prieiga, durimis ir langais, suderinimo ⁽⁶⁾,
 - 1986 m. gegužės 26 d. Tarybos direktyva 86/297/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su žemės ūkio ir miškų ūkio ratinių traktorių darbo velenais ir šių velenų apsauga, suderinimo ⁽⁷⁾,
 - 1986 m. gegužės 26 d. Tarybos direktyva 86/298/EEB dėl konstrukcijų, apsaugančių nuo apvartimo, pritvirtinamų prie siauros tarpvėžės ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių galinės dalies ⁽⁸⁾,
 - 1986 m. liepos 24 d. Tarybos direktyva 86/415/EEB dėl žemės ūkio ir miškų ūkio ratinių traktorių valdymo įtaisų montavimo, išdėstymo, veikimo ir identifikavimo ⁽⁹⁾,
 - 1987 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 87/402/EEB dėl konstrukcijų, apsaugančių nuo apvartimo, kurios montuojamos prieš siauros tarpvėžės ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių vairuotojo sėdynę ⁽¹⁰⁾,
 - 2000 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/25/EB dėl žemės ūkio, kurių būtina imtis dėl variklių, skirtų žemės ūkio ar miškų ūkio traktoriams, išmetamų dujinių teršalų ir kietųjų dalelių ⁽¹¹⁾,
 - 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/57/EB dėl ratinių žemės ar miškų ūkio traktorių konstrukcijų, saugančių apvartimo atveju ⁽¹²⁾,

⁽¹⁾ OL L 191, 1974 7 15, p. 5.

⁽²⁾ OL L 122, 1976 5 8, p. 1.

⁽³⁾ OL L 262, 1976 9 27, p. 135.

⁽⁴⁾ OL L 220, 1977 8 29, p. 38.

⁽⁵⁾ OL L 255, 1978 9 18, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 194, 1980 7 28, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 186, 1986 7 8, p. 19.

⁽⁸⁾ OL L 186, 1986 7 8, p. 26.

⁽⁹⁾ OL L 240, 1986 8 26, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OL L 220, 1987 8 8, p. 1.

⁽¹¹⁾ OL L 173, 2000 7 12, p. 1.

⁽¹²⁾ OL L 261, 2009 10 3, p. 1.

- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/58/EB dėl žemės ir miškų ūkio ratinių traktorių vilkties ir atbulinės eigos įtaisų ⁽¹⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/59/EB dėl ratinių žemės ar miškų ūkio traktorių galinio vaizdo veidrodžių ⁽²⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/60/EB dėl ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių didžiausio projekcinio greičio ir jų krovinių kėbulų ⁽³⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/61/EB, susijusi su ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių apšvietimu ir šviesos signalų įtaisų sumontavimu ⁽⁴⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/63/EB dėl ratinių žemės ar miškų ūkio traktorių tam tikrų dalių ir techninių rodiklių ⁽⁵⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/64/EB dėl žemės ar miškų ūkio traktorių keliamų radijo trukdžių slopinimo (elektromagnetinio suderinamumo) ⁽⁶⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/66/EB dėl ratinių žemės ar miškų ūkio traktorių vairo mechanizmų ⁽⁷⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/68/EB dėl ratinių žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių apšvietimo ir šviesos signalų įtaisų komponento tipo patvirtinimo ⁽⁸⁾,
- 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/75/EB dėl ratinių žemės ar miškų ūkio traktorių konstrukcijų, saugančių apvirtimo atveju (statiniai bandymai) ⁽⁹⁾,

— 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/76/EB dėl ratinių žemės ar miškų ūkio traktorių vairuotojų veikiančio triukšmo lygio ⁽¹⁰⁾,

— 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/144/EB dėl tam tikrų ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių komponentų ir techninių charakteristikų ⁽¹¹⁾;

(29) svarbu, kad visoms suinteresuotosioms šalims būtų nustatytas aiškus supratimas apie ryšį tarp šio reglamento ir Direktyvos 2006/42/EB, kad būtų išvengta dubliavimo ir išsiaiškinta, kokius reikalavimus turi atitikti konkretus produktas;

(30) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. nustatyti suderintas žemės ir miškų ūkio transporto priemonių tipo patvirtinimo ir rinkos priežiūros administracinių ir techninių reikalavimų taisyklės, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl šių tikslų masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKYMO SRITIS IR APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šiame reglamente nustatomi visų naujų 2 straipsnio 1 dalyje išvardytų transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo administraciniai ir techniniai reikalavimai.

Šis reglamentas netaikomas individualiam transporto priemonių patvirtinimui. Tačiau valstybės narės, suteikiančios tokius individualius patvirtinimus, pripažįsta bet kokių transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimą, suteiktą pagal šį reglamentą, o ne pagal atitinkamas nacionalines nuostatas.

⁽¹⁾ OL L 198, 2009 7 30, p. 4.

⁽²⁾ OL L 198, 2009 7 30, p. 9.

⁽³⁾ OL L 198, 2009 7 30, p. 15.

⁽⁴⁾ OL L 203, 2009 8 5, p. 19.

⁽⁵⁾ OL L 214, 2009 8 19, p. 23.

⁽⁶⁾ OL L 216, 2009 8 20, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 201, 2009 8 1, p. 11.

⁽⁸⁾ OL L 203, 2009 8 5, p. 52.

⁽⁹⁾ OL L 261, 2009 10 3, p. 40.

⁽¹⁰⁾ OL L 201, 2009 8 1, p. 18.

⁽¹¹⁾ OL L 27, 2010 1 30, p. 33.

2. Šiame reglamente nustatomi transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų, kuriems taikomos patvirtinimo pagal šį reglamentą nuostatos, rinkos priežiūros reikalavimai. Šiame reglamente taip pat nustatomi tokių transporto priemonių dalių ir įrangos rinkos priežiūros reikalavimai.

3. Šis reglamentas nedaro poveikio teisės aktų dėl kelių eismo saugos taikymui.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas 4 straipsnyje apibūdintų žemės ir miškų ūkio transporto priemonių, kurios suprojektuotos ir pagamintos vienu ar daugiau etapų, bei tokioms transporto priemonėms suprojektuotoms ir pagamintoms sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams, taip pat dalims ir įrangai.

Konkrečiai, šis reglamentas taikomas šioms transporto priemonėms:

- a) (T ir C kategorijų) traktoriams;
- b) (R kategorijos) priekaboms ir
- c) (S kategorijos) keičiamai velkamajai įrangai.

2. Šis reglamentas netaikomas keičiamosioms mašinoms, kurios yra visiškai pakeltos nuo žemės paviršiaus (pakabinamos) ar kurios negali suktis aplink vertikalią ašį, kai transporto priemonė, prie kurios jos tvirtinamos, važiuoja keliu.

3. Gamintojas gali pasirinkti, ar teikti tipo patvirtinimo paraišką remiantis šiuo reglamentu, ar laikytis atitinkamų nacionalinių reikalavimų dėl šių transporto priemonių:

- a) (R kategorijos) priekabų ir (S kategorijos) keičiamos velkamosios įrangos;
- b) (C kategorijos) vikšrinių traktorių;
- c) (T4.1 ir T4.2 kategorijų) specialios paskirties ratinių traktorių.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente ir I priede išvardytuose teisės aktuose, nebent juose būtų nustatyta kitaip, vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) tipo patvirtinimas – procedūra, kuria patvirtinimo institucija patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 2) visos transporto priemonės tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad nekomplektinės, komplektinės ar sukomplektuotos transporto priemonės tipas atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 3) sistemos tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad konkretaus tipo transporto priemonėje sumontuota sistema atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 4) komponento tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad komponentas atskirai nuo transporto priemonės atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 5) atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad atskiras techninis mazgas, susijęs su vieno ar kelių konkrečių tipų transporto priemonėmis, atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 6) nacionalinis tipo patvirtinimas – valstybės narės nacionalinėje teisėje nustatyta tipo patvirtinimo procedūra, kurios laikantis suteikiamas patvirtinimas galioja tik tos valstybės narės teritorijoje;
- 7) ES tipo patvirtinimas – procedūra, kuria patvirtinimo institucija patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas atitinka tam tikras šio reglamento administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 8) traktorius – bet kokia variklinė, ratinė arba vikšrinė žemės ar miškų ūkio transporto priemonė, turinti ne mažiau kaip dvi ašis, kurios didžiausias projektinis greitis ne mažesnis kaip 6 km/h, kurios pagrindinė paskirtis susijusi su jos traukos galia ir kuri specialiai suprojektuota vilkti, stumti, vežti ir varyti tam tikrą keičiamąją įrangą, skirtą atlikti žemės ar miškų ūkio darbus, arba vilkti žemės ar miškų ūkio priekabas; ji gali būti pritaikyta vežti krovinius atliekant žemės ar miškų ūkio darbus ir (arba) joje gali būti įrengta viena arba daugiau keleivių sėdynių;
- 9) priekaba – bet kokia žemės ar miškų ūkio transporto priemonė, skirta daugiausia būti velkama traktoriaus ir iš esmės skirta kroviniams vežti arba medžiagoms apdoroti, o šios transporto priemonės techniškai leistinos didžiausios masės su kroviniumi ir jos masės be krovinio santykis yra ne mažesnis kaip 3,0;

- 10) keičiama velkamoji įranga – bet kokia žemės ar miškų ūkyje naudojama transporto priemonė, suprojektuota būti velkama traktoriaus, pakeičiant arba papildanti jo funkcijas, turinti nuolatinius padargus arba suprojektuota medžiagoms apdoroti, ji gali turėti krovinių platformą, suprojektuotą ir sukonstruotą tiems tikslams reikalingiems įrankiams bei prietaisams montuoti ir bet kokioms darbo metu pagaminamoms ar reikalingoms medžiagoms laikinai laikyti, o šios transporto priemonės techniškai leistinos didžiausios masės su kroviniu ir jos masės be krovinio santykis yra mažesnis kaip 3,0;
- 11) transporto priemonė – bet koks traktorius, priekaba ar keičiama velkamoji įranga, kaip apibrėžta 8, 9 ir 10 punktuose;
- 12) bazinė transporto priemonė – bet kokia transporto priemonė, kuri naudojama daugiaetapio tipo patvirtinimo proceso pradiniam etape;
- 13) nekomplektinė transporto priemonė – bet kokia transporto priemonė, kurios sukomplektavimui užbaigti reikia ne mažiau kaip dar vieno etapo, kad ji atitiktų tam tikrus šio reglamento techninius reikalavimus;
- 14) sukomplektuota transporto priemonė – transporto priemonė, kuri yra daugiaetapio tipo patvirtinimo rezultatas ir atitinka tam tikrus šio reglamento techninius reikalavimus;
- 15) komplektinė transporto priemonė – bet kokia transporto priemonė, kurios nereikia komplektuoti, kad ji atitiktų tam tikrus šio reglamento techninius reikalavimus;
- 16) serijos pabaigos transporto priemonė – transporto priemonė, priklausanti grupei turimų transporto priemonių, kurių negalima tiekti rinkai ar nebegalima toliau tiekti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti dėl išgaliojusių naujų techninių reikalavimų, kuriems atitiktis nepatvirtinta;
- 17) sistema – vienai ar daugiau specifinių funkcijų transporto priemonėje atlikti skirtas sujungtų įtaisų kompleksas, kuriam taikomi šio reglamento ar bet kurio pagal šį reglamentą priimto deleguotojo ar įgyvendinimo akto reikalavimai;
- 18) komponentas – įtaisas, kuriam taikomi šio reglamento ar bet kurio pagal šį reglamentą priimto deleguotojo ar įgyvendinimo akto reikalavimai, skirtas transporto priemonei kaip jos komponentas, ir kurio tipas gali būti patvirtintas atskirai nuo transporto priemonės pagal šį reglamentą arba pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius ar įgyvendinimo aktus, jeigu tokia galimybė aiškiai numatyta tuose aktuose;
- 19) atskiras techninis mazgas – įtaisas, kuriam taikomi šio reglamento ar bet kurio pagal šį reglamentą priimto deleguotojo ar įgyvendinimo akto reikalavimai, skirtas transporto priemonei kaip jos sudedamoji dalis, kurio tipas gali būti patvirtintas atskirai nuo transporto priemonės, tačiau tik vieno ar kelių nustatytų tipų transporto priemonėms, jeigu tokia galimybė aiškiai numatyta tuose aktuose;
- 20) dalys – transporto priemonei surinkti naudojamos prekės, taip pat atsarginės dalys;
- 21) įranga – prekės, kuriomis gali būti papildyta transporto priemonė arba kurios gali būti montuojamos transporto priemonėje, išskyrus dalis;
- 22) originalios dalys ar įranga – dalys ar įranga, pagamintos pagal specifikacijas ir gamybos standartus, kuriuos nustatė transporto priemonės gamintojas dalių ar įrangos, skirtų atitinkamai transporto priemonei surinkti, gamybai, įskaitant dalis ir įrangą, kurios gaminamos toje pačioje gamybos linijoje, kaip šios dalys ar įranga; jei nėra rodoma priešingai, preziumuojama, kad šios dalys ar įranga yra originalios dalys ir įranga, kai gamintojas patvirtina, kad šios dalys ir įranga atitinka komponentų, naudojamų atitinkamai transporto priemonei surinkti, kokybę ir buvo pagaminti pagal transporto priemonės gamintojo specifikacijas ir gamybos standartus;
- 23) atsarginės dalys – transporto priemonėje montuojamos arba prie jos tvirtinamos prekės, kuriomis pakeičiamos tos transporto priemonės originalios dalys, įskaitant tokias prekes kaip tepalai, ir kurios būtinos naudojant transporto priemonę, išskyrus kurą;
- 24) funkcinė sauga – nepriimtinos fizinės traumos ar žalos asmenų sveikatai ar turtui rizikos dėl netinkamo mechaninių, hidraulinių, pneumatinių, elektrinių ar elektroninių sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų veikimo keliamų pavojų nebuvimas;
- 25) gamintojas – fizinis ar juridinis asmuo, atskaitingas tipo patvirtinimo institucijai už visus tipo patvirtinimo ar leidimo suteikimo proceso aspektus, gamybos atitikties užtikrinimą ir už rinkos priežiūros problemas dėl jų pagamintų transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų, neatsižvelgiant į tai, ar tas fizinis ar juridinis asmuo tiesiogiai dalyvauja visuose transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo, kuriems taikoma tipo patvirtinimo procedūra, projektavimo ir konstravimo etapuose;

- 26) gamintojo atstovas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, gamintojo tinkamai įgaliotas jam atstovauti bendraujant su patvirtinimo ar rinkos priežiūros institucija ir veikti jo vardu šio reglamento taikymo srityje priskiriamais klausimais;
- 27) patvirtinimo institucija – valstybės narės institucija, kurią valstybė narė įsteigė ar paskyrė ir apie ją pranešė Komisijai ir kurios kompetencijai priklauso visi transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimo aspektai, leidimų suteikimo procesas, patvirtinimo liudijimų išdavimas ir prireikus jų panaikinimas arba atsisakymas juos išduoti, ryšių su kitų valstybių narių patvirtinimo institucijomis palaikymas, techninių tarnybų skyrimas ir užtikrinimas, kad gamintojas laikytųsi gamybos atitikties įsipareigojimų;
- 28) techninė tarnyba – organizacija ar įstaiga, valstybės narės patvirtinimo institucijos paskirta kaip bandymų laboratorija bandymams ar kaip atitikties vertinimo institucija pradiniam įvertinimui ir kitiems bandymams ar patikroms atlikti patvirtinimo institucijos vardu. Patvirtinimo institucija pati taip pat gali atlikti šias funkcijas;
- 29) savarankiškas bandymas – gamintojo, paskirto kaip techninė tarnyba tam tikrų reikalavimų atitikčiai įvertinti, atliekamas bandymas savo patalpose, bandymo rezultatų registravimas ir bandymo protokolo, įskaitant išvadą, pateikimas patvirtinimo institucijai;
- 30) virtualaus bandymo metodas – kompiuteriniai modeliavimai, įskaitant skaičiavimus, kurie įrodo, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas atitinka pagal 27 straipsnio 6 dalį priimto deleguotojo akto techninius reikalavimus, kai fizinis transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo naudojimas bandymams yra nereikalingas;
- 31) tipo patvirtinimo liudijimas – dokumentas, kuriuo patvirtinimo institucija oficialiai patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas yra patvirtintas;
- 32) ES tipo patvirtinimo liudijimas – liudijimas, parengtas pagal pavyzdį, kuris nustatytas pagal šį reglamentą priimtame įgyvendinimo akte, arba pranešimo blanką, pateiktą atitinkamose šiame reglamente nurodytose JT EEK taisyklėse arba pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose;
- 33) atitikties liudijimas – gamintojo išduodamas dokumentas, kuriuo patvirtinama, kad pagaminta transporto priemonė atitinka patvirtintą transporto priemonės tipą;
- 34) borto diagnostikos sistema arba OBD sistema – sistema, kuri gali nustatyti tikėtiną veikimo sutrikimo vietą, taikydama kompiuterio atmintyje saugomus gedimų kodus;
- 35) transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacija – visa transporto priemonės diagnostikai, patikrai, reguliariai priežiūrai, remontui, perprogramavimui ar perkalibravimui reikalinga informacija, kurią gamintojai pateikia savo įgaliotiems platintojams ir remonto įmonėms, įskaitant visus tolesnius tos informacijos pakeitimus ir papildymus; ta informacija apima visą informaciją, reikalingą dalims arba įrangai montuoti transporto priemonėse;
- 36) nepriklausomas veiklos vykdytojas – įmonės (išskyrus įgaliotus platintojus ir remonto įmones), kurios tiesiogiai ar netiesiogiai susijusios su transporto priemonių remontu ir technine priežiūra, visų pirma remonto įmonės, remonto įrangos, įrankių ar atsarginių dalių gamintojai ar platintojai, techninės informacijos leidėjai, automobilininkų klubai, pagalbos kelyje tarnybos, patikros ir bandymų paslaugas teikiančios įmonės, įmonės, teikiančios mokymo paslaugas alternatyviuoju kuru varomų transporto priemonių įrangos montavimo įmonėms, gamintojams ir remonto įmonėms;
- 37) nauja transporto priemonė – transporto priemonė, kuri anksčiau niekada nebuvo įregistruota arba pradėta eksploatuoti;
- 38) registracija – administracinis leidimas pradėti eksploatuoti keliuose transporto priemonę, įskaitant jos identifikavimą ir serijinio numerio išdavimą, kuris yra valstybinis registracijos numeris, nuolat, laikinai ar trumpu laikotarpiu;
- 39) pateikimas rinkai – transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos pateikimas Sąjungoje pirmą kartą;
- 40) eksploatacijos pradžia – transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių arba įrangos panaudojimas pagal paskirtį Sąjungoje pirmą kartą;
- 41) importuotojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, kuris pateikia rinkai transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalis ar įrangą iš trečiosios šalies;
- 42) platintojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, išskyrus gamintojus ir importuotojus, kuris rinkai tiekia transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalis ar įrangą;

- 43) ekonominės veiklos vykdytojas – gamintojas, gamintojo atstovas, importuotojas ar platintojas;
- 44) rinkos priežiūra – nacionalinių institucijų vykdoma veikla ir priemonės, kuriomis siekiama užtikrinti, kad rinkai tiekiamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai atitiktų atitinkamuose Sąjungos suderinimo teisės aktuose nustatytus reikalavimus ir nekeltų grėsmės sveikatos, saugumo ar bet kuriuo kitu viešojo intereso apsaugos aspektu;
- 45) rinkos priežiūros institucija – valstybės narės institucija, atsakinga už rinkos priežiūrą savo teritorijoje;
- 46) nacionalinė institucija – patvirtinimo institucija ar bet kuri kita institucija, valstybėje narėje dalyvaujanti transporto priemonių, sistemų, komponentų, atskirų techninių mazgų, dalių ar įrangos rinkos priežiūros, sienų kontrolės ar registracijos procesuose ir už tai atsakinga;
- 47) tiekimas rinkai – bet koks transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos, skirtų platinti ar naudoti rinkoje, tiekimas vykdant komercinę veiklą atlygintinai ar neatlygintinai;
- 48) transporto priemonės tipas – transporto priemonių grupė, įskaitant tos pačios kategorijos variantus ir versijas, neskiriančių bent šiais pagrindiniais aspektais:
- kategorija,
 - gamintoju,
 - gamintojo suteikto tipo žymeniu,
 - pagrindinėmis konstravimo ir projektavimo charakteristikomis,
 - važiuokle (lanksčiai sujungtas rėmas, pusrėmis, berėmė) (akivaizdūs ir pagrindiniai skirtumai),
 - jei T kategorijos: ašių skaičiumi arba, jei C kategorijos: ašių/tarpvėžių skaičiumi,
 - daugiaetapiu konstravimo transporto priemonių atveju – ankstesniojo etapo transporto priemonės gamintoju ir tipu;
- 49) variantas – to paties tipo transporto priemonės, nesiskiriančios bent šiais aspektais:
- a) jei tai traktoriai:
- kėbulo struktūrinė koncepcija ar kėbulo konstrukcijos tipu,
 - sukomplektavimo etapu,
 - varikliu (vidaus degimo, hibridinis, elektra varomas, hibridinis elektra varomas),
 - veikimo principu,
- cilindrų skaičiumi ir jų išsidėstymu,
 - variklių galia skiriasi ne daugiau kaip 30 % (didžiausia galia viršija mažiausiąją ne daugiau kaip 1,3 karto),
 - darbinis cilindro tūris skiriasi ne daugiau kaip 20 % (didžiausia vertė viršija mažiausiąją ne daugiau kaip 1,2 karto),
 - varančiosiomis ašimis (skaičiumi, vieta, sujungimu),
 - vairuojamosiomis ašimis (skaičiumi ir vieta),
 - didžiausia masė su kroviniu skiriasi ne daugiau kaip 10 %,
 - transmisija (tipu),
 - apsaugos nuo apvirtimo konstrukcija,
 - ašimis su stabdžiais (skaičiumi);
- b) jei tai priekabos ar keičiama velkamoji įranga:
- vairuojamosiomis ašimis (skaičiumi, vieta, sujungimu),
 - didžiausia masė su kroviniu skiriasi ne daugiau kaip 10 %,
 - ašimis su stabdžiais (skaičiumi);
- 50) hibridinė transporto priemonė – motorinė transporto priemonė, kurioje, kad ši galėtų judėti, įrengti bent du skirtingi energijos keitikliai ir dvi skirtingos energijos kaupimo (transporto priemonėje) sistemos;
- 51) hibridinė elektra varoma transporto priemonė – transporto priemonė, kuri tam, kad galėtų mechanškai judėti, gauna energiją iš šių abiejų joje esančių kaupiamos energijos ar galios šaltinių:
- a) sunaudojamo kuro;
- b) akumulatoriaus, kondensatoriaus, smagračio (generatoriaus) ar kito elektrinio energijos ar galios akumuliavimo įtaiso.
- Ši apibrėžtis taip pat apima transporto priemones, kurios gauna energiją iš sunaudojamų degalų tik tam, kad būtų iš naujo įkrautas elektros energijos ar galios kaupimo įtaisas;
- 52) tik elektra varoma transporto priemonė – transporto priemonė, varoma sistemos, susidedančios iš vieno ar kelių elektros energijos akumuliavimo įtaisų, vieno ar kelių elektros srovės kondicionavimo įtaisų ir vienos ar kelių elektros mašinų, kurios sukauptą elektros energiją pakeičia mechanine ratams perduodama energija, skirta transporto priemonei varyti;

- 53) varianto versija – transporto priemonė, kurią sudaro dalių, nurodytų 24 straipsnio 10 dalyje minėtame informaciniame pakete, derinys.

Šiame reglamente pateikiamos nuorodos į šiame reglamente nustatytus reikalavimus, procedūras ir tvarką laikomos nuorodomis į šiame reglamente ir pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nustatytus reikalavimus, procedūras ar tvarką.

4 straipsnis

Transporto priemonių kategorijos

Šiame reglamente vartojamos tokios transporto priemonių kategorijos:

1. T kategorija apima visus ratinius traktorius; prie kiekvienos traktorių kategorijos, aprašytos 2–8 punktuose, gale pridedamas žymuo „a“ arba „b“ pagal projekcinį greitį:
 - a) „a“ žymi visus ratinius traktorius, kurių didžiausias projektinis greitis ne didesnis kaip 40 km/h;
 - b) „b“ žymi visus ratinius traktorius, kurių didžiausias projektinis greitis didesnis kaip 40 km/h;
 2. T1 kategorija apima ratinius traktorius, kurių artimiausios vairuotojų ašies tarpvėžės plotis ne mažesnis kaip 1 150 mm, parengtų eksploatuoti traktorių be krovinio masė didesnė kaip 600 kg, o važiuoklės prošvaisa ne didesnė kaip 1 000 mm;
 3. T2 kategorija apima ratinius traktorius, kurių tarpvėžės plotis mažesnis kaip 1 150 mm, parengtų eksploatuoti traktorių be krovinio masė didesnė kaip 600 kg, važiuoklės prošvaisa ne didesnė kaip 600 mm; jei traktoriaus sunkio centro aukščio (išmatuoto nuo žemės paviršiaus) ir mažiausio vidutinio tarpvėžės pločio dalmuo viršija 0,90 – tokiu atveju didžiausias projektinis greitis ribojamas iki 30 km/h;
 4. T3 kategorija apima ratinius traktorius, kurių parengtų eksploatuoti masė be krovinio ne didesnė kaip 600 kg;
 5. T4 kategorija apima specialios paskirties ratinius traktorius;
 6. T4.1 (didelės prošvaisos traktorių) kategorija apima traktorius, skirtus dirbti su aukštaūgėmis kultūromis, pvz., vynuogėmis. Jie turi aukštą važiuoklę arba jos dalį, leidžiančią traktoriui lygiagrečiai su kultūriniais augalais važiuoti taip, kad kairysis ir dešinysis jo ratai riedėtų apėmę vieną arba daugiau tų augalų eilių. Jie skirti darbo įrankiams vežti ar su jais dirbti, kurie gali būti pritvirtinti traktoriaus priekyje, tarp ašių, gale ar ant platformos. Kai traktorius yra darbinėje padėtyje, prošvaisa, statmena kultūrinių augalų eilėms, yra didesnė kaip 1 000 mm. Jei traktoriaus sunkio centro aukščio (išmatuoto nuo žemės paviršiaus) ir mažiausio vidutinio visų ašių tarpvėžės pločio dalmuo viršija 0,90, didžiausias projektinis greitis apribojamas iki 30 km/h;
 7. T4.2 (labai plačių traktorių) kategorija apima didelių matmenų traktorius, kurie visų pirma skirti dideliems žemės ūkio plotams apdirbti;
 8. T4.3 (mažos prošvaisos traktorių) kategorija apima traktorius su keturių varomųjų ratų pavara, kurių keičiamoji įranga skirta naudoti žemės ar miškų ūkyje ir kurie turi atraminį rėmą su vienu ar daugiau darbo velenų, kurių techniškai leistina masė ne didesnė kaip 10 tonų ir kurių šios masės ir didžiausiosios eksploatuoti parengtų traktorių be krovinio masės santykis yra mažesnis kaip 2,5, ir kurių sunkio centro aukštis, išmatuotas nuo žemės paviršiaus, kai padangos uždėtos įprastai, yra mažesnis kaip 850 mm;
 9. C kategorija apima vikšrinius traktorius, varomus vikšrais arba ratų ir vikšrų deriniu, kurių pakategorės apibrėžiamos pagal analogiją su T kategorija;
 10. R kategorija apima priekabas, prie kiekvienos priekabų kategorijos, aprašytos 11–14 punktuose, gale pridedamas žymuo „a“ arba „b“ pagal projekcinį greitį:
 - a) „a“ žymi priekabas, kurių didžiausias projektinis greitis ne didesnis kaip 40 km/h;
 - b) „b“ žymi priekabas, kurių didžiausias projektinis greitis didesnis kaip 40 km/h;
 11. R1 kategorija apima priekabas, kurių vienai ašiai techniškai leistinos masės suma yra ne didesnė kaip 1 500 kg;
 12. R2 kategorija apima priekabas, kurių vienai ašiai techniškai leistinos masės suma yra didesnė kaip 1 500 kg, bet ne didesnė kaip 3 500 kg;
 13. R3 kategorija apima priekabas, kurių vienai ašiai techniškai leistinos masės suma yra didesnė kaip 3 500 kg, bet ne didesnė kaip 21 000 kg;
 14. R4 kategorija apima priekabas, kurių vienai ašiai techniškai leistinos masės suma yra didesnė kaip 21 000 kg;
 15. S kategorija apima keičiamą velkamąją įrangą;
- prie kiekvienos keičiamos velkamosios įrangos kategorijos gale pridedamas žymuo „a“ arba „b“ pagal projekcinį greitį;

a) „a“ žymi keičiamą velkamąją įrangą, kurios didžiausias projektinis greitis ne didesnis kaip 40 km/h;

b) „b“ žymi keičiamą velkamąją įrangą, kurios didžiausias projektinis greitis didesnis kaip 40 km/h;

16. S1 kategorija apima keičiamą velkamąją įrangą, kurios vienai ašiai techniškai leistinos masės suma yra ne didesnė kaip 3 500 kg;

17. S2 kategorija apima keičiamą velkamąją įrangą, kurios vienai ašiai techniškai leistinos masės suma yra didesnė kaip 3 500 kg.

II SKYRIUS

BENDROSIOS PAREIGOS

5 straipsnis

Valstybių narių pareigos

1. Valstybės narės įsteigia ar paskiria patvirtinimo klausimais kompetentingas patvirtinimo institucijas ir rinkos priežiūros klausimais kompetentingas rinkos priežiūros institucijas pagal šį reglamentą. Valstybės narės praneša Komisijai apie tokių institucijų įsteigimą ir paskyrimą.

Pranešime apie patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijas nurodomas jų pavadinimas, adresas, įskaitant elektroninį adresą, ir kompetencijos sritis. Komisija savo interneto svetainėje paskelbia patvirtinimo institucijų sąrašą ir su jomis susijusius išsamius duomenis.

2. Valstybės narės leidžia pateikti rinkai, registruoti arba pradėti eksploatuoti tik tokias transporto priemones, komponentus ir atskirus techninius mazgus, kurie atitinka šio reglamento reikalavimus.

3. Dėl priežasčių, susijusių su jų gamybos ir veikimo aspektais, kuriuos reglamentuoja šis reglamentas, valstybės narės nedraudžia, neriboja ar nesudaro kliūčių pateikti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, jei jie atitinka šio reglamento reikalavimus.

4. Valstybės narės organizuoja ir atlieka priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, pateikiamų rinkai, rinkos priežiūrą ir kontrolę pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 III skyrių.

6 straipsnis

Patvirtinimo institucijų pareigos

1. Patvirtinimo institucijos užtikrina, kad tipo patvirtinimo paraiškas teikiantys gamintojai vykdytų šiuo reglamentu jiems nustatytas pareigas.

2. Patvirtinimo institucijos tvirtina tik šio reglamento reikalavimus atitinkančias transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus.

7 straipsnis

Rinkos priežiūros priemonės

1. Rinkos priežiūros institucijos tinkamu mastu atlieka tinkamą transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų, kurių tipas patvirtintas, dokumentų patikrinimą, atsižvelgdamos į nustatytus rizikos įvertinimo principus, skundus ir kitą informaciją.

Rinkos priežiūros institucijos gali reikalauti, kad ekonominės veiklos vykdytojai pateiktų tokius dokumentus ir informaciją, kuri, jų manymu, būtina jų veiklai vykdyti.

Jei ekonominės veiklos vykdytojai pateikia atitiktį patvirtinančius liudijimus, rinkos priežiūros institucijos tinkamai atsižvelgia į tokius liudijimus.

2. Dalims ir įrangai, kurios neapima šio straipsnio 1 dalis, taikoma visa Reglamento (EB) Nr. 765/2008 19 straipsnio 1 dalis.

8 straipsnis

Gamintojų pareigos

1. Gamintojai užtikrina, kad, kai jų transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai pateikiami rinkai ar pradedami eksploatuoti, jie būtų pagaminti ir patvirtinti pagal šiame reglamente ir pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nustatytus reikalavimus.

2. Daugiaetapio tipo patvirtinimo atveju kiekvienas gamintojas yra atsakingas už jo prižiūrimos transporto priemonės komplektavimo užbaigimo etape pridedamų sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų patvirtinimą ir gamybos atitiktį. Bet kuris gamintojas, kuris pakeičia jau ankstesniais etapais patvirtintus komponentus ar sistemas, atsako už pakeistų komponentų ir sistemų patvirtinimą bei gamybos atitiktį.

3. Gamintojai, kurie pakeičia nekomplektinę transporto priemonę taip, kad ji priskiriama kitai transporto priemonių kategorijai ir dėl to pasikeičia ankstesniame patvirtinimo etape jau įvertinti teisiniai reikalavimai, yra atsakingi ir už reikalavimų, taikomų kategorijai, kuriai priskiriama pakeista transporto priemonė, įvykdymą.

4. Tam, kad patvirtintų transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, kuriuos reglamentuoja šis reglamentas, už Sąjungos ribų įsisteigę gamintojai paskiria vieną Sąjungoje įsisteigusį atstovą, kuris jiems atstovautų santykiuose su patvirtinimo institucija.

5. Be to, už Sąjungos ribų įsisteigę gamintojai paskiria vieną Sąjungoje įsisteigusį atstovą rinkos priežiūrai, kurio gali būti 4 dalyje minėtas atstovas ar papildomas atstovas.

6. Gamintojai yra atsakingi patvirtinimo institucijai už visus patvirtinimo proceso aspektus ir gamybos atitikties užtikrinimą, nepaisant to, ar jie tiesiogiai dalyvauja ar nedalyvauja visuose transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo gamybos etapuose.

7. Pagal šio reglamento nuostatas ir pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius ir įgyvendinimo aktus gamintojai užtikrina, jog būtų taikomos reikiamos procedūros, kad serijinė gamyba ir toliau atitiktų patvirtintą tipą. Laikantis VI skyriaus, atsižvelgiama į transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo konstrukcijos ar charakteristikų pakeitimus ir reikalavimų, pagal kuriuos yra deklaruota transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo atitiktis, pasikeitimus.

8. Be privalomo ženklinimo ir tipo patvirtinimo ženklų, tvirtinamų prie transporto priemonių, komponentų ar atskirų techninių mazgų pagal 34 straipsnį, gamintojai nurodo savo pavadinimą, registruotą prekinį pavadinimą ar registruotą prekės ženklą ir adresą Sąjungoje, kuriuo su jais galima susisiekti, ant rinkai tiekiamų savo transporto priemonių, komponentų ar atskirų techninių mazgų arba, jei to negalima padaryti, ant pakuotės ar prie komponento ar atskiros techninio mazgo pridedamame dokumente.

9. Gamintojai užtikrina, kad tol, kol jie yra atsakingi už transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, laikymo ar transportavimo sąlygos nepažeistų šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

9 straipsnis

Gamintojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų arba kurie kelia didelį pavojų

1. Gamintojai, kurie mano ar turi priežastį manyti, kad jų pateikta rinkai ar pradėta eksploatuoti transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka šio reglamento ar pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų, nedelsdami imasi taisomųjų priemonių, būtinų transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo atitikčiai užtikrinti, pašalina juos iš rinkos ar prireikus atsiima.

Gamintojas nedelsdamas informuoja patvirtinimo instituciją, kuri suteikė patvirtinimą, ir pateikia išsamią informaciją, visų pirma, apie neatitikimą ir visas taisomąsias priemones, kurių imtasi.

2. Jeigu transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, gamintojai nedelsdami informuoja apie tai valstybių narių, kuriose transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga buvo tiekiami rinkai ar pradėti eksploatuoti, patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijas, suteikdami išsamią informaciją, visų pirma, apie neatitikimą ir visas taikytas taisomąsias priemones.

3. Gamintojai saugo 24 straipsnio 10 dalyje nurodytą informacinį paketą; be to, transporto priemonės gamintojas saugo 33 straipsnyje nurodytų atitikties liudijimų kopijas 10 metų po transporto priemonės pateikimo rinkai arba penkerius metus po sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo pateikimo rinkai, kad galėtų jas pateikti patvirtinimo institucijoms.

4. Gamintojai, gavę pagrįstą nacionalinės institucijos prašymą, pateikia jai per patvirtinimo instituciją ES tipo patvirtinimo liudijimo ar 46 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodyto leidimo kopiją, įrodančią transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo atitiktį, kalba, kurią toji institucija gali lengvai suprasti. Gamintojai bendradarbiauja su nacionaline institucija, kai pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį imamasi bet kokių veiksmų pateiktų rinkai, registruotų ar pradėtų eksploatuoti transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų keliamam pavojui pašalinti.

10 straipsnis

Gamintojo atstovų pareigos, susijusios su rinkos priežiūra

Gamintojo atstovas rinkos priežiūros klausimais atlieka gamintojo suteiktuose įgaliojimuose nurodytas užduotis. Pagal tuos įgaliojimus atstovas turi turėti galimybę atlikti bent šiuos veiksmus:

- a) turėti prieigą prie 22 straipsnyje nurodyto informacinio paketo ir 33 straipsnyje nurodytų atitikties liudijimų 10 metų po transporto priemonės pateikimo rinkai arba penkerius metus po sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo pateikimo rinkai, kad galėtų juos pateikti patvirtinimo institucijoms;
- b) gavus pagrįstą prašymą iš patvirtinimo institucijos, pateikti tai institucijai visą informaciją ir dokumentus, reikalingus transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo gamybos atitikčiai įrodyti;
- c) bendradarbiauti su patvirtinimo ar rinkos priežiūros institucijomis joms prašant, jei reikia imtis bet kokių veiksmų transporto priemonių, sistemų, komponentų, atskirų techninių mazgų, dalių ar įrangos, už kuriuos jie atsakingi, keliamiems dideliems pavojams pašalinti.

11 straipsnis

Importuotojų pareigos

1. Importuotojai pateikia rinkai tik reikalavimus atitinkančias transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, dėl kurių yra gautas ES tipo patvirtinimas arba kurie atitinka nacionalinio patvirtinimo reikalavimus, arba dalis ar įrangą pagal visus Reglamento (EB) Nr. 765/2008 reikalavimus.

2. Prieš pateikdami rinkai transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus mazgus, kuriems suteiktas tipo patvirtinimas, importuotojai užtikrina, kad kartu būtų pateikiamas informacijos paketas, atitinkantis 24 straipsnio 10 dalį, ir kad sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas būtų paženklinėti reikalaujamo tipo patvirtinimo ženklu bei atitiktų 8 straipsnio 8 dalį. Transporto priemonės atveju importuotojas patikrina, kad su šia priemone kartu būtų pateikiamas reikalaujamas atitikties liudijimas.

3. Jeigu importuotojai mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga neatitinka šio reglamento reikalavimų, ir visų pirma jei jie neatitinka patvirtintojo tipo, jie nepateikia rinkai ir neleidžia pradėti eksploatuoti transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, kol jo atitiktis nebus užtikrinta. Be to, jei jie mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, jie apie tai praneša gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms. Jei pavojus susijęs su transporto priemonėmis, sistemomis, komponentais ar atskirais techniniais mazgais, kurių tipas patvirtintas, jie taip pat informuoja patvirtinimo instituciją, kuri suteikė patvirtinimą.

4. Importuotojai nurodo savo pavadinimą, registruotą prekinį pavadinimą ar registruotą prekės ženklą ir adresą, kuriuo į juos galima kreiptis, ant transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos arba, jei to neįmanoma padaryti, ant pakuotės arba prie sistemų, komponentų, atskirų techninių mazgų, dalių ar įrangos pridedamame dokumente.

5. Importuotojai užtikrina, kad prie transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo būtų pridėtos instrukcijos ir informacija oficialiaja atitinkamų valstybių narių kalba ar kalbomis, kaip reikalaujama pagal 51 straipsnį.

6. Importuotojai užtikrina, kad tol, kol jie yra atsakingi už transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, laikymo ar transportavimo sąlygos nepažeistų šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

7. Kai tikslinga atsižvelgiant į transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalies ar įrangos keliamus didelius pavojus, siekdami apsaugoti vartotojų sveikatą ir užtikrinti saugą, importuotojai tiria skundus, prireikus tvarko skundų ir atšauktų transporto priemonių, sistemų, komponentų, atskirų techninių mazgų, dalių ar įrangos registrą ir informuoja platintojus apie tokį stebėjimą.

12 straipsnis

Importuotojų pareigos, susijusios su jų tiekiamais gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų arba kurie kelia didelį pavojų

1. Importuotojai, kurie mano ar turi priežastį manyti, kad jų transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, kurį jie pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento reikalavimų, nedelsdami imasi taisomųjų priemonių, būtinų transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo atitikčiai užtikrinti, pašalinti juos iš rinkos ar prireikus atšaukti.

2. Jeigu transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, importuotojai nedelsdami praneša apie tai gamintojui ir valstybių narių, kuriose minėti objektai pateikiami rinkai, patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms. Importuotojas taip pat praneša jiems apie tai, kokių veiksmų imtasi, ir pateikia atitinkamus duomenis, visų pirma, apie didelį pavojų ir bet kokias taisomąsias priemones, kurių ėmėsi gamintojas.

3. Importuotojai 10 metų po transporto priemonės pateikimo rinkai arba penkerius metus po sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo pateikimo rinkai saugo atitikties liudijimų kopijas, kad galėtų jas pateikti patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms, ir užtikrina, kad šioms institucijoms paprašius jos galėtų gauti 24 straipsnio 10 dalyje nurodytą informacinį paketą.

4. Importuotojai, gavę pagrįstą nacionalinės institucijos prašymą, pateikia visą informaciją ir dokumentus, reikalingus transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo atitikčiai įrodyti, ta kalba, kurią toji institucija gali lengvai suprasti. Importuotojai bendradarbiauja su institucija, jos prašymu imdamiesi bet kokių veiksmų transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamam pavojui pašalinti.

13 straipsnis

Platintojų pareigos

1. Tiekdami rinkai transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalį ar įrangą, platintojai veikia tinkamai atsižvelgdami į šio reglamento reikalavimus.

2. Prieš tiekdamis rinkai, registruodami ar pradėdami eksploatuoti transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą platintojai patikrina, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas būtų paženklinėti reikalaujama privalomu ženklu ar tipo patvirtinimo ženklu, kad būtų pridėti reikalaujami dokumentai ir instrukcijos bei saugos informacija oficialiojoje valstybės narės, kurioje transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas tiekiami rinkai, kalba ar kalbomis, ir kad importuotojas bei gamintojas laikosi 11 straipsnio 2 ir 4 dalyse bei 34 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų reikalavimų.

3. Platintojai užtikrina, kad tol, kol jie yra atsakingi už transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, laikymo ar transportavimo sąlygos nepažeistų šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

14 straipsnis

Platintojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų arba kurie kelia didelį pavojų

1. Jeigu platintojai mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka šio reglamento reikalavimų, jie netiekia rinkai, neregistruoja ir nepradeda eksploatuoti transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo, kol jų atitikties nebus užtikrinta.

2. Jei platintojai mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, kuriuos jie tiekė rinkai, registravo arba už kurių pateikimą eksploatuoti jie yra atsakingi, neatitinka šio reglamento reikalavimų, jie informuoja gamintoją arba gamintojo atstovą, siekdami užtikrinti, kad būtų imtasi taisomųjų priemonių, būtinų šios transporto priemonės, sistemos, sudėtinės dalies ar atskiros techninio mazgo atitikčiai užtikrinti, išimti juos iš apyvartos arba prireikus susigrąžinti, kaip numatyta 9 straipsnio 1 dalyje ir 12 straipsnio 1 dalyje.

3. Jeigu transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, platintojai nedelsdami praneša apie tai gamintojui, importuotojui ir valstybių narių, kuriose minėti objektai buvo patiekti rinkai, patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms. Platintojas taip pat praneša jiems apie tai, kokių veiksmų imtasi, ir pateikia atitinkamus duomenis, visų pirma, apie didelį pavojų ir bet kokias taisomąsias priemones, kurių ėmėsi gamintojas.

4. Platintojai, gavę pagrįstą nacionalinės institucijos prašymą, užtikrina, kad gamintojas pateiktų nacionalinei institucijai informaciją, nurodytą 9 straipsnio 4 dalyje, arba kad importuotojas pateiktų nacionalinei institucijai informaciją, nurodytą 12 straipsnio 3 dalyje. Jie bendradarbiauja su ta institucija, jos prašymu imdamiesi visų veiksmų, kaip reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį, transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiros techninio

mazgo, dalies ar įrangos, kuriuos jie tiekė rinkai, keliamam pavojui pašalinti.

15 straipsnis

Atvejai, kai importuotojams ir platintojams tenka gamintojų pareigos

Taikant šį reglamentą, importuotojas ar platintojas laikomas gamintoju ir jam taikomos 8–10 straipsniuose nustatytos gamintojo pareigos, kai importuotojas ar platintojas tiekia rinkai, registruoja transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą arba yra atsakingas už jų pateikimą eksploatuoti su savo pavadinimu ar prekės ženklu, arba pakeičia transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą taip, kad tai gali turėti poveikio atitikčiai taikomiems reikalavimams.

16 straipsnis

Ekonominės veiklos vykdytojų nustatymas

Patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijų prašymu ekonominės veiklos vykdytojai penkerius metus turi teikti šių ekonominės veiklos vykdytojų nustatymo duomenis:

- ekonominės veiklos vykdytojo, kuris jiems tiekė transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalį ar įrangą;
- ekonominės veiklos vykdytojo, kuriam jie tiekė transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalį ar įrangą.

III SKYRIUS

ESMINIAI REIKALAVIMAI

17 straipsnis

Transporto priemonių funkcinės saugos reikalavimai

1. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės būtų projektuojamos, konstruojamos ir surenkamos siekiant kuo labiau sumažinti transporto priemonėje esančių asmenų ir kitų asmenų, esančių transporto priemonės aplinkoje, sužeidimo riziką.

2. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės, sistemos, komponentai ir atskiri techniniai mazgai atitiktų šiuo reglamentu nustatytus atitinkamus reikalavimus, įskaitant reikalavimus dėl:

- transporto priemonės konstrukcinio vientisumo;
- sistemų, padedančių vairuotojui kontroliuoti transporto priemonę, visų pirma vairavimo ir stabdymo sistemų, įskaitant pažangias stabdymo sistemas ir elektronines stabilumo kontrolės sistemas;

- c) sistemų, užtikrinančių vairuotojui matomumą ir jį informuojančių apie transporto priemonės būklę ir aplinką, įskaitant stiklus, veidrodėlius ir vairuotojo informavimo sistemas;
- d) transporto priemonės apšvietimo sistemų;
- e) transporto priemonėje esančių asmenų apsaugos, įskaitant vidaus įrangą, galvos atramas, saugos diržus, transporto priemonės dureles;
- f) transporto priemonės išorės ir reikmenų;
- g) elektromagnetinio suderinamumo;
- h) garsinio įspėjimo įtaisų;
- i) šildymo sistemų;
- j) nuo neteisėto naudojimo apsaugančių įtaisų;
- k) transporto priemonės identifikavimo sistemų;
- l) masės ir matmenų;
- m) elektros, įskaitant statinę elektrą, saugos;
- n) galinių apsauginių įtaisų;
- o) šoninės apsaugos;
- p) krovinių platformų;
- q) vilkimo įtaisų;
- r) padangų;
- s) purslų taškymą ribojančių įtaisų;
- t) atbulinės pavaros;
- u) tarpvėžių;
- v) mechaninių sukabintuvų, įskaitant apsaugą nuo montavimo klaidų.

3. Transporto priemonių komponentams, kurių su elektra susiję pavojai reglamentuojami pagal šį reglamentą priimtais deleguotaisiais ar įgyvendinimo aktais, netaikoma 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/95/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektrotechniniais gaminiais, skirtais naudoti tam tikrose įtampos ribose, suderinimo ⁽¹⁾.

4. Transporto priemonėms, taip pat joms skirtoms sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams taikomi 1 ir 2 dalyse nurodyti reikalavimai, jei tie reikalavimai taikytini pagal I priedą.

5. Siekiant užtikrinti, kad būtų pasiektas aukštas funkcinės saugos lygis, remiantis 71 straipsniu Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių

reikalavimų, skirtų šio straipsnio 2 dalyje išvardytiems subjektams, įskaitant bandymo procedūras ir ribines vertes, jeigu taikoma. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

Šiais išsamiais reikalavimais turi būti siekiama padidinti ar bent išlaikyti funkcinės saugos lygį, kurio reikalaujama pagal 76 straipsnio 1 dalyje ir 77 straipsnyje nurodytas direktyvas, ir turi būti užtikrinama, kad:

- a) transporto priemonės, kurių maksimalus greitis didesnis nei 40 km/h, atitiktų tokį patį funkcinės saugos lygį, susijusį su stabdžių veiksmingumu ir prireikus su stabdžių antiblokavimo sistemomis, koks taikomas motorinėms transporto priemonėms ir jų priekaboms;
- b) maksimalus sąlyčio slėgis, kuriuo padangos ar vikšrai slegia kietą kelio dangą, nebūtų didesnis kaip 0,8 MPa.

18 straipsnis

Darbo saugos reikalavimai

1. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės būtų projektuojamos, konstruojamos ir surenkamos siekiant kuo labiau sumažinti transporto priemonėje ar su ja dirbančių asmenų sužeidimo riziką.

2. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės, sistemos, komponentai ir atskiri techniniai mazgai atitiktų šiuo reglamentu nustatytus atitinkamus reikalavimus, įskaitant reikalavimus dėl:

- a) apsaugos nuo apvirtimo konstrukcijų (ROPS);
- b) apsaugos nuo krintančių objektų konstrukcijų (FOPS);
- c) keleivių sėdynių;
- d) vairuotojo patiriamą triukšmą lygio;
- e) vairuotojo sėdynių;
- f) vairuotojo darbo erdvės ir vairavimo vietos prieigos, įskaitant apsaugą nuo slydimo, griuvimo ar kritimo;
- g) darbo velenų;
- h) pavaros dalių apsaugos;
- i) saugos diržų pritvirtinimo įtaisų;
- j) saugos diržų;
- k) vairuotojo apsaugos nuo objektų patekimo į kabiną (OPS);
- l) vairuotojo apsaugos nuo pavojingų cheminių medžiagų;
- m) dalių ar medžiagų apsaugos nuo ekstremalios temperatūros poveikio;

⁽¹⁾ OL L 374, 2006 12 27, p. 10.

- n) operatoriaus vadovo;
- o) valdymo įtaisų, įskaitant valdymo sistemų saugumą ir patikimumą, avarinio ir automatinio stabdymo įtaisus;
- p) apsaugos nuo mechaninio pavojaus, išskyrus a, b, g ir k punktuose minimą pavojų, įskaitant apsaugą nuo šiurkščių paviršių, aštrių kraštų ir kampų, vamzdžių, kuriais teka skysčiai, trūkimo ir nevaldomo transporto priemonės judėjimo;
- q) eksploatacijos ir priežiūros, įskaitant saugų transporto priemonės valymą;
- r) apsaugos ir apsauginių įtaisų;
- s) informacijos, perspėjimų ir ženklavimo;
- t) medžiagų ir produktų;
- u) akumuliatorių.
- a) išmetamų teršalų kiekio;
- b) išorės triukšmo lygio.

reglamentu nustatytus atitinkamus reikalavimus, įskaitant reikalavimus dėl:

a) išmetamų teršalų kiekio;

b) išorės triukšmo lygio.

3. Taikomos Direktyvoje 97/68/EB mobiliosioms mašinoms nustatytos ribinės vertės, bandymų tvarka ir reikalavimai dėl išmetamųjų teršalų.

4. Tam tikrų išorės triukšmo lygių vertės negali būti didesnės nei šie lygiai:

a) 89 dB(A) traktoriams, kurių parengus eksploatuoti masė be krovinio didesnė kaip 1 500 kg;

b) 85 dB(A) traktoriams, kurių parengus eksploatuoti masė be krovinio ne didesnė kaip 1 500 kg.

3. Transporto priemonėms, taip pat joms skirtoms sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams taikomi 1 ir 2 dalyse nurodyti reikalavimai, jei tie reikalavimai taikytini pagal I priedą.

4. Siekiant užtikrinti aukštą darbų saugos lygį, Komisijai pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių reikalavimų, skirtų šio straipsnio 2 dalyje išvardytiems dalykams, įskaitant bandymo procedūras ir ribines vertes, jeigu taikoma. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

Šiais išsamiais reikalavimais turi būti siekiama padidinti ar bent išlaikyti darbų saugos lygį, kurio reikalaujama pagal 76 straipsnio 1 dalyje ir 77 straipsnyje nurodytas direktyvas, atsižvelgiant į ergonomiką (įskaitant apsaugą nuo numatomo netinkamo naudojimo, galimybę naudoti valdymo sistemas, valdymo įtaisų prieinamumą, siekiant išvengti jų netyčinio įjungimo, žmogaus/transporto priemonės sąsajos pritaikymą prie numatomų vairuotojo ypatybių ir operatoriaus įsikišimą), stabilumą ir priešgaisrinę saugą.

Tie lygiai apskaičiuojami taikant bandymų tvarką, numatytą 6 dalyje nurodytuose deleguotuosiuose aktuose.

5. Transporto priemonėms, taip pat joms skirtoms sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams taikomi 1 ir 2 dalyse nurodyti reikalavimai, jei tie reikalavimai taikytini pagal I priedą.

6. Komisijai pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių reikalavimų, susijusių su triukšmo lygiu, įskaitant bandymų tvarką, ir variklių, kurie buvo patvirtinti pagal išmetamųjų teršalų kiekį ir su tuo susijusias lankstumo nuostatas, montavimu transporto priemonėje, siekiant užtikrinti aukšto lygio aplinkosauginį veiksmingumą. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

Tais specialiais techniniais reikalavimais turi būti siekiama padidinti ar bent išlaikyti aplinkosauginio veiksmingumo lygį, numatytą 76 straipsnio 1 dalyje ir, jei taikoma, 77 straipsnyje nurodytose direktyvose.

19 straipsnis

Aplinkosauginio veiksmingumo reikalavimai

1. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės būtų projektuojamos, konstruojamos ir surenkamos siekiant kuo labiau sumažinti poveikį aplinkai.

2. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės, sistemos, komponentai ir atskiri techniniai mazgai atitiktų šiuo

IV SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PROCEDŪROS

20 straipsnis

ES tipo patvirtinimo procedūros

1. Kreipdamasis dėl visos transporto priemonės tipo patvirtinimo, gamintojas gali pasirinkti vieną iš šių procedūrų:

- a) pakopinis tipo patvirtinimas;
- b) vienos pakopos tipo patvirtinimas;
- c) mišrus tipo patvirtinimas.

Be to, gamintojas gali pasirinkti daugiaetapį tipo patvirtinimą.

Tvirtinant sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų tipą taikoma tik vienos pakopos tipo patvirtinimo procedūra.

2. Atliekant pakopinį tipo patvirtinimą pakopomis gaunami visi transporto priemonę sudarančių sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų ES tipo patvirtinimo liudijimai, ir juos turint baigiamajame etape galima patvirtinti visą transporto priemonę.

3. Atliekant vienapakopį tipo patvirtinimą visa transporto priemonė patvirtinama per vieną operaciją.

4. Mišrus tipo patvirtinimas – pakopinio tipo patvirtinimo procedūra, pagal kurią visos transporto priemonės patvirtinimo baigiamajame etape suteikiami vienos arba kelių sistemų patvirtinimai, ir šioms sistemoms nebūtina išduoti ES tipo patvirtinimo liudijimų.

5. Vykdamas daugiaetapio tipo patvirtinimo procedūrą viena arba daugiau patvirtinimo institucijų patvirtina, kad, atsižvelgiant į sukomplektavimo būklę, nekomplektinės arba sukomplektuotos transporto priemonės tipas atitinka tam tikras šio reglamento administracines nuostatas ir techninius reikalavimus.

Daugiaetapis tipo patvirtinimas suteikiamas nekomplektinės ar sukomplektuotos transporto priemonės tipui, kuris atitinka 22 straipsnyje numatytame informaciniame pakete pateiktą informaciją ir I priede išvardytuose atitinkamuose aktuose nustatytus techninius reikalavimus, atsižvelgiant į transporto priemonės sukomplektavimo būklę.

6. Tipo patvirtinimas galutiniame sukomplektavimo etape suteikiamas tik patvirtinimo institucijai patikrinus, ar galutiniame etape patvirtinto tipo transporto priemonė tuo metu atitinka visus taikomus techninius reikalavimus. Tai apima visų dokumentų, susijusių su reikalavimais, taikomais tvirtinant nekomplektinės transporto priemonės tipą, kai vykdoma daugiaetapė procedūra, patikrinimą, net jei patvirtinimas suteiktas skirtingai transporto priemonės kategorijai ar pakategorei.

7. Patvirtinimo procedūros pasirinkimas neturi poveikio taikomiems esminiams reikalavimams, kuriuos turi atitikti patvirtintas transporto priemonių tipas suteikiant visos transporto priemonės tipo patvirtinimą.

8. Pagal 71 straipsnį Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių priemonių, susijusių su tipo patvirtinimo procedūromis. Pirmieji tokie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

21 straipsnis

Tipo patvirtinimo paraiška

1. Gamintojas pateikia patvirtinimo institucijai tipo patvirtinimo paraišką.

2. Dėl konkretaus transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo gali būti pateikta tik viena paraiška ir ji gali būti pateikta tik vienoje valstybėje narėje.

3. Pateikiama atskira kiekvieno tvirtinamo tipo paraiška.

22 straipsnis

Informacinis paketas

1. Pareiškėjas pateikia patvirtinimo institucijai informacinį paketą.

2. Informaciniame pakete turi būti:

a) informacinis dokumentas;

b) visi duomenys, brėžiniai, nuotraukos ir kita informacija;

c) dėl transporto priemonių – pagal 20 straipsnio 1 dalį pasirinkta (-os) nurodyta (-os) procedūra (-os);

d) visa papildoma informacija, kurios prašo tipo patvirtinimo institucija, vykdanči paraiškos nagrinėjimo procedūrą.

3. Informacinį paketą galima teikti popierine ar elektronine forma, jei tai priimtina techninei tarnybai ir patvirtinimo institucijai.

4. Komisija, priimdama įgyvendinimo aktus, nustato informacinio dokumento ir informacinio paketo pavyzdžius. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

23 straipsnis

Specialieji tipo patvirtinimo paraiškoje pateikiamos informacijos reikalavimai taikant skirtingas procedūras

1. Prie pakopinio tipo patvirtinimo paraiškos pagal 22 straipsnį pridedamas informacinis paketas ir visi tipo patvirtinimo liudijimai, kurių reikalaujama pagal visus I priede nurodytus taikytinus aktus.

Pagal I priede išvardytus taikytinus teisės aktus sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimo atveju patvirtinimo institucijai sudaroma galimybė susipažinti su atitinkamu informaciniu paketu, kol bus suteiktas patvirtinimas ar bus atsisakyta jį išduoti.

2. Prie vienapakopio tipo patvirtinimo paraiškos, laikantis pagal šį reglamentą priimtų įgyvendinimo aktų, pridedamas 22 straipsnyje numatytas informacinis paketas dėl tų taikytinų aktų.

3. Jeigu taikoma mišraus tipo patvirtinimo procedūra, prie informacinio paketo pridedamas vienas ar daugiau tipo patvirtinimo liudijimų, kurių reikalaujama pagal kiekvieną iš I priede išvardytų taikytinų aktų, o jeigu tipo patvirtinimo liudijimas nepateikiamas, pakete turi būti informacija, kurios reikalaujama pagal šį reglamentą priimtuose įgyvendinimo aktuose dėl tų taikytinų aktų.

4. Nedarant poveikio 1, 2 ir 3 dalims, daugiaetapio tipo patvirtinimo tikslais pateikiama ši informacija:

- a) pirmame etape – tos ES tipo patvirtinimo liudijimų dalys, kurios susijusios su bazinės transporto priemonės sukomplektavimo būkle;
- b) antrame ir vėlesniuose etapuose – su esamu transporto priemonės gamybos etapu susijusios informacinio paketo dalys ir ES tipo patvirtinimo liudijimai, taip pat ES transporto priemonės tipo patvirtinimo liudijimo, išduoto per ankstesnį gamybos etapą, kopija ir visa išsami su gamintojo padarytais transporto priemonės pakeitimais ar papildymais susijusi informacija.

Informacija, nurodyta šios dalies pirmos pastraipos a ir b punktuose, gali būti pateikiama pagal 3 dalį.

5. Pagrįsdama savo prašymą, patvirtinimo institucija gali reikalauti iš gamintojo pateikti visą papildomą informaciją, kurios reikia sprendimui dėl reikalingų bandymų priimti arba šių bandymų atlikimo sąlygoms palengvinti.

V SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PROCEDŪRŲ VYKDYMAS

24 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Patvirtinimo institucijos suteikia ES tipo patvirtinimą tik patikrinusios, ar buvo įgyvendintos 28 straipsnyje nurodytos

gamybos atitikties procedūros ir ar transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas atitinka taikomus reikalavimus.

2. ES tipo patvirtinimai suteikiami pagal šį skyrių.

3. Jeigu patvirtinimo institucija nustato, kad tam tikro tipo transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, nors ir atitinka reikiamas nuostatas, kelia didelį pavojų saugai arba gali labai pakenkti aplinkai ar visuomenės sveikatai arba kelia didelį pavojų darbo saugai, ji gali atsisakyti suteikti ES tipo patvirtinimą. Tokiu atveju ji nedelsdama išsiunčia kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms ir Komisijai išsamią bylą, kurioje paaiškina savo sprendimo priežastis ir pagrindžia savo išvadą.

4. ES tipo patvirtinimo liudijimai numeruojami pagal suderintą sistemą, kurią įgyvendinimo aktais nustato Komisija. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

5. Patvirtinimo institucija, išdavusi ES transporto priemonės tipo patvirtinimo liudijimą, per vieną mėnesį išsiunčia kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms ES transporto priemonės tipo patvirtinimo liudijimo kopijas (kartu su priedais) dėl kiekvieno jos patvirtinto transporto priemonės tipo, naudodamasi bendra saugia elektronine keitimosi informacija sistema. Kopija gali būti pateikta ir saugiu elektroniniu būdu.

6. Patvirtinimo institucija nedelsdama praneša kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms apie atsisakymą suteikti transporto priemonės patvirtinimą ar jo panaikinimą, nurodydama tokio sprendimo priežastis.

7. Patvirtinimo institucija kas tris mėnesius siunčia kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms per praėjusį laikotarpį jos suteiktų, pakeistų, atsisakytų suteikti ar panaikintų ES sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimų sąrašą.

8. Kitos valstybės narės patvirtinimo institucijai paprašius, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija per vieną mėnesį nuo šio prašymo gavimo dienos, naudodamasi bendra saugia elektronine mainų sistema, jai išsiunčia prašomo ES tipo patvirtinimo liudijimo kopiją kartu su priedais. Kopija gali būti pateikta saugia elektronine rinkmena.

9. Gavusi Komisijos prašymą patvirtinimo institucija taip pat pateikia Komisijai 5–8 dalyse nurodytą informaciją.

10. Patvirtinimo institucija paruošia informacinį paketą, kurį sudaro informacinis dokumentas, bandymų protokolai ir visi kiti dokumentai, kuriais techninė tarnyba arba patvirtinimo institucija papildė informacinį paketą vykdydamos savo funkcijas. Informacinį paketą sudaro rodyklė, kurioje išvardytas jo turinys, tinkamai sunumeruotas ar kitaip paženklintas aiškiai išskiriant visus puslapius ir kiekvieno dokumento formatą, leidžiantį nurodyti atskirus ES tipo patvirtinimo administravimo etapus, ypač peržiūros ir atnaujinimo datas. Patvirtinimo institucija saugo pateiktame informacijos pakete esančią informaciją 10 metų nuo atitinkamo patvirtinimo galiojimo pabaigos dienos.

25 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl ES tipo patvirtinimo liudijimo

1. ES tipo patvirtinimo liudijimo prieduose pateikiama:

- a) 24 straipsnio 10 dalyje nurodytas informacinis paketas;
- b) bandymų rezultatai;
- c) bendrovės darbuotojo (-ų), kuris (-ie) įgaliotas (-i) pasirašyti atitikties liudijimus, vardas (-ai), pavardė (-ės) ir jo (jų) parašo (-ų) pavyzdys (-iai) bei jo (-jų) einamų pareigų įvardijimas;
- d) ES visos transporto priemonės tipo patvirtinimo atveju – užpildytas atitikties liudijimo pavyzdys.

2. ES tipo patvirtinimo liudijimas išduodamas pagal nustatytą pavyzdį, kurį Komisija nustato įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

3. Kiekvieno transporto priemonių tipo atveju patvirtinimo institucija:

- a) užpildo visas susijusias ES tipo patvirtinimo liudijimo dalis, įskaitant pridedamą bandymų rezultatų lapą;
- b) sudaro informacinio paketo rodyklę;

c) nedelsdama išduoda pareiškėjui užpildytą liudijimą kartu su jo priedais.

Komisija įgyvendinimo aktais nustato bandymų rezultatų lapo, nurodyto a punkte, pavyzdį. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

4. Tuo atveju, jei pagal 35 straipsnį ES tipo patvirtinimo galiojimui taikomi ribojimai ar leidžiama netaikyti tam tikrų šio reglamento ar pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų nuostatų, ES tipo patvirtinimo liudijime nurodomi minėti ribojimai ar leidžiančios nukrypti nuostatos.

5. Gamintojui pasirinkus mišraus tipo patvirtinimo procedūrą, patvirtinimo institucija informaciniame pakete pateikia nuorodas į bandymų protokolus, nustatytus 27 straipsnio 1 dalyje nurodytais įgyvendinimo aktais, jeigu neturima ES tipo patvirtinimo liudijimo.

6. Jeigu gamintojas pasirenka vienos pakopos tipo patvirtinimo procedūrą, patvirtinimo institucija nustato taikomų reikalavimų ar aktų sąrašą ir prideda šį sąrašą prie ES tipo patvirtinimo liudijimo. Komisija įgyvendinimo aktais patvirtina tokio sąrašo pavyzdį. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

26 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų

1. ES tipo patvirtinimas suteikiamas sistemai, kuri atitinka informaciniame pakete pateiktą informaciją ir I priede išvardytuose atitinkamuose aktuose nustatytus techninius reikalavimus.

2. ES komponento ar atskiros techninio mazgo tipo patvirtinimas suteikiamas sudedamajai daliai ar atskiram techniniam mazgui, kuris atitinka informaciniame pakete pateiktą informaciją ir I priede nurodytuose atitinkamuose teisės aktuose nustatytus techninius reikalavimus.

3. Jeigu transporto priemonės sistemos tipo patvirtinimas taip pat apima komponentus ar atskirus techninius mazgus, kurie yra arba nėra skirti remontui, aptarnavimui ar techninei priežiūrai, nereikalaujama papildomo komponento ar atskiros techninio mazgo patvirtinimo, nebent tai numatyta I priede nurodytuose atitinkamuose teisės aktuose.

4. Jeigu komponentas ar atskiras techninis mazgas atlieka savo funkciją ar pasižymi ypatinga savybe veikdamas tik kartu su kitomis transporto priemonės dalimis, ir todėl atitiktį reikalavimams galima patikrinti tik tada, kai komponentas ar atskiras techninis mazgas veikia kartu su minėtomis kitomis transporto priemonės dalimis, turi būti atitinkamai apribota tokios komponento ar atskiro techninio mazgo ES tipo patvirtinimo galimybė.

Tokiais atvejais ES tipo patvirtinimo liudijime nurodomi komponento ar atskiro techninio mazgo naudojimo apribojimai ir specialios montavimo sąlygos.

Kai tokį komponentą ar atskirą techninį mazgą sumontuoja transporto priemonės gamintojas, transporto priemonės patvirtinimo metu patikrinama, ar laikomasi taikomų naudojimo apribojimų ar montavimo sąlygų.

27 straipsnis

Privalomi ES tipo patvirtinimo bandymai

1. Atitiktis šiame reglamente ir I priede nurodytuose aktuose nustatytiems techniniams reikalavimams įrodoma atitinkamais bandymais, kuriuos atlieka paskirtosios techninės tarnybos.

Pirmojoje pastraipoje nurodytos bandymų procedūros ir speciali įranga ir prietaisai, reikalingi šiems bandymams atlikti, nustatomi I priede išvardytuose atitinkamuose aktuose.

Bandymų protokolo formatas atitinka bendruosius reikalavimus, kuriuos nustato Komisija įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

2. Gamintojas patvirtinimo institucijai pateikia tokį transporto priemonių, komponentų ar atskirų techninių mazgų skaičių, koks nustatytas atitinkamais I priede išvardytais teisės aktais reikalaujantiems bandymams atlikti.

3. Privalomi bandymai atliekami su tvirtinamą tipą atitinkančiomis transporto priemonėmis, komponentais ir atskirais techniniais mazgais.

Tačiau, susitaręs su patvirtinimo institucija, gamintojas gali pasirinkti tvirtinamo tipo neatitinkančią transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, pasižymintį keliomis nepalankiausiomis savybėmis, susijusiomis su reikalaujamu veiksmingumo lygiu. Kad atrankos metu būtų lengviau priimti sprendimą, gali būti naudojami virtualaus bandymo metodai.

4. Gavus patvirtinimo institucijos pritarimą, gamintojo prašymu virtualaus bandymo metodai gali būti naudojami kaip 1 dalyje nurodytų bandymo procedūrų alternatyva, kiek jie susiję su reikalavimais, nustatytais pagal 6 dalį priimtuose deleguotuosiuose aktuose.

5. Virtualaus bandymo metodai turi atitikti reikalavimus, nustatytus pagal 6 dalį priimtuose deleguotuosiuose aktuose.

6. Siekiant užtikrinti, kad atliekant virtualų bandymą gauti rezultatai būtų tiek pat reikšmingi kaip ir fizinio bandymo metu gauti rezultatai, Komisijai pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl reikalavimų, kurie galėtų būti taikomi virtualiam bandymui, ir sąlygų, kuriomis atliekami tokie virtualūs bandymai. Komisija, priimdama tuos deleguotuosius aktus, prireikus remiasi 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/46/EB, nustatančios motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, sudėtinių dalių ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo pagrindus („Pagrindų direktyva“) ⁽¹⁾, XVI priede nustatytais reikalavimais ir procedūromis.

28 straipsnis

Gamybos atitikties užtikrinimo priemonės

1. ES tipo patvirtinimą suteikianti patvirtinimo institucija, prireikus bendradarbiaudama su kitų valstybių narių patvirtinimo institucijomis, imasi būtinų priemonių patikrinti, ar buvo imtasi reikiamų priemonių, užtikrinančių, kad gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai atitinka patvirtintą tipą.

2. Visos transporto priemonės tipo patvirtinimą suteikianti patvirtinimo institucija imasi būtinų priemonių patikrinti, ar gamintojo išduoti atitikties liudijimai atitinka 33 straipsnį. Todėl patvirtinimo institucija patikrina, ar pakankamas atitikties liudijimų bandinių skaičius atitinka 33 straipsnį ir ar gamintojas ėmėsi reikiamų priemonių, užtikrinančių, kad atitikties liudijime pateikti duomenys teisingi.

3. ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija, prireikus bendradarbiaudama su kitų valstybių narių patvirtinimo institucijomis, imasi būtinų priemonių patikrinti, ar toliau tinkamai laikomasi 1 ir 2 dalyse nurodytų sąlygų, kad gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai toliau atitinka patvirtintą tipą ir kad atitikties liudijimai toliau atitinka 33 straipsnį.

⁽¹⁾ OL L 263, 2007 10 9, p. 1.

4. Siekdama patikrinti, ar transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas atitinka patvirtintą tipą, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija gali atlikti gamintojo patalpose, įskaitant gamybinės patalpas, paimtų bandinių patikras ar bandymus, reikalingus ES tipo patvirtinimui.

5. Jei ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija nustato, kad 1 ir 2 dalyse nurodytos priemonės netaikomos, nuo šių priemonių ar suderintų kontrolės planų labai nukrypta, jas nustota taikyti ar jos nebelaikomos tinkamomis, net jei gamyba nenutraukta, minėta patvirtinimo institucija imasi būtinų priemonių, siekdama užtikrinti, kad būtų tinkamai laikomasi gamybos atitikties procedūros, arba panaikina tipo patvirtinimą.

6. Komisijai pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, susijusius su išsamiomis gamybos atitikties procedūromis. Pirmieji tokie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

VI SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PAKEITIMAI

29 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Gamintojas nedelsdamas informuoja ES tipo patvirtinimą suteikusią patvirtinimo instituciją apie bet kokius informacijos, esančios informaciniame pakete, pasikeitimus.

Patvirtinimo institucija nusprendžia, kuri 30 straipsnyje nustatyta procedūra turi būti taikoma.

Jei būtina, pasikonsultavusi su gamintoju, patvirtinimo institucija gali nuspręsti, kad turi būti suteiktas naujas ES tipo patvirtinimas.

2. ES tipo patvirtinimo pakeitimo paraiška pateikiama tik tai patvirtinimo institucijai, kuri suteikė pirminį ES tipo patvirtinimą.

3. Jei patvirtinimo institucija nustato, kad pakeitimui atlikti būtina pakartoti patikrinimus ar bandymus, ji apie tai informuoja gamintoją.

30 straipsnyje nurodytos procedūros taikomos tik jeigu remdamasi šiais patikrinimais ar bandymais patvirtinimo institucija padaro išvadą, kad ES tipo patvirtinimo reikalavimų tebesilaikoma.

30 straipsnis

ES tipo patvirtinimo patikslinimas ir išplėtimas

1. Jei pasikeičia informaciniame pakete nurodyta informacija ir nereikia kartoti tikrinimų ar bandymų, pakeitimas laikomas pataisymu.

Tokiais atvejais patvirtinimo institucija prireikus išduoda pataisytą informacinio paketo puslapį ir kiekvienas pataisytas puslapis pažymimas taip, kad būtų aiškiai matyti pakeitimo pobūdis ir pakartotinio išdavimo data. Laikoma, kad tą reikalavimą atitinka informacinio paketo atnaujinta suvestinė redakcija, prie kurios pridėtas išsamus pakeitimų aprašymas.

2. Pakeitimas laikomas „išplėtimu“, jeigu pasikeitė informacinio paketo duomenys ir jei:

a) reikalaujama atlikti papildomus tikrinimus ar bandymus;

b) pasikeitė informacija ES tipo patvirtinimo liudijime, išskyrus jo priedus;

c) pradedami taikyti nauji reikalavimai pagal bet kurį iš II priede išvardytų aktų, taikomų patvirtintam transporto priemonės tipui ar patvirtintai sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui.

Išplėtimo atveju patvirtinimo institucija išduoda atnaujintą ES tipo patvirtinimo liudijimą, kuriam išplėtimo patvirtinimo numeris priskiriamas didėjančia tvarka, atsižvelgiant į anksčiau suteiktą išplėtimo patvirtinimų numerį. Tame patvirtinimo liudijime aiškiai nurodoma išplėtimo priežastis ir pakartotinio išdavimo data.

3. Kai išduodami iš dalies pakeisti puslapiai ar suvestinė atnaujinta redakcija, atitinkamai keičiama prie patvirtinimo liudijimo pridėdama informacinio paketo rodyklė, nurodant naujausio išplėtimo ar patikslinimo datą, arba atnaujintos redakcijos paskutinės suvestinės versijos datą.

4. Jei 2 dalies c punkte nurodyti nauji reikalavimai techniniu požiūriu nėra svarbūs tam transporto priemonių tipui arba yra susiję su kitomis transporto priemonių kategorijomis nei kategorija, kuriai priklauso transporto priemonė, nereikalaujama transporto priemonės tipo patvirtinimo pakeitimo.

31 straipsnis

Pakeistų dokumentų išdavimas ir pranešimas apie juos

1. Išplėtimo atveju atnaujinamos visos susijusios ES tipo patvirtinimo liudijimo dalys, jo priedai ir informacinio paketo rodyklė. Atnaujintas liudijimas ir jo priedai nedelsiant išduodami pareiškėjui.

2. Pataisymo atveju patvirtinimo institucija nedelsdama išduoda pareiškėjui atitinkamai pataisytus dokumentus ar atnaujintą suvestinę redakciją, įskaitant patikslintą informacinio paketo rodyklę.

3. Laikydamosi 24 straipsnyje nurodytų procedūrų, patvirtinimo institucija praneša kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms apie bet koki ES tipo patvirtinimų pakeitimą.

VII SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO GALIOJIMAS

32 straipsnis

Galiojimo pabaiga

1. ES tipo patvirtinimas išduodamas neribotam laikui.
2. Transporto priemonės ES tipo patvirtinimas nustoja galioti bet kuriuo iš šių atvejų:
 - a) kai nauji reikalavimai, taikytini patvirtintam transporto priemonės tipui, tampa privalomi tiekiant rinkai, registruojant ar pradedant eksploatuoti transporto priemones, ir neįmanoma atitinkamai atnaujinti tipo patvirtinimo;
 - b) kai visam laikui savanoriškai nutraukiama patvirtintos transporto priemonės gamyba;
 - c) patvirtinimas nustoja galioti dėl specialaus ribojimo vadovaujantis 35 straipsnio 6 dalimi;
 - d) patvirtinimas panaikinamas pagal 28 straipsnio 5 dalį, 44 straipsnio 1 dalį arba 47 straipsnio 4 dalį.
3. Jeigu nustoja galioti tik vienas tipo variantas ar viena varianto versija, nustoja galioti tik tokia konkrečios transporto priemonės ES tipo patvirtinimo dalis, kuri yra susijusi su konkrečiu variantu ar versija.
4. Kai visam laikui nutraukiama konkretaus tipo transporto priemonių gamyba, gamintojas praneša apie tai patvirtinimo institucijai, suteikusiai minėtos transporto priemonės ES tipo patvirtinimą.
- Gavusi pirmoje pastraipoje nurodytą pranešimą, patvirtinimo institucija, suteikusi transporto priemonei ES tipo patvirtinimą, atitinkamai per vieną mėnesį informuoja kitų valstybių narių patvirtinimo institucijas.
5. Nedarant poveikio 4 dalies taikymui, tais atvejais, kai transporto priemonės ES tipo patvirtinimas turi nustoti galioti, gamintojas apie tai praneša patvirtinimo institucijai, suteikusiai ES tipo patvirtinimą.

Patvirtinimo institucija, suteikusi ES tipo patvirtinimą, nedelsdama perduoda visą atitinkamą informaciją kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms, kad prireikus būtų galima taikyti 39 straipsnį.

Antroje pastraipoje nurodytame pranešime visų pirma nurodoma gamybos data ir paskutinės pagamintos transporto priemonės identifikavimo numeris.

VIII SKYRIUS

ATITIKTIES LIUDIJIMAS IR ŽENKLINIMAS

33 straipsnis

Atitikties liudijimas

1. Gamintojas, kuris yra transporto priemonės tipo patvirtinimo turėtojas, pateikia atitikties liudijimą popierine forma kartu su kiekviena pagal patvirtintą transporto priemonės tipą pagaminta komplektine, nekomplektine ar sukomplektuota transporto priemone.

Toks liudijimas pristatomas pirkėjui neatlygintinai kartu su transporto priemone. Jo pristatymas negali priklausyti nuo detalus prašymo ar papildomai gamintojui pateiktos informacijos.

Transporto priemonės savininkui paprašius, transporto priemonės gamintojas 10 metų po transporto priemonės pagaminimo datos turi išduoti atitikties liudijimo dublikatą, prašydamas ne didesnio mokesčio, nei kainuoja tokį dublikatą išduoti. Ant liudijimo dublikato viršelio turi būti aiškiai matomas žodis „dublikatas“.

2. Gamintojas naudoja atitikties liudijimo pavyzdį, kurį patvirtina Komisija įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Atitikties liudijimas parengiamas taip, kad jo nebūtų įmanoma suklastoti. Todėl įgyvendinimo aktuose numatoma, kad liudijimui naudojamas popierius turėtų kelias spausdinimo apsaugos ypatybes. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

3. Atitikties liudijimas parengiamas bent viena oficialiųjų Sąjungos kalbų. Bet kuri valstybė narė gali prašyti, kad atitikties liudijimas būtų išverstas į jos oficialiąją kalbą ar kalbas.

4. Asmuo ar asmenys, įgalioti pasirašyti atitikties liudijimus, turi dirbti gamintojo organizacijoje ir privalo turėti tinkamus vadovybės įgaliojimus prisiimti visą gamintojo teisinę atsakomybę už transporto priemonės konstrukciją ir gamybą arba gamybos atitiktį.

5. Atitikties liudijimas visiškai užpildomas, jame neturi būti numatyta kitų transporto priemonės naudojimo ribojimų, išskyrus numatytuosius šiame reglamente ar bet kuriame pagal šį reglamentą priimtame deleguotajame akte.

6. Nekomplektinės ar sukomplektuotos transporto priemonės atveju gamintojas atitikties liudijime įrašo tik tuos elementus, kurie buvo pridėti ar pakeisti dabartiniame patvirtinimo etape ir, jei taikoma, prie šio liudijimo prideda visus atitikties liudijimus, išduotus ankstesniuose etapuose.

7. Transporto priemonių, patvirtintų pagal 35 straipsnio 2 dalį, atitikties liudijimo pavadinime pateikiama frazė „Komplektinių/sukomplektuotų transporto priemonių tipas patvirtintas taikant 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros 26 straipsnį (laikinas patvirtinimas)“.

8. Pagal 37 straipsnį patvirtinto tipo transporto priemonių atitikties liudijimo, kaip nustatyta 2 straipsnyje nurodytuose įgyvendinimo aktuose, pavadinime pateikiama frazė „Patvirtintas mažomis serijomis pagamintų komplektinių/sukomplektuotų transporto priemonių tipas“, šalia nurodant pagaminimo metus ir eilės numerį nuo 1 iki ribinio skaičiaus, nurodyto II priede pateiktoje lentelėje, kuris pagal kiekvienus gamybos metus rodo minėtos transporto priemonės vietą atsižvelgiant į tų metų gamybos eigą.

9. Nedarant poveikio 1 dalies taikymui, gamintojas gali elektroninėmis priemonėmis perduoti atitikties liudijimą bet kurios valstybės narės registracijos institucijai.

34 straipsnis

Privalomo transporto priemonių ženklavimo identifikavimo plokštelė ir komponentų ar atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ženklas

1. Transporto priemonės gamintojas prie kiekvienos pagal patvirtintą tipą pagamintos transporto priemonės pritvirtina identifikavimo plokštelę su atitinkamu ženklinimu, kurio reikalaujama pagal 3 dalį priimtą atitinkamą įgyvendinimo aktą.

2. Komponento ar atskiro techninio mazgo, nepriklausomai nuo to, ar jie yra sistemos dalis, gamintojas ant kiekvieno pagal patvirtintą tipą pagaminto komponento ar atskiro techninio mazgo pritvirtina tipo patvirtinimo ženklą, kurio reikalaujama pagal šį reglamentą priimtą atitinkamą įgyvendinimo aktą ar susijusią JT EEK taisyklę arba EBPO normas.

Jeigu tokio tipo patvirtinimo ženklo nereikalaujama, gamintojas pritvirtina bent gamybinį prekės pavadinimą ar prekės ženklą, tipo numerį arba identifikavimo numerį.

3. Privaloma identifikavimo plokštelė ir ES tipo patvirtinimo ženklas atitinka pavyzdį, kurį Komisija nustato įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

IX SKYRIUS

NAUJOMS TECHNOLOGIJOMS AR NAUJOMS KONCEPCIJOMS TAIKOMOS IŠIMTYS

35 straipsnis

Naujoms technologijoms ar naujoms koncepcijoms taikomos išimtys

1. Gamintojas gali teikti ES tipo patvirtinimo paraišką dėl tokio tipo transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, kuris yra pagamintas taikant naujas technologijas ar naujas koncepcijas, neatitinkančias vieno ar daugiau aktų, išvardytų I priede.

2. Patvirtinimo institucija suteikia 1 dalyje nurodytą ES tipo patvirtinimą, jeigu įvykdomos visos šios sąlygos:

a) paraiškoje nurodomos priežastys, kodėl atitinkama sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka vieno ar daugiau aktų, išvardytų I priede;

b) paraiškoje aprašomas naujų technologijų saugumas ir poveikis aplinkai ir priemonės, kurių imtasi, kad būtų užtikrintas toks saugumo ir aplinkosaugos lygis, kuris būtų bent lygiavertis nustatytajam reikalavimais, dėl kurių prašoma taikyti išimtį;

c) pateikiami bandymų aprašymai ir rezultatai, kuriais įrodoma, kad laikomasi b punkte nustatytos sąlygos.

3. Toks ES tipo patvirtinimas, pagal kurį taikoma išimtis dėl naujų technologijų ar naujų koncepcijų, suteikiamas gavus Komisijos leidimą. Tas leidimas suteikiamas įgyvendinimo aktu. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4. Kol Komisija priims sprendimą dėl leidimo, patvirtinimo institucija transporto priemonės tipui, kuriam siekiama taikyti išimtį, gali suteikti ES tipo patvirtinimą, tačiau jis yra laikinas ir galioja tik tos valstybės narės teritorijoje. Patvirtinimo institucija nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares ir pateikia bylą su 2 dalyje nurodyta informacija.

Tipo patvirtinimo liudijimo ir atitikties liudijimo antraštėje turi būti matyti, kad patvirtinimas yra laikinas ir galioja tik tam tikroje teritorijoje. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, siekdama šios dalies tikslais nustatyti suderintus tipo patvirtinimo liudijimo ir atitikties liudijimo pavyzdžius. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

5. Kitos patvirtinimo institucijos gali nuspręsti raštu pripažinti, kad 4 dalyje nurodytas laikinasis patvirtinimas galioja ir jų teritorijoje.

6. Prireikus Komisijos išduotame 3 dalyje nurodytame leidime taip pat nurodoma, ar jam taikomi kokie nors apribojimai. Visais atvejais tipo patvirtinimas galioja bent 36 mėnesius.

7. Jei Komisija nusprendžia nesuteikti leidimo, patvirtinimo institucija nedelsdama praneša 3 dalyje nurodyto laikinojo tipo patvirtinimo turėtoji, kad laikinasis tipo patvirtinimas bus panaikintas praėjus šešiams mėnesiams nuo Komisijos sprendimo atsisakymo suteikti leidimą dienos.

Vis dėlto bet kurioje valstybėje narėje, kurioje buvo pripažintas laikinasis patvirtinimas, leidžiama pateikti rinkai, registruoti ir pradėti eksploatuoti transporto priemonės, pagamintas laikantis laikinojo patvirtinimo nuostatų, kol jis dar nenustojo galioti.

36 straipsnis

Vėlesni deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų pakeitimai

1. Jeigu Komisija leidžia suteikti išimtį pagal 35 straipsnį, ji nedelsdama imasi būtinų priemonių, kad susiję deleguotieji ir įgyvendinimo aktai būtų suderinti su technologijų raida.

Jeigu išimtis pagal 35 straipsnį susijusi su JT EEK taisykle, Komisija siūlo pakeisti atitinkamą JT EEK taisyklę, laikantis pataisytame 1958 m. susitarime nustatytos tvarkos.

2. Kai tik atitinkami aktai iš dalies pakeičiami, bet koks apribojimas Komisijos sprendime, kuriuo leidžiama taikyti išimtį, panaikinamas.

Jeigu nebuvo imtasi būtinų veiksmų deleguotiesiems ar įgyvendinimo aktams suderinti, Komisija, gavusi patvirtinimą suteikusios valstybės narės prašymą, gali įgyvendinimo aktu, priimtu laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, leisti valstybei narei išplėsti tipo patvirtinimą.

X SKYRIUS

MAŽOMIS SERIJOMIS GAMINAMOS TRANSPORTO PRIEMONĖS

37 straipsnis

Mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių nacionalinis tipo patvirtinimas

1. Gamintojas gali pateikti prašymą dėl mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių nacionalinio tipo patvirtinimo laikydamasis II priede nustatytų metinių ribinių kiekių. Šie ribiniai kiekiai taikomi tiekiant rinkai, registruojant ar pradėdant eksploatuoti patvirtinto tipo transporto priemones tais metais kiekvienos valstybės narės rinkoje.

Mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių nacionalinio tipo patvirtinimo atveju nacionalinė patvirtinimo institucija gali, jeigu turi tam pagrįstų priežasčių, netaikyti šio reglamento nuostatų ir nuostatų, pateiktų viename ar daugiau I priede išvardytų aktų, jeigu ji konkrečiai nurodo alternatyvius reikalavimus.

2. 1 dalyje nurodytais alternatyviais reikalavimais užtikrinamas toks funkcinės saugos, aplinkosaugos ir darbo saugos lygis, kuris yra kuo artimesnis lygiui, nustatytam atitinkamuose teisės aktuose, išvardytuose I priede.

3. Pagal šį straipsnį suteikiant nacionalinį transporto priemonių tipo patvirtinimą, pripažįstamos sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai, kurių tipas patvirtintas pagal I priede išvardytus aktus.

4. Transporto priemonių, kurių tipas patvirtintas pagal šį straipsnį, tipo patvirtinimo liudijimas rengiamas pagal 25 straipsnio 2 dalyje nurodytą pavyzdį, bet jame nenurodoma antraštė „Transporto priemonės ES tipo patvirtinimas“ ir nurodomos pagal 1 dalį suteiktos išimtys. Tipo patvirtinimo liudijimai numeruojami pagal 24 straipsnio 4 dalyje nurodytą suderintą numeravimo sistemą.

5. Nacionalinis mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių tipo patvirtinimas galioja tik valstybės narės, kurios patvirtinimo institucija suteikė patvirtinimą, teritorijoje.

6. Tačiau, gamintojui paprašius, patvirtinimo institucija registruotu arba elektroniniu paštu išsiunčia tipo patvirtinimo liudijimo ir jo priedų kopiją gamintojo nurodytų valstybių narių patvirtinimo institucijoms.

7. Per tris mėnesius nuo 6 dalyje nurodyto prašymo gavimo dienos, gamintojo nurodytų valstybių narių patvirtinimo institucijos priima sprendimą dėl tipo patvirtinimo pripažinimo ar nepripažinimo. Jos oficialiai praneša sprendimą patvirtinimo institucijai, kuri suteikė nacionalinį mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių tipo patvirtinimą.

8. Valstybių narių patvirtinimo institucijos pripažįsta nacionalinį tipo patvirtinimą, nebent jos turi pagrįstų priežasčių manyti, kad nacionaliniai techniniai reikalavimai, pagal kuriuos transporto priemonė buvo patvirtinta, nėra lygiavertčiai jų taikomiems reikalavimams.

9. Asmens, norinčio nacionalinį mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių tipo patvirtinimą turinčią transporto priemonę pateikti rinkai arba registruoti kitoje valstybėje narėje, prašymu patvirtinimo institucija, suteikusi nacionalinį mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių tipo patvirtinimą, pateikia tos kitos valstybės narės nacionalinei institucijai tipo patvirtinimo liudijimo kopiją, įskaitant informacinį paketą. Taikomos 7 ir 8 dalys.

XI SKYRIUS

TIEKIMAS RINKAI, REGISTRAVIMAS AR EKSPLOATAVIMO PRADŽIA

38 straipsnis

Transporto priemonių tiekimas rinkai, registravimas ar eksploatavimo pradžia

1. Nedarant poveikio 41 ir 44 straipsnių taikymui, transporto priemonės, kurių visos transporto priemonės ES tipo patvirtinimas yra privalomas arba kurių gamintojui toks tipo patvirtinimas suteiktas pagal šį reglamentą, gali būti tiekiamos rinkai, registruojamos ar pradamos eksploatuoti tik jeigu kartu su jomis pateikiamas galiojantis atitikties liudijimas, išduotas remiantis 33 straipsniu.

Jeigu transporto priemonės nekomplektinės, jas leidžiama tiekti rinkai ar pradėti eksploatuoti, tačiau už registraciją atsakingos valstybių narių institucijos gali atsakyti suteikti leidimą registruoti ir naudoti keliuose tokias transporto priemones

2. 1 dalis netaikoma transporto priemonėms, skirtoms naudoti karinėms pajėgoms, civilinei saugai, priešgaisrinėms tarnyboms ir pajėgoms, atsakingoms už viešosios tvarkos palaikymą, arba transporto priemonėms, patvirtintoms pagal 37 straipsnį.

39 straipsnis

Serijos pabaigos transporto priemonių tiekimas rinkai, registravimas ar eksploatavimo pradžia

1. Laikantis 2 ir 4 dalyse nustatytų serijos pabaigos apribojimų ir laiko apribojimų, transporto priemonės, atitinkančios transporto priemonių tipą, kuriam suteiktas ES tipo patvirtinimas nebegaliauja pagal 32 straipsnį, gali būti tiekiamos rinkai, registruojamos ar pradamos eksploatuoti.

Pirma pastraipa taikoma Sąjungos teritorijoje tik toms transporto priemonėms, kurioms jų gamybos metu galiojo ES tipo patvirtinimas, bet kurios nebuvo tiekiamos rinkai, įregistruotos ar pradėtos eksploatuoti prieš tam ES tipo patvirtinimui nustojant galioti.

2. 1 dalis taikoma komplektinėms transporto priemonėms 24 mėnesius nuo tos dienos, kai ES tipo patvirtinimas nustojo galioti, o sukomplektuotoms transporto priemonėms – 30 mėnesių nuo tos dienos.

3. Gamintojas, pageidaujantis pasinaudoti 1 dalimi, pateikia prašymą valstybės narės, kurioje atitinkamos transporto priemonės bus tiekiamos rinkai, registruojamos ar pradėtos eksploatuoti, nacionalinei institucijai. Prašyme nurodomos techninės ar ekonominės priežastys, dėl kurių tos transporto priemonės negali atitikti naujų tipo patvirtinimo reikalavimų.

Per tris mėnesius nuo tokio prašymo gavimo nacionalinės institucijos priima sprendimą dėl leidimo registruoti tokias transporto priemones savo teritorijoje ir jų skaičiaus.

4. Serijos pabaigos transporto priemonių skaičius neturi viršyti 10 % transporto priemonių, registruotų per pastaruosius dvejus metus, arba šimto transporto priemonių kiekvienoje valstybėje narėje, atsižvelgiant į tai, kuris iš šių skaičių yra didesnis.

5. Pagal šią procedūrą pradedamų eksploatuoti transporto priemonių atitikties liudijimuose daromas specialus įrašas, nurodantis, kad transporto priemonė yra serijos pabaigos transporto priemonė.

6. Valstybės narės užtikrina, kad pagal šiame straipsnyje nustatytą tvarką numatomų tiekti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti transporto priemonių skaičius būtų veiksmingai stebimas.

7. Šis straipsnis taikomas tik nutraukimui dėl tipo patvirtinimo galiojimo pasibaigimo 32 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytomis aplinkybėmis.

40 straipsnis

Komponentų ir atskirų techninių mazgų tiekimas rinkai arba eksploatavimo pradžia

1. Komponentai ar atskiri techniniai mazgai gali būti tiekami rinkai arba pradami eksploatuoti tik tuo atveju, jeigu jie atitinka atitinkamų aktų, išvardytų I priede, reikalavimus ir yra tinkamai paženklinėti pagal 34 straipsnį.

2. 1 dalis netaikoma komponentams ar atskiriems techniniams mazgams, kurie konkrečiai pagaminti arba suprojektuoti naujoms transporto priemonėms, kurioms netaikomas šis reglamentas.

3. Nukrypdomos nuo 1 dalies, valstybės narės gali leisti tiekti rinkai arba pradėti eksploatuoti komponentus ar atskirus techninius mazgus, kuriems pagal 35 straipsnį išimties tvarka netaikoma viena ar daugiau šio reglamento nuostatų arba kurie yra skirti montuoti transporto priemonėse, kurioms pagal 37 straipsnį suteikti patvirtinimai yra susiję su atitinkamu komponentu ar atskiru techniniu mazgu.

4. Nukrypdoms nuo šio reglamento ir jei šiame reglamente ar viename iš pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų nenustatyta kitaip, valstybės narės gali leisti tiekti rinkai ar pradėti eksploatuoti komponentus ar atskirus techninius mazgus, skirtus montuoti transporto priemonėse, kurių tipas, jas ėmus tiekti rinkai ar pradėjus eksploatuoti, neprivalėjo būti patvirtintas remiantis šiuo reglamentu arba Direktyva 2003/37/EB.

XII SKYRIUS

APSAUGOS SĄLYGOS

41 straipsnis

Transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, keliančių didelį pavojų nacionaliniu lygmeniu, kontrolė

1. Jeigu vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos imasi priemonių pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį arba jeigu jos turi pagrįstą priežastį manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, kuriam taikomas šis reglamentas, kelia didelį pavojų žmonių sveikatai ar saugai arba kitais viešųjų interesų aspektais, kuriems taikomas šis reglamentas, patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija atlieka su atitinkama transporto priemone, sistema, komponentu ar atskiru techniniu mazgu susijusį vertinimą, atsižvelgdama į visus šiame reglamente nustatytus reikalavimus. Atitinkami ekonominės veiklos vykdytojai visapusiškai bendradarbiauja su patvirtinimo ir (arba) rinkos priežiūros institucijomis.

Jeigu atlikdama minėtą vertinimą patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija nustato, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų, ji nedelsdama pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų atitinkamų taisomųjų veiksmų transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo atitikčiai tiems reikalavimams užtikrinti, transporto priemonei, sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui iš rinkos pašalinti arba jam atšaukti per pagrįstą laikotarpį, atitinkantį pavojaus pobūdį.

Reglamento (EB) Nr. 765/2008 21 straipsnis taikomas šios dalies antroje pastraipoje nurodytoms priemonėms.

2. Jeigu patvirtinimo institucijos mano, kad neatitiktis turėtų būti pripažinta ne tik jų nacionalinėje teritorijoje, jos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie vertinimo rezultatus ir veiksmus, kurių turi imtis ekonominės veiklos vykdytojas.

3. Ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad dėl reikalavimų neatitinkančių transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kuriuos jis pateikė rinkai, įregistravo ar už kurių eksploatavimo pradžią Sąjungoje jis yra atsakingas, būtų imtasi visų atitinkamų taisomųjų veiksmų.

4. Jeigu ekonominės veiklos vykdytojas nesiima tinkamų taisomųjų veiksmų per 1 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį, nacionalinės institucijos imasi visų atitinkamų priemonių uždrausti ar apriboti reikalavimų neatitinkančių transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų tiekimą rinkai, registraciją ar eksploatacijos pradžią nacionalinėje rinkoje, pašalinti juos iš rinkos ar juos atšaukti.

5. Nacionalinės institucijos nedelsdamos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie 4 dalyje numatytas priemones.

Pateiktoje informacijoje turi būti visi turimi duomenys, visų pirma duomenys, reikalingi reikalavimų neatitinkančiai transporto priemonei, sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui identifikuoti, duomenys apie jų kilmę, įtariamo neatitikimo pobūdį ir keliamą pavojų, taikytų nacionalinių priemonių pobūdį ir trukmę ir atitinkamo ekonominės veiklos vykdytojo pateiktus argumentus. Visų pirma, patvirtinimo institucijos turi nurodyti, ar neatitikties priežastis yra viena iš šių priežasčių:

a) transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo trūkumai, dėl kurių ji ar jis neatitinka reikalavimų, susijusių su žmonių sveikata ar sauga, aplinkosauga ar kitais viešojo intereso apsaugos aspektais, kuriems taikomas šis reglamentas;

b) I priede išvardytų atitinkamų aktų trūkumai.

6. Valstybės narės per vieną mėnesį informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie visas priimtas priemones ir bet kokią jų turimą papildomą informaciją, susijusią su atitinkamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo neatitiktimi reikalavimams, ir apie savo prieštaravimą, jeigu jos nepritaria praneštai nacionalinei priemonei.

7. Jeigu per vieną mėnesį nuo šio straipsnio 6 dalyje nurodytos informacijos gavimo nėra viena valstybė narė ar Komisija nepareikšė prieštaravimo dėl valstybės narės taikytos priemonės, tą priemonę Komisija vertina pagal 42 straipsnį.

8. Valstybės narės užtikrina, kad nedelsiant būtų imtasi atitinkamų ribojamųjų priemonių dėl atitinkamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, tokių kaip transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo pašalinimas iš rinkos.

42 straipsnis

Sąjungos apsaugos procedūra

1. Jeigu taikant 41 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytą tvarką pareiškiama prieštaravimai dėl valstybės narės taikytos priemonės arba jeigu Komisija mano, kad nacionalinė priemonė prieštarauja Sąjungos teisei, Komisija, pasikonsultavusi su valstybėmis narėmis ir atitinkamu (-ais) ekonominės veiklos vykdytoju (-ais), nedelsdama įvertina nacionalinę priemonę. Remdamasi šio vertinimo rezultatais, Komisija, laikydamosi 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, nusprendžia, ar laiko nacionalinę priemonę pagrįsta.

Komisija praneša apie savo sprendimą visoms valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

2. Jeigu Komisija nacionalinę priemonę laiko tinkama, visos valstybės narės imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad reikalavimų neatitinkanti transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas būtų pašalintas iš jų rinkos, ir apie tai praneša Komisijai. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma nepagrįsta, atitinkama valstybė narė nutraukia tos priemonės taikymą arba ją pakoreguoja pagal 1 dalyje nurodytą sprendimą.

3. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma pagrįsta ir taikoma dėl to, kad šis reglamentas arba pagal šį reglamentą priimti deleguotieji ar įgyvendinimo aktai turi trūkumų, Komisija pasiūlo atitinkamas priemones:

- a) pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ar įgyvendinimo aktų atveju Komisija siūlo būtinus atitinkamo teisės akto pakeitimus;
- b) jeigu tai susiję su JT EEK taisyklėmis, Komisija pasiūlo atitinkamų JT EEK taisyklių būtinų pakeitimų projektus, laikydamosi pataisytame 1958 m. susitarime nustatytos tvarkos.

43 straipsnis

Reikalavimus atitinkančios transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai, kurie kelia didelį pavojų

1. Jeigu, atlikusi 41 straipsnio 1 dalyje numatytą vertinimą, valstybė narė nustato, kad transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai atitinka taikomus reikalavimus arba yra tinkamai paženklinėti, tačiau kelia didelį pavojų saugai ar gali rimtai pakenkti aplinkai ar visuomenės sveikatai, ji pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų atitinkamų priemonių užtikrinti, kad atitinkama pateikta rinkai, registruota ar pradėta eksploatuoti

transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas nebekeltų pavojaus, pašalinti transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą iš rinkos arba atšaukti jį per pagrįstą laikotarpį, atitinkantį pavojaus pobūdį. Valstybė narė gali atsisakyti registruoti tokias transporto priemones, jei jų gamintojas nesiėmė visų reikiamų priemonių.

2. Kalbant apie 1 dalyje nurodytą transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad būtų imtasi taisomųjų veiksmų dėl visų tokių Sąjungoje pateiktų rinkai, registruotų ar pradėtų eksploatuoti transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų.

3. 1 dalyje nurodyta valstybė narė per vieną mėnesį pateikia Komisijai ir kitoms valstybėms narėms visus turimus duomenis, visų pirma duomenis, būtinus transporto priemonei, sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui, transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo kilmei ir tiekimo grandinei identifikuoti, duomenis apie keliamo pavojaus pobūdį ir taikomų nacionalinių priemonių pobūdį ir trukmę.

4. Komisija nedelsdama konsultuojasi su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ar vykdytojais, o ypač su patvirtinimo institucija, suteikusia tipo patvirtinimą, ir įvertina taikomas nacionalines priemones. Remdamasi minėto vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar laiko 1 dalyje nurodytas nacionalines priemones pagrįstomis, ir prireikus pasiūlo atitinkamas priemones.

5. Komisija savo sprendimą skiria visoms valstybėms narėms ir nedelsdama praneša apie jį visoms valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

44 straipsnis

Transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai, neatitinkantys patvirtinto tipo

1. Jeigu atitikties liudijimą turinčios arba patvirtinimo ženklu pažymėtos naujos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai neatitinka patvirtinto tipo, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija imasi reikiamų priemonių, įskaitant tipo patvirtinimo panaikinimą, siekdama užtikrinti, kad gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai atitiktų patvirtintąjį tipą.

2. Taikant 1 dalį, ES tipo patvirtinimo liudijimo ar informacinio paketo duomenų neatitiktis laikoma patvirtinto tipo neatitiktimi.

3. Jeigu patvirtinimo institucija įrodo, kad kitoje valstybėje narėje išduotą atitikties liudijimą turinčios arba kitoje valstybėje narėje išduotą patvirtinimo ženklą pažymėtos naujos transporto priemonės, komponentai ar atskiri techniniai mazgai neatitinka patvirtinto tipo, ji gali prašyti, kad ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija patikrintų, ar gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai vis dar atitinka patvirtintą tipą. Gavusi tokią prašymą, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija kuo greičiau ir ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo prašymo datos imasi reikiamų veiksmų.

4. Patvirtinimo institucija paprašo sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo arba nekomplektinės transporto priemonės ES tipo patvirtinimą suteikusios patvirtinimo institucijos imtis reikiamų veiksmų siekiant užtikrinti, kad gaminamos transporto priemonės vėl atitiktų patvirtintą tipą šiais atvejais:

- a) transporto priemonės ES tipo patvirtinimo atveju, jeigu transporto priemonės neatitiktis grindžiama tik sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo neatitiktimi;
- b) daugiaetapo tipo patvirtinimo atveju, jeigu sukomplektuotos transporto priemonės neatitiktis grindžiama tik sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, kurie sudaro nekomplektinės transporto priemonės dalį, neatitiktimi arba pačios nekomplektinės transporto priemonės neatitiktimi.

5. Gavusi tokią prašymą, atitinkama patvirtinimo institucija, prireikus kartu su prašymą pateikusia patvirtinimo institucija, kuo greičiau ir ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo prašymo datos imasi reikiamų veiksmų.

6. Nustačius neatitikties atvejį, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo ES tipo patvirtinimą arba nekomplektinės transporto priemonės tipo patvirtinimą suteikusios valstybės narės patvirtinimo institucija imasi 1 dalyje nustatytų priemonių.

Patvirtinimo institucijos per vieną mėnesį praneša vienos kitoms apie ES tipo patvirtinimo panaikinimą ir jo priežastis.

7. Jeigu ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija nesutinka su pranešta neatitiktimi, suinteresuotosios valstybės narės turi siekti išspręsti ginčą. Komisija nuolat informuojama ir prireikus rengia atitinkamas konsultacijas, kad būtų rastas sprendimas.

45 straipsnis

Dalių ar įrangos, kurios kelia didelį pavojų tinkamam svarbių sistemų veikimui, pateikimas rinkai ir eksploataavimo pradžia

1. Draudžiama pateikti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti dalis ar įrangą, kurios gali kelti didelį pavojų tinkamam

sistemų, kurios svarbios transporto priemonės saugai ar jos aplinkosauginiam veiksmingumui, veikimui, nebent patvirtinimo institucija tai leidžia pagal 46 straipsnio 1, 2 ir 4 dalis.

2. Siekdama užtikrinti vienodą 1 dalies taikymą, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriuose ji nustato tokių dalių ar įrangos sąrašą, remdamasi turima informacija, o ypač valstybių narių pranešta informacija apie:

- a) transporto priemonių, kuriose įmontuotos minėtos dalys ir įranga, keliamo pavojaus saugai ar aplinkosauginiam veiksmingumui rimtumą;
- b) galimą reikalavimo gauti leidimą dėl šiame straipsnyje nurodytų dalių ir įrangos poveikį vartotojams ir gamintojams atsarginių dalių rinkoje.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

3. 1 dalis netaikoma originalioms dalims ir įrangai arba dalims ar įrangai, kurių tipas patvirtintas laikantis kurio nors iš I priede nurodytų aktų, išskyrus atvejus, kai patvirtinimas susijęs su kitais aspektais nei nurodytieji 1 dalyje.

4. Komisijai pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl reikalavimų, kuriuos turi atitikti šio straipsnio 1 dalyje nurodytos dalys ir įranga.

5. Šie reikalavimai gali būti grindžiami I priede išvardytais aktais arba gali būti reikalaujama palyginti dalį ar įrangą su originalios transporto priemonės arba atitinkamai su bet kurios jos dalies aplinkosauginiu ir saugos veiksmingumu. Visais atvejais reikalavimai turi padėti užtikrinti, kad dalys ar įranga nesutrikdytų sistemų, kurios ypač svarbios transporto priemonės saugai arba jos aplinkosauginiam veiksmingumui, veikimo.

46 straipsnis

Su dalimis ar įranga, kurios gali kelti didelį pavojų tinkamam svarbių sistemų veikimui, susiję reikalavimai

1. Taikant 45 straipsnio 1 dalį, dalių ar įrangos gamintojas patvirtinimo institucijai pateikia paraišką ir paskirtos techninės tarnybos parengtą bandymų protokolą, kuriame patvirtinama, kad dalys ar įranga, kurioms prašoma leidimo, atitinka 45 straipsnio 4 dalyje nurodytus reikalavimus. Gamintojas dėl vienos dalies tipo gali pateikti tik vieną paraišką ir tik vienai patvirtinimo institucijai.

Kitos valstybės narės patvirtinimo institucijai paprašius, leidimą suteikusi patvirtinimo institucija per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo dienos jai išsiunčia prašyto leidimo liudijimo kopiją kartu su priedais, naudodamasi bendra saugia elektronine keitimosi informacija sistema. Kopija gali būti pateikta ir saugia elektronine rinkmena.

2. Paraiškoje pateikiama išsami informacija apie dalių ar įrangos gamintoją, dalių ar įrangos tipą, identifikavimą ir dalių numerius, transporto priemonės gamintojo pavadinimą, transporto priemonės tipą ir prireikus pagaminimo metus ar visa kita informacija, pagal kurią galima identifikuoti transporto priemonę, kurioje turi būti montuojamos dalys ar įranga.

Kai patvirtinimo institucija, atsižvelgdama į bandymų protokolą ir kitus įrodymus, nustato, kad atitinkamos dalys ar įranga atitinka 45 straipsnio 4 dalyje nurodytus reikalavimus, ji leidžia pateikti rinkai ir pradėti eksploatuoti dalis ar įrangą, laikantis šio straipsnio 4 dalies antros pastraipos.

Patvirtinimo institucija nedelsdama išduoda gamintojui leidimą.

3. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriuose ji nustato šio straipsnio 2 dalies trečioje pastraipoje nurodyto leidimo pavyzdį ir numeravimo sistemą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4. Gamintojas nedelsdamas praneša leidimą išdavusiai patvirtinimo institucijai apie visus pasikeitimus, kurie turi poveikio sąlygoms, kuriomis jis buvo išduotas. Ši patvirtinimo institucija sprendžia, ar leidimas turi būti pataisytas, ar išduotas iš naujo ir ar reikalinga atlikti papildomus bandymus.

Gamintojo atsakomybė yra užtikrinti, kad dalys ar įranga būtų pagamintos ir toliau būtų gaminamos tokiais sąlygomis, kuriomis buvo išduotas leidimas.

5. Prieš suteikdama leidimą, patvirtinimo institucija patikrina, ar esama tinkamų priemonių ir procedūrų, skirtų veiksmingai gamybos atitikties kontrolei užtikrinti.

Jeigu patvirtinimo institucija nustato, kad leidimo išdavimo sąlygos nebėra tenkinamos, ji pareikalauja, kad gamintojas imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad dalys ar įranga vėl atitiktų gamybos reikalavimus. Prireikus ji leidimą panaikina.

6. Skirtingų valstybių narių patvirtinimo institucijos apie visus nesutarimus dėl 2 dalies antroje pastraipoje nurodytų leidimų praneša Komisijai. Siekdama išspręsti nesutarimus,

Komisija imasi atitinkamų priemonių, įskaitant, jei reikia, reikalavimą panaikinti leidimą, pasikonsultavusi su patvirtinimo institucijomis.

7. Kol bus sudarytas 45 straipsnio 2 dalyje nurodytas sąrašas, valstybės narės gali taikyti nacionalines nuostatas dėl dalių ar įrangos, kurios gali turėti poveikio sistemų, svarbių transporto priemonės saugai ar aplinkosauginiam veiksmingumui, veikimui.

47 straipsnis

Transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų atšaukimas

1. Jeigu gamintojas, kuriam buvo suteiktas visos transporto priemonės ES tipo patvirtinimas, yra įpareigotas pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008 atšaukti transporto priemones, kurios buvo pateiktos rinkai, registruotos arba už kurių pateikimą eksploatuoti jis buvo atsakingas, kadangi transporto priemonėje sumontuota sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas kelia didelį pavojų saugai, visuomenės sveikatai ar aplinkosaugai, nepriklausomai nuo to, ar jie tinkamai patvirtinti pagal šį reglamentą, arba kadangi dalis, kuriai netaikomi jokie konkretūs tipo patvirtinimo teisės aktų reikalavimai, kelia didelį pavojų saugai, visuomenės sveikatai ar aplinkosaugai, tas gamintojas nedelsdamas informuoja patvirtinimo instituciją, suteikusią transporto priemonės patvirtinimą.

2. Jeigu sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojas, kuriam buvo suteiktas ES tipo patvirtinimas, yra įpareigotas pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008 atšaukti sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, kurie buvo pateikti rinkai ar už kurių pateikimą eksploatuoti gamintojas buvo atsakingas, kadangi jie kelia didelį pavojų saugai, profesinei saugai, visuomenės sveikatai ar aplinkosaugai, nepriklausomai nuo to, ar jie tinkamai patvirtinti pagal šį reglamentą, tas gamintojas nedelsdamas informuoja patvirtinimo instituciją, suteikusią patvirtinimą.

3. Gamintojas patvirtinimo institucijai pasiūlo atitinkamus taisomuosius veiksmus, kad būtų pašalintas 1 ir 2 dalyse nurodytas didelis pavojus. Patvirtinimo institucija apie siūlomus taisomuosius veiksmus nedelsdama praneša kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms.

Patvirtinimo institucijos užtikrina, kad jų atitinkamose valstybėse narėse taisomosios priemonės būtų veiksmingai įgyvendintos.

4. Jeigu atitinkama patvirtinimo institucija laiko tokias taisomąsias priemones nepakankamomis arba jų nebuvo pakankamai greitai imtasi, ji nedelsdama apie tai praneša patvirtinimo institucijai, kuri suteikė ES tipo patvirtinimą.

Tada patvirtinimo institucija, suteikusi ES tipo patvirtinimą, apie tai praneša gamintojui. Jeigu gamintojas nepasiūlo ir neįgyvendina veiksmingų taisomųjų priemonių, patvirtinimo institucija, suteikusi ES tipo patvirtinimą, imasi visų reikiamų apsaugos priemonių, įskaitant ES tipo patvirtinimo panaikinimą. Jeigu ES tipo patvirtinimas panaikinamas, patvirtinimo institucija per vieną mėnesį nuo tokio panaikinimo registruotu laišku ar lygiavertėmis elektroninėmis priemonėmis apie tai praneša gamintojui, kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms ir Komisijai.

48 straipsnis

Pranešimai apie sprendimus ir galimus taisomuosius veiksmus

1. Visuose sprendimuose, priimtuose pagal šį reglamentą, ir visuose sprendimuose atsisakyti suteikti ar panaikinti transporto priemonėi ES tipo patvirtinimą, atsisakyti transporto priemonę registruoti, drausti ar riboti jos pateikimą rinkai, registraciją ar pradėjimą eksploatuoti arba kuriuose reikalaujama pašalinti ją iš rinkos, nurodomos išsamios priežastys, kuriomis jie grindžiami.

2. Apie visus tokius sprendimus pranešama atitinkamoms šalims, kurios tuo pačiu metu turi būti informuotos apie taisomuosius veiksmus, kurių jos gali imtis pagal atitinkamoje valstybėje narėje galiojančius teisės aktus, ir apie leidžiamus tokių veiksmų įgyvendinimo terminus.

XIII SKYRIUS

TARPTAUTINĖS TAISYKLĖS

49 straipsnis

JT EEK taisyklės, privalomos ES tipui patvirtinti

1. JT EEK taisyklės ar jų pakeitimai, už kuriuos Sąjunga balsavo už arba yra prisijungusi, ir kurie yra išvardyti šio reglamento I priede ar pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose, yra transporto priemonės ES tipo patvirtinimo reikalavimų dalis.

2. Vietoje atitinkamų patvirtinimų ir patvirtinimo ženklų, suteiktų pagal šį reglamentą ir atitinkamus pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius aktus, valstybių narių patvirtinimo institucijos pripažįsta pagal 1 dalyje nurodytas JT EEK taisykles suteiktus patvirtinimus ir, kai taikoma, atitinkamus patvirtinimo ženklus.

3. Jei Sąjunga balsuoja už JT EEK taisyklę ar jos pakeitimą, susijusius su transporto priemonės ES tipo patvirtinimu, Komisija pagal 71 straipsnį priima deleguotąjį aktą, pagal kurį JT EEK taisyklė ar jos pakeitimai tampa privalomi ir kuriuo iš dalies pakeičiamas šio reglamento I priedas arba pagal šį reglamentą priimtas deleguotasis aktas, jei tikslinga.

Tame deleguotajame akte nurodomos privalomojo JT EEK taisyklės ar jos pakeitimų taikymo datos ir, jei tikslinga, pereinamosios nuostatos.

Komisija priima atskirus deleguotuosius aktus, nurodydama privalomą JT EEK taisyklių taikymą.

50 straipsnis

EBPO bandymų protokolų pripažinimas ES tipo patvirtinimo tikslais

1. Nedarant poveikio kitiems šio reglamento reikalavimams, jei šiame reglamente daroma nuoroda į EBPO normas, ES tipo patvirtinimas gali būti grindžiamas išsamiumi bandymų protokolu, išduotu remiantis standartizuotomis EBPO normomis kaip alternatyva pagal šį reglamentą ar pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius aktus parengtiems bandymų protokolams.

2. Tam, kad 1 dalyje nurodytas EBPO bandymų protokolai būtų priimtini ES tipo patvirtinimo tikslais, jis turi būti patvirtintas pagal 2012 m. vasario mėn. EBPO Tarybos sprendimo, kuriuo peržiūrimos žemės ūkio ir miškų ūkio traktorių oficialaus bandymo standartizuotos EBPO normos, su pakeitimais, 1 priedėlį.

XIV SKYRIUS

TECHNINĖS INFORMACIJOS TEIKIMAS

51 straipsnis

Naudotojams skirta informacija

1. Gamintojas negali teikti techninės informacijos, susijusios su šiame reglamente išvardytuose arba pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ar įgyvendinimo aktuose pateikiamais duomenimis, kurie skiriasi nuo patvirtinimo institucijos patvirtintų duomenų.

2. Gamintojas naudotojams suteikia galimybę naudoti visa atitinkama informacija ir reikalingais nurodymais, kuriuose aprašomos visos specialios sąlygos ar ribojimai, susiję su transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo naudojimu, jeigu taip nurodyta pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ar įgyvendinimo aktuose.

3. 2 dalyje nurodyta informacija pateikiama valstybės narės, kurioje transporto priemonė bus pateikiama rinkai, registruojama ir pradėta eksploatuoti, oficialiaja kalba ar kalbomis. Patvirtinimo institucijai informaciją patvirtinus, ji pateikiama saviņinko žinyne.

52 straipsnis

Komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojams skirta informacija

1. Transporto priemonės gamintojas pateikia komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojams visus duomenis, kurie yra reikalingi suteikiant komponentų ar atskirų techninių mazgų ES tipo patvirtinimą arba yra reikalingi leidimui pagal 45 straipsnį gauti, įskaitant prireikus pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuose ar įgyvendinimo aktuose nurodytus brėžinius.

Transporto priemonės gamintojas gali komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojams nustatyti privalomą susitarimą, siekdamas apsaugoti informacijos, kuri nėra vieša, konfidencialumą, įskaitant su intelektinės nuosavybės teisėmis susijusią informaciją.

2. Komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojas, kuris yra ES tipo patvirtinimo liudijimo, į kurį pagal 26 straipsnio 4 dalį įtraukti naudojimo ar specialių montavimo sąlygų apribojimai arba abiejų šių dalykų apribojimai, turėtojas, pateikia transporto priemonės gamintojui apie tai visą išsamią informaciją.

Komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojas kartu su pagamintais komponentais ar atskirais techniniais mazgais pateikia nurodymus dėl naudojimo ribojimų ar specialių montavimo sąlygų arba dėl abiejų šių dalykų, jeigu taip numatyta pagal šį reglamentą priimtame deleguotajame akte.

XV SKYRIUS

REMONTO IR TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INFORMACIJOS PRIEIGA

53 straipsnis

Gamintojų pareigos

1. Gamintojai svetainėse suteikia įgaliojams platintojams, remonto įmonėms ir nepriklausomiems veiklos vykdytojams nediskriminacinę standartinės formos prieigą prie transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacijos, kuria galima greitai ir lengvai pasinaudoti. Ši pareiga netaikoma, jei transporto priemonė patvirtinta kaip mažomis serijomis gaminama transporto priemonė.

Programinės įrangos, būtinos tinkamam saugos ir aplinkos valdymo sistemų veikimui, naudojimas gali būti apsaugotas nuo neteisėto naudojimosi. Tačiau naudotis tomis sistemomis, kurios reikalingos remontui ir techninei priežiūrai ar yra prieinamos įgaliojams platintojams ar remonto įmonėms, taip pat galima nepriklausomiems veiklos vykdytojams laikantis nediskriminavimo principo.

2. Kol Komisija nenustatys standartizuoto formato informacijos, nurodytos pirmoje pastraipoje, teikimui, ši informacija turi būti nuolat prieinama, kad ja galėtų lengvai naudotis nepriklausomi veiklos vykdytojai.

Gamintojai nediskriminaciniu pagrindu įgaliojams platintojams ir nepriklausomiems veiklos vykdytojams suteikia prieigą prie mokomosios medžiagos ir susijusių darbo priemonių. Tokia prieiga prireikus apima tinkamus mokymus, kaip atsisiųsti programinę įrangą, valdyti diagnostinius gedimų kodus ir naudotis darbo priemonėmis.

3. Nedarant poveikio 1 dalies taikymui, joje nurodyta informacija apima:

- a) traktoriaus tipą ir modelį;
- b) vienareikšmį transporto priemonės identifikavimo numerį;
- c) aptarnavimo žinytus, įskaitant remonto ir techninės priežiūros informaciją bei priežiūros grafikus;
- d) techninius vadovus ir techninės priežiūros žurnalus;
- e) komponentų ir diagnostikos informaciją (pvz., mažiausios ir didžiausios teorinės matavimo vertės);
- f) laidų išvedžiojimo schemas;
- g) diagnostinius trikdžių kodus, įskaitant specialius gamintojo kodus;
- h) visą informaciją, reikalingą naujai ar atnaujintai programinei įrangai įdiegti į naują transporto priemonę ar priemonės tipą (pvz., programinės įrangos dalies numeris);
- i) informaciją apie patentuotus įrankius bei įrangą ir informaciją, teikiamą patentuotais įrankiais ir įranga;
- j) duomenų registro informaciją, bandymų duomenis ir visą kitą techninę informaciją (kaip antai abipusio stebėjimo duomenys, jei taikoma naudojamai technologijai);
- k) standartinius darbo vienetų ar laikotarpius, skirtus remonto ir techninės priežiūros uždaviniams atlikti, jei tokia informacija pateikiama, tiesiogiai ar per trečiąją šalį, gamintojų įgaliojams platintojams ir remonto įmonėms.

4. Tam tikro transporto priemonių gamintojo platinimo sistemai priklausantys įgaliojimai platintojai ar remonto įmonės pagal šį reglamentą laikomi nepriklausomais ekonominės veiklos vykdytojais tokia apimtimi, kiek jie teikia remonto ar priežiūros paslaugas, skirtas transporto priemonėms, kurių gamintojo platinimo sistemai jie nepriklauso.

5. Transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacija prieinama nuolat, išskyrus būtinus informacinės sistemos tvarkymo laikotarpius.

6. Bet kuriam suinteresuotam komponentų, diagnostikos priemonių ar bandymų įrangos gamintojui arba remonto įmonei gamintojai nediskriminuodami pateikia atitinkamą OBD sistemos ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informaciją, reikalingą su OBD sistema suderinamų atsarginių dalių ar techninei priežiūrai reikalingų dalių ir diagnostikos priemonių bei bandymo įrangos gamybai ir remontui.

7. Siekiant suprojektuoti ir pagaminti alternatyviu kuru varomų transporto priemonių automobilinę įrangą, gamintojai nediskriminuodami pateikia atitinkamą OBD sistemos ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informaciją bet kuriam suinteresuotam alternatyviu kuru varomų transporto priemonių įrangos gamintojui, montavimo ar remonto įmonei.

8. Pateikdamas ES tipo patvirtinimo arba nacionalinio tipo patvirtinimo paraišką, gamintojas pateikia patvirtinimo institucijai įrodymus, kad laikomasi šio reglamento nuostatų dėl šiame straipsnyje reikalaujamos informacijos.

Tuo atveju, jei tuo metu tokios informacijos dar neturima arba ji dar neatitinka šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ar įgyvendinimo aktų, taikomų kreipiantis dėl ES ar nacionalinio tipo patvirtinimo, gamintojas pateikia ją per šešis mėnesius nuo tipo patvirtinimo dienos.

Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomas prieigos prie transporto priemonės OBD ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacijos sertifikato, kuris įrodo patvirtinimo institucijai, kad laikomasi nuostatų, pavyzdys. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

9. Jei per 8 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį tokių įrodymų nepateikiama, patvirtinimo institucija imasi reikiamų priemonių siekdama užtikrinti, jog reikalavimų būtų laikomasi.

10. Savo interneto svetainėse gamintojas pateikia transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos vėlesnius pakeitimus ir papildymus, kai tik jie pateikiami įgaliojimų remonto įmonėms.

11. Jeigu transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros įrašai laikomi transporto priemonės gamintojo centrinėje duomenų bazėje arba jo vardu, nepriklausomoms remonto įmonėms suteikiama neatlygintina prieiga prie šių įrašų ir jos gali įvesti informaciją apie jų pačių atliktus remonto ir techninės priežiūros darbus.

12. Komisijai pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais ji nustato išsamius reikalavimus dėl remonto ir techninės priežiūros informacijos prieigos, visų pirma dėl techninių specifikacijų, susijusių su transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos pateikimo būdu.

13. Komisija, priimdama 12 dalyje minimus deleguotuosius aktus, pritaiko šiame straipsnyje nurodytus reikalavimus informacijai, įskaitant techninę specifikaciją, susijusią su tuo, kaip ši informacija turi būti teikiama, kad būtų proporcinga, visų pirma, kiek tai susiję su specialiu atveju, kai gamintojo atitinkamo transporto priemonės tipo gamybos apimtis yra nedidelė, atsižvelgiant į II priede nustatytus mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių apribojimus. Tinkamai pagrįstais atvejais dėl tokio pritaikymo gali būti netaikomas reikalavimas teikti informaciją standartizuotu formatu. Atliekant pritaikymą arba taikant išimtį užtikrinama, kad bet koku atveju bus pasiekti šiame straipsnyje numatyti tikslai.

54 straipsnis

Pareigos, taikomos keliems tipo patvirtinimo turėtojams

Pakopinio tipo patvirtinimo, mišraus tipo patvirtinimo ir daugiaetapio tipo patvirtinimo atveju už atitinkamo tipo patvirtinimą atsakingas gamintojas taip pat yra atsakingas už konkrečios sistemos, komponento ar atskirto techninio mazgo remonto ar konkretaus etapo informacijos perdavimą galutiniam gamintojui ir nepriklausomiems ekonominės veiklos vykdytojams.

Galutinis gamintojas atsakingas už informacijos apie visą transporto priemonę pateikimą nepriklausomiems ekonominės veiklos vykdytojams.

55 straipsnis

Mokesčiai už prieigą prie transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos

1. Gamintojai gali imti pagrįstą ir proporcingą mokestį už prieigą prie šiuo reglamentu reglamentuojamos transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos, darbo priemonės ir mokymus. Mokestis yra laikomas nepagrįstu ar neproporcingu, jei jis varžo prieigą dėl to, kad jį imant neatsižvelgiama į tai, kiek nepriklausomi veiklos vykdytojai ta informacija naudojami.

2. Gamintojai pateikia transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informaciją dienai, mėnesiui ir metams, o jos prieigos mokestis nustatomas pagal atitinkamą laikotarpį, kuriam tokia prieiga suteikiama.

56 straipsnis

Transporto priemonės informacijos prieigos forumas

Pagal 2008 m. liepos 18 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 692/2008, įgyvendinančio ir iš dalies keičiančio Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (euro 5 ir euro 6) ir dėl transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos prieigos⁽¹⁾, 13 straipsnio 9 dalį įsteigto Transporto priemonės informacijos prieigos forumo atliekamos veiklos taikymo sritis praplečiama ir į ją įtraukiamos šiuo reglamentu reglamentuojamos transporto priemonės.

Remdamasis duomenimis apie tyčinį ar netyčinį transporto priemonės OBD ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacijos neteisėtą naudojimą, pirmoje dalyje nurodytas forumas pataria Komisijai dėl priemonių, kurios padėtų išvengti tokio neteisėto informacijos naudojimo.

XVI SKYRIUS

TECHNINIŲ TARNYBŲ PASKYRIMAS IR PRANEŠIMAS APIE JAS

57 straipsnis

Su techninėmis tarnybomis susiję reikalavimai

1. Skiriančiosios patvirtinimo institucijos užtikrina, kad, prieš joms paskiriant techninę tarnybą pagal 59 straipsnį, ta techninė tarnyba atitiktų šio straipsnio 2–9 dalyse nustatytus reikalavimus.

2. Nedarant poveikio 60 straipsnio 1 dalies taikymui, techninė tarnyba įsteigiama pagal valstybės narės nacionalinės teisės aktus ir turi juridinio asmens statusą.

3. Techninė tarnyba yra trečioji šalis, nesusijusi su vertinamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo projektavimu, gamyba, tiekimu ar priežiūra.

Įstaiga, priklausanti verslo asociacijai ar profesinei federacijai, atstovaujanti įmonėms, susijusioms su transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kuriuos minėta įstaiga vertina, bando ar tikrina, projektavimu, gamyba, tiekimu, surinkimu, naudojimu ar priežiūra, gali būti laikoma atitinkančia pirmos pastraipos reikalavimus su sąlyga, kad galima įrodyti jos nepriklausomumą ir interesų konflikto nebuvimą.

4. Techninė tarnyba, jos vadovybė ir darbuotojai, atsakingi už tam tikrų kategorijų veiklą, kuriai jie paskirti pagal 59 straipsnio 1 dalį, negali būti transporto priemonių, sistemų,

komponentų ar atskirų techninių mazgų, kuriuos jie vertina, projektuotojai, gamintojai, tiekėjai ar priežiūros paslaugų teikėjai, nei tokią veiklą vykdančių šalių atstovai. Tai nereiškia, kad draudžiama naudoti šio straipsnio 3 dalyje nurodytas įvertintas transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, jei jie reikalingi techninei tarnybai, ar tokias transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus naudoti asmeniniais tikslais.

Techninė tarnyba užtikrina, kad jai pavaldžios įmonės arba jos subrangovai savo veiksmais nepažeistų tam tikrų kategorijų veiklos, kuriai ji ir paskirta, konfidencialumo, objektyvumo ar nepriklausomumo.

5. Techninė tarnyba ir jos darbuotojai atlieka tam tikrų kategorijų veiklą, kuriai ji paskirta, laikydamiesi aukščiausio profesinio sąžiningumo laipsnio ir turėdami reikalingą specialios srities techninę kompetenciją, yra nepriklausomi nuo bet kokio spaudimo ar paskatų, ypač finansinių, kurie gali paveikti jų sprendimą ar jų atliekamo vertinimo rezultatus, ypač kai tokį spaudimą ar paskatas daro asmenys ar asmenų grupės, suinteresuoti šios veiklos rezultatais.

6. Techninė tarnyba yra pajėgi atlikti visų kategorijų veiklą, kuriai ji paskirta pagal 59 straipsnio 1 dalį, ir pateikia skiriančiajai patvirtinimo institucijai pakankamai įrodymų, kad ji turi:

- a) darbuotojų, turinčių tinkamų įgūdžių, specialių techninių žinių ir profesinį išsilavinimą, taip pat pakankamą bei tinkamą patirtį tokiai užduočiai atlikti;
- b) procedūrų, susijusių su tų kategorijų veikla, kuriai ji siekia būti paskirta, aprašymus, užtikrinančius tų procedūrų skaidrumą ir atkuriamumą;
- c) tų kategorijų veiklos, kuriai ji siekia būti paskirta, procedūras, kuriomis tinkamai atsižvelgiama į atitinkamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo technologijos sudėtingumą, gamybos proceso apimtį ar serijinį pobūdį, ir
- d) priemones, kurių reikia su tų kategorijų veikla, kuriai ji siekia būti paskirta, susijusioms užduotims tinkamai atlikti, ir prieigą prie visos reikiamos įrangos ar patalpų.

Be to, ji skiriančiajai patvirtinimo institucijai įrodo savo atitiktį standartams, nustatytiems pagal 61 straipsnį priimtuose deleguotuosiuose aktuose nustatytus standartus, kurie taikomi tų kategorijų veiklai, kurią ji atliks.

⁽¹⁾ OL L 199, 2008 7 28, p. 1.

7. Užtikrinamas techninių tarnybų, jų aukščiausios vadovybės ir vertinimą atliekančių darbuotojų nešališkumas. Jie negali užsiimti jokia veikla, kuri gali trukdyti jiems nepriklausomai ar sąžiningai priimti sprendimus, susijusius su tų kategorijų veikla, kuriai vykdyti jie paskirti.

8. Techninės tarnybos apsidraudžia civilinę atsakomybę už savo veiklą, nebent atsakomybę prisiima valstybė narė pagal nacionalinės teisės aktus arba pati valstybė narė yra tiesiogiai atsakinga už atitikties vertinimą.

9. Techninės tarnybos darbuotojai saugo profesines paslaptis, susijusias su visa informacija, gaunama atliekant užduotis pagal šį reglamentą ar jas nustatančių nacionalinių teisės aktų nuostatas, išskyrus skiriančią patvirtinimo institucijai teikiamą informaciją arba Sąjungos ar nacionalinėje teisėje numatytus atvejus. Intelektinės nuosavybės teisės yra saugomos.

58 straipsnis

Techninėms tarnyboms pavaldžios įstaigos ir jų subrangovai

1. Techninės tarnybos gali samdyti subrangovą ir pavesti jam kai kurias savo veiklas, kurioms jos paskirtos pagal 59 straipsnio 1 dalį, arba pavesti tas veiklas pavaldžiai įstaigai tik gavusios skiriančiosios patvirtinimo institucijos sutikimą.

2. Jeigu techninė tarnyba konkrečioms su tų kategorijų veikla, kuriai ji paskirta, susijusioms užduotims atlikti samdo subrangovą arba jas paveda pavaldžiai įstaigai, ji užtikrina, kad subrangovas arba pavaldi įstaiga atitiktų 57 straipsnyje nustatytus reikalavimus, ir apie tai praneša skiriančiąjai patvirtinimo institucijai.

3. Techninės tarnybos prisiima visą atsakomybę už visų savo subrangovų ar pavaldžių įstaigų atliekamas užduotis, nepriklausomai nuo jų įsisteigimo vietos.

4. Techninės tarnybos saugo atitinkamus subrangovo ar pavaldžios įstaigos kvalifikacijos ir jų atliktų užduočių vertinimo dokumentus, kad galėtų pateikti skiriančiąjai patvirtinimo institucijai.

59 straipsnis

Techninių tarnybų paskyrimas

1. Techninės tarnybos, atsižvelgiant į jų kompetencijos sritį, paskiriamos vienos ar kelių iš šių keturių kategorijų veiklai:

- a) A kategorija: techninės tarnybos, kurios savo patalpose atlieka bandymus, nurodytus šiame reglamente ir I priede išvardytuose teisės aktuose;
- b) B kategorija: techninės tarnybos, kurios prižiūri bandymus, nurodytus šiame reglamente ir I priede išvardytuose teisės aktuose, kai tokie bandymai atliekami gamintojo patalpose arba trečiosios šalies patalpose;
- c) C kategorija: techninės tarnybos, kurios reguliariai vertina ir stebi gamintojo taikomas gamybos atitikties kontrolės procedūras;
- d) D kategorija: techninės tarnybos, kurios prižiūri ar atlieka bandymus ar patikras gamybos atitikties priežiūros tikslais.

2. Patvirtinimo institucija gali būti paskirta techninė tarnyba vienos kategorijos ar kelių 1 dalyje nurodytų kategorijų veiklai atlikti.

3. Apie trečiosios šalies technines tarnybas, išskyrus tas, kurios paskirtos pagal 60 straipsnį, taikant 63 straipsnį gali būti pranešama tik tuo atveju, jei toks techninių tarnybų pripažinimas numatytas Sąjungos ir atitinkamos trečiosios šalies dvišaliame susitarime. Tai nedraudžia techninėms tarnyboms, įsteigtoms pagal valstybės narės nacionalinę teisę, laikantis 57 straipsnio 2 dalies, įsteigti padalinių trečiojoje šalyje, jei tuos padalinius tiesiogiai administruoja ir kontroliuoja paskirtoji techninė tarnyba.

60 straipsnis

Akredituotos gamintojo vidaus techninės tarnybos

1. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba gali būti paskirta tik A kategorijos veiklai atlikti, atsižvelgiant į techninius reikalavimus, pagal kuriuos pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose leidžiama savarankiškai atlikti bandymus. Ši techninė įstaiga yra savarankiškas ir atskiras įmonės padalinys ir negali dalyvauti projektuojant, gaminant, tiekiant, montuojant ar prižiūrint transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, kuriuos ji vertina.

2. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba atitinka šiuos reikalavimus:

- a) ji yra paskirta valstybės narės patvirtinimo institucijos ir akredituota nacionalinės akreditacijos įstaigos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 2 straipsnio 11 punkte, laikantis šio reglamento 61 straipsnyje nurodytų standartų ir procedūros;

b) akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba ir jos darbuotojai organizacijoje aiškiai apibrėžti ir įmonės, kuriai jie priklauso, viduje taiko tokius ataskaitų teikimo metodus, kuriais užtikrinamas ir atitinkamai nacionalinei akreditacijos įstaigai įrodomas jų nešališkumas;

c) nei akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba, nei jos darbuotojai neužsiima jokia veikla, kuri gali trukdyti jiems nepriklausomai ar sąžiningai priimti sprendimus, susijusius su tų kategorijų veikla, kuriai vykdyti jie paskirti;

d) akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba teikia savo paslaugas tik įmonei, kurios padalinys ji yra.

3. Apie akredituotą gamintojo vidaus techninę tarnybą Komisijai pranešti nereikia, taikant 63 straipsnį, tačiau skiriančiosios patvirtinimo institucijos prašymu informaciją apie akreditaciją pateikia įmonė, kurios padalinys yra toji techninė tarnyba, arba nacionalinė akreditacijos įstaiga.

61 straipsnis

Veiklos standartų nustatymo ir techninių tarnybų vertinimo tvarka

Siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse techninės tarnybos atitiktų tokio paties aukšto lygio veiklos standartus, Komisijai pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl standartų, kurių turi laikytis techninės tarnybos, ir jų vertinimo tvarkos pagal 62 straipsnį bei jų akreditacijos pagal 60 straipsnį.

62 straipsnis

Techninių tarnybų gebėjimų vertinimas

1. Skiriančioji patvirtinimo institucija parengia vertinimo ataskaitą, kurioje nurodo, kad techninė tarnyba kandidatė buvo įvertinta dėl jos atitikties šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų reikalavimams. Į tą ataskaitą gali būti įtrauktas akreditavimo įstaigos išduotas akreditacijos pažymėjimas.

2. Vertinimas, kuriuo grindžiama 1 dalyje nurodyta ataskaita, atliekamas laikantis nuostatų, nustatytų pagal 61 straipsnį priimtame deleguotajame akte. Vertinimo ataskaita persvarstoma bent kas trejus metus.

3. Komisijai paprašius, vertinimo ataskaita perduodama jai. Tokiu atveju ir jeigu vertinimas nėra pagrįstas nacionalinės akreditacijos tarnybos išduotu akreditacijos sertifikatu, kuriuo patvirtinama, kad techninė tarnyba atitinka šio reglamento

reikalavimus, skiriančioji patvirtinimo institucija pateikia dokumentus, kuriais patvirtinama techninės tarnybos kompetencija ir tvarka, skirta užtikrinti, kad techninė tarnybą reguliariai stebėtų skiriančioji patvirtinimo institucija ir kad techninė tarnyba atitiktų šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų reikalavimus.

4. Patvirtinimo institucija, kuri ruošiasi būti paskirta technine tarnyba pagal 59 straipsnio 2 dalį, dokumentais įrodo atitiktį, kurią patvirtina su vertinama veikla nesusijusių auditorių vertinimas. Tokie auditoriai gali būti iš tos pačios organizacijos, jeigu jų veikla atskirta nuo vertinamą veiklą atliekančio personalo veiklos.

5. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba laikosi atitinkamų šio straipsnio nuostatų.

63 straipsnis

Pranešimo tvarka

1. Valstybės narės praneša Komisijai kiekvienos paskirtos techninės tarnybos pavadinimą, adresą, įskaitant elektroninio pašto adresą, atsakingus asmenis, veiklos kategoriją ir visus vėlesnius pasikeitimus, susijusius su paskyrimu. Pranešime nurodoma I priede išvardytų sričių veikla, kurią techninės tarnybos paskirtos atlikti.

2. Techninė tarnyba gali vykdyti 59 straipsnio 1 dalyje aprašytą veiklą skiriančiosios patvirtinimo institucijos, atsakingos už tipo patvirtinimą, vardu tik tuo atveju, jeigu apie šią tarnybą Komisijai buvo iš anksto pranešta pagal šio straipsnio 1 dalį.

3. Kelios skiriančiosios patvirtinimo institucijos gali paskirti tą pačią techninę tarnybą; apie tai praneša tų skiriančiųjų patvirtinimo institucijų valstybės narės nepriklausomai nuo tos kategorijos ar kategorijų veiklos, kurią toji techninė tarnyba vykdytų pagal 59 straipsnio 1 dalį.

4. Komisijai pranešama apie visus atitinkamus vėlesnius šio paskyrimo pakeitimus.

5. Jeigu taikant I priede nurodytą teisės aktą reikia paskirti konkrečią organizaciją ar kompetentingą įstaigą, kuri vykdo 59 straipsnio 1 dalyje nenurodytą veiklą, pranešimas pateikiamas pagal šį straipsnį.

6. Komisija savo interneto svetainėje skelbia techninių tarnybų, apie kurias pranešta pagal šį straipsnį, sąrašą ir išsamius duomenis.

64 straipsnis

Paskyrimo pakeitimai

1. Jeigu skiriančioji patvirtinimo institucija įsitikino arba buvo informuota, kad techninė tarnyba, kurią ji paskyrė, nebeatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų arba nebegali laikytis savo pareigų, ji atitinkamai apriboja, sustabdo ar panaikina paskyrimo galiojimą, priklausomai nuo negalėjimo laikytis reikalavimų arba vykdyti šių pareigų apimtį. Valstybės narės, kurios pakeitė techninės tarnybos paskyrimą, nedelsdamos praneša Komisijai. Komisija atitinkamai pakeičia 63 straipsnio 6 dalyje nurodytą paskelbtą informaciją.

2. Paskyrimo apribojimo, sustabdymo ar panaikinimo atveju arba jei techninė tarnyba nutraukė savo veiklą, skiriančioji patvirtinimo institucija imasi atitinkamų priemonių siekdama užtikrinti, kad tos techninės tarnybos bylas sutvarkytų kita techninė tarnyba arba su jomis galėtų susipažinti to prašanti skiriančioji patvirtinimo institucija arba rinkos priežiūros institucijos.

65 straipsnis

Techninės tarnybos kompetencijos užginčijimas

1. Komisija tiria visus atvejus, kai abejoja arba yra informuojama apie abejones techninės tarnybos kompetencija arba techninei tarnybai taikomų reikalavimų ir jai priskirtų pareigų nuolatiniu laikymusi.

2. Skiriančiosios patvirtinimo institucijos valstybė narė pateikia Komisijai, kai ši prašo, visą informaciją, susijusią su atitinkamos techninės tarnybos paskyrimo pagrindu arba tos tarnybos gebėjimu išsaugoti paskyrimą.

3. Komisija užtikrina, kad visa tyrimo metu gauta neskelbtina informacija būtų laikoma konfidencialia.

4. Jeigu Komisija įsitikina, kad techninė tarnyba neatitinka arba nebeatitinka paskyrimui taikomų reikalavimų, ji informuoja skiriančiosios patvirtinimo institucijos valstybę narę, siekdama nustatyti, bendradarbiaujant su ta valstybe narė, reikalingas taisomąsias priemones, ir pareikalauja, kad toji valstybė narė imtųsi tų taisomųjų priemonių, įskaitant paskyrimo panaikinimą, jei būtina.

66 straipsnis

Su techninių tarnybų veikla susijusios pareigos

1. Techninės tarnybos atlieka tų kategorijų veiklą, kuriai jos buvo paskirtos skiriančiosios patvirtinimo institucijos vardu, laikydamosi vertinimo ir bandymų procedūrų, numatytų šiame reglamente ir I priede išvardytuose aktuose.

Techninės tarnybos prižiūri arba pačios atlieka patvirtinimui reikalingus šiame reglamente arba viename iš I priede nurodytų aktų apibrėžtus bandymus ar patikras, išskyrus atvejus, kai leidžiama taikyti alternatyvias procedūras. Techninės tarnybos neatlieka bandymų, vertinimo ar patikrų, kurių atlikti jos nebuvo tinkamai įgalios savo patvirtinimo institucijos.

2. Techninės tarnybos visais atvejais:

a) leidžia skiriančiajai patvirtinimo institucijai dalyvauti techninės tarnybos vykdomame atitikties vertinime, jei tikslinga, ir

b) nedarant poveikio 57 straipsnio 9 dalies ir 67 straipsnio taikymui, pateikia skiriančiajai patvirtinimo institucijai informaciją apie tų kategorijų veiklą, kuri patenka į šio reglamento taikymo apimtį, jei to prašoma.

3. Jeigu techninė tarnyba nustato, kad gamintojas nesilaiko šiame reglamente nustatytų reikalavimų, ji praneša apie tai skiriančiajai patvirtinimo institucijai, kad ši pareikalautų, jog gamintojas imtųsi atitinkamų taisomųjų priemonių, ir neišduotų jam tipo patvirtinimo liudijimo, nebent imamasi patvirtinimo institucijos požiūriu tinkamų taisomųjų priemonių.

4. Jeigu stebėdama gamybos atitiktį po tipo patvirtinimo liudijimo išdavimo techninė tarnyba, veikdama skiriančiosios patvirtinimo institucijos vardu, nustato, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas nebeatitinka šio reglamento nuostatų, ji apie tai praneša skiriančiajai patvirtinimo institucijai. Tipo patvirtinimo institucija imasi atitinkamų priemonių, kaip numatyta 28 straipsnyje.

67 straipsnis

Techninių tarnybų pareigos teikti informaciją

1. Techninės tarnybos informuoja skiriančiąją patvirtinimo instituciją apie:

a) bet kokią nustatytą neatitikimą, dėl kurio gali reikėti atsisakyti išduoti tipo patvirtinimo liudijimą, apriboti ar sustabdyti jo galiojimą arba jį panaikinti;

b) bet kurias aplinkybes, kurios svarbios jų paskyrimo apimčiai ir sąlygoms;

c) bet kokią iš rinkos priežiūros institucijų gautą prašymą pateikti informaciją apie techninės tarnybos veiklą.

2. Skiriančiosios patvirtinimo institucijos prašymu techninės tarnybos teikia informaciją apie veiklą, patenkančią į jų paskyrimo apimtį, ir visą kitą vykdomą veiklą, įskaitant tarptautinę veiklą ir subrangovus.

XVII SKYRIUS

ĮGYVENDINIMO AKTAI IR DELEGUOTIEJI AKTAI

68 straipsnis

Įgyvendinimo aktai

Siekiant šio reglamento tikslų ir siekiant nustatyti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisija, laikydamosi 69 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustato šias įgyvendinimo priemones:

- a) 22 straipsnyje nurodyto informacinio paketo ir informacinio dokumento pavyzdžius;
- b) 24 straipsnio 4 dalyje nurodytą ES tipo patvirtinimo liudijimų numeracijos sistemą;
- c) 25 straipsnio 2 dalyje nurodyto ES tipo patvirtinimo liudijimo pavyzdį;
- d) bandymų rezultatų lapo, pridedamo prie 25 straipsnio 3 dalies a punkte nurodyto ES tipo patvirtinimo liudijimo, pavyzdį;
- e) 25 straipsnio 6 dalyje nurodyto taikomų reikalavimų ar teisės aktų sąrašo pavyzdį;
- f) 27 straipsnio 1 dalyje nurodytos bandymų protokolo formos bendruosius reikalavimus;
- g) 33 straipsnio 2 dalyje nurodyto atitikties liudijimo pavyzdį;
- h) 34 straipsnyje nurodyto ES tipo patvirtinimo ženklo pavyzdį;
- i) 35 straipsnio 3 dalyje nurodytą leidimą suteikti ES tipo patvirtinimą, pagal kurį suteikiama išimtis dėl naujų technologijų ar naujų koncepcijų;
- j) 35 straipsnio 4 dalyje nurodyto tipo patvirtinimo liudijimo ir atitikties liudijimo, susijusio su naujomis technologijomis ar naujomis koncepcijomis, pavyzdžius;
- k) 36 straipsnio 2 dalyje nurodytus leidimus valstybei narei pratęsti tipo patvirtinimą;
- l) dalių ar įrangos sąrašą, kaip nurodyta 45 straipsnio 2 dalyje;
- m) 46 straipsnio 3 dalyje nurodyto liudijimo pavyzdį ir numeravimo sistemą, taip pat visus aspektus, susijusius su tame straipsnyje nurodyta leidimo suteikimo procedūra;

- n) liudijimo, kuriame patvirtinimo institucijai pateikiami atitikties įrodymai, pavyzdį, kaip nurodyta 53 straipsnio 8 dalyje.

69 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Žemės ūkio transporto priemonių techninis komitetas. Šis komitetas apibrėžtas Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

Jeigu komitetas nepateikia nuomonės, Komisija nepriima įgyvendinimo akto projekto ir taikoma Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnio 4 dalies trečia pastraipa.

70 straipsnis

Priedų keitimas

Nedarant poveikio kitų šio reglamento nuostatų dėl priedo keitimo taikymui, Komisijai taip pat pagal 71 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl I priedo pakeitimų siekiant pateikti norminio akto nuorodas ir atsižvelgti į klaidų ištaisymus.

71 straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.

2. Įgaliojimai priimti 17 straipsnio 5 dalyje, 18 straipsnio 4 dalyje, 19 straipsnio 6 dalyje, 20 straipsnio 8 dalyje, 27 straipsnio 6 dalyje, 28 straipsnio 6 dalyje, 45 straipsnio 4 dalyje, 49 straipsnio 3 dalyje, 53 straipsnio 12 dalyje, 61 straipsnyje ir 70 straipsnyje nurodytus deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo 2013 m. kovo 22 d.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 17 straipsnio 5 dalyje, 18 straipsnio 4 dalyje, 19 straipsnio 6 dalyje, 20 straipsnio 8 dalyje, 27 straipsnio 6 dalyje, 28 straipsnio 6 dalyje, 45 straipsnio 4 dalyje, 49 straipsnio 3 dalyje, 53 straipsnio 12 dalyje, 61 straipsnyje ir 70 straipsnyje nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.

4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

5. Pagal 17 straipsnio 5 dalį, 18 straipsnio 4 dalį, 19 straipsnio 6 dalį, 20 straipsnio 8 dalį, 27 straipsnio 6 dalį, 28 straipsnio 6 dalį, 45 straipsnio 4 dalį, 49 straipsnio 3 dalį, 53 straipsnio 12 dalį, 61 straipsnį ir 70 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

XVIII SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

72 straipsnis

Sankcijos

1. Valstybės narės numato sankcijas ekonominės veiklos vykdytojams už šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ar įgyvendinimo aktų nuostatų pažeidimus. Jos imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad jos būtų įgyvendinamos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomosios. Valstybės narės ne vėliau kaip 2015 m. kovo 23 d. praneša Komisijai apie tas nuostatas ir nedelsdamos informuoja Komisiją apie bet kokius vėlesnius su jomis susijusius pakeitimus.

2. Pažeidimų, už kuriuos skiriamos sankcijos, rūšys:

- a) klaidingų duomenų teikimas atliekant patvirtinimo ar susi-
grąžinimo procedūras;
- b) tipo patvirtinimo ir eksploatacinio tinkamumo bandymų
rezultatų klastojimas;
- c) duomenų ar techninių specifikacijų, kurios galėtų lemti tipo
patvirtinimo atšaukimą, atsisakymą jį suteikti ar panaikinimą,
nuslėpimas;
- d) išderinimo įtaisų naudojimas;
- e) atsisakymas suteikti galimybę gauti informaciją;
- f) kai ekonominės veiklos vykdytojai pateikia rinkai transporto
priemonės, sistemas, komponentus ar atskirus techninius
mazgus, kurie turi būti patvirtinti, be tokio patvirtinimo ar
to siekdami klastoja dokumentus ar žymes.

73 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Nedarant poveikio kitoms šio reglamento nuostatomis, šiuo reglamentu nepanaikinamas joks transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų EB tipo patvir-
tinimas, suteiktas iki 2016 m. sausio 1 d.

2. Patvirtinimo institucijos toliau suteikia 1 dalyje minimų transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų tipo išplėtimo patvirtinimus pagal Direktyvos 2003/37/EB ir bet kokių kitų 76 straipsnio 1 dalyje išvardytų direktyvų sąlygas. Tačiau tokie patvirtinimai nenaudojami siekiant gauti visos transporto priemonės patvirtinimą pagal šį reglamentą.

3. Nukrypstant nuo šio reglamento, naujos sistemos, kompo-
nentai, atskiri techniniai mazgai ar transporto priemonės, kurios gavo visos transporto priemonės tipo patvirtinimą pagal Direk-
tyvą 2003/37/EB, gali būti ir toliau registruojamos, pateikiamos rinkai ar pradedamos eksploatuoti iki 2017 m. gruodžio 31 d. Tokių tipų naujos transporto priemonės, kurioms nebuvo taikomas tipo patvirtinimas pagal Direktyvą 2003/37/EB, taip pat gali būti toliau registruojamos ar pradedamos eksploatuoti iki tos dienos pagal valstybės narės, kurioje ji pradedama eksp-
loatuoti ar registruojama, teisę.

Tokiu atveju nacionalinės institucijos nedraudžia, neriboja ir netrukdo registruoti, pateikti rinkai ar pradėti eksploatuoti trans-
porto priemones, kurios atitinka patvirtintą tipą.

74 straipsnis

Ataskaita

1. Valstybės narės ne vėliau kaip 2019 m. gruodžio 31 d. informuoja Komisiją apie šiame reglamente nustatytų tipo patvirtinimo procedūrų taikymą ir pirmiausia apie daugiaetapio proceso taikymą.

2. Remdamasi 1 dalyje pateikta informacija, Komisija ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą.

75 straipsnis

Peržiūra

1. Komisija ne vėliau kaip 2022 m. gruodžio 31 d. pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl 3 dalyje nurodytų klausimų.

2. Ši ataskaita rengiama konsultuojantis su atitinkamais suin-
teresuotaisiais subjektais ir joje atsižvelgiama į esamus susijusius Europos ir tarptautinius standartus.

3. Valstybės narės ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 d. Komisijai praneša:

- a) individualių patvirtinimų, kuriuos valstybių narių naciona-
linės institucijos suteikė šio reglamento reglamentuojamoms
transporto priemonėms iki jų pirmosios registracijos, skaičių
per metus nuo 2016 m. sausio 1 d.;

b) nacionalinius kriterijus, kuriais buvo grindžiami tokie patvirtinimai, jei šie kriterijai nukrypo nuo ES tipo patvirtinimui gauti privalomų reikalavimų.

4. Prie ataskaitos prireikus pridedami teisėkūros pasiūlymai ir joje nagrinėjamas individualių patvirtinimų įtraukimas į šį reglamentą remiantis suderintais reikalavimais.

76 straipsnis

Panaikinimas

1. Nedarant poveikio šio reglamento 73 straipsnio 2 dalies taikymui, Direktyva 2003/37/EB ir direktyvos 74/347/EEB, 76/432/EEB, 76/763/EEB, 77/537/EEB, 78/764/EEB, 80/720/EEB, 86/297/EEB, 86/298/EEB, 86/415/EEB, 87/402/EEB, 2000/25/EB, 2009/57/EB, 2009/58/EB, 2009/59/EB, 2009/60/EB, 2009/61/EB, 2009/63/EB, 2009/64/EB, 2009/66/EB, 2009/68/EB, 2009/75/EB, 2009/76/EB ir 2009/144/EB panaikinamos nuo 2016 m. sausio 1 d.

2. Nuorodos į panaikintas direktyvas laikomos nuorodomis į šį reglamentą, o Direktyvos 2003/37/EB atveju vadovaujamas III priede pateikta atitikties lentelė.

77 straipsnis

Direktyvos 2006/42/EB pakeitimas

Direktyvos 2006/42/EB 1 straipsnio 2 dalies e punkto pirma įtrauka pakeičiama taip:

„— žemės ir miškų ūkio traktoriams, išskyrus tose transporto priemonėse montuojamas mašinas,“.

78 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Jis taikomas nuo 2016 m. sausio 1 d.

Nuo 2013 m. kovo 22 d. nacionalinės institucijos negali atsisakyti suteikti ES tipo patvirtinimo ar nacionalinio tipo patvirtinimo naujo tipo transporto priemonėi ar uždrausti naują transporto priemonę registruoti, pateikti rinkai ar pradėti eksploatuoti, jei atitinkama transporto priemonė atitinka šį reglamentą ir pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius ir įgyvendinimo aktus, kai to prašo gamintojas.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Strasbūre 2013 m. vasario 5 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

M. SCHULZ

Tarybos vardu

Pirmininkė

L. CREIGHTON

TRANSPORTO PRIEMONĖS ES TIPO PATVIRTINIMO REIKALAVIMŲ SĄRAŠAS

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Varikli- nės trans- porto priemo- nės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
1	17 2 (a)	Transporto priemonės konstrukcijos vientisumas	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	X	X	X	X
2	17 2 (b)	Didžiausias projektinis greitis, greičio reguliatorius ir greičio ribotuvai	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
3	17 2 (b)	Stabdymo įtaisai ir priekabos stabdžių sukabintuvas	RVBR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	17 2 (b)	Greitaeigių traktorių vairo mechanizmas	EEK 79 prsv. [naujas numeris]	Y	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	I	NA	NA	NA	NA
5	17 2 (b)	Vairo mechanizmas	RVFSR	Y	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	I	NA	NA	NA	NA	NA
6	17 2 (b)	Spidometras			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
7	17 2 (c)	Regos laukas ir priekinio stiklo valytuvai	RVFSR (remiantis EEK 71 prsv. 1)	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Variklinės transporto priemonės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
8	17 2 (c)	Išstiklinimas	RVFSR (remiantis EEK 43, 2 prsv., 3 pkt., 11 pld.)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
9	17 2 (c)	Galinio vaizdo veidrodžiai	RVFSR	Y	X	X	X	X	NA	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
10	17 2 (c)	Vairuotojo informavimo sistemos	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
11	17 2 (d)	Apšvietimo ir šviesos signalizacijos įtaisai ir jų šviesos šaltiniai	RVFSR (remiantis EEK 3, 3 prsv., 1 pkt, 11 pld.; EEK 4, 4 prsv., 14 pkt.; EEK 5 02 serijos pakeitimų 7 papildymas EEK 6, 4 prsv., 17 pld.; EEK 7, 4 prsv., 15 pld.; EEK 19, 5 prsv., 1 pkt.; EEK 23, 2 prsv., 15 pkt.; EEK 31 02 serijos pakeitimų 7 papildymas EEK 37 03 serijos pakeitimų 36 papildymas EEK 38, 2 prsv., 14 pkt.; EEK 98, 1 prsv., 11 pld.; EEK 99 pradinės redakcijos 6 papildymas EEK 112 02 pakeitimų serija EEK 113 pradinės redakcijos 9 papildymas)	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Variklinės transporto priemonės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
12	17 2 (d)	Apšvietimo įrenginiai	RVFSR (remiantis EEK 86 pkt. [naujas numeris])		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	X	X	X	X
13	17 2 (e)	Transporto priemonėje esančių asmenų apsaugos, įskaitant vidaus įrangą, galvos atramas, saugos diržus, transporto priemonės dureles	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
14	17 2 (f)	Transporto priemonės išorė ir reikmenys	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15	17 2 (g)	Elektromagnetinis suderinamumas	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
16	17 2 (h)	Įspėjamasis garsinis signalas	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
17	17 2 (i)	Šildymo sistemos	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	NA	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
18	17 2 (j)	Įtaisai, apsaugantys nuo neteisėto pasinaudojimo	RVFSR	Y (tik T ir C kategorijoms)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	Z	Z	X	X

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Varikli- nės trans- porto priemonės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
19	17 2 (k)	Valstybinio numerio ženklas	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	X	X	X	X
20	17 2 (k)	Identifikavimo plokštelė ir ženklimas	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	X	X	X	X
21	17 2 (l)	Matmenys ir priekabos masė	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	X	X	X	X
22	17 2 (l)	Didžiausia masė su kroviniu	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	17 2 (l)	Balastiniai svarmenys	RVFSR		X	X	X	X	NA	NA	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
24	17 2 (m)	Elektros sistemų saugumas	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	17 2 (a), 17 2 (m) 18 2 (l)	Degalų bakas	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
26	17 2 (n)	Galiniai apsauginiai įtaisai	RVFSR		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X	NA	NA

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Variklinės transporto priemonės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
27	17 2 (o)	Šoninė apsauga	RVFSR		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	NA	NA
28	17 2 (p)	Krovininės platformos	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
29	17 2 (q)	Vilkimo įtaisai	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
30	17 2 (r)	Padangos	RVFSR (remiantis EEK 106, 5 pkt., 6 pld.)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	X	X	X	X
31	17 2 (s)	Purslų taškymą ribojantys įtaisai	RVFSR	Y	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	NA	NA	X	NA	NA
32	17 2 (t)	Atbulinės pavaros	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
33	17 2 (u)	Tarpvėžės	RVFSR		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X	NA	NA	NA	NA
34	17 2 (v)	Mechaniniai sukabintuvai	RVFSR		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	I	I	X	X	X	X

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Variklinės transporto priemonės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
35	18 2 (a)	ROPS	RVCR (bandymų protokolo alternatyva tam, kuriam taikoma EBPO 3 norma, 2013 m.		X	X	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA	NA	NA
36	18.2(a)	ROPS (sumontuoti vikšrai)	RVCR (bandymų protokolo alternatyva tam, kuriam taikoma EBPO 8 norma, su pakeitimais		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X	NA	NA	NA	NA
37	18 2 (a)	ROPS (statinis bandymas)	RVCR (bandymų protokolo alternatyva tam, kuriam taikoma EBPO 4 norma, su pakeitimais)		X	X	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
38	18 2 (a)	ROPS, sumontuota priekyje (siauros tarpvėžės traktoriai)	RVCR (bandymų protokolo alternatyva tam, kuriam taikoma EBPO 6 norma, su pakeitimais)		NA	NA	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA	X	X	NA	NA	NA	NA	NA	NA
39	18 2 (a)	ROPS, sumontuota gale (siauros tarpvėžės traktoriai)	RVCR (bandymų protokolo alternatyva tam, kuriam taikoma EBPO 7 norma, su pakeitimais)		NA	NA	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA	X	X	NA	NA	NA	NA	NA	NA
40	18 2 (b)	FOPS, apsaugos nuo krintančių objektų konstrukcija	RVCR (bandymų protokolo alternatyva tam, kuriam taikoma EBPO 10 norma, su pakeitimais)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Variklinės transporto priemonės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
41	18 2 (c)	Keleivių sėdynės	RVCR		X	X	NA	NA	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
42	18 2 (d)	Vairuotojo patiriamas triukšmo lygis	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
43	18 2 (e)	Vairuotojo sėdynė ir vieta	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
44	18 2 (f)	Vairuotojo darbo erdvė ir vairavimo vietos prieiga	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
45	18 2 (g)	Darbo velenai	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
46	18 2 (h)	Pavaros dalių apsauga	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
47	18 2 (i)	Saugos diržų pritvirtinimo įtaisai	RVCR (bandymų protokolo alternatyva tam, kuriam taikomos EBPO 3, 4, 6, 7, 8 normos, su pakeitimais)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
48	18 2 (j)	Saugos diržai	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Varikli- nės trans- porto priemonės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
49	18 2 (k)	Apsauga nuo objektų patekimo į kabiną (OPS)	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
50	18 2 (l)	Išmetimo sistema	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
51	18 2 (l), 18 2 (n), 18 2 (q), 18 4	Operatoriaus vadovas	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
52	18 2 (o)	Kontrolė, ypač įskaitant avarinio ir automatinio stabdymo įtaisus	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
53	18 2 (p)	Apsauga nuo mechaninio pavojaus, išskyrus 18 straipsnio 2 dalies a, b, g ir k punktuose minimą pavojų, įskaitant apsaugą nuo vamzdžių, kuriais teka skysčiai, trūkumą ir nevaldomą transporto priemonės judėjimą	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	Z	Z	X	X

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Varikli- nės trans- porto priemo- nės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
54	18 2 (r), 18 2 (p)	Apsaugos ir apsauginiai įtaisai	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	Z	Z	X	X
55	18 2 (l), 18 2 (s), 18 2 (q), 18 4	Informacija, perspėjimai ir žymenys	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	Z	Z	X	X
56	18 2 (t)	Medžiagos ir produktai	RVCR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
57	18 2 (u)	Baterijos	RVCR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
58	18 4	Avarinis išėjimas	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	
59	18 2 (l), 18 4	Vairuotojo kabinos ventiliacijos ir filtravimo sistema	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA
60	18 4	Medžiagų, esančių vairuotojo kabinoje, degimo sparta	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminio akto nuoroda	Varikli- nės trans- porto priemo- nės	Transporto priemonių kategorijos																	
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T 4.1a	T4.1b (+)	T 4.2a	T 4.2b (+)	T 4.3a	T4.3b	Ca	Cb (++)	Ra	Rb	Sa	Sb
61	19 2 (a)	Išmetamieji teršalai	REPPR (išmetamų teršalų etapai pagal 2000/25/EB ir 97/68/EB)		X	X	X	X	X Jei paten- ka į direkt- yvos taiky- mo sritį	X Jei patenk- a į direkt- yvos taiky- mo sritį	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
62	19 2 (b)	(Išorinio) triukšmo lygis	REPPR (ribinės vertės pagal 2009/63/EC)	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	I	I	NA	NA	NA	NA

Paiškinimas:

(+) – jei kategorijoje sukuriamą tokią pakategorę

(++) – tik pakategorėms, atitinkančioms b raide pažymėtas T kategorijos pakategores

X – taikomas

I – taip pat, kaip ir T pagal kategoriją

Y – atitinkami variklinėms transporto priemonėms skirti teisės aktai laikomi lygiaverčiais, kaip nurodyta deleguotajame akte

Z – taikoma tik keičiamai velkamajai įrangai, priskirtai R kategorijai dėl techniškai didžiausios leistinos masės su krovinium ir jos masės be krovinio santykio, kuris yra ne didesnis nei 3,0 (3 straipsnio 9 punktą)

NA – netaikoma

RVFSR – Reglamentas dėl transporto priemonės funkcinės saugos (deleguotasis aktas)

RVCR – Reglamentas dėl transporto priemonės konstravimo reikalavimų (deleguotasis aktas)

REPPR – Reglamentas dėl aplinkosauginio ir vartojimo veiksmingumo reikalavimų (deleguotasis aktas)

RVBR – Reglamentas dėl transporto priemonės stabdžių reikalavimų (deleguotasis aktas)

II PRIEDAS

MAŽOMIS SERIJOMIS GAMINAMŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ APRIBOJIMAI

Vieno tipo transporto priemonių, kurios bus tiekiamos rinkai, registruojamos arba pradedamos eksploatuoti, vienetų skaičius per metus kiekvienoje valstybėje narėje neturi viršyti toliau nurodyto atitinkamai transporto priemonių kategorijai nustatyto skaičiaus.

Kategorija	Vienetai (kiekvienam tipui)
T	150
C	50

III PRIEDAS

Atitikties lentelė
(nurodyta 76 straipsnyje)

Direktyva 2003/37/EB	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 ir 2 straipsniai
2 straipsnis	3 straipsnis
3 straipsnis	20–23 straipsniai
4 straipsnis	22, 24 ir 26 straipsniai
5 straipsnis	29–31 straipsniai
6 straipsnis	33 ir 34 straipsniai
7 straipsnis	5, 38 ir 40 straipsniai
8 straipsnio 1 dalis	38 straipsnio 2 dalis
8 straipsnio 2 dalis	35–37 ir 39 straipsniai
9 straipsnis	37 straipsnis
10 straipsnis	39 straipsnis
11 straipsnis	35 ir 36 straipsniai
12 straipsnis	49 ir 50 straipsniai
13 straipsnis	8 ir 28 straipsniai
14 straipsnis	24 straipsnis
15 straipsnis	41–48 straipsniai
16 straipsnis	41 ir 44 straipsniai
17 straipsnis	44 straipsnis
18 straipsnis	48 straipsnis
19 straipsnis	68, 70 ir 71 straipsniai
20 straipsnis	69 straipsnis
21 straipsnis	5 ir 57–67 straipsniai
22 straipsnis	—
23 straipsnis	—
24 straipsnis	—
25 straipsnis	—
26 straipsnis	—

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 168/2013

2013 m. sausio 15 d.

dėl dviračių ir triračių transporto priemonių bei keturračių patvirtinimo ir rinkos priežiūros

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) vidaus rinka yra teritorija be vidaus sienų, kurioje turi būti užtikrintas laisvas prekių, asmenų, paslaugų ir kapitalo judėjimas. Tuo tikslu Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/24/EB dėl dviračių ir triračių transporto priemonių tipo patvirtinimo ⁽³⁾ buvo įvesta nuosekli šių transporto priemonių EB tipo patvirtinimo sistema. Šie principai turėtų būti taikomi ir šiame reglamente, taip pat pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose;
- (2) vidaus rinka turėtų būti pagrįsta skaidriomis, paprastomis ir nuosekliomis taisyklėmis, kurios užtikrintų teisinį tikrumą ir aiškumą, ir kurios būtų naudingos verslo įmonėms ir kitiems vartotojams;
- (3) siekiant supaprastinti ir paspartinti tipo patvirtinimo teisės aktų priėmimą, transporto priemonių ES tipo patvirtinimo teisės aktuose įtvirtintas naujas reglamentavimo principas, pagal kurį įstatymų leidėjas, laikydamasis įprastos teisėkūros procedūros, nustato tik pagrindines taisykles ir principus ir Komisijai suteikia įgaliojimus priimti tolesnius techninius teisės aktus. Atsižvelgiant į esminius reikalavimus, šiame reglamente turėtų būti

nustatytos tik su funkcinė sauga ir aplinkosauginiu veiksmingumu susijusios pagrindinės nuostatos, o Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai nustatyti techninius reikalavimus;

- (4) šis reglamentas neturėtų daryti poveikio nacionalinėms ar Sąjungos lygmens priemonėms dėl L kategorijos transporto priemonių naudojimo keliuose, pvz., specialioms vairuotojo pažymėjimo reikalavimams, didžiausio greičio apribojimams ar priemonėms, kuriomis reguliuojamos galimybės naudotis tam tikrais keliais;
- (5) automobilių, ypač L kategorijos transporto priemonių, sektoriaus rinkos priežiūra turėtų būti pagerinta griežtinant teises nuostatas dėl gamybos atitikties ir nurodant tiekimo grandinėje dalyvaujančių ekonominės veiklos vykdytojų prievolės. Visų pirma, turėtų būti patikslintas valstybių narių institucijų, atsakingų už tipo patvirtinimą ir rinkos priežiūrą, vaidmuo ir atsakomybė, iš naujo nustatyti su techninių tarnybų, kurios atlieka transporto priemonių tipo patvirtinimui reikalingus bandymus, kompetencija, prievolės ir veikla susiję reikalavimai. Automobilių sektorių reglamentuojančiuose teisės aktuose nustatytų tipo patvirtinimo ir gamybos atitikties reikalavimų laikymasis turėtų būti pagrindinė patvirtinimo institucijų atsakomybės sritis, o rinkos priežiūra gali būti įvairių nacionalinių institucijų bendros kompetencijos sritis. Reikėtų įgyvendinti veiksmingą koordinavimą ir stebėjimą Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis, siekiant užtikrinti, kad patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijos veiksmingai taikytų naujas priemones;
- (6) šio reglamento nuostatose dėl rinkos priežiūros nustatytos nacionalinių institucijų prievolės yra konkretesnės už atitinkamas 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008, nustatančio su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ⁽⁴⁾, nuostatas;
- (7) šiame reglamente turėtų būti nustatyti esminiai aplinkosaugos ir transporto priemonės funkcinės saugos reikalavimai. Pagrindiniai atitinkami šio reglamento reikalavimai grindžiami 2010 m. spalio 4 d. Komisijos atlikto poveikio vertinimo rezultatais ir įvairių galimų alternatyvų analize, kurioje išvardyti galimi privalumai ir trūkumai ekonominiu, aplinkosauginiu, saugumo ir visuomeniniu požiūriu. Toji analizė apėmė ir kokybinius, ir kiekybinius aspektus. Palyginus įvairias alternatyvas, nustatytos priimtinausios alternatyvos, kurios pasirinktos kaip šio reglamento pagrindas;

⁽¹⁾ OL C 84, 2011 3 17, p. 30.

⁽²⁾ 2012 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepasiekta Oficialiajame leidinyje) ir 2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos sprendimas.

⁽³⁾ OL L 124, 2002 5 9, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 218, 2008 8 13, p. 30.

- (8) šiuo reglamentu siekiama nustatyti suderintas L kategorijos transporto priemonių tipo patvirtinimo taisykles, siekiant užtikrinti vidaus rinkos veikimą. L kategorijos transporto priemonės yra dviratės, triratės ir keturratės transporto priemonės, pavyzdžiui, variklinės dviratės transporto priemonės, triračiai ir keturračiai. Be to, šiuo reglamentu siekiama supaprastinti galiojančią teisės aktų sistemą, mažinti L kategorijos transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi siekti proporcingesnės L kategorijos transporto teršalų kiekio dalies, palyginti su bendrą kelių transporto išmetamų teršalų kiekiu, didinti bendrą saugumo lygį, prisitaikyti prie technikos pažangos ir griežtinti rinkos priežiūros taisykles;
- (9) kad būtų užtikrintas aukšto lygio funkcinis transporto priemonės saugumas, darbo sauga ir aplinkosauga, reikėtų suderinti su tipo patvirtinimu susijusius techninius reikalavimus ir aplinkosaugos standartus, taikomus transporto priemonėms, sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams;
- (10) šio reglamento tikslams neturėtų turėti poveikio tam tikrų sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų montavimas po transporto priemonių pateikimo rinkai, registracijos ar pradėtos eksploatacijos. Taigi reikėtų imtis atitinkamų priemonių siekiant užtikrinti, kad sistemos, komponentus ar atskirus techninius mazgus, kurie gali būti montuojami transporto priemonėse ir kurie galėtų turėti didelį neigiamą poveikį aplinkosaugos ir funkcinės saugos požiūriu sistemų veikimui, patvirtinimo institucijos iš anksto patikrintų prieš jų pateikimą rinkai, registraciją ar eksploatacijos pradžią;
- (11) 1995 m. vasario 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/1/EB dėl dviračių ar triračių motorinių transporto priemonių didžiausio konstrukcinio greičio, didžiausio sukimo momento ir variklio didžiausios naudingosios galios⁽¹⁾ valstybėms narėms suteikė galimybę atsisakyti pirminės ir vėlesnės transporto priemonių, kurių didžiausia naudingoji galia yra didesnė kaip 74 kW, registracijos savo teritorijoje. Tikėtina saugumo ir absoliučios galios ribojimo koreliacija keliais atliktais moksliniais tyrimais nebuvo patvirtinta. Dėl šios priežasties ir siekiant pašalinti vidinės prekybos kliūtis Sąjungos rinkoje, ši galimybė nebeturėtų būti suteikiama. Turėtų būti įdiegtos kitos veiksmingesnės saugumo priemonės, siekiant Sąjungoje sumažinti didelį motorinių dviračių transporto priemonių vairuotojų mirčių ir traumų dėl eismo įvykių skaičių;
- (12) šiame reglamente nustatomi dviejų etapų aplinkosaugos reikalavimai, pagal kuriuos antrasis etapas (Euro5) privalomas naujiems transporto priemonių tipams nuo 2020 m. sausio 1 d., taip užtikrinant transporto priemonių gamintojų ir tiekėjų sektoriaus ilgalaikio planavimo nuspėjamumo galimybes. Remiantis duomenimis, kurie bus pasiekiami ateityje, šiame reglamente nurodytas poveikio aplinkai tyrimas turėtų suteikti papildomą pagrindą, pateikdamas modelius, techninio įgyvendinamumo ir ekonomiškumo analizę, pagrįstą tuo metu turimais naujausiais duomenimis. Be to, tyrimas turėtų įvertinti, *inter alia*, eksploatuojamų transporto priemonių atitikties bandymų reikalavimų, ne ciklo metu išmetamų teršalų kiekio reikalavimų ir tam tikroms kategorijoms bei pakategorėms taikomo leistino išmetamų kietųjų dalelių kiekio įgyvendinamumą ir ekonomiškumą. Remdamasi tyrimo rezultatais, Komisija turėtų apsvastyti, ar pateikti pasiūlymą įtraukti šiuos naujus aspektus į būsimus tipo patvirtinimo teisės aktus, kurie bus taikomi po šiame reglamente numatytų etapų;
- (13) ES tipo patvirtinimo sistema siekiama suteikti kiekvienai valstybei narei galimybę patvirtinti, kad atlikti šiame reglamente ir pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose numatyti kiekvieno tipo transporto priemonės patikrinimai, o jos gamintojas gavo tipo patvirtinimo liudijimą. Be to, gamintojai įpareigojami išduoti kiekvienos transporto priemonės, pagamintos pagal patvirtintą tipą, atitikties sertifikatą. Jeigu prie transporto priemonės pridėdamas toks sertifikatas, ją turėtų būti leidžiama pateikti rinkai ir registruoti kaip skirtą naudoti visoje Sąjungoje;
- (14) siekiant užtikrinti, kad vienu iš ES tipo patvirtinimo sistemos pamatų esanti gamybos atitikties kontrolės procedūra teisingai įgyvendinta ir tinkamai funkcionuoja, gamintojus turėtų reguliariai tikrinti kompetentinga institucija ar tam tikslui paskirta tinkamą kvalifikaciją turinti techninė tarnyba;
- (15) šiame reglamente nustatyti konkretūs saugumo ir aplinkosaugos reikalavimai. Todėl svarbu juos nustatyti taip, kad tais atvejais, kai transporto priemonė kelia didelį pavojų naudotojams ar aplinkai, būtų užtikrinta, jog gamintojas ar bet kuris kitas tiekimo grandinėje dalyvaujantis ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi veiksmingų apsaugos priemonių, įskaitant transporto priemonių atšaukimą pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį. Todėl patvirtinimo institucijos turėtų galėti įvertinti, ar tos priemonės yra pakankamos;
- (16) tikslinga tam tikrais keliais atvejais leisti vykdyti nacionalinį mažų serijų tipo patvirtinimą. Siekiant išvengti piktnaudžiavimų, bet kuri supaprastinta mažomis serijomis gaminamoms transporto priemonėms taikoma procedūra turėtų būti taikoma tik tais atvejais, kai pagaminamas labai nedidelis produkcijos kiekis. Todėl reikia tiksliai apibrėžti mažos serijos sąvoką pagal pagamintų transporto priemonių skaičių.

⁽¹⁾ OL L 52, 1995 3 8, p. 1.

- (17) Sąjunga yra Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (pataisytas 1958 m. susitarimas) šalis ⁽¹⁾. Siekiant supaprastinti tipo patvirtinimo teisės aktus pagal 2006 m. Komisijos publikuotos ataskaitos „CARS 21: konkurencingos automobilių pramonės reglamentavimo sistema XXI amžiuje“ rekomendacijas, tikslinga panaikinti visas atskiras direktyvas nemažinant apsaugos lygio. Tose direktyvose išdėstyti reikalavimai turėtų būti perkelti į šį reglamentą arba į pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius aktus ir turėtų būti pakeisti, jei taikytina, nuorodomis į atitinkamas Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos (toliau – JT EEK) taisykles, už kurias Sąjunga balsavo teigiamai arba yra prisijungusi ir kurios pridėtos prie pataisyto 1958 m. susitarimo. Siekiant sumažinti tipo patvirtinimo procedūros administracinę našą, transporto priemonių gamintojams reikėtų leisti gauti tipo patvirtinimą pagal šį reglamentą, jei taikytina, tiesiogiai pagal atitinkamas JT EEK taisykles, nurodytas šio reglamento prieduose arba atskiruose pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose;
- (18) todėl JT EEK taisyklės ir jų pakeitimai, kuriems Sąjunga pritarė, taikant Sprendimą 97/836/EB, turėtų būti įtraukti į ES tipo patvirtinimo teisės aktus. Atitinkamai Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti būtinus šio reglamento priedų arba pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų pakeitimus;
- (19) siekiant pagerinti vidaus rinkos veikimą, visų pirma laisvo prekių judėjimo, įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas srityse, būtina neribota standartizuoto formato, kuriuo galima naudotis techninei informacijai rasti, prieiga prie transporto priemonių remonto informacijos ir veiksminga konkurencija transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos paslaugų rinkoje. Didelė dalis tokios informacijos yra susijusi su borto diagnostikos sistemomis ir jų sąveika su kitomis transporto priemonių sistemomis. Tikslinga nustatyti technines specifikacijas, kurių turėtų būti laikomasi gamintojų interneto svetainėse, ir tikslines priemones, kuriomis būtų užtikrinta tinkama mažųjų ir vidutinių įmonių prieiga;
- (20) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai ⁽²⁾;
- (21) siekiant papildyti šį reglamentą tolesnėmis techninėmis nuostatomis, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl aplinkosauginio veiksmingumo ir transporto priemonių varymo sistemų eksploatacijos, funkcinės saugos ir transporto priemonių konstrukcijos reikalavimų. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (22) valstybės narės turėtų nustatyti taisykles dėl sankcijų, taikomų už šio reglamento ir pagal jį priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų pažeidimus, ir užtikrinti jų įgyvendinimą. Šios sankcijos turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomosios;
- (23) kad būtų galima įvertinti ir nuspręsti, ar taikyti privalomo tam tikrų pažangiųjų stabdžių sistemų montavimo reikalavimą papildomoms motociklų kategorijoms, Komisija turėtų pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, parengtą remiantis, *inter alia*, valstybių narių pateiktais duomenimis apie eismo įvykius;
- (24) nors jokia šio reglamento nuostata nedraudžia valstybėms narėms ir toliau taikyti savo atitinkamų individualaus tipo patvirtinimo sistemų, Komisija turėtų pateikti ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai dėl šių nacionalinių sistemų veikimo, remdamasi valstybių narių pateikta informacija, kad būtų galima apsvaistyti klausimą, ar pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl individualaus tipo patvirtinimo sistemų suderinimo Sąjungos lygmeniu;
- (25) atsižvelgiant į 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/46/EB, nustatančios motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, sudėtinų dalių ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo pagrindus ⁽³⁾, persvarstymą, šio reglamento ir Direktyvos 2007/43/EB taikymo sritys turėtų būti apibrėžtos atsižvelgiant į valstybių narių patirtį, įgytą taikant šį reglamentą, visų pirma siekiant užtikrinti sąžiningą transporto priemonių kategorijų konkurenciją;

⁽¹⁾ Tarybos sprendimas 97/836/EB (OL L 346, 1997 12 17, p. 78).

⁽²⁾ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

⁽³⁾ OL L 263, 2007 10 9, p. 1.

- (26) aiškumo, nuspėjamumo, racionalumo ir paprastumo sumetimais, taip pat siekiant sumažinti transporto priemonių gamintojų našta, šiame reglamente turėtų būti numatyti tik keli naujų išmetamųjų teršalų kiekio ir saugos reikalavimų įvedimo įgyvendinimo etapai. Šiai pramonės šakai turėtų būti suteikta pakankamai laiko prisitaikyti prie naujų šiame reglamente nustatytų nuostatų bei pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nustatytų techninių specifikacijų ir administracinių nuostatų. Laiku apibrėžti reikalavimai turi lemti reikšmės siekiant, kad gamintojams būtų suteikta pakankamai laiko sukurti, išbandyti ir įgyvendinti techninius serijinių transporto priemonių gamybos sprendimus, o gamintojams ir patvirtinimo institucijoms valstybėse narėse – įdiegti reikiamas administracines sistemas;
- (27) Direktyva 2002/24/EB ir atskiros toje direktyvoje nurodytos direktyvos buvo kelis kartus iš esmės keičiamos. Siekiant aiškumo, racionalumo ir paprastumo Direktyva 2002/24/EB ir atskiros toje direktyvoje nurodytos direktyvos turėtų būti panaikintos ir pakeistos vienu reglamentu ir keliais deleguotaisiais ir įgyvendinimo aktais. Reglamento priėmimas užtikrina, kad atitinkamos nuostatos bus taikomos tiesiogiai ir galės būti atnaujintos daug greičiau ir veiksmingiau atsižvelgiant į technikos pažangą;
- (28) Turėtų būti panaikintos šios direktyvos:
- Direktyva 2002/24/EB,
 - 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/14/EEB dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių stabdymo ⁽¹⁾,
 - 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/30/EEB dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių garso signalo įtaisų ⁽²⁾,
 - 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/33/EEB dėl sergėjimo įtaisų, skirtų užkirsti kelią neteisėtam dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių naudojimui ⁽³⁾,
 - 1993 m. spalio 29 d. Tarybos direktyva 93/93/EEB dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių masės ir matmenų ⁽⁴⁾,
 - Direktyva 95/1/EB,
 - 1997 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/24/EB dėl tam tikrų dviračių ir triračių transporto priemonių sudėtinų dalių ir charakteristikų ⁽⁵⁾,
 - 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/7/EB dėl dviračių ir triračių motorinių transporto priemonių spidometrų ⁽⁶⁾,
 - 2002 m. liepos 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/51/EB dėl dviračių ir triračių motorinių transporto priemonių išmetamųjų teršalų lygio mažinimo ⁽⁷⁾,
 - 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/62/EB dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių galinio registracinio numerio ženklo tvirtinimo vietos ⁽⁸⁾,
 - 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/67/EB dėl apšvietimo ir šviesos signalo įtaisų įrengimo dviratėse arba triratėse motorinėse transporto priemonėse ⁽⁹⁾,
 - 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/78/EB dėl dviračių motorinių transporto priemonių stovų ⁽¹⁰⁾,
 - 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/79/EB dėl dviračių motorinių transporto priemonių rankturių keleiviams ⁽¹¹⁾,
 - 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/80/EB dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių valdymo mechanizmų, signalinių lempučių ir rodytuvų identifikavimo ⁽¹²⁾,
 - 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/139/EB dėl įstatymais nustatyto dviračių ir triračių motorinių transporto priemonių ženklinimo ⁽¹³⁾;
- (29) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. nustatyti suderintas L kategorijos transporto priemonių tipo patvirtinimo ir rinkos priežiūros administracinių ir techninių reikalavimų taisykles, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl šių tikslų masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

⁽¹⁾ OL L 121, 1993 5 15, p. 1.

⁽²⁾ OL L 188, 1993 7 29, p. 11.

⁽³⁾ OL L 188, 1993 7 29, p. 32.

⁽⁴⁾ OL L 311, 1993 12 14, p. 76.

⁽⁵⁾ OL L 226, 1997 8 18, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 106, 2000 5 3, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 252, 2002 9 20, p. 20.

⁽⁸⁾ OL L 198, 2009 7 30, p. 20.

⁽⁹⁾ OL L 222, 2009 8 25, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OL L 231, 2009 9 3, p. 8.

⁽¹¹⁾ OL L 201, 2009 8 1, p. 29.

⁽¹²⁾ OL L 202, 2009 8 4, p. 16.

⁽¹³⁾ OL L 322, 2009 12 9, p. 3.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKYMO SRITIS IR APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šiame reglamente nustatomi visų naujų 2 straipsnio 1 dalyje išvardytų transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo administraciniai ir techniniai reikalavimai.

Šis reglamentas netaikomas individualiam transporto priemonių patvirtinimui. Tačiau valstybės narės, suteikiančios tokius individualius patvirtinimus, pripažįsta bet kokių transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimą, suteiktą pagal šį reglamentą, o ne pagal atitinkamas nacionalines nuostatas.

2. Šiame reglamente nustatomi transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų, kuriems taikomos patvirtinimo pagal šį reglamentą nuostatos, rinkos priežiūros reikalavimai. Šiame reglamente taip pat nustatomi tokių transporto priemonių dalių ir įrangos rinkos priežiūros reikalavimai.

3. Šis reglamentas nedaro poveikio teisės aktų dėl kelių eismo saugos taikymui.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas visoms 4 straipsnyje ir I priede apibrėžtų dviračių ir triračių transporto priemonių ir keturračių kategorijoms (toliau – L kategorijos transporto priemonės), skirtoms važiuoti viešaisiais keliais, įskaitant suprojektuotas ir sukonstruotas vienu ar keliais etapais, taip pat tokioms transporto priemonėms suprojektuotoms ir sukonstruotoms sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams.

Šis reglamentas taip pat taikomas enduro motociklams (L3e-AxE, x = 1, 2 arba 3), trialo motociklams (L3e-AxT, x = 1, 2 arba 3) ir sunkiesiems visureigiams kvadraciklams (L7e-B), kurie priskiriami 4 straipsnyje ir I priede apibrėžtoms kategorijoms.

2. Šis reglamentas netaikomas šioms transporto priemonėms:

- a) kurių didžiausias projektinis greitis neviršija 6 km/h;
- b) kurios skirtos tik fiziškai neigaliems asmenims;
- c) kurias pagal paskirtį gali valdyti tik pėstieji;

d) kurios skirtos naudoti tik varžyboms;

e) kurios suprojektuotos ir pagamintos ginkluotųjų tarnybų, civilinės gynybos priešgaisrinės apsaugos, viešosios tvarkos užtikrinimo tarnybų ir greitosios pagalbos tarnybų reikmėms;

f) žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms, kurioms taikomas 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros⁽¹⁾, mašinoms, kurioms taikomos 1997 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/68/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su priemonėmis, mažinančiomis vidaus degimo variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinose, dujinių ir kietųjų dalelių teršalų kiekį, suderinimo⁽²⁾ ir 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/42/EB dėl mašinų⁽³⁾ ir motorinėms transporto priemonėms, kurioms taikoma Direktyva 2007/46/EB;

g) kurios pirmiausia skirtos naudoti ne keliuose ir suprojektuotos važiuoti negrištu paviršiumi;

h) minamosioms ratinėms transporto priemonėms su pedalais, kuriose įrengtas pagalbinis elektrinis variklis, kurio didžiausia nuolatinė vardinė galia yra 250 W arba mažesnė, kuris išsijungia, kai dviratininkas nustoja minti pedalus, o kitais atvejais jo galia palaipsniui mažėja ir jis išsijungia transporto priemonėi dar nepasiekus 25 km/h greičio;

i) savibalansėms transporto priemonėms;

j) kuriose nėra įrengtos nė vienos sėdimosios vietos;

k) kuriose vairuotojui ar dviratininkui įrengta sėdimoji vieta, kurios taško R aukštis ≤ 540 mm L1e, L3e ir L4e kategorijų transporto priemonėse ir ≤ 400 mm L2e, L5e, L6e ir L7e kategorijų transporto priemonėse.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente ir II priede išvardytuose teisės aktuose, nebent juose būtų nustatyta kitaip, vartojamų terminų apibrėžtys:

1) tipo patvirtinimas – procedūra, kuria patvirtinimo institucija patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;

⁽¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

⁽²⁾ OL L 59, 1998 2 27, p. 1.

⁽³⁾ OL L 157, 2006 6 9, p. 24.

- 2) tipo patvirtinimo liudijimas – dokumentas, kuriuo patvirtinimo institucija oficialiai patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas yra patvirtintas;
- 3) visos transporto priemonės tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad nekomplektinės, komplektinės ar sukomplektuotos transporto priemonės tipas atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 4) ES tipo patvirtinimas – procedūra, kuria patvirtinimo institucija patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas atitinka tam tikras šio reglamento administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 5) ES tipo patvirtinimo liudijimas – liudijimas, parengtas pagal pavyzdį, kuris nustatytas pagal šį reglamentą priimtame įgyvendinimo akte, arba pranešimo blanką, pateiktą atitinkamose šiame reglamente arba pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose nurodytose JT EEK taisyklėse;
- 6) sistemos tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad konkretaus tipo transporto priemonėje sumontuota sistema atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 7) atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad atskiras techninis mazgas, susijęs su vieno ar kelių konkrečių tipų transporto priemonėmis, atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 8) komponento tipo patvirtinimas – tipo patvirtinimas, kuriuo patvirtinimo institucija patvirtina, kad komponentas atskirai nuo transporto priemonės atitinka tam tikras administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
- 9) nacionalinis tipo patvirtinimas – valstybės narės nacionalinėje teisėje nustatyta tipo patvirtinimo procedūra, kurios laikantis suteikiamas patvirtinimas galioja tik tos valstybės narės teritorijoje;
- 10) atitikties liudijimas – gamintojo išduodamas dokumentas, kuriuo patvirtinama, kad pagaminta transporto priemonė atitinka patvirtintą transporto priemonės tipą;
- 11) bazinė transporto priemonė – bet kokia transporto priemonė, kuri naudojama daugiaetapio tipo patvirtinimo proceso pradiniam etape;
- 12) nekomplektinė transporto priemonė – bet kokia transporto priemonė, kurios sukomplektavimui užbaigti reikia ne mažiau kaip dar vieno etapo, kad ji atitiktų tam tikrus šio reglamento techninius reikalavimus;
- 13) sukomplektuota transporto priemonė – transporto priemonė, kuri yra daugiaetapio tipo patvirtinimo rezultatas ir atitinka tam tikrus šio reglamento techninius reikalavimus;
- 14) komplektinė transporto priemonė – bet kokia transporto priemonė, kurios nereikia komplektuoti, kad ji atitiktų tam tikrus šio reglamento techninius reikalavimus;
- 15) sistema – vienai ar daugiau specifinių funkcijų transporto priemonėje atlikti skirtas sujungtų įtaisų kompleksas, kuriam taikomi šio reglamento ar bet kurio pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ar įgyvendinimo aktų reikalavimai;
- 16) komponentas – įtaisas, kuriam taikomi šio reglamento ar bet kurio pagal šį reglamentą priimto deleguotojo ar įgyvendinimo akto reikalavimai, kuris skirtas transporto priemonei kaip jos sudedamoji dalis ir kurio tipas gali būti patvirtintas atskirai nuo transporto priemonės pagal šį reglamentą arba pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius ar įgyvendinimo aktus, jeigu tokia galimybė aiškiai numatyta tuose aktuose;
- 17) atskiras techninis mazgas – įtaisas, kuriam taikomi šio reglamento ar bet kurio pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ar įgyvendinimo aktų reikalavimai, skirtas transporto priemonei kaip jos sudedamoji dalis, kurio tipas gali būti patvirtintas atskirai nuo transporto priemonės, tačiau tik vieno ar kelių nustatytų tipų transporto priemonėms, jeigu tokia galimybė aiškiai numatyta tuose aktuose;
- 18) dalys – transporto priemonei surinkti naudojamos prekės, taip pat atsarginės dalys;
- 19) įranga – bet kurios prekės, kuriomis gali būti papildyta transporto priemonė arba kurios gali būti montuojamos transporto priemonei, išskyrus dalis;
- 20) originalios dalys ar įranga – dalys ar įranga, pagamintos pagal specifikacijas ir gamybos standartus, kuriuos nustatė transporto priemonės gamintojas dalių ar įrangos, skirtų atitinkamai transporto priemonei surinkti, gamybai, įskaitant tas dalis ir įrangą, kurios gaminamos toje pačioje gamybos linijoje, kaip šios dalys ar įranga; jei neįrodoma priešingai, preziumuojama, kad šios dalys ar įranga yra originalios dalys ir įranga, kai gamintojas patvirtina, kad šios dalys ir įranga atitinka komponentų, naudojamų atitinkamai transporto priemonei surinkti, kokybę ir buvo pagamintos pagal transporto priemonės gamintojo specifikacijas ir gamybos standartus;
- 21) atsarginės dalys – transporto priemonei montuojamos arba prie jos tvirtinamos prekės, kuriomis pakeičiamos tos transporto priemonės originalios dalys, įskaitant tokias prekes kaip tepalai, ir kurios būtinos naudojant transporto priemonę, išskyrus kūrą;

- 22) funkcinė sauga – nepriimtinos fizinės traumos ar žalos asmenų sveikatai ar turtui rizikos dėl netinkamo mechaninių, hidraulinių, pneumatinių, elektrinių ar elektroninių sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų veikimo keliamų pavojų nebuvimas;
- 23) stabdžių pažangioji sistema – antiblokavimo stabdžių sistema, kombinuota stabdžių sistema arba abi šios sistemos;
- 24) antiblokavimo stabdžių sistema – sistema, kuri reaguoja į rato slydimą ir automatiškai keičia rato (-ų) stabdymo jėgų sukeltą slėgį, kad būtų mažinamas rato slydimas;
- 25) kombinuota stabdžių sistema:
- a) L1e ir L3e kategorijų transporto priemonėse – darbinė stabdžių sistema, kurioje bent du skirtingų ratų stabdžiai valdomi vienu valdikliu;
 - b) L4e kategorijos transporto priemonėse – stabdžių sistema, kurioje bent priekinio ir galinio ratų stabdžiai valdomi vienu valdikliu (jeigu galinis ratas ir priekabos ratas stabdomi ta pačia stabdžių sistema, tai laikoma galiniu stabdžiu);
 - c) L2e, L5e, L6e ir L7e kategorijų transporto priemonėse – darbinė stabdžių sistema, kurioje visų ratų stabdžiai valdomi vienu valdikliu;
- 26) automatinis šviesų įjungimas – apšvietimo sistemos įjungimas, kai įjungiamas užvedimo jungiklis arba variklio užvedimo ir išjungimo jungiklio padėtis yra užvedimo padėtis;
- 27) taršos kontrolės įtaisas – tie transporto priemonės komponentai, kuriais kontroliuojami arba mažinami pro išmetamąjį vamzdį išmetami teršalai ir (arba) degalų garavimo išlakos;
- 28) pakaitinis taršos kontrolės įtaisas – taršos kontrolės įtaisas ar tokių įtaisų rinkinys, skirtas originaliam taršos kontrolės įtaisui pakeisti, kuris gali būti patvirtintas kaip atskiras techninis mazgas;
- 29) sėdimoji vieta:
- a) balno tipo sėdynė, ant kurios gali sėdėti vairuotojas arba keleivis ir ant kurios sėdima ją apžergus, arba
 - b) bet kokia sėdynė, ant kurios gali sėdėti mažiausiai toks asmuo, kurio dydis atitinka 50 procentilių antropomorfinio suaugusio vyro manekeno dydį, jei sėdynė skirta vairuotojui;
- 30) slėginio uždegimo variklis arba CI variklis – vidaus degimo variklis, kuris veikia pagal dyzelio ciklo principus;
- 31) priverstinio uždegimo variklis ar PI variklis – vidaus degimo variklis, kuris veikia pagal Oto ciklo principus;
- 32) hibridinė transporto priemonė – motorinė transporto priemonė, kurioje, kad ši galėtų judėti, įrengti bent du skirtingi energijos keitikliai ir dvi skirtingos energijos kaupimo (transporto priemonėje) sistemos;
- 33) hibridinė elektrinė transporto priemonė – transporto priemonė, kuri tam, kad galėtų mechanškai judėti, gauna energiją iš abiejų šių joje esančių kaupiamos energijos ar galios šaltinių:
- a) sunaudojamų degalų;
 - b) akumuliatoriaus, kondensatoriaus, smagračio (generatoriaus) ar kito elektros energijos ar galios kaupimo įtaiso.
- Ši apibrėžtis taip pat apima transporto priemones, kurios gauna energiją iš sunaudojamų degalų tik tam, kad būtų iš naujo įkrautas elektros energijos ar galios kaupimo įtaisas;
- 34) vartytuvas – vidaus degimo variklis, elektros variklis, bet kuris hibridinis variklis ar šių tipų variklių derinys ar bet kurio kito tipo variklis;
- 35) didžiausia nuolatinė vardinė galia – didžiausia trisdešimties minučių elektros variklio iš išėjimo veleno išskiriama galia, kaip nustatyta JT EEK taisyklėje Nr. 85;
- 36) didžiausia naudingoji galia – didžiausia vidaus degimo variklio galia, kurią jis bandymų stende gali išskirti alkūninio veleno arba jam lygiaverčio komponento gale;
- 37) išderinimo įtaisas – bet kuris konstrukcijos elementas, kuriuo fiksuojama temperatūra, transporto priemonės greitis, variklio greitis ir (arba) apkrova, pavarų perjungimas, vakuumavimo sistemos būklė ir bet kurie kiti parametrai, siekiant aktyvuoti, moduluoti, uždelsti ar nutraukti bet kokią išmetamų teršalų kontrolės ir tolesnio išmetamų teršalų kontrolės veiksmingumą tomis sąlygomis, kurių pagrįstai galima tikėtis įprastai veikiant transporto priemonei ar ją naudojant;
- 38) patvarumas – komponentų ir sistemų savybė veikti taip, kad aplinkosauginio veiksmingumo, kaip nustatyta 23 straipsnyje ir V priede, būtų laikomasi visą eksploataavimo laiką, kaip apibrėžta VII priede, ir kad būtų užtikrinama transporto priemonės funkcinė sauga, jeigu transporto priemonė yra naudojama įprastinėmis ar numatytomis sąlygomis ir prižiūrima laikantis gamintojo rekomendacijų;

- 39) variklio darbinis tūris:
- a) jei tai slankiųjų stūmoklių variklis – variklio cilindų vardinis darbinis tūris;
 - b) jei tai rotorinis (Vankelio) variklis – dvigubas variklio cilindų vardinis darbinis tūris;
- 40) degalų garavimo išlakos – angliavandenilių garai, kurie išgaruoja iš variklinės transporto priemonės degalų bako ir degalų tiekimo sistemos ir nėra pro išmetamąjį vamzdį išmetami teršalai;
- 41) SHED bandymas – transporto priemonės bandymas hermetiškoje patalpoje, per kurią atliekamas specialus degalų garavimo išlakų tyrimas;
- 42) dujinių degalų sistema – sistema, kurią sudaro dujinių degalų kaupimo vieta, degalų tiekimo, matavimo ir kontrolės komponentai, sumontuoti prie variklio, kad variklis galėtų veikti naudodamas SND, SGD ar vandenilį kaip varomas vienos, dviejų ar kelių rūšių degalais;
- 43) dujiniai teršalai – išmetamosiose dujose esantis anglies monoksidas (CO), azoto oksidai (NO_x), išreikšti azoto dioksido (NO₂) ekvivalentu, ir angliavandeniliai (HC);
- 44) pro išmetamąjį vamzdį išmetami teršalai – per transporto priemonės išmetimo vamzdį išmetamų dujų ir kietųjų dalelių teršalai;
- 45) kietųjų dalelių teršalai – tai išmetamųjų dujų sudedamosios dalys, kurios iš atskiestų išmetamųjų dujų ne aukštesnėje nei 325 K (52 °C) temperatūroje pašalinamos filtrais, aprašytais vidutinio pro išmetamąjį vamzdį išmetamųjų teršalų kiekio bandymo procedūroje;
- 46) pasaulinis suderintasis motociklų bandymų ciklas – pasaulinis motociklų suderintų išmetamųjų teršalų kiekio laboratorinių bandymų ciklas, kaip apibrėžta JT EEK pasaulinėje techninių reikalavimų taisyklėje Nr. 2;
- 47) gamintojas – fizinis ar juridinis asmuo, atskaitingas tipo patvirtinimo institucijai už visus tipo patvirtinimo ar leidimo suteikimo proceso aspektus, gamybos atitikties užtikrinimą ir už rinkos priežiūros problemas dėl jų pagamintų transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų, pagamintų neatsižvelgiant į tai, ar tas fizinis ar juridinis asmuo tiesiogiai dalyvauja visuose transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, kuriems taikoma tipo patvirtinimo procedūra, projektavimo ir konstravimo etapuose;
- 48) gamintojo atstovas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, gamintojo tinkamai įgaliotas jam atstovauti bendraujant su patvirtinimo institucija ar rinkos priežiūros institucija ir veikti jo vardu šio reglamento taikymo sričiai priskiriamais klausimais;
- 49) importuotojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, kuris pateikia rinkai transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalis ar įrangą iš trečiosios šalies;
- 50) platintojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, išskyrus gamintojus ir importuotojus, kuris rinkai tiekia transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalis ar įrangą;
- 51) ekonominės veiklos vykdytojas – gamintojas, gamintojo atstovas, importuotojas ar platintojas;
- 52) registracija – administracinis leidimas pradėti eksploatuoti keliuose transporto priemonę, įskaitant jos identifikavimą ir serijinio numerio išdavimą, kuris yra valstybinis registracijos numeris nuolat, laikinai ar trumpu laikotarpiu;
- 53) eksploatacijos pradžia – transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių arba įrangos panaudojimas pagal paskirtį Sąjungoje pirmą kartą;
- 54) pateikimas rinkai – transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos pateikimas Sąjungoje pirmą kartą;
- 55) tiekimas rinkai – bet koks transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos tiekimas mokamai arba nemokamai, siekiant platinti ar naudoti rinkoje vykdant komercinę veiklą;
- 56) patvirtinimo institucija – valstybės narės institucija, kurią valstybė narė įsteigė ar paskyrė ir apie ją pranešė Komisijai, ir kurios kompetencijai priklauso visi transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimo aspektai, leidimų suteikimo procesas, patvirtinimo liudijimų išdavimas ir prireikus jų panaikinimas arba atsakymas juos išduoti, ryšių su kitų valstybių narių patvirtinimo institucijomis palaikymas, techninių tarnybų skyrimas ir užtikrinimas, kad gamintojas laikytųsi gamybos atitikties įsipareigojimų;
- 57) rinkos priežiūros institucija – valstybės narės institucija, atsakinga už rinkos priežiūrą savo teritorijoje;

- 58) rinkos priežiūra – nacionalinių institucijų vykdoma veikla ir priemonės, kuriomis siekiama užtikrinti, kad rinkai tiekiamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai atitiktų atitinkamuose Sąjungos suderinimo teisės aktuose nustatytus reikalavimus ir nekeltų grėsmės sveikatai, saugumui ar bet kuriuo kitu viešojo intereso apsaugos aspektu;
- 59) nacionalinė institucija – patvirtinimo institucija arba bet kuri kita institucija, valstybėje narėje dalyvaujanti transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, dalių arba įrangos rinkos priežiūros, kontrolės pasienyje arba registracijos procesuose ir už tai atsakinga;
- 60) techninė tarnyba – organizacija ar įstaiga, valstybės narės patvirtinimo institucijos paskirta kaip bandymų laboratorija bandymams ar kaip atitikties vertinimo institucija pradiniam įvertinimui ir kitiems bandymams ar patikroms atlikti patvirtinimo institucijos vardu, jei pati patvirtinimo institucija gali atlikti šias funkcijas;
- 61) savarankiškas bandymas – gamintojo, kurio techninė tarnyba paskirta tam tikrų reikalavimų atitikčiai įvertinti, atliekamas bandymas savo patalpose, bandymo rezultatų registravimas ir bandymo protokolo, įskaitant išvadą, pateikimas patvirtinimo institucijai;
- 62) virtualaus bandymo metodas – kompiuteriniai modeliavimai, įskaitant skaičiavimus, kurie įrodo, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas atitinka pagal 32 straipsnio 6 dalį priimto deleguotojo akto techninius reikalavimus, kai fizinis transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo naudojimas bandymams yra nereikalingas;
- 63) borto diagnostikos sistema arba OBD sistema – sistema, kuri gali nustatyti tikėtiną veikimo sutrikimo vietą, taikydama kompiuterio atmintyje saugomus gedimų kodus;
- 64) transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacija – visa transporto priemonės diagnostikai, patikrai, reguliariai priežiūrai, remontui, perprogramavimui ar perkališavimui reikalinga informacija, kurią gamintojai pateikia savo įgaliotiems platintojams ir remonto įmonėms, įskaitant visus tolesnius tos informacijos pakeitimus ir papildymus; ta informacija apima visą informaciją, reikalingą dalims arba įrangai montuoti transporto priemonėse;
- 65) nepriklausomas veiklos vykdytojas – įmonės (išskyrus įgaliotus platintojus ir remonto įmones), kurios tiesiogiai ar netiesiogiai susijusios su transporto priemonių remontu ir technine priežiūra, visų pirma remonto įmonės, remonto įrangos, įrankių ar atsarginių dalių gamintojai ar platintojai, techninės informacijos leidėjai, automobiline klubai, pagalbos kelyje tarnybos, patikros ir bandymų paslaugas teikiančios įmonės, įmonės, teikiančios mokymo paslaugas alternatyviuoju kuru varomų transporto priemonių įrangos montavimo įmonėms, gamintojams ir remonto įmonėms;
- 66) įgaliotoji remonto įmonė – transporto priemonių tiekėjo nustatytoje platinimo sistemoje dalyvaujantis tų transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros paslaugų teikėjas;
- 67) serijos pabaigos transporto priemonė – transporto priemonė, priklausanti grupei turimų transporto priemonių, kurių negalima tiekti rinkai ar nebegalima toliau tiekti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti dėl išgaliojusių naujų techninių reikalavimų, kuriems atitiktis nepatvirtinta;
- 68) variklinė dviratė transporto priemonė arba PTW – variklinė dviratė transporto priemonė, įskaitant motorinius dviračius, dviračius mopedus ir dviračius motociklus;
- 69) motorinis triratis – variklinė triratė transporto priemonė, atitinkanti L5e kategorijos transporto priemonių klasifikavimo kriterijus;
- 70) keturratis – keturratė transporto priemonė, atitinkanti L6e ar L7e kategorijų transporto priemonių klasifikavimo kriterijus;
- 71) savibalsė transporto priemonė – transporto priemonė, kurios pusiausvyra nėra stabili ir kurios pusiausvyrai išlaikyti reikalinga pagalbinė valdymo sistema; šiai grupei taip pat priklauso motorinės vienratės ir motorinės dviratės, galinčios judėti į abi puses, transporto priemonės;
- 72) sudvejinti ratai – du prie tos pačios ašies pritvirtinti ratai, kurie laikomi vienu ratu, o jų sąlyčio su žeme plotų centrus jungianti linija yra lygi 460 mm arba trumpesnė;
- 73) transporto priemonės tipas – transporto priemonių grupė, įskaitant atskiros kategorijos variantus ir versijas, kuriai priklausančios transporto priemonės nesiskiria bent šiais esminiais aspektais:
- a) kategorija ir pakategore;
 - b) gamintoju;
 - c) važiuokle, rėmu, porėmiais, dugno plokšte ar konstrukcija, prie kurios tvirtinami pagrindiniai komponentai;
 - d) gamintojo nustatytu konstrukcijos tipu;

- 74) variantas – to paties tipo transporto priemonė, kai:
- a) pagrindinės kėbulo formos charakteristikos yra tos pačios;
 - b) vartuvas ir vartymo konfigūracija yra tie patys;
 - c) jeigu vidaus degimo variklis yra vartymo sistemos dalis, variklio veiklos ciklas yra tas pats;
 - d) cilindų skaičius ir jų išdėstymas yra tas pats;
 - e) pavarų dėžė yra to paties tipo;
 - f) parengtų eksploatuoti transporto priemonių masės mažiausios ir didžiausios vertės skirtumas neviršija 20 % mažiausios vertės;
 - g) didžiausios leidžiamos masės mažiausios ir didžiausios vertės skirtumas neviršija 20 % mažiausios vertės;
 - h) galios agregato (jeigu tai vidaus degimo variklis) darbinio cilindro tūrio mažiausios ir didžiausios vertės skirtumas neviršija 30 % mažiausios vertės ir
 - i) galios agregato naudingosios galios mažiausios ir didžiausios vertės skirtumas neviršija 30 % mažiausios vertės;
- 75) varianto versija – transporto priemonė, kurią sudaro dalių, aprašytų 29 straipsnio 10 dalyje nurodytame informaciniame pakete, derinys;
- 76) išorės degimo variklis – šiluminis variklis, kuriame degimo ir plėtimosi kameros fiziškai atskirtos ir darbinę medžiagą kaitina išorėje deginamas kuras; dėl išorėje deginamo kuro šilumos darbinę medžiagą plečiasi ir, veikdama variklio mechanizmą, verčia energiją judėjimu ir naudingu darbu;
- 77) galios pavara – transporto priemonės komponentai ir sistemos, kuriais sukurama ir į kelio paviršių nukreipiama jėga, įskaitant variklį (-ius), variklių valdymo sistemas ar kitus valdymo modulius, aplinkosaugos taršos kontrolės įtaisus, įskaitant išmetamo teršalų kiekio ir triukšmo mažinimo sistemas, transmisiją ir jos valdymą, varantįjį veleną, diržinę pavarą ar grandininę pavarą, diferencialus, pagrindinę pavarą ir varomojo rato padangą (spindulį);
- 78) vienos rūšies degalus naudojanti transporto priemonė – transporto priemonė, suprojektuota veikti pirmiausia naudojant vienos rūšies degalus;
- 79) vienos rūšies degalus naudojanti dujomis varoma transporto priemonė – vienos rūšies degalus naudojanti transporto priemonė, pirmiausia varoma SND, GD/biometanu arba vandeniliu, bet galinti turėti ir benzino sistemą, skirtą naudoti tik avariniais atvejais arba transporto priemonei užvesti, kurios benzino bako telpa ne daugiau kaip 5 litrai benzino;
- 80) E5 – kuro mišinys, kurį sudaro 5 % bevandenio etanolio ir 95 % benzino;
- 81) SND – suskystintos naftos dujos, kurias sudaro slėgiu suskystintas propanas ir butanas;
- 82) GD – gamtinės dujos, kuriose yra labai didelis kiekis metano;
- 83) biometanas – iš atsinaujinančiųjų organinių šaltinių gaunamos gamtinės dujos, kurios iš pradžių yra biodujos, tačiau vėliau išvalomos naudojant biodujų gryninimo ir biometano išskyrimo procedūrą, per kurią pašalinamos biodujose esančios priemaišos, tokios kaip antai anglies dioksidas, siloksanas ir vandenilio sulfidas (H₂S);
- 84) dviejų rūšių degalus naudojanti transporto priemonė – transporto priemonė, turinti dvi atskiras degalų laikymo sistemas ir galinti dalį laiko važiuoti varoma vienos rūšies degalais ir dalį laiko varoma kitos rūšies degalais, bet suprojektuota vienu metu naudoti tik vienos rūšies degalus;
- 85) dviejų rūšių degalus naudojanti dujomis varoma transporto priemonė – dviejų rūšių degalus naudojanti transporto priemonė, galinti važiuoti varoma benzinu ir viena iš šių degalų rūšių: SND, GD/biometanu arba vandeniliu;
- 86) mišrius degalus naudojanti transporto priemonė – transporto priemonė, turinti vieną degalų laikymo sistemą ir galinti važiuoti varoma įvairiais dviejų arba daugiau degalų rūšių mišiniais;
- 87) E85 – kuro mišinys, kurį sudaro 85 % bevandenio etanolio ir 15 % benzino;
- 88) mišrius degalus naudojanti etanolio varoma transporto priemonė – mišrius degalus naudojanti transporto priemonė, galinti važiuoti varoma benzinu arba benzino ir etanolio mišiniu, kuriame etanolis sudaro ne daugiau kaip 85 %;
- 89) H₂NG – kuro mišinys, kurį sudaro vandenilis ir gamtinės dujos;
- 90) mišrius degalus naudojanti H₂NG varoma transporto priemonė – mišrius degalus naudojanti transporto priemonė, galinti važiuoti varoma įvairiais vandenilio ir GD/biometano mišiniais;
- 91) mišrius degalus naudojanti biodyzelinu varoma transporto priemonė – mišrius degalus naudojanti transporto priemonė, galinti važiuoti varoma mineraliniu dyzelinu arba mineralinio dyzelino ir biodyzelino mišiniu;
- 92) B5 – kuro mišinys, kurį sudaro iki 5 % biodyzelino ir 95 % naftos dyzelino;

- 93) biodyzelinas – iš augalinio aliejaus ar gyvūninių riebalų tvarią pagamintas dyzelinis kuras, kurį sudaro ilgų grandinių alkilesteriai;
- 94) nemišioji elektrinė transporto priemonė – transporto priemonė, kurią varo:
- a) sistema, kurią sudaro vienas ar daugiau elektros energijos kaupimo įtaisų, vienas ar daugiau elektros energijos reguliavimo įtaisų ir vienas ar daugiau elektrinių mechanizmų, kurie sukaupę elektros energiją pakeičia mechanine ratams perduodama energija, skirta transporto priemonei varyti;
 - b) pagalbinė varymo elektra sistema, įrengta transporto priemonėje, kuri suprojektuota minti;
- 95) vandenilinio kuro elementus naudojanti transporto priemonė – kuro elementais varoma transporto priemonė, kurioje cheminė vandenilio energija paverčiama elektros energija, kad transporto priemonė būtų varoma;
- 96) taškas R arba sėdimosios vietos atskaitos taškas – transporto priemonės gamintojo nustatytas kiekvienos sėdimosios vietos projektinis taškas, apibrėžtas trimatės atskaitos sistemos atžvilgiu.

Šiame reglamente pateikiamos nuorodos į šiam reglamente nustatytus reikalavimus, procedūras ir tvarką laikomos nuorodomis į šiam reglamente ir pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nustatytus reikalavimus, procedūras ar tvarką.

4 straipsnis

Transporto priemonių kategorijos

1. L kategorijos transporto priemonėms priskiriamos variklinės dviratės, triratės ir keturratės transporto priemonės, kurių kategorijos nurodytos šiame straipsnyje ir I priede, įskaitant motorinius dviračius, dviračius ir triračius mopedus, dviračius ir triračius motociklus, motociklus su priekabomis, lengvuosius ir sunkiuosius kelių kvadraciklus, lengvuosius ir sunkiuosius kvadramobilius.
2. Šiame reglamente vartojamos šios transporto priemonių kategorijos ir pakategorės, apibrėžtos I priede:
 - a) L1e kategorijos transporto priemonės (lengvosios dviratės variklinės transporto priemonės), skirstomos į pakategores:
 - i) L1e-A transporto priemonė (motorinis dviratis);
 - ii) L1e-B transporto priemonė (dviratis mopedas);
 - b) L2e kategorijos transporto priemonės (triratis mopedas), skirstomos į pakategores:
 - i) L2e-P transporto priemonė (triratis mopedas, suprojektuotas kaip keleivinė transporto priemonė);

- ii) L2e-U transporto priemonė (triratis mopedas, suprojektuotas kaip krovininė transporto priemonė);
- c) L3e kategorijos transporto priemonės (dviračiai motociklai), skirstomos į pakategores:
 - i) motociklai ⁽¹⁾, skirstomi į pakategores pagal galią:
 - L3e-A1 transporto priemonės (mažos galios motociklai),
 - L3e-A2 transporto priemonės (vidutinės galios motociklai),
 - L3e-A3 transporto priemonės (didelės galios motociklai);
 - ii) specialiosios paskirties transporto priemonės:
 - L3e-A1E, L3e-A2E arba L3e-A3E enduro motociklai,
 - L3e-A1T, L3e-A2T arba L3e-A3T trialo motociklai;
- d) L4e kategorijos transporto priemonė (dviratis motociklas su priekaba);
- e) L5e kategorijos transporto priemonės (motoriniai triračiai), skirstomos į pakategores:
 - i) L5e-A transporto priemonė (triračiai): iš esmės suprojektuota kaip keleivinė transporto priemonė;
 - ii) L5e-B transporto priemonė (komercinis triratis): suprojektuota tik prekėms vežti;
- f) L6e kategorijos transporto priemonės (lengvieji keturračiai), skirstomos į pakategores:
 - i) L6e-A transporto priemonės (lengvieji kelių kvadraciklai);
 - ii) L6e-B transporto priemonės (lengvieji kvadramobiliai), skirstomi į popakategores:
 - L6e-BU transporto priemonė (lengvasis krovininis kvadramobilis) – darbinė transporto priemonė, suprojektuota tik prekėms vežti,
 - L6e-BP transporto priemonė (lengvasis keleivinis kvadramobilis) – transporto priemonė, iš esmės suprojektuota kaip keleivinė transporto priemonė;
- g) L7e kategorijos transporto priemonės (sunkieji keturračiai), skirstomi į pakategores:

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/126/EB dėl vairuotojo pažymėjimų (OL L 403, 2006 12 30, p. 18); žr. pagal galią nurodytas A1 ir A2 kategorijų apibrėžtis 4 straipsnio 3 dalies a ir b punktuose.

- i) L7e-A transporto priemonės (sunkieji kelių kvadraciklai), skirstomi į popakategores:
- L7Be-A1: A1 kelių kvadraciklas,
 - L7Be-A2: A2 kelių kvadraciklas;
- ii) L7e-B transporto priemonės (sunkieji visureigiai kvadraciklai), skirstomi į popakategores:
- L7e-B1: visureigis kvadraciklas,
 - L7e-B2: dvivietis ar trivietis bagis;
- iii) L7e-Ce transporto priemonės (sunkieji kvadramobiliai), skirstomi į popakategores:
- L7e-CU transporto priemonė (sunkusis darbinis kvadramobilis) – darbinė transporto priemonė, suprojektuota tik prekėms vežti,
 - L7e-CP transporto priemonė (sunkusis keleivinis kvadramobilis) – transporto priemonė, iš esmės suprojektuota kaip keleivinė transporto priemonė.
3. 2 dalyje išvardytos L kategorijos transporto priemonės toliau skirstomos pagal transporto priemonės varytuvą:
- a) transporto priemonės, varomos vidaus degimo varikliu:
- slėginio uždegimo (CI),
 - priverstinio uždegimo (PI);
- b) transporto priemonės, varomos išorės degimo varikliais, turbinomis ar rotoriniais varikliais, kai dėl atitikties aplinkosaugos ir funkcinės saugos reikalavimams transporto priemonė su tokiu varytuvu laikoma tokia pat, kaip ir priverstinio uždegimo vidaus degimo variklio varoma transporto priemonė;
- c) transporto priemonė, varoma varikliu, kuris varomas iš anksto suslėgtu oru ir neišmeta didesnio teršalų ir (arba) inertinių dujų kiekio, nei randama atmosferos ore, kai dėl atitikties funkcinės saugos reikalavimams, degalų bako ir tiekimo tokia transporto priemonė laikoma transporto priemonė, varoma dujiniais degalais;
- d) elektriniu varikliu varomos transporto priemonės;
- e) hibridinės transporto priemonės, kurios varomos bet kurios šios dalies a, b, c ir d punktuose nurodytos konfigūracijos varytuvu arba iš karto kelių konfigūracijų varytuvais, įskaitant daugybinio uždegimo ir (arba) elektrinius variklius.

4. Dėl L kategorijos transporto priemonių klasifikacijos 2 dalyje: transporto priemonė, kurios negalima priskirti tam tikrai kategorijai, nes ji neatitinka bent vieno tai kategorijai nustatyto

kriterijaus, priskiriama kitai kategorijai, kurios kriterijus ji atitinka. Tai taikoma šioms kategorijų ir pakategorių grupėms:

- a) L1e kategorijai ir jos pakategorėms L1e-A ir L1e-B bei L3e kategorijai ir jos pakategorėms L3e-A1, L3e-A2 ir L3e-A3;
- b) L2e kategorijai ir L5e kategorijai ir jos pakategorėms L5e-A ir L5e-B;
- c) L6e kategorijai ir jos pakategorėms L6e-A ir L6e-B bei L7e kategorijai ir jos pakategorėms L7e-A, L7e-B ir L7e-C;
- d) bet kuriai kitai logiškai kategorijų ir (arba) pakategorių sekai, pasiūlytai gamintojo ir patvirtintai tipo patvirtinimo institucijos.

5. Nepaisant šio straipsnio 1–4 punktuose ir I priede nustatytų klasifikacijos kriterijų, taikomos papildomos pakategorės, kaip nustatyta V priede, kad tarptautiniu lygiu būtų suderintos aplinkosaugos bandymų procedūros, darant nuorodą į JT EEK taisykles ir JT EEK pasaulines technines taisykles.

5 straipsnis

Parengtos eksploatuoti transporto priemonės masės nustatymas

1. L kategorijos parengtos eksploatuoti transporto priemonės masė nustatoma matuojant nepakrautos transporto priemonės, parengtos naudoti įprastomis sąlygomis, masę ir apima šią masę:

- a) skysčius;
- b) standartinę įrangą pagal gamintojo specifikacijas;
- c) degalus, pripildžius bent 90 % degalų bako talpos.

Šio punkto tikslu:

- i) jei transporto priemonė varoma skystaisiais degalais, jie laikomi degalais pagal c punktą arba
- ii) jei transporto priemonė varoma skystuoju degalų ir alyvos mišiniu:
 - jei degalai, kuriais varoma transporto priemonė, ir alyva iš anksto sumaišyti, šis iš anksto pagamintas mišinys laikomas degalais,
 - jei degalai, kuriuo varoma transporto priemonė, ir alyva laikomi atskirai, degalais laikomi tik degalai, kuriais varoma transporto priemonė, arba

iii) jei transporto priemonė varoma dujiniais degalais, suskystintais dujiniais degalais arba suslėgtu oru, kuro dujinių degalų bakuose masė gali būti prilyginama 0 kg;

d) kėbulo, salono, durų masė ir

e) stiklų, sukabinimų, atsarginio (-ų) rato (-ų) ir įrankių masė.

2. L kategorijos parengtos eksploatuoti transporto priemonės masė nustatoma:

a) neiškaičiuojant vairuotojo masės (75 kg) ir keleivio masės (65 kg), taip pat

b) neiškaičiuojant krovinių platformoje įrengtų mechanizmų ar įrangos masės;

c) jei transporto priemonė hibridinė arba tik elektra varoma, neiškaičiuojant varymo akumulatoriaus (-ių) masės;

d) jei transporto priemonė naudoja vienos, dviejų ar daugiau rūšių degalus, neiškaičiuojant dujinių degalų sistemos ir dujinių degalų bako ir

e) jei transporto priemonė varoma suslėgtu oru, neiškaičiuojant suslėgto oro bako (-ų) masės.

II SKYRIUS

BENDROSIOS PAREIGOS

6 straipsnis

Valstybių narių pareigos

1. Valstybės narės įsteigia ar paskiria patvirtinimo klausimais kompetentingas patvirtinimo institucijas ir rinkos priežiūros klausimais kompetentingas rinkos priežiūros institucijas pagal šį reglamentą. Valstybės narės praneša Komisijai apie tokių institucijų įsteigimą ir paskyrimą.

Pranešime apie patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijas nurodomas jų pavadinimas, adresas, įskaitant elektroninį adresą, ir kompetencijos sritis. Komisija savo interneto svetainėje paskelbia patvirtinimo institucijų sąrašą ir su jomis susijusius išsamius duomenis.

2. Valstybės narės leidžia pateikti rinkai, registruoti arba pradėti eksploatuoti tik tokias transporto priemones, komponentus ir atskirus techninius mazgus, kurie atitinka šio reglamento reikalavimus.

3. Dėl priežasčių, susijusių su jų gamybos ir veikimo aspektais, kuriuos reglamentuoja šis reglamentas, valstybės narės nedraudžia, neriboja ar nesudaro kliūčių pateikti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, jei jie atitinka šio reglamento reikalavimus.

4. Valstybės narės organizuoja ir atlieka transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, pateikiamų rinkai, rinkos priežiūrą ir kontrolę pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 III skyrių.

7 straipsnis

Patvirtinimo institucijų pareigos

1. Patvirtinimo institucijos užtikrina, kad tipo patvirtinimo paraiškas teikiantys gamintojai vykdytų šiuo reglamentu jiems nustatytas pareigas.

2. Patvirtinimo institucijos tvirtina tik šio reglamento reikalavimus atitinkančias transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus.

8 straipsnis

Rinkos priežiūros priemonės

1. Rinkos priežiūros institucijos tinkamu mastu atlieka tinkamą transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų, kurių tipas patvirtintas, dokumentų patikrinimą, atsižvelgdamos į nustatytus rizikos įvertinimo principus, skundus ir kitą informaciją.

Rinkos priežiūros institucijos gali reikauti, kad ekonominės veiklos vykdytojai pateiktų tokius dokumentus ir informaciją, kuri, jų manymu, būtina jų veiklai vykdyti.

Jei ekonominės veiklos vykdytojai pateikia atitiktį patvirtinančius sertifikatus, rinkos priežiūros institucijos tinkamai atsižvelgia į tokius sertifikatus.

2. Dalims ir įrangai, kurios nepatenka į šio straipsnio 1 dalies taikymo sritį, taikoma visa Reglamento (EB) Nr. 765/2008 19 straipsnio 1 dalis.

9 straipsnis

Gamintojų pareigos

1. Gamintojai užtikrina, kad, kai jų transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai pateikiami rinkai ar pradedami eksploatuoti, jie būtų pagaminti ir patvirtinti pagal šiame reglamente ir deleguotuose ir įgyvendinimo aktuose, priimtuose pagal šį reglamentą, nustatytus reikalavimus.

2. Daugiaetapio tipo patvirtinimo atveju kiekvienas gamintojas yra atsakingas už savo priežiūros transporto priemonės komplektavimo etape montuojamų sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų patvirtinimą ir gamybos atitiktį. Bet kuris gamintojas, kuris pakeičia jau ankstesniuose etapuose patvirtintus komponentus ar sistemas, atsako už pakeistų komponentų ir sistemų patvirtinimą bei gamybos atitiktį.

3. Gamintojai, kurie pakeičia nekomplektinę transporto priemonę taip, kad ji priskiriama kitai transporto priemonių kategorijai ir dėl to pasikeičia ankstesniame patvirtinimo etape jau įvertinti teisiniai reikalavimai, taip pat yra atsakingi už reikalavimų, taikomų kategorijai, kuriai priskiriama pakeista transporto priemonė, įvykdymą.

4. Tam, kad patvirtintų transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, kuriuos reglamentuoja šis reglamentas, už Sąjungos ribų įsisteigę gamintojai paskiria vieną Sąjungoje įsisteigusį atstovą, kuris jiems atstovautų santykiuose su patvirtinimo institucija.

5. Be to, už Sąjungos ribų įsisteigę gamintojai paskiria vieną Sąjungoje įsisteigusį atstovą rinkos priežiūrai, kuriuo gali būti 4 dalyje minėtas atstovas ar vienas papildomas atstovas.

6. Gamintojai yra atsakingi patvirtinimo institucijai už visus patvirtinimo proceso aspektus ir gamybos atitikties užtikrinimą, nepaisant to, ar jie tiesiogiai dalyvauja ar nedalyvauja visuose transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo gamybos etapuose.

7. Pagal šio reglamento nuostatas ir pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius ir įgyvendinimo aktus gamintojai užtikrina, jog būtų taikomos reikiamos procedūros, kad serijinė gamyba ir toliau atitiktų patvirtintą tipą. Pagal VI skyriaus nuostatas atsižvelgiama į transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo konstrukcijos ar charakteristikų pakeitimus ir reikalavimų, pagal kuriuos yra deklaruota transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo atitiktis, pasikeitimus.

8. Be privalomo ženklinimo ir tipo patvirtinimo ženklų, tvirtinamų prie transporto priemonių, komponentų ar atskirų techninių mazgų pagal 39 straipsnį, gamintojai nurodo savo pavadinimą, registruotą prekės pavadinimą ar registruotą prekės ženklą ir adresą Sąjungoje, kuriuo su jais galima susisiekti, ant savo transporto priemonių, komponentų ar atskirų techninių mazgų, tiekiamų rinkai, arba, jei to negalima padaryti, ant pakuotės ar prie komponento ar atskiro techninio mazgo pridėdamame dokumente.

9. Gamintojai užtikrina, kad tol, kol jie yra atsakingi už transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, laikymo ar transportavimo sąlygos nepažeistų šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

10 straipsnis

Gamintojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų arba kurie kelia didelį pavojų

1. Gamintojai, kurie mano ar turi priežastį manyti, kad jų pateikta rinkai ar pradėta eksploatuoti transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka šio reglamento ar pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų, nedelsdami imasi taisomųjų priemonių, būtinų transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo atitikčiai užtikrinti, pašalina juos iš rinkos ar prireikus atsiima.

Gamintojas nedelsdamas informuoja patvirtinimo instituciją, kuri suteikė patvirtinimą, ir pateikia išsamią informaciją, visų

pirma, apie neatitikimą ir visas taisomąsias priemones, kurių imtasi.

2. Jeigu transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, gamintojai nedelsdami informuoja apie tai valstybių narių, kuriose transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga buvo tiekama rinkai ar pradėti eksploatuoti, patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijas, suteikdami išsamią informaciją, visų pirma, apie neatitikimą ir visas taikytas taisomąsias priemones.

3. Gamintojai saugo 29 straipsnio 10 dalyje nurodytą informacinį paketą, be to, transporto priemonės gamintojas saugo 38 straipsnyje nurodytų atitikties sertifikatų kopijas 10 metų po transporto priemonės pateikimo rinkai arba penkerius metus po sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo pateikimo rinkai, kad galėtų jas pateikti patvirtinimo institucijoms.

4. Gamintojai, gavę pagrįstą nacionalinės institucijos prašymą, per tipo patvirtinimo instituciją pateikia tai institucijai ES tipo patvirtinimo liudijimo arba 51 straipsnio 1 dalyje nurodyto leidimo kopiją, įrodančią transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo atitiktį, kalba, kurią toji institucija gali lengvai suprasti. Gamintojai bendradarbiauja su nacionaline institucija, kai pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį imamasi bet kokių veiksmų pateiktų rinkai, registruotų ar pradėtų eksploatuoti transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų keliamam pavojui pašalinti.

11 straipsnis

Gamintojo atstovų pareigos, susijusios su rinkos priežiūra

Gamintojo atstovas rinkos priežiūros klausimais atlieka gamintojo suteiktuose įgaliojimuose nurodytas užduotis. Pagal šiuos įgaliojimus atstovas turi galėti atlikti bent šiuos veiksmus:

- a) turėti prieigą prie 27 straipsnyje nurodyto informacinio paketo ir 38 straipsnyje nurodytų atitikties sertifikatų 10 metų po transporto priemonės pateikimo rinkai arba penkerius metus po sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo pateikimo rinkai, kad galėtų juos pateikti patvirtinimo institucijoms;
- b) gavus pagrįstą prašymą iš patvirtinimo institucijos, pateikti tai institucijai visą informaciją ir dokumentus, reikalingus transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo gamybos atitikčiai įrodyti;
- c) bendradarbiauti su patvirtinimo arba rinkos priežiūros institucijomis joms prašant, jei reikia imtis bet kokių veiksmų transporto priemonių, sistemų, komponentų, atskirų techninių mazgų, dalių ar įrangos, už kuriuos jie atsakingi, keliamiems dideliems pavojams pašalinti.

12 straipsnis

Importuotojų pareigos

1. Importuotojai pateikia rinkai tik reikalavimus atitinkančias transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, dėl kurių yra gautas ES tipo patvirtinimas arba kurie atitinka nacionalinio patvirtinimo reikalavimus, arba dalis ar įrangą, kurie atitinka visus Reglamento (EB) Nr. 765/2008 reikalavimus.

2. Prieš pateikdami rinkai transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus mazgus, kuriems suteiktas ES tipo patvirtinimas, importuotojai užtikrina, kad kartu būtų pateikiamas 29 straipsnio 10 dalį atitinkantis informacinis paketas ir kad sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas būtų paženklinamas reikalaujamo tipo patvirtinimo ženklu ir atitiktų 9 straipsnio 8 dalies reikalavimus. Transporto priemonės atveju importuotojas patikrina, kad su šia priemone kartu būtų pateikiamas reikalaujamas atitikties liudijimas.

3. Jeigu importuotojai mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga neatitinka šio reglamento reikalavimų, visų pirma jei jie neatitinka patvirtintojo tipo, jie nepateikia rinkai ir neleidžia pradėti eksploatuoti transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo, kol jo atitiktis nebus užtikrinta. Be to, jei jie mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, jie apie tai praneša gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms. Jei pavojus susijęs su transporto priemonėmis, sistemomis, komponentais ar atskirais techniniais mazgais, kurių tipas patvirtintas, jie taip pat informuoja patvirtinimo instituciją, kuri suteikė patvirtinimą.

4. Importuotojai nurodo savo pavadinimą, registruotą prekės pavadinimą ar registruotą prekės ženklą ir adresą, kuriuo į juos galima kreiptis, ant transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiros techninio mazgo, dalių ar įrangos arba, jei to neįmanoma padaryti, ant pakuotės arba prie sistemų, komponentų, atskirų techninių mazgų, dalių ar įrangos pridedamame dokumente.

5. Importuotojai užtikrina, kad prie transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo būtų pridėtos instrukcijos ir informacija oficialiąja atitinkamų valstybių narių kalba ar kalbomis, kaip reikalaujama pagal 55 straipsnį.

6. Importuotojai užtikrina, kad tol, kol jie yra atsakingi už transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, laikymo ar transportavimo sąlygos nepažeistų šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

7. Kai tikslinga atsižvelgiant į transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiros techninio mazgo, dalių ar įrangos keliamus didelius pavojus, siekdami apsaugoti vartotojų sveikatą ir užtikrinti saugą, importuotojai tiria skundus, prireikus tvarko skundų ir atšauktų transporto priemonių, sistemų, komponentų, atskirų techninių mazgų, dalių ar įrangos registrą ir informuoja platintojus apie tokį stebėjimą.

13 straipsnis

Importuotojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų arba kurie kelia didelį pavojų

1. Importuotojai, kurie mano ar turi priežastį manyti, kad jų transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, kurį jie pateikė rinkai, neatitinka šio reglamento reikalavimų, nedelsdami imasi taisomųjų priemonių, būtinų transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo atitikčiai užtikrinti, pašalinti juos iš rinkos ar prireikus atšaukti.

2. Jeigu transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, importuotojai nedelsdami praneša apie tai gamintojui ir valstybių narių, kuriose minėti objektai patiekiami rinkai, patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms. Importuotojas taip pat praneša jiems apie tai, kokių veiksmų imtasi, ir pateikia atitinkamus duomenis, visų pirma, apie didelį pavojų ir bet kokiais taisomąsias priemones, kurių ėmėsi gamintojas.

3. Importuotojai 10 metų po transporto priemonės pateikimo rinkai arba penkerius metus po sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo pateikimo rinkai saugo atitikties liudijimų kopijas, kad galėtų jas pateikti patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms, ir užtikrina, kad šioms institucijoms paprašius jos galėtų gauti 29 straipsnio 10 dalyje nurodytą informacinį paketą.

4. Importuotojai, gavę pagrįstą nacionalinės institucijos prašymą, pateikia visą informaciją ir dokumentus, reikalingus transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo atitikčiai įrodyti, ta kalba, kurią toji institucija gali lengvai suprasti. Importuotojai bendradarbiauja su institucija, jos prašymu imdamiesi bet kokių veiksmų transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiros techninio mazgo, dalių ar įrangos, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamam pavojui pašalinti.

14 straipsnis

Platintojų pareigos

1. Tiekdami rinkai transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalį ar įrangą, platintojai veikia tinkamai atsižvelgdami į šio reglamento reikalavimus.

2. Prieš tiekdamis rinkai, registruodami ar pradėdami eksploatuoti transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą platintojai patikrina, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas būtų paženklinėti reikalaujamu privalomu ženklu ar tipo patvirtinimo ženklu, kad būtų pridėti reikalaujami dokumentai ir instrukcijos bei saugos informacija oficialiaja valstybės narės, kurioje transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas tiekiami rinkai, kalba ar kalbomis, ir kad importuotojas bei gamintojas laikosi 12 straipsnio 2 ir 4 dalyse bei 39 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų reikalavimų.

3. Platintojai užtikrina, kad tol, kol jie yra atsakingi už transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, laikymo ar transportavimo sąlygos nepažeistų šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

15 straipsnis

Platintojų pareigos, susijusios su jų gaminiais, kurie neatitinka reikalavimų arba kurie kelia didelį pavojų

1. Jeigu platintojai mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka šio reglamento reikalavimų, jie netiekia rinkai, neregistruoja ir nepradeda eksploatuoti transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, kol jų atitiktis nebus užtikrinta.

2. Jei platintojai mano ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, kuriuos jie tiekė rinkai, registravo arba už kurių pateikimą eksploatuoti jie yra atsakingi, neatitinka šio reglamento reikalavimų, jie informuoja gamintoją arba gamintojo atstovą, siekdami užtikrinti, kad būtų imtasi taisomųjų priemonių, būtinų šios transporto priemonės, sistemos, sudėtinės dalies ar atskiro techninio mazgo atitikčiai užtikrinti, išimti juos iš apyvartos arba prirėkus susigrąžinti, kaip numatyta 10 straipsnio 1 dalyje arba 13 straipsnio 1 dalyje.

3. Jeigu transporto priemonė, sistema, komponentas, atskiras techninis mazgas, dalis ar įranga kelia didelį pavojų, platintojai nedelsdami praneša apie tai gamintojui, importuotojui ir valstybių narių, kuriose minėti objektai patiekiami rinkai, patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms. Platintojas taip pat praneša jiems apie tai, kokių veiksmų imtasi, ir pateikia atitinkamus duomenis, visų pirma, apie didelį pavojų ir bet kokias taisomąsias priemones, kurių ėmėsi gamintojas.

4. Platintojai, gavę pagrįstą nacionalinės institucijos prašymą, užtikrina, kad gamintojas pateiktų nacionalinei institucijai informaciją, nurodytą 10 straipsnio 4 dalyje, arba kad importuotojas pateiktų nacionalinei institucijai informaciją, nurodytą 13 straipsnio 3 dalyje. Jie bendradarbiauja su ta institucija, jos prašymu imdamiesi visų veiksmų, kaip reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį, transporto priemonės, sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos, kuriuos jie tiekė rinkai, keliamam pavojui pašalinti.

16 straipsnis

Atvejai, kai importuotojams ir platintojams taikomos gamintojų pareigos

Taikant šį reglamentą, importuotojas ar platintojas laikomas gamintoju ir jam taikomos 9–11 straipsniuose nustatytos gamintojo pareigos, kai importuotojas ar platintojas tiekia rinkai, registruoja transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą arba yra atsakingas už jų pateikimą eksploatuoti su savo pavadinimu ar prekės ženklu, arba pakeičia transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą taip, kad tai gali turėti poveikio atitikčiai taikomiems reikalavimams.

17 straipsnis

Ekonominės veiklos vykdytojų nustatymas

Patvirtinimo ir rinkos priežiūros institucijoms paprašius, ekonominės veiklos vykdytojai 10 metų po transporto priemonės pateikimo rinkai arba penkerius metus po sistemos, komponento, atskiro techninio mazgo, dalių ar įrangos pateikimo rinkai privalo nurodyti:

- a) ekonominės veiklos vykdytoją, kuris jiems tiekė transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalį ar įrangą;
- b) ekonominės veiklos vykdytoją, kuriam jie tiekė transporto priemonę, sistemą, komponentą, atskirą techninį mazgą, dalį ar įrangą.

III SKYRIUS

ESMINIAI REIKALAVIMAI

18 straipsnis

Bendrieji esminiai reikalavimai

1. L kategorijos transporto priemonės ir tokioms transporto priemonėms skirtos sistemos, komponentai bei atskiri techniniai mazgai turi atitikti II–VIII prieduose išvardytus atitinkamai transporto priemonės kategorijai ar pakategorei taikomus reikalavimus.

2. L kategorijos transporto priemonėms arba jų sistemoms, komponentams ar atskiriems techniniams mazgams, kurių elektromagnetinio suderinamumo reikalavimai reglamentuojami šio straipsnio 3 dalyje nurodytuose deleguotuosiuose aktuose dėl transporto priemonių gamybos, taip pat pagal šį reglamentą priimtuose įgyvendinimo aktuose, netaikomi 2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/108/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo ⁽¹⁾ reikalavimai.

3. Siekdama išsamiai papildyti šiame reglamente nustatytus L kategorijos transporto priemonių tipo patvirtinimo reikalavimus, Komisija pagal 75 straipsnį priima deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių reikalavimų ir bandymų procedūrų, apibendrintų II priedo A, B ir C dalyse, ir taip užtikrina aukšto lygio saugą ir aplinkos apsaugą, kaip apibrėžta atitinkamose šio reglamento nuostatose. Pirmieji tokie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

⁽¹⁾ OL L 390, 2004 12 31, p. 24.

19 straipsnis

Išderinimo įtaisų draudimas

Draudžiama naudoti išderinimo įtaisus, kurie mažina saugos, elektromagnetinio suderinamumo, borto diagnostikos sistemų, triukšmo slopinimo arba išmetamo teršalų kiekio mažinimo sistemų veiksmingumą. Konstrukcijos elementas nėra laikomas išderinimo įtaisu, jeigu laikomasi vienos iš šių sąlygų:

- a) įtaisas pagrįstai reikalingas siekiant apsaugoti variklį nuo sugadinimo ar nelaimingo atsitikimo ir užtikrinti saugią transporto priemonės eksploataciją;
- b) įtaisas veikia nepažeidžiant variklio užvedimo reikalavimų;
- c) bandymų procedūrose iš esmės ištrauktos veikimo sąlygos, pagal kurias tikrinama, ar transporto priemonė atitinka šį reglamentą ir pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius ir įgyvendinimo aktus.

20 straipsnis

Priemonės, kurių turi imtis gamintojai, dėl transporto priemonių galios pavaros modifikacijų

1. Transporto priemonės gamintojai L kategorijos transporto priemonėse, išskyrus pakategorės L3e-A3 ir L4e-A3, sumontuoja įrangą su numatytomis priemonėmis nuo transporto priemonės galios pavaros klastojimo apsaugoti, laikydamiesi techninių reikalavimų ir specifikacijų, siekiant:

- a) išvengti modifikacijų, kurios gali pakenkti saugai, visų pirma neteisėtai keičiant galios pavarą ir taip didinant transporto priemonės galią, siekiant padidinti didžiausią sukimo momentą ir (arba) galią, ir (arba) didžiausią projekcinį transporto priemonės greitį, tinkamai nustatytą transporto priemonės gamintojo vykdytos tipo patvirtinimo procedūros metu, ir (arba)

- b) neleisti daryti žalos aplinkai.

2. Komisija pagal 75 straipsnį priima deleguotuosius aktus dėl specialių reikalavimų, susijusių su 1 dalyje nurodytomis priemonėmis, kad sudarytų sąlygas laikytis 4 dalies nuostatų. Pirmieji tokie deleguoti aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

3. Po galios pavaros modifikacijos transporto priemonė turi atitikti pradinės transporto priemonės kategorijos ir pakategorės arba, jei taikoma, naujos transporto priemonės kategorijos ir pakategorės techninius reikalavimus, kurie galiojo originalią transporto priemonę pateikiant rinkai, registruojant ar pradedant eksploatuoti, įskaitant naujausius reikalavimų pakeitimus.

Jeigu transporto priemonės gamintojas suprojektuoja tam tikro tipo transporto priemonės galios pavarą taip, kad būtų galima ją modifikuoti, ir po tokios modifikacijos transporto priemonė nebeatitinka patvirtinto tipo, tačiau būtų prilyginama papildomam variantui ar versijai, transporto priemonės gamintojas į paraišką įtraukia atitinkamą informaciją apie kiekvieną taip suprojektuotą variantą ar versiją; visų variantų ar versijų tipas turi būti aiškiai patvirtintas. Jeigu modifikuota transporto prie-

monė patenka į naują kategoriją ar pakategorę, teikiama paraiška dėl naujo tipo patvirtinimo.

4. Nedarant poveikio 1 dalies taikymui, siekiant išvengti modifikacijų ar pritaikymų, kurie turėtų neigiamo poveikio transporto priemonės funkcinei saugai ar aplinkosauginiam veiksmingumui, gamintojai deda pastangas, naudodami geriausią inžinerinę praktiką, kad tokios modifikacijos ir pritaikymai nebūtų techniškai įmanomi, nebent tokios modifikacijos ir pritaikymai aiškiai deklaruoti ir įtraukti į informacinį paketą, taigi, buvo įtraukti į tipo patvirtinimo procedūrą.

21 straipsnis

Bendrieji borto diagnostikos sistemos reikalavimai

1. Nuo IV priede nustatytos taikymo datos L kategorijos transporto priemonėse turi būti įmontuota OBD, kuri atitinka funkcinis reikalavimus ir bandymų procedūras, kaip nustatyta deleguotuosiuose aktuose, priimtuose pagal 5 dalį, ir laikantis IV priede nustatytų taikymo datų.

2. Nuo IV priedo 1.8.1 punkte nustatytos datos L3e, L4e, L5e-A L6e-A ir L7e-A kategorijų ir pakategorijų transporto priemonėse turi būti įmontuota OBD I etapo sistema, kuri nustato visus išmetamo teršalų kiekio kontrolės sistemos elektros grandinės ir elektronikos gedimus ir praneša apie gedimus, dėl kurių viršijamos leidžiamo išmetamų teršalų kiekio ribinės vertės, nustatytos VI priedo B1 dalyje.

3. Nuo IV priedo 1.8.2 punkte nustatytos datos L3e–L7e kategorijų ir pakategorijų transporto priemonėse turi būti įmontuota OBD I etapo sistema, kuri nustato visus išmetamo teršalų kiekio kontrolės sistemos elektros grandinės ir elektronikos gedimus ir kuri įsijungia, kai viršijamos leidžiamo išmetamų teršalų kiekio ribinės vertės, nustatytos VI priedo B2 dalyje. Šių kategorijų ir pakategorijų transporto priemonių OBD I etapo sistemos taip pat praneša apie tai, kad įjungtas veikimo režimas, kuris žymiai sumažina variklio apsukas.

4. Nuo IV priedo 1.8.3 punkte nustatytos datos ir priklausomai nuo 23 straipsnio 5 dalyje nurodyto poveikio aplinkai tyrimo rezultatų, L3e, L5e-A L6e-A ir L7e-A kategorijų ir pakategorijų transporto priemonėse turi būti papildomai įmontuota OBD II etapo sistema, kuri nustato išmetamo teršalų kiekio kontrolės sistemos gedimus ir dėvėjimąsi, dėl kurių viršijamos leidžiamo išmetamų teršalų kiekio ribinės vertės, nustatytos VI priedo B2 dalyje, ir apie juos praneša.

5. Siekiant suderinti OBD sistemų pranešimų apie funkcinę saugą ar išmetamo teršalų kiekio kontrolės sistemos gedimus reikalavimus ir sudaryti sąlygas veiksmingam ir našiam transporto priemonės remontui, Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių reikalavimų, susijusių su borto diagnostika, įskaitant funkcinis OBD reikalavimus ir bandymų procedūras, taikomus klausimams, išvardytiems 1–4 dalyse, taip pat kaip nurodyta II priedo C dalies 11 punkte ir V priede nurodytame VIII bandymų tipo aprašyme.

22 straipsnis

Transporto priemonių funkcinės saugos reikalavimai

1. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės būtų projektuojamos, konstruojamos ir surenkamos siekiant kuo labiau sumažinti transporto priemonėje esančių asmenų ir kitų kelių eismo dalyvių sužeidimo riziką.

2. Gamintojas užtikrina, kad transporto priemonės funkcinė sauga būtų tvari visą įprastą transporto priemonės naudojimo laiką, kai priemonė naudojama įprastomis sąlygomis ir prižiūrima laikantis gamintojo rekomendacijų. Gamintojas informaciniame pakete pateikia deklaraciją, kurioje patvirtina, kad tinkamais bandymais ir gera inžinerine praktika užtikrintas funkcinė saugai svarbių sistemų, dalių ir įrangos patvarumas.

3. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės, sistemos, komponentai ir atskiri techniniai mazgai atitiktų II ir VIII prieduose nustatytus atitinkamus techninius reikalavimus ir būtų laikomasi bandymų procedūrų ir eksploataavimo reikalavimų, kaip nustatyta pagal 5 dalį priimtame deleguotajame akte.

4. Transporto priemonių komponentams, kurių keliai su elektra susiję pavojai visapusiškai aptarti pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ar įgyvendinimo aktuose, netaikomi 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/95/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektrotechniniais gaminiais, skirtais naudoti tam tikrose įtampos ribose ⁽¹⁾, suderinimo reikalavimai.

5. Siekiant užtikrinti, kad būtų pasiektas aukštas funkcinės saugos lygis, Komisija pagal 75 straipsnį priima deleguotuosius aktus dėl II priedo B dalyje išvardytų specialių reikalavimų, susijusių su transporto priemonių funkcinė sauga, ir, kai taikytina, remdamasi VIII priede nustatytais sugriežtiniais funkcinės saugos reikalavimais. Pirmieji tokie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

6. Antrajame etape Komisija, ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d., pagal 75 straipsnį priima deleguotąjį aktą dėl įprasto naudojimo laiko reikalavimų suderinimo ir bandymų, kuriais užtikrinamas transporto priemonės vientisumas, kaip nurodyta II priedo B dalies 17 punkte.

7. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus dėl gamintojo deklaracijos pavyzdžio nustatymo. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

23 straipsnis

Aplinkosauginio veiksmingumo reikalavimai

1. Gamintojai užtikrina, kad transporto priemonės būtų projektuojamos, konstruojamos ir surenkamos siekiant kuo

labiau sumažinti poveikį aplinkai. Gamintojai užtikrina, kad patvirtinto tipo transporto priemonės atitiktų aplinkosauginio veiksmingumo reikalavimus, kaip nustatyta II, V ir VI prieduose, kol jos pasiekia patvarumo ridos ribą, kaip nustatyta VII priede.

2. Gamintojai užtikrina, kad, bandant transporto priemones, sistemas, komponentus ir atskirus techninius mazgus, būtų laikomasi bandymų procedūrų ir bandymų reikalavimų, kaip nustatyta V priede, nuo IV priede nustatytos datos, kurie bus nustatyti deleguotajame akte, priimtame pagal šio straipsnio 12 dalį.

3. Gamintojai užtikrina, kad būtų laikomasi patvirtinimo reikalavimų dėl patvarumo reikalavimų laikymosi patikrinimo. Gamintojas pasirenka taikyti vieną iš šių patvarumo bandymo procedūrų, siekdamas įrodyti tipo patvirtinimo institucijai, kad transporto priemonės, kurios tipas tvirtinamas, aplinkosauginis veiksmingumas yra patvarus:

a) faktinio patvarumo bandymą, išnaudojus visą ridą:

bandomos transporto priemonės fiziškai nuvažiuoja visą VII priedo A dalyje nurodytą atstumą ir yra išbandomos laikantis V bandymų tipo aprašyme nustatytos procedūros, kaip nustatyta deleguotajame akte, priimtame pagal šio straipsnio 12 dalį. Išmetamo teršalų kiekio bandymų rezultatai, gauti prieš nuvažiuojant VII priedo A dalyje nurodytą atstumą ir jį nuvažiavus, neviršija VI priedo A dalyje nustatytų aplinkosauginių ribinių verčių;

b) faktinio patvarumo bandymą, neišnaudojus visos ridos:

bandomos transporto priemonės fiziškai nuvažiuoja ne mažiau kaip 50 % viso VII priedo A dalyje nurodyto atstumo ir yra išbandomos laikantis V bandymų tipo aprašyme nustatytos procedūros, kaip nustatyta deleguotajame akte, priimtame pagal šio straipsnio 12 dalį. Kaip nurodyta tame akte, bandymų rezultatai ekstrapoliuojami iki viso VII priedo A dalyje nustatyto atstumo. Tiek bandymų rezultatai, tiek ekstrapoliuoti rezultatai neviršija VI priedo A dalyje nustatytų aplinkosauginių ribinių verčių;

c) matematinę patvarumo procedūrą:

kiekvienos teršalų sudedamosios dalies atveju, reikšmė, gauta sudauginus VII priedo B dalyje nustatytą dėvėjimosi koeficientą ir daugiau kaip 100 km po pirmo pajudėjimo nuo gamybos linijos nuvažiavusios transporto priemonės aplinkosauginio bandymo rezultatą, neviršija VI priedo A dalyje nustatytos aplinkosauginės ribinės vertės.

⁽¹⁾ OL L 374, 2006 12 27, p. 10.

4. Komisija ne vėliau kaip 2016 m. sausio 1 d. atlieka išsamų poveikio aplinkai tyrimą. Tyrime įvertinama oro kokybė ir L kategorijos transporto priemonių išmetamų teršalų dalis, laikantis V priede nurodytų I, IV, V, VII ir VIII tipų bandymų reikalavimų.

Jį atliekant surenkami ir įvertinami naujausi moksliniai duomenys, mokslinių tyrimų išvados, atliekamas modeliavimas ir vertinamas ekonominis efektyvumas siekiant nustatyti aiškias politikos priemones patvirtinant galutinio Euro 5 etapo įvykdymo datas, nustatytas IV priede, ir Euro 5 aplinkosauginius reikalavimus, nustatytus V priede, VI priedo A2, B2 ir C2 dalyse bei VII priede dėl Euro 5 patvarumo ridos ir dėvėjimosi koeficientų.

5. Remdamasi 4 dalyje nurodytomis išvadomis, Komisija ne vėliau kaip 2016 m. gruodžio 31 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą dėl:

- a) Euro 5 etapo įvykdymo datų, nurodytų IV priede;
- b) Euro 5 etapo ribinių verčių, nurodytų VI priedo A2 dalyje, ir OBD sistemai taikomų ribinių verčių, nurodytų VI priedo B2 dalyje;
- c) to, kad be OBD I etapo sistemos visose naujų tipų L3e, L5e, L6e-A ir L7e-A pakategorių transporto priemonėse turi būti sumontuota ir OBD II etapo sistema, atitinkanti Euro 5 lygį;
- d) Euro 5 lygio ridos patvarumo ribų, nurodytų VII priedo A dalyje, ir Euro 5 lygio dėvėjimosi koeficientų, nurodytų VII priedo B dalyje.

Atsižvelgdama į tą ataskaitą, Komisija pateikia visus atitinkamus pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų teisės aktų.

6. Remdamasi poveikio aplinkai tyrimo rezultatais, Komisija pagal 75 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriame nustato, kurioms iš L1e-Ae, L1e-Be, L2e, L5e-Be, L6e-Be, L7e-Be ir L7e-C pakategorių Euro 5 etape turėtų būti taikomas SHED bandymas ir kurioms – degalų bako ir vamzdžių laidumo bandymas, laikantis VI priedo C2 dalyje nurodytų bandymo ribinių verčių.

7. Gamintojai užtikrina, kad L kategorijos transporto priemonės atitiktų taikytinų bandymų reikalavimus, susijusius su aplinkosauginiu veiksmingumu, kai išduodamas patvirtinimo liudijimas arba suteikiamas išplėtimo patvirtinimas, kaip apibrėžta V priedo A dalyje.

8. Kai atliekamas I tipo bandymas, atitinkama L3e-AxE (enduro, $x = 1, 2$ arba 3) ir L3e-AxT (trialo, $x = 1, 2$ arba 3) motociklų išmetamų teršalų kiekio ribinė vertė yra VI priedo A dalies L_2 (THC) ir L_3 (NO_x) suma. Išmetamų teršalų kiekio

bandymo rezultatas ($NO_x + THC$) turi būti lygus šiai ribinei vertei ($L_2 + L_3$) arba už ją mažesnis.

9. L4e kategorijos transporto priemonės atitinka aplinkosaugos reikalavimus, nustatytus V priede L3e kategorijos transporto priemonėms, pagal kuriuos, atliekant V priede nurodytus I, IV, VII ir VIII tipų bandymus, bandoma, kaip tikslinga, arba visiškai surinkta komplektinė transporto priemonė be sumontuotos priekabos, arba bazinė transporto priemonė be sumontuotos priekabos.

10. Gamintojai užtikrina, kad visi pakaitiniai taršos kontrolės įtaisai, pateikti rinkai ar pradėti eksploatuoti Sąjungoje, atitiktų pagal šį reglamentą patvirtintą tipą.

11. 1–10 dalyse nurodyti reikalavimai taikomi transporto priemonėms, sistemoms, komponentams ir atskiriems techniniams mazgams vadovaujantis II priedu.

12. Siekiant užtikrinti aukštą aplinkos apsaugos lygį, Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių techninių specifikacijų pagal aplinkosaugos reikalavimus, skirtų šio straipsnio 1, 2, 3, 6 ir 7 dalyse nurodytiems dalykams, įskaitant bandymų procedūras.

24 straipsnis

Papildomi aplinkosaugos reikalavimai dėl išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio, degalų suvartojimo, elektros energijos suvartojimo ir elektrinės ridos

1. Išmetamą CO_2 (anglies dioksido) kiekį nustato gamintojas, taikydamas išmetamų teršalų kiekio bandymo ciklą ir pranešdamas jį patvirtinimo institucijai. Degalų suvartojimas ir (arba) elektros energijos suvartojimas bei elektrinė rida, apskaičiuojami remiantis tipo patvirtinimo laboratorijos išmetamų dujų bandymo rezultatais arba išmatuojami, patvirtinami techninės tarnybos ir pranešami patvirtinimo institucijai.

2. CO_2 matavimo rezultatai ir apskaičiuotas ar išmatuotas degalų suvartojimas, elektros energijos suvartojimas ir elektrinė rida įtraukiami į informacinį paketą, kaip nustatyta 27 straipsnio 4 dalyje nurodytame įgyvendinimo akte, o atitinkama informacija nurodoma ir atitikties liudijime.

Be nuorodų atitikties liudijime gamintojai užtikrina, kad duomenys apie išmetamą CO_2 kiekį ir degalų suvartojimą, elektros energijos suvartojimą ir elektrinę ridą jiems tinkamu būdu būtų pateikti transporto priemonės pirkėjui išsigyjant naują transporto priemonę.

3. Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl VII tipo bandymo procedūros reikalavimų, susijusių su išmetamo CO₂ kiekio matavimu, degalų suvartojimo, elektros energijos suvartojimo ir elektrinės ridos apskaičiavimo ir matavimo metodų.

IV SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PROCEDŪROS

25 straipsnis

ES tipo patvirtinimo procedūros

1. Teikdamas visos transporto priemonės tipo patvirtinimo paraišką, gamintojas gali pasirinkti vieną iš šių procedūrų:

- a) pakopinį tipo patvirtinimą;
- b) vienos pakopos tipo patvirtinimą;
- c) mišrų tipo patvirtinimą.

Be to, 5 dalyje nurodytų transporto priemonių kategorijų gamintojas gali pasirinkti daugiaetapį tipo patvirtinimą.

Sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų tipui patvirtinti taikoma tik vienos pakopos tipo patvirtinimo procedūra.

2. Pakopinis tipo patvirtinimas – procedūra, kurios metu etapais gaunami visi su transporto priemone susijusių ir jai priklausančių sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų ES tipo patvirtinimo liudijimai, ir kuri sudaro sąlygas visos transporto priemonės tipo patvirtinimui galutiniam etape.

3. Vienos pakopos tipo patvirtinimas – procedūra, kai visa transporto priemonė patvirtinama per vieną operaciją.

4. Mišrus tipo patvirtinimas – pakopinio tipo patvirtinimo procedūra, pagal kurią visos transporto priemonės patvirtinimo galutiniam etape suteikiami vienos arba kelių sistemų patvirtinimai, ir šioms sistemoms nebūtina išduoti ES tipo patvirtinimo liudijimų.

5. Daugiaetapis tipo patvirtinimo procedūra – procedūra, kurios metu viena ar daugiau patvirtinimo institucijų patvirtina, kad, atsižvelgiant į sukomplektavimo būklę, nekomplektinės arba sukomplektuotos transporto priemonės tipas atitinka tam tikras šio reglamento administracines nuostatas ir techninius reikalavimus.

Daugiaetapis tipo patvirtinimas suteikiamas nekomplektinės ar sukomplektuotos transporto priemonės tipui, kuris atitinka 27 straipsnyje numatyta informaciniame pakete pateiktą informaciją ir II priede išvardytuose atitinkamuose aktuose nustatytus techninius reikalavimus, atsižvelgiant į transporto priemonės sukomplektavimo būklę.

6. Tipo patvirtinimas galutiniam sukomplektavimo etape suteikiamas tik patvirtinimo institucijai patikrinus, ar galutiniam etape patvirtinto tipo transporto priemonė tuo metu atitinka visus taikomus techninius reikalavimus. Tai apima visų dokumentų, susijusių su reikalavimais, taikomais tvirtinant nekomplektinės transporto priemonės tipą, kai vykdoma daugiaetapė procedūra, patikrinimą, net jei patvirtinimas suteiktas skirtingai transporto priemonės kategorijai ar pakategorei.

Daugiaetapis tipo patvirtinimo procedūra, nurodyta 1 dalies antroje pastraipoje, taikoma tik L2e-U, L4e, L5e-B, L6e-BU ir L7e-CU pakategorių transporto priemonėms.

7. Patvirtinimo procedūros pasirinkimas neturi poveikio taikomiems esminiams reikalavimams, kuriuos turi atitikti patvirtintas transporto priemonių tipas suteikiant visos transporto priemonės tipo patvirtinimą.

8. Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamios tipo patvirtinimo procedūrų tvarkos. Pirmieji tokie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

26 straipsnis

Tipo patvirtinimo paraiška

1. Gamintojas pateikia patvirtinimo institucijai tipo patvirtinimo paraišką.

2. Dėl konkretaus transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo gali būti pateikta tik viena paraiška ir ji gali būti pateikta tik vienoje valstybėje narėje.

3. Pateikiama atskira kiekvieno tvirtinamo tipo paraiška.

27 straipsnis

Informacinis paketas

1. Pareiškėjas pateikia patvirtinimo institucijai informacinį paketą.

2. Informaciniame pakete turi būti:

- a) informacinis dokumentas;
- b) visi duomenys, brėžiniai, nuotraukos ir kita informacija;
- c) dėl transporto priemonių – pagal 25 straipsnio 1 dalį pasirinkta nurodyta procedūra ar procedūros;
- d) visa papildoma informacija, kurios prašo patvirtinimo institucija, vykdanči paraiškos procedūrą.

3. Informacinį paketą galima teikti popierine ar elektronine forma, jei tai priimtina techninei tarnybai ir patvirtinimo institucijai.

4. Komisija įgyvendinimo aktais nustato informacinio dokumento ir informacinio paketo pavyzdžius. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

28 straipsnis

Specialieji tipo patvirtinimo paraiškoje pateikiamos informacijos reikalavimai taikant skirtingas procedūras

1. Prie pakopinio tipo patvirtinimo paraiškos pagal 27 straipsnį pridedamas informacinis paketas ir visi tipo patvirtinimo liudijimai, kurių reikalaujama pagal visus II priede nurodytus taikytinus aktus.

Pagal II priede išvardytus taikytinus aktus sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimo atveju, patvirtinimo institucijai sudaroma galimybė susipažinti su atitinkamu informaciniu paketu, kol bus suteiktas patvirtinimas ar bus atsisakyta jį išduoti.

2. Prie vienos pakopos tipo patvirtinimo paraiškos pridedamas 27 straipsnyje numatytas informacinis paketas, kuriame pateikiama reikiama informacija vadovaujantis pagal šį reglamentą priimtais įgyvendinimo aktais, susijusi su tais taikytinais aktais.

3. Jeigu taikoma mišraus tipo patvirtinimo procedūra, prie informacinio paketo pridedamas vienas ar daugiau tipo patvirtinimo liudijimų, kurių reikalaujama pagal kiekvieną iš II priede išvardytų taikytinų aktų, o jeigu tipo patvirtinimo liudijimas nepateikiamas, pakete turi būti reikiama informacija, kurios reikalaujama pagal šį reglamentą priimtuose įgyvendinimo aktuose dėl tų taikytinų aktų.

4. Nedarant poveikio 1, 2 ir 3 dalių taikymui, daugiaetapiu tipo patvirtinimo tikslais pateikiama ši informacija:

- a) pirmajame etape – tos ES tipo patvirtinimo liudijimų dalys, kurios susijusios su bazinės transporto priemonės sukomplektavimo būkle;
- b) antrajame ir vėlesniuose etapuose – su esamu transporto priemonės gamybos etapu susijusios informacinio paketo dalys ir ES tipo patvirtinimo liudijimai, taip pat ES transporto priemonės tipo patvirtinimo liudijimo, išduoto per ankstesnį gamybos etapą, kopija ir visa išsami su gamintojo padarytais transporto priemonės pakeitimais ar papildymais susijusi informacija.

Informacija, nurodyta šios dalies pirmos pastraipos a ir b punktuose, gali būti pateikiama pagal 3 dalį.

5. Pagrįsdama savo prašymą, patvirtinimo institucija gali reikalauti iš gamintojo pateikti visą papildomą informaciją, kurios reikia sprendimui dėl reikalingų bandymų priimti arba šių bandymų atlikimo sąlygoms palengvinti.

V SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PROCEDŪRŲ VYKDYMAS

29 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Patvirtinimo institucijos suteikia ES tipo patvirtinimą tik patikrinusios, ar buvo įgyvendintos 33 straipsnyje nurodytos gamybos atitikties procedūros ir ar transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipas atitinka taikomus reikalavimus.

2. ES tipo patvirtinimai suteikiami pagal šį skyrių.

3. Jeigu patvirtinimo institucija nustato, kad tam tikro tipo transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, nors ir atitinka reikiamas nuostatas, kelia didelį pavojų saugai arba gali labai pakenkti aplinkai ar visuomenės sveikatai, ji gali atsisakyti suteikti ES tipo patvirtinimą. Tokiu atveju ji nedelsdama išsiunčia kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms ir Komisijai išsamią bylą, kurioje paaiškina savo sprendimo priežastis ir pagrindžia savo išvadas.

4. ES tipo patvirtinimo liudijimai numeruojami pagal suderintą sistemą, kurią įgyvendinimo aktais nustato Komisija. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

5. Patvirtinimo institucija, išdavusi ES transporto priemonės tipo patvirtinimo liudijimą, per vieną mėnesį išsiunčia kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms ES transporto priemonės tipo patvirtinimo liudijimo kopijas (kartu su priedais) dėl kiekvieno jos patvirtinto transporto priemonės tipo, naudodamasi bendra saugia elektronine keitimosi informacija sistema. Kopija gali būti pateikta ir saugiu elektroniniu būdu.

6. Patvirtinimo institucija nedelsdama praneša kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms apie atsisakymą suteikti transporto priemonės patvirtinimą ar jo panaikinimą, nurodant sprendimo priežastis.

7. Patvirtinimo institucija kas tris mėnesius siunčia kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms per praėjusį laikotarpį jos suteiktų, pakeistų, atsisakytų suteikti ar panaikintų ES sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimų sąrašą.

8. Kitos valstybės narės patvirtinimo institucijai paprašius, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija per vieną mėnesį nuo šio prašymo gavimo dienos, naudodamasi bendra saugia elektronine mainų sistema, jai išsiunčia prašomo ES tipo patvirtinimo liudijimo kopiją kartu su priedais. Kopija gali būti pateikta saugia elektronine rinkmena.

9. Gavusi Komisijos prašymą patvirtinimo institucija taip pat pateikia Komisijai 5–8 dalyse nurodytą informaciją.

10. Patvirtinimo institucija paruošia informacinį paketą, kurį sudaro informacinis dokumentas, bandymų protokolai ir visi kiti dokumentai, kuriais techninė tarnyba arba patvirtinimo institucija papildė informacinį paketą vykdydamos savo funkcijas. Informacinį paketą sudaro rodyklė, kurioje išvardytas jo turinys, tinkamai sunumeruotas ar kitaip paženklintas aiškiai išskiriant visus puslapius ir kiekvieno dokumento formatą, leidžiantį nurodyti atskirus ES tipo patvirtinimo administravimo etapus, ypač peržiūros ir atnaujinimo datas. Patvirtinimo institucija saugo pateiktame informacijos pakete esančią informaciją 10 metų nuo atitinkamo patvirtinimo galiojimo pabaigos dienos.

30 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl ES tipo patvirtinimo liudijimo

1. ES tipo patvirtinimo liudijimo prieduose pateikiama:

- a) 29 straipsnio 10 dalyje nurodytas informacinis paketas;
- b) bandymų rezultatai;
- c) bendrovės darbuotojo (-ų), kuris (-ie) įgaliotas (-i) pasirašyti atitikties liudijimus, vardas (-ai), pavardė (-ės) ir jo (-jų) parašo (-ų) pavyzdys (-iai) bei jo (-jų) einamos pareigos;
- d) visos transporto priemonės ES tipo patvirtinimo atveju – užpildytas atitikties liudijimo pavyzdys.

2. ES tipo patvirtinimo liudijimas išduodamas pagal nustatytą pavyzdį, kurį Komisija nustato įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

3. Kiekvieno transporto priemonių tipo atveju patvirtinimo institucija:

- a) užpildo visas atitinkamas ES tipo patvirtinimo liudijimo dalis, įskaitant pridedamą bandymų rezultatų lapą;

b) sudaro informacinio paketo rodyklę;

c) nedelsdama išduoda pareiškėjui užpildytą liudijimą ir jo priedus.

Komisija įgyvendinimo aktais nustato bandymų rezultatų lapo, nurodyto a punkte, pavyzdį. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

4. Tuo atveju, jei pagal 40 straipsnį ES tipo patvirtinimo galiojimui taikomi ribojimai ar leidžiama netaikyti tam tikrų šio reglamento ar pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų nuostatų, ES tipo patvirtinimo liudijime nurodomi minėti ribojimai ar leidžiančios nukrypti nuostatos.

5. Gamintojui pasirinkus mišraus tipo patvirtinimo procedūrą, patvirtinimo institucija informaciniame dokumente pateikia nuorodas į bandymų protokolus pagal 32 straipsnio 1 dalyje nurodytus įgyvendinimo aktus, jeigu neturima ES tipo patvirtinimo liudijimo.

6. Jeigu gamintojas pasirenka vienos pakopos tipo patvirtinimo procedūrą, patvirtinimo institucija nustato taikomų reikalavimų ar aktų sąrašą ir prideda šį sąrašą prie ES tipo patvirtinimo liudijimo. Komisija įgyvendinimo aktais patvirtina tokio sąrašo pavyzdį. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

31 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų

1. ES tipo patvirtinimas suteikiamas sistemai, kuri atitinka informaciniame pakete pateiktą informaciją ir II priede nurodytus atitinkamuose aktuose nustatytus techninius reikalavimus.

2. ES komponento ar atskiro techninio mazgo tipo patvirtinimas suteikiamas komponentui ar atskiram techniniam mazgui, kuris atitinka informaciniame pakete pateiktą informaciją ir II priede nurodytuose atitinkamuose aktuose nustatytus techninius reikalavimus.

3. Jeigu transporto priemonės sistemos tipo patvirtinimas taip pat apima komponentus ar atskirus techninius mazgus, kurie yra arba nėra skirti remontui, aptarnavimui ar techninei priežiūrai, nereikalaujama papildomo komponento ar atskiro techninio mazgo patvirtinimo, nebent tai numatyta II priede nurodytuose atitinkamuose aktuose.

4. Jeigu komponentas ar atskiras techninis mazgas atlieka savo funkciją ar pasižymi ypatinga savybe veikdamas tik kartu su kitomis transporto priemonės dalimis, ir todėl atitiktį reikalavimams galima patikrinti tik tada, kai komponentas ar atskiras techninis mazgas veikia kartu su minėtomis kitomis transporto priemonės dalimis, turi būti atitinkamai apribota tokios komponento ar atskiro techninio mazgo ES tipo patvirtinimo apimtis.

Tokiais atvejais ES tipo patvirtinimo liudijime nurodomi komponento ar atskiro techninio mazgo naudojimo ribojimai ir specialios montavimo sąlygos.

Kai tokį komponentą ar atskirą techninį mazgą sumontuoja transporto priemonės gamintojas, transporto priemonės patvirtinimo metu patikrinama, ar laikomasi taikomų naudojimo ribojimų ar montavimo sąlygų.

32 straipsnis

Privalomi ES tipo patvirtinimo bandymai

1. Atitiktis šiame reglamente ir II priede nurodytuose aktuose nustatytiems techniniams reikalavimams įrodoma atitinkamais bandymais, kuriuos atlieka paskirtosios techninės tarnybos.

Pirmoje pastraipoje nurodytos bandymų procedūros ir speciali įranga bei prietaisai, reikalingi šiems bandymams atlikti, nustatomi II priede išvardytuose susijusiuose teisės aktuose.

Bandymų protokolo formatas atitinka bendruosius reikalavimus, kuriuos įgyvendinimo aktais nustato Komisija. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

2. Gamintojas patvirtinimo institucijai pateikia tokį transporto priemonių, komponentų ar atskirų techninių mazgų skaičių, koks nustatytas atitinkamais II priede išvardytais teisės aktais reikalaujantiems bandymams atlikti.

3. Privalomi bandymai atliekami su tvirtinamą tipą atitinkančiomis transporto priemonėmis, komponentais ir atskirais techniniais mazgais.

Tačiau, susitaręs su patvirtinimo institucija, gamintojas gali pasirinkti tvirtinamo tipo neatitinkančią transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, pasižymintį keliomis nepalankiausiomis savybėmis, susijusiomis su reikalaujamu veiksmingumo lygiu. Kad atrankos metu būtų galima lengviau priimti sprendimą, gali būti naudojami virtualaus bandymo metodai.

4. Gavus patvirtinimo institucijos pritarimą, gamintojo prašymu virtualaus bandymo metodai gali būti naudojami kaip 1 dalyje nurodytų bandymo procedūrų alternatyva, kiek jie susiję su reikalavimais, nustatytais pagal 6 dalį priimtuose deleguotuosiuose aktuose.

5. Virtualaus bandymo metodai turi atitikti reikalavimus, nustatytus pagal 6 dalį priimtuose deleguotuosiuose aktuose.

6. Siekiant užtikrinti, kad rezultatai, gauti atliekant virtualų bandymą, būtų tiek pat reikšmingi, kaip ir fizinio bandymo metu gauti rezultatai, Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl reikalavimų, kurie gali būti taikomi virtualiam bandymui, ir sąlygų, kuriomis atliekami tokie virtualūs bandymai. Priimdama tuos deleguotuosius aktus, prireikus, Komisija remiasi Direktyvos 2007/46/EB XVI priede numatytais reikalavimais ir procedūromis.

33 straipsnis

Gamybos atitikties užtikrinimo priemonės

1. ES tipo patvirtinimą suteikianti patvirtinimo institucija, prireikus bendradarbiaudama su kitų valstybių narių patvirtinimo institucijomis, imasi būtinų priemonių patikrinti, ar buvo imtasi reikiamų priemonių, užtikrinančių, kad gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai atitinka patvirtintą tipą.

2. Visos transporto priemonės tipo patvirtinimą suteikianti patvirtinimo institucija imasi būtinų priemonių patikrinti, ar gamintojo išduoti atitikties liudijimai atitinka 38 straipsnį. Todėl patvirtinimo institucija patikrina, ar pakankamas atitikties liudijimų bandinių skaičius atitinka 38 straipsnį ir ar gamintojas ėmėsi reikiamų priemonių, užtikrinančių, kad atitikties liudijime pateikti duomenys būtų teisingi.

3. ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija, prireikus bendradarbiaudama su kitų valstybių narių patvirtinimo institucijomis, imasi būtinų priemonių patikrinti, ar toliau tinkamai laikomasi 1 ir 2 dalyse nurodytų sąlygų ir ar gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai toliau atitinka patvirtintą tipą, taip pat ar atitikties liudijimai ir toliau atitinka 38 straipsnį.

4. Siekdama patikrinti, ar transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas atitinka patvirtintą tipą, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija gali atlikti gamintojo patalpose, įskaitant gamybines patalpas, paimtų bandinių patikras ar bandymus, kurių reikia ES tipo patvirtinimui.

5. Jei ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija nustato, kad 1 ir 2 dalyse nurodytos priemonės netaikomos, nuo šių priemonių ar suderintų kontrolės planų labai nukrypta, jas nustota taikyti ar jos nebelaikomos tinkamomis, net jei gamyba nenutraukta, minėta patvirtinimo institucija imasi būtinų priemonių, siekdama užtikrinti, kad būtų tinkamai laikomasi gamybos atitikties procedūros, arba panaikina tipo patvirtinimą.

6. Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių gamybos atitikties reikalavimų. Pirmieji tokie deleguotieji aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

VI SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO PAKEITIMAI

34 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Gamintojas nedelsdamas informuoja ES tipo patvirtinimą suteikusią patvirtinimo instituciją apie bet kokius informacijos, esančios informaciniame pakete, pasikeitimus.

Patvirtinimo institucija nusprendžia, kuri 35 straipsnyje nustatyta procedūra turi būti taikoma.

Jei būtina, patvirtinimo institucija, pasikonsultavusi su gamintoju, gali nuspręsti, kad reikia suteikti naują ES tipo patvirtinimą.

2. ES tipo patvirtinimo pakeitimo paraiška pateikiama tik tai patvirtinimo institucijai, kuri suteikė pirmąjį ES tipo patvirtinimą.

3. Jei patvirtinimo institucija nustato, kad pakeitimui atlikti būtina pakartoti patikrinimus ar bandymus, ji apie tai informuoja gamintoją.

35 straipsnyje nurodytos procedūros taikomos tik jeigu remdamasi šiais patikrinimais ar bandymais patvirtinimo institucija padaro išvadą, kad ES tipo patvirtinimo reikalavimų tebesilaikoma.

35 straipsnis

ES tipo patvirtinimo patikslinimas ir išplėtimas

1. Jei pasikeičia informaciniame pakete nurodyta informacija ir nereikia kartoti tikrinimų ar bandymų, pakeitimas laikomas „pataisymu“.

Tokiais atvejais patvirtinimo institucija prirėkus išduoda pataisytą informacinio paketo puslapį ir kiekvienas pataisytas

puslapis pažymimas taip, kad būtų aiškiai matyti pakeitimo pobūdis ir pakartotinio išdavimo data. Laikoma, kad šį reikalavimą atitinka informacinio paketo atnaujinta suvestinė redakcija, prie kurios pridėtas išsamus pakeitimų aprašymas.

2. Pakeitimas laikomas „išplėtimu“, jeigu pasikeitė informacinio paketo duomenys ir jei:

a) reikalaujama atlikti papildomus tikrinimus ar bandymus;

b) pasikeitė informacija ES tipo patvirtinimo liudijime, išskyrus jo priedus;

c) pradedami taikyti nauji reikalavimai pagal bet kurią iš II priede išvardytų aktų, taikomų patvirtintam transporto priemonės tipui ar patvirtintai sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui.

Išplėtimo atveju patvirtinimo institucija išduoda atnaujintą ES tipo patvirtinimo liudijimą, kuriam išplėtimo numeris priskiriamas didėjančia tvarka, atsižvelgiant į anksčiau suteiktą išplėtimo patvirtinimų numerį. Tame patvirtinimo liudijime aiškiai nurodoma išplėtimo priežastis ir pakartotinio išdavimo data.

3. Kai išduodami iš dalies pakeisti puslapiai ar atnaujinta suvestinė redakcija, atitinkamai keičiama prie patvirtinimo liudijimo pridėamo informacinio paketo rodyklė, nurodant naujausio išplėtimo ar pataisymo datą arba paskutinės atnaujintos suvestinės redakcijos datą.

4. Jei 2 dalies c punkte nurodyti nauji reikalavimai techniniu požiūriu nėra svarbūs tam transporto priemonių tipui arba yra susiję su transporto priemonių kategorijomis, kurioms transporto priemonė nepriklauso, nereikalaujama transporto priemonės tipo patvirtinimo pakeitimo.

36 straipsnis

Pakeistų dokumentų išdavimas ir pranešimas apie juos

1. Išplėtimo atveju atnaujinamos visos su juo susijusios ES tipo patvirtinimo liudijimo dalys, jo priedai ir informacinio paketo rodyklė. Atnaujintas liudijimas ir jo priedai nedelsiant išduodami pareiškėjui.

2. Pataisymo atveju patvirtinimo institucija nedelsdama išduoda pareiškėjui atitinkamai pataisytus dokumentus ar atnaujintą suvestinę redakciją, įskaitant patikslintą informacinio paketo rodyklę.

3. Laikydamosi 29 straipsnyje nurodytų procedūrų, patvirtinimo institucija praneša kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms apie bet kokią ES tipo patvirtinimų pakeitimą.

VII SKYRIUS

ES TIPO PATVIRTINIMO GALIOJIMAS

37 straipsnis

Galiojimo pabaiga

1. ES tipo patvirtinimas išduodamas neribotam laikui.
 2. Transporto priemonės ES tipo patvirtinimas nustoja galioti bet kuriuo iš šių atvejų, kai:
 - a) nauji bet kurio akto, taikomo patvirtintam transporto priemonės tipui, reikalavimai tampa privalomi tiekiant rinkai, registruojant ar pradėdant eksploatuoti transporto priemones, ir neįmanoma atitinkamai atnaujinti tipo patvirtinimo;
 - b) visam laikui savanoriškai nutraukiama patvirtintos transporto priemonės gamyba;
 - c) patvirtinimas nustoja galioti dėl ribojimo vadovaujantis 40 straipsnio 6 dalimi;
 - d) patvirtinimas panaikinamas pagal 33 straipsnio 5 dalį, 49 straipsnio 1 dalį arba 52 straipsnio 4 dalį.
 3. Jeigu nustoja galioti tik vienas tipo variantas ar viena varianto versija, nustoja galioti tik tokia konkrečios transporto priemonės ES tipo patvirtinimo dalis, kuri yra susijusi su konkrečiu variantu ar versija.
 4. Kai visam laikui nutraukiama konkretaus tipo transporto priemonių gamyba, gamintojas praneša apie tai patvirtinimo institucijai, suteikusiai minėtos transporto priemonės ES tipo patvirtinimą.
- Gavusi pirmoje pastraipoje nurodytą pranešimą, patvirtinimo institucija, suteikusi transporto priemonei ES tipo patvirtinimą, atitinkamai per vieną mėnesį informuoja kitų valstybių narių patvirtinimo institucijas.
5. Nedarant poveikio 4 dalies taikymui, tais atvejais, kai transporto priemonės ES tipo patvirtinimas turi nustoti galioti, gamintojas apie tai praneša patvirtinimo institucijai, suteikusiai ES tipo patvirtinimą.

Patvirtinimo institucija, suteikusi ES tipo patvirtinimą, nedelsdama perduoda visą atitinkamą informaciją kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms, kad prireikus būtų galima taikyti 44 straipsnį.

Antroje pastraipoje nurodytame pranešime visų pirma nurodoma gamybos data ir paskutinės pagamintos transporto priemonės identifikavimo numeris.

VIII SKYRIUS

ATITIKTIES LIUDIJIMAS IR ŽENKLINIMAS

38 straipsnis

Atitikties liudijimas

1. Gamintojas, kuris yra transporto priemonės tipo patvirtinimo turėtojas, pateikia atitikties liudijimą popierine forma kartu su kiekviena pagal patvirtintą transporto priemonės tipą pagaminta komplektine, nekomplektine ar sukomplektuota transporto priemone.

Toks liudijimas pristatomas pirkėjui nemokamai kartu su transporto priemone. Jo pristatymas negali priklausyti nuo detalaus prašymo ar papildomai gamintojui pateiktos informacijos.

Transporto priemonės savininkui paprašius, transporto priemonės gamintojas 10 metų po transporto priemonės pagaminimo datos turi išduoti transporto priemonės savininkui atitikties liudijimo dublikatą, prašydamas ne didesnio mokesčio, nei kainuoja tokį dublikatą išduoti. Ant liudijimo dublikato viršelio turi būti aiškiai matomas žodis „dublikatas“.

2. Gamintojas naudoja atitikties liudijimo pavyzdį, kurį įgyvendinimo aktais patvirtina Komisija. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Atitikties liudijimas parengiamas taip, kad jo nebūtų įmanoma suklastoti. Todėl įgyvendinimo aktuose numatoma, kad liudijimui naudojamas popierius turėtų kelias spausdinimo apsaugos ypatybes. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

3. Atitikties liudijimas parengiamas bent viena oficialiųjų Sąjungos kalbų. Bet kuri valstybė narė gali prašyti, kad atitikties liudijimas būtų išverstas į jos oficialią kalbą ar kalbas.

4. Asmuo ar asmenys, įgalioti pasirašyti atitikties liudijimus, dirba gamintojo organizacijoje ir turi tinkamus vadovybės įgaliojimus prisiimti visą gamintojo teisinę atsakomybę už transporto priemonės konstrukciją ir gamybą arba gamybos atitiktį.

5. Atitikties liudijimas visiškai užpildomas, jame neturi būti numatyta kitų transporto priemonės naudojimo ribojimų, išskyrus numatytuosius šiose reglamente ar bet kuriame pagal šį reglamentą priimtame deleguotajame akte.

6. Nekomplektinės ar sukomplektuotos transporto priemonės atveju gamintojas atitikties liudijime įrašo tik tuos elementus, kurie buvo pridėti ar pakeisti dabartiniame patvirtinimo etape ir, jei taikoma, prie šio liudijimo prideda visus atitikties liudijimus, išduotus ankstesniuose etapuose.

7. Transporto priemonių, patvirtintų pagal 40 straipsnio 2 dalies nuostatas, atitikties liudijimo antraštinėje dalyje pateikiama frazė „Komplektinių/sukomplektuotų transporto priemonių tipas patvirtintas taikant 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 168/2013 dėl dviračių ir triračių transporto priemonių bei keturračių patvirtinimo ir rinkos priežiūros 40 straipsnio 4 dalį (laikinasis patvirtinimas)“.

8. Pagal 42 straipsnį patvirtinto tipo transporto priemonių atitikties liudijimo, kaip nustatyta 2 dalyje nurodytuose įgyvendinimo aktuose, antraštinėje dalyje pateikiama frazė „Patvirtintas mažomis serijomis pagamintų komplektinių/sukomplektuotų transporto priemonių tipas“, šalia nurodomi pagaminimo metai ir eilės numeris nuo 1 iki ribinio skaičiaus, nurodyto III priede pateiktoje lentelėje, kuris pagal kiekvienus gamybos metus rodo minėtos transporto priemonės vietą atsižvelgiant į tų metų gamybos eigą.

9. Nedarant poveikio 1 dalies taikymui, gamintojas gali elektroninėmis priemonėmis perduoti atitikties liudijimą bet kurios valstybės narės registracijos institucijai.

39 straipsnis

Privalomo transporto priemonių ženklinimo identifikavimo plokštelė ir komponentų ar atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ženklas

1. Transporto priemonės gamintojas prie kiekvienos pagal patvirtintą tipą pagamintos transporto priemonės pritvirtina identifikavimo plokštelę su atitinkamu ženklinimu, kurio reikalaujama pagal 3 dalį priimtą įgyvendinimo aktą.

2. Komponento ar atskiro techninio mazgo, nepriklausomai nuo to, ar jie yra sistemos dalis, gamintojas ant kiekvieno pagal patvirtintą tipą pagaminto komponento ar atskiro techninio mazgo pritvirtina tipo patvirtinimo ženklą, kurio reikalaujama atitinkamame pagal šį reglamentą priimtame įgyvendinimo akte ar susijusioje JT EEK taisyklėje.

Jeigu tokio tipo patvirtinimo ženklo nereikalaujama, gamintojas pritvirtina bent gamintojo prekės pavadinimą ar prekės ženklą, tipo numerį arba identifikavimo numerį.

3. Privaloma identifikavimo plokštelė ir ES tipo patvirtinimo ženklas atitinka pavyzdį, kurį įgyvendinimo aktais nustato Komisija. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Pirmieji tokie įgyvendinimo aktai priimami ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.

IX SKYRIUS

NAUJOMS TECHNOLOGIJOMS AR NAUJOMS KONCEPCIJOMS TAIKOMOS IŠIMTYS

40 straipsnis

Naujoms technologijoms ar naujoms koncepcijoms taikomos išimtys

1. Gamintojas gali teikti ES tipo patvirtinimo paraišką dėl tokio tipo transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, kuris yra pagamintas taikant vieno ar daugiau aktų, išvardytų II priede, neatitinkančias naujas technologijas ar naujas koncepcijas.

2. Patvirtinimo institucija suteikia 1 dalyje nurodytą ES tipo patvirtinimą, jeigu įvykdomos visos šios sąlygos:

a) paraiškoje nurodomos priežastys, kodėl atitinkama sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka vieno ar daugiau aktų, išvardytų II priede;

b) paraiškoje aprašomas naujų technologijų saugumas ir poveikis aplinkai ir priemonės, kurių imtasi, kad būtų užtikrintas toks saugumo ir aplinkosaugos lygis, kuris būtų bent lygiavertis nustatytajam reikalavimais, dėl kurių prašoma taikyti išimtį;

c) pateikiami bandymų aprašymai ir rezultatai, kuriais įrodoma, kad laikomasi b punkte nustatytos sąlygos.

3. Toks ES tipo patvirtinimas, pagal kurį taikoma išimtis dėl naujų technologijų ar naujų koncepcijų, suteikiamas gavus Komisijos leidimą. Tas leidimas suteikiamas įgyvendinimo aktu. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4. Kol Komisija priims sprendimą dėl leidimo, patvirtinimo institucija transporto priemonės tipui, kuriam siekiama taikyti išimtį, gali suteikti ES tipo patvirtinimą, tačiau jis yra laikinas ir galioja tik tos valstybės narės teritorijoje. Patvirtinimo institucija nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares ir pateikia bylą su 2 dalyje nurodyta informacija.

Tipo patvirtinimo liudijimo ir atitikties liudijimo antraštėje turi būti matyti, kad patvirtinimas yra laikinas ir galioja tik tam tikroje teritorijoje. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, siekdama šios dalies tikslais nustatyti suderintus tipo patvirtinimo liudijimo ir atitikties liudijimo pavyzdžius. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

5. Kitos patvirtinimo institucijos gali nuspręsti raštu pripažinti, kad 4 dalyje nurodytas laikinasis patvirtinimas galioja ir jų teritorijoje.

6. Prireikus Komisijos išduotame 3 dalyje nurodytame leidime taip pat nurodoma, ar jam taikomi kokie nors apribojimai. Visais atvejais tipo patvirtinimas galioja bent 36 mėnesius.

7. Jei Komisija nusprendžia nesuteikti leidimo, patvirtinimo institucija nedelsdama praneša laikinojo tipo patvirtinimo, nurodyto 4 dalyje, turėtoji, kad laikinasis tipo patvirtinimas bus panaikintas praėjus šešiams mėnesiams nuo Komisijos atsakymo suteikti leidimą dienos.

Vis dėlto bet kurioje valstybėje narėje, kurioje laikinasis patvirtinimas buvo pripažintas, leidžiama pateikti rinkai, registruoti ar pateikti eksploatuoti transporto priemones, pagamintas laikantis laikinojo patvirtinimo nuostatų, kol jis dar nenustojo galioti.

41 straipsnis

Vėlesni deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų pakeitimai

1. Jeigu Komisija leidžia suteikti išimtį pagal 40 straipsnį, ji nedelsdama imasi būtinų priemonių, kad atitinkami deleguotieji ar įgyvendinimo aktai būtų suderinti su technologijų raida.

Jeigu išimtis pagal 40 straipsnį susijusi su JT EEK taisykle, Komisija siūlo pakeisti atitinkamą JT EEK taisyklę, laikantis pataisytame 1958 m. susitarime nustatytos tvarkos.

2. Kai tik atitinkami aktai iš dalies pakeičiami, bet koks apribojimas Komisijos sprendime, kuriuo leidžiama taikyti išimtį, panaikinamas.

Jeigu nebuvo imtasi būtinų veiksmų deleguotiesiems ar įgyvendinimo aktams suderinti, Komisija, gavusi patvirtinimą suteikusios valstybės narės prašymą, gali įgyvendinimo aktu, priimtu laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, leisti valstybei narei išplėsti tipo patvirtinimą.

X SKYRIUS

MAŽOMIS SERIJOMIS GAMINAMOS TRANSPORTO PRIEMONĖS

42 straipsnis

Mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių nacionalinis tipo patvirtinimas

1. Gamintojas gali pateikti nacionalinio tipo patvirtinimo paraišką dėl mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių, laikydamasis III priede nustatytų metinių ribinių kiekių. Šie ribiniai kiekiai taikomi tiekiant rinkai, registruojant ar pradedant eksploatuoti patvirtinto tipo transporto priemones tais metais kiekvienos valstybės narės rinkoje.

2. 1 dalyje nurodytų transporto priemonių tipo patvirtinimo atveju valstybės narės gali netaikyti vieno ar daugiau esminių reikalavimų, nustatytų viename ar daugiau deleguotųjų aktų,

išvardytų II priede, jeigu jos nustato atitinkamus alternatyvius reikalavimus.

Alternatyvūs reikalavimai – administracinės nuostatos ir techniniai reikalavimai, kuriais siekiama užtikrinti funkcinės saugos, aplinkosaugos ir profesinės saugos lygį, kuris būtų kuo labiau lygiavertis nustatytajam II priedo išvardytų vieno ar daugiau deleguotųjų aktų nuostatose.

1 dalyje nurodytų transporto priemonių tipo atveju valstybės narės gali netaikyti vienos ar daugiau šio reglamento ar pagal šį reglamentą priimtų įgyvendinimo aktų administracinių nuostatų.

Valstybė narė gali netaikyti šioje dalyje nustatytų nuostatų tik tuomet, jeigu ji turi tam pagrįstų priežasčių.

3. Pagal šį straipsnį suteikiant nacionalinį transporto priemonių tipo patvirtinimą, pripažįstamos sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai, kurių tipas patvirtintas pagal II priede išvardytus aktus.

4. Transporto priemonių, kurių tipas patvirtintas pagal šį straipsnį, tipo patvirtinimo liudijimas rengiamas pagal pavyzdį, nurodytą 30 straipsnio 2 dalyje, bet jame nenurodoma antraštė „Transporto priemonės ES tipo patvirtinimas“ ir nurodomos pagal 2 dalį suteiktos išimtys. Tipo patvirtinimo liudijimai numeruojami pagal 29 straipsnio 4 dalyje nurodytą suderintą numeravimo sistemą.

5. Tipo patvirtinimo liudijime nurodomas išimčių, suteiktų pagal 2 dalies pirmą ir trečią pastraipą, pobūdis.

6. Nacionalinis mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių tipo patvirtinimas galioja tik valstybės narės, kurios patvirtinimo institucija suteikė patvirtinimą, teritorijoje.

7. Tačiau, gamintojui paprašius, patvirtinimo institucija registruotu arba elektroniniu paštu išsiunčia tipo patvirtinimo liudijimo ir jo priedų kopiją gamintojo nurodytų valstybių narių patvirtinimo institucijoms.

8. Per tris mėnesius nuo 7 dalyje nurodyto prašymo gavimo dienos, gamintojo nurodytų valstybių narių patvirtinimo institucijos priima sprendimą dėl tipo patvirtinimo pripažinimo ar nepripažinimo. Jos oficialiai praneša sprendimą patvirtinimo institucijai, kuri suteikė nacionalinį mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių tipo patvirtinimą.

9. Valstybių narių patvirtinimo institucijos pripažįsta nacionalinį tipo patvirtinimą, nebent jos turi pagrįstų priežasčių manyti, kad nacionaliniai techniniai reikalavimai, pagal kuriuos transporto priemonė buvo patvirtinta, nėra lygiavertčiai jų taikomiems techniniams reikalavimams.

10. Paraišką suteikti nacionalinį mažomis serijomis gaminamų transporto priemonių tipo patvirtinimą pateikęs asmuo, kuris nori transporto priemonę pateikti rinkai arba registruoti kitoje valstybėje narėje, nei ta, kurią yra nurodęs gamintojas, prašymu, tos kitos valstybės narės patvirtinimo institucija suteikia kitos valstybės narės nacionalinei institucijai tipo patvirtinimo liudijimo kopiją, įskaitant informacinį paketą. Taikomos 8 ir 9 dalys.

XI SKYRIUS

TIEKIMAS RINKAI, REGISTRAVIMAS AR EKSPLOATAVIMO PRADŽIA

43 straipsnis

Transporto priemonių tiekimas rinkai, registravimas ar eksploatavimo pradžia

Nedarant poveikio 46 ir 47 straipsnių nuostatų taikymui, transporto priemonės, kurių visos transporto priemonės ES tipo patvirtinimas yra privalomas arba kurių gamintojui toks tipo patvirtinimas suteiktas pagal šį reglamentą, gali būti patiekiamos rinkai, registruojamos ar pradėtos eksploatuoti tik tuo atveju, jeigu kartu su jomis pateikiamas galiojantis atitikties liudijimas, išduotas remiantis 38 straipsniu.

Jeigu transporto priemonės nekomplektinės, jas leidžiama tiekti rinkai ar pradėti eksploatuoti, tačiau už registraciją atsakingos valstybių narių institucijos gali atsisakyti suteikti leidimą registruoti ir naudoti keliuose tokias transporto priemones.

44 straipsnis

Serijos pabaigos transporto priemonių tiekimas rinkai, registravimas ar eksploatavimo pradžia

1. Laikantis 2 ir 4 dalyse nustatytų serijos pabaigos apribojimų ir laiko apribojimų, transporto priemonės, atitinkančios transporto priemonių tipą, kuriam suteiktas ES tipo patvirtinimas nebegalioja pagal 37 straipsnį, gali būti tiekiamos rinkai, registruojamos ar pradėdamos eksploatuoti.

Pirma pastraipa taikoma Sąjungos teritorijoje tik toms transporto priemonėms, kurioms jų gamybos metu galiojo ES tipo patvirtinimas, bet kurios nebuvo tiekiamos rinkai, įregistruotos ar pradėtos eksploatuoti prieš tam ES tipo patvirtinimui nustojant galioti.

2. 1 dalis taikoma komplektinėms transporto priemonėms 24 mėnesius nuo tos dienos, kai baigėsi ES tipo patvirtinimo galiojimas, o sukomplektuotoms transporto priemonėms – 30 mėnesių nuo tos dienos.

3. Gamintojas, pageidaujantis pasinaudoti 1 dalies nuostatomis, pateikia prašymą valstybės narės, kurioje atitinkamos transporto priemonės bus tiekiamos rinkai, registruojamos ar pradėtos eksploatuoti, nacionalinei institucijai. Prašyme nurodomos techninės ar ekonominės priežastys, dėl kurių tos transporto priemonės negali atitikti naujų tipo patvirtinimo reikalavimų.

Per tris mėnesius nuo tokio prašymo gavimo nacionalinės institucijos priima sprendimą dėl leidimo registruoti tokias transporto priemones savo teritorijoje ir jų skaičiaus.

4. Serijos pabaigos transporto priemonių skaičius neviršija 10 % transporto priemonių, registruotų per pastaruosius dvejus metus, arba šimto transporto priemonių kiekvienoje valstybėje narėje, atsižvelgiant į tai, kuris iš šių skaičių yra didesnis.

5. Pagal šią procedūrą pradedamų eksploatuoti transporto priemonių atitikties liudijimuose daromas specialus įrašas, nurodantis, kad transporto priemonė yra serijos pabaigos transporto priemonė.

6. Valstybės narės užtikrina, kad pagal šiame straipsnyje nustatytą tvarką numatomų tiekti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti transporto priemonių skaičius būtų veiksmingai stebimas.

7. Šis straipsnis taikomas tik nutraukimui dėl tipo patvirtinimo galiojimo pasibaigimo 37 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytomis aplinkybėmis.

45 straipsnis

Komponentų ir atskirų techninių mazgų tiekimas rinkai arba eksploatavimo pradžia

1. Komponentai ar atskiri techniniai mazgai gali būti tiekiami rinkai arba pradėti eksploatuoti tik tuo atveju, jeigu jie atitinka atitinkamų aktų, išvardytų II priede, reikalavimus ir yra tinkamai paženklininti pagal 39 straipsnį.

2. 1 dalis netaikoma komponentams ar atskiriems techniniams mazgams, kurie konkrečiai pagaminti arba suprojektuoti naujoms transporto priemonėms, kurioms netaikomas šis reglamentas.

3. Nukrypdomos nuo 1 dalies, valstybės narės gali leisti tiekti rinkai arba pradėti eksploatuoti komponentus ar atskirus techninius mazgus, kuriems pagal 40 straipsnį išimties tvarka netaikoma viena ar daugiau šio reglamento nuostatų arba kurie yra skirti montuoti transporto priemonėse, kurioms pagal 42 straipsnį suteikti patvirtinimai yra susiję su atitinkamu komponentu ar atskiru techniniu mazgu.

4. Jeigu šiame reglamente ar viename iš pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų nenustatyta kitaip, nukrypdomos nuo 1 dalies, valstybės narės gali leisti tiekti rinkai ar pradėti eksploatuoti komponentus ar atskirus techninius mazgus, skirtus montuoti transporto priemonėse, kurių tipas, jas ėmus tiekti rinkai ar pradėjus eksploatuoti, neprivalėjo būti patvirtintas remiantis šiuo reglamentu arba Direktyva 2002/24/EB.

XII SKYRIUS

APSUGOS SĄLYGOS

46 straipsnis

Transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, keliančių didelį pavojų nacionaliniu lygmeniu, kontrolė

1. Jeigu vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos imasi priemonių pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį arba jeigu jos turi pagrįstą priežastį manyti, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas, kuriam taikomas šis reglamentas, kelia didelį pavojų žmonių sveikatai ar saugai arba kitais viešųjų interesų aspektais, kuriems taikomas šis reglamentas, patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija atlieka su atitinkama transporto priemone, sistema, komponentu ar atskiru techniniu mazgu susijusį vertinimą, atsižvelgdama į visus šiame reglamente nustatytus reikalavimus. Atitinkami ekonominės veiklos vykdytojai visapusiškai bendradarbiauja su patvirtinimo ir (arba) rinkos priežiūros institucijomis.

Jeigu atlikdama minėtą vertinimą patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija nustato, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas neatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų, ji nedelsdama pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų atitinkamų taisomųjų veiksmų transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo atitikčiai tiems reikalavimams užtikrinti, transporto priemonei, sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui iš rinkos pašalinti arba jam atšaukti per pagrįstą laikotarpį, atitinkantį pavojaus pobūdį.

Šios dalies antroje pastraipoje nurodytų priemonių atveju taikomas Reglamento (EB) Nr. 765/2008 21 straipsnis.

2. Jeigu patvirtinimo institucijos mano, kad neatitiktis turėtų būti pripažinta ne tik jų nacionalinėje teritorijoje, jos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie vertinimo rezultatus ir veiksmus, kurių turi imtis ekonominės veiklos vykdytojas.

3. Ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad dėl reikalavimų neatitinkančių transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kuriuos jis pateikė rinkai, užregistravo ar už kurių eksploatavimo pradžią Sąjungoje jis yra atsakingas, būtų imtasi visų atitinkamų taisomųjų veiksmų.

4. Jeigu ekonominės veiklos vykdytojas nesiima tinkamų taisomųjų veiksmų per 1 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį, nacionalinės institucijos imasi visų atitinkamų priemonių uždrausti ar apriboti reikalavimų neatitinkančių transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų tiekimą rinkai, registraciją ar eksploatacijos pradžią nacionalinėje rinkoje, pašalinti juos iš rinkos ar juos atšaukti.

5. Nacionalinės institucijos nedelsdamos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie 4 dalyje numatytas priemones.

Pateiktoje informacijoje turi būti visi turimi duomenys, visų pirma duomenys, reikalingi reikalavimų neatitinkančiai transporto priemonei, sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui identifikuoti, duomenys apie jų kilmę, įtariamo neatitikimo pobūdį ir keliamą pavojų, taikytų nacionalinių priemonių pobūdį ir trukmę ir atitinkamo ekonominės veiklos vykdytojo pateiktus argumentus. Visų pirma, patvirtinimo institucijos turi nurodyti, ar neatitikties priežastis yra viena iš šių priežasčių:

a) transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo trūkumai, dėl kurių ji ar jis neatitinka reikalavimų, susijusių su žmonių sveikata ar sauga, aplinkosauga ar kitais viešojo intereso apsaugos aspektais, kuriems taikomas šis reglamentas;

b) II priede išvardytų atitinkamų aktų trūkumai.

6. Valstybės narės per vieną mėnesį informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie visas priimtas priemones ir bet kokią jų turimą papildomą informaciją, susijusią su atitinkamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo neatitiktimi reikalavimams, ir apie savo prieštaravimą, jeigu jos nepitaria pranešai nacionalinei priemonei.

7. Jeigu per vieną mėnesį nuo šio straipsnio 6 dalyje nurodytos informacijos gavimo nėra viena valstybė narė ar Komisija nepareikšė prieštaravimo dėl valstybės narės taikytos priemonės, tą priemonę Komisija vertina pagal 47 straipsnį.

8. Valstybės narės užtikrina, kad nedelsiant būtų imtasi atitinkamų ribojamųjų priemonių dėl atitinkamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo, tokių kaip transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo pašalinimas iš rinkos.

47 straipsnis

Sąjungos apsaugos procedūra

1. Jeigu taikant 46 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytą tvarką pareiškimai prieštaravimai dėl valstybės narės taikytos priemonės arba jeigu Komisija mano, kad nacionalinė priemonė prieštarauja Sąjungos teisei, Komisija, pasikonsultavusi su valstybėmis narėmis ir atitinkamu (-ais) ekonominės veiklos vykdytoju (-ais), nedelsdama įvertina nacionalinę priemonę. Remdamasi šio vertinimo rezultatais, Komisija, laikydamasi 73 straipsnio 2 dalyje nustatytos nagrinėjimo procedūros, nusprendžia, ar laiko nacionalinę priemonę pagrįsta.

Komisija praneša apie savo sprendimą visoms valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

2. Jeigu Komisija nacionalinę priemonę laiko tinkama, visos valstybės narės imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad reikalavimų neatitinkanti transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas būtų pašalintas iš jų rinkos, ir apie tai praneša Komisijai. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma nepagrįsta, atitinkama valstybė narė nutraukia tos priemonės taikymą arba ją pakoreguoja pagal 1 dalyje nurodytą sprendimą.

3. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma pagrįsta ir taikoma dėl to, kad šis reglamentas arba pagal šį reglamentą priimti deleguotieji ar įgyvendinimo aktai turi trūkumų, Komisija pasiūlo atitinkamas priemones:

- a) jeigu tai susiję su pagal šį reglamentą priimtais deleguotaisiais ar įgyvendinimo aktais, Komisija pasiūlo būtinus atitinkamo akto pakeitimus;
- b) jeigu tai susiję su JT EEK taisyklėmis, Komisija pasiūlo atitinkamų JT EEK taisyklių būtinų pakeitimų projektus, laikydama masi pateisytame 1958 m. susitarime nustatytos tvarkos.

48 straipsnis

Reikalavimus atitinkančios transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai, kurie kelia didelį pavojų

1. Jeigu, atlikusi 46 straipsnio 1 dalyje numatytą vertinimą, valstybė narė nustato, kad transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai atitinka taikomus reikalavimus arba yra tinkamai paženklinėti, tačiau kelia didelį pavojų saugai ar gali rimtai pakenkti aplinkai ar visuomenės sveikatai, ji pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų atitinkamų priemonių užtikrinti, kad atitinkama pateikta rinkai, registruota ar pradėta eksploatuoti transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas nebekeltų pavojaus, pašalinti transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą iš rinkos arba atšaukti jį per pagrįstą laikotarpį, atitinkantį pavojaus pobūdį. Valstybė narė gali atsisakyti registruoti tokias transporto priemones, kol gamintojas nesiima visų šių atitinkamų priemonių.

2. Kalbant apie 1 dalyje nurodytą transporto priemonę, sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad būtų imtasi taisomųjų veiksmų dėl visų tokių Sąjungoje pateiktų rinkai, registruotų ar pradėtų eksploatuoti transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų.

3. 1 dalyje nurodyta valstybė narė per vieną mėnesį pateikia Komisijai ir kitoms valstybėms narėms visus turimus duomenis, visų pirma duomenis, būtinus transporto priemonei, sistemai, komponentui ar atskiram techniniam mazgui, transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo kilmei ir tiekimo grandinei identifikuoti, duomenis apie keliamo pavojaus pobūdį ir taikomų nacionalinių priemonių pobūdį ir trukmę.

4. Komisija nedelsdama konsultuojasi su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominių veiklos vykdytoju ar vykdytojais, o ypač su patvirtinimo institucija, suteikusia tipo patvirtinimą, ir įvertina taikomas nacionalines priemones. Remdamasi minėto vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar laiko 1 dalyje nurodytą nacionalinę priemonę pagrįsta, ir prireikus pasiūlo atitinkamas priemones.

5. Komisija savo sprendimą skiria visoms valstybėms narėms ir nedelsdama praneša apie jį visoms valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominių veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

49 straipsnis

Transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai, neatitinkantys patvirtinto tipo

1. Jeigu atitikties liudijimą turinčios arba patvirtinimo ženklu pažymėtos naujos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai neatitinka patvirtinto tipo, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija imasi reikiamų priemonių, įskaitant tipo patvirtinimo panaikinimą, siekdama užtikrinti, kad gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar prireikus atskiri techniniai mazgai atitiktų patvirtintąjį tipą.

2. Taikant 1 dalį, ES tipo patvirtinimo liudijimo ar informacinio paketo duomenų neatitiktis laikoma patvirtinto tipo neatitiktimi.

3. Jeigu patvirtinimo institucija įrodo, kad kitoje valstybėje narėje išduotą atitikties liudijimą turinčios arba kitoje valstybėje narėje išduotu patvirtinimo ženklu pažymėtos naujos transporto priemonės, komponentai ar atskiri techniniai mazgai neatitinka patvirtinto tipo, ji gali prašyti, kad ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija patikrintų, ar gaminamos transporto priemonės, sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai vis dar atitinka patvirtintą tipą. Gavusi tokį prašymą, ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija kuo greičiau ir ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo prašymo datos imasi reikiamų veiksmų.

4. Patvirtinimo institucija paprašo sistemos, komponento, atskiros techninio mazgo arba nekomplektinės transporto priemonės ES tipo patvirtinimą suteikusių patvirtinimo institucijų imtis reikiamų veiksmų, siekiant užtikrinti, kad gaminamos transporto priemonės vėl atitiktų patvirtintą tipą šiais atvejais:

- a) transporto priemonės ES tipo patvirtinimo atveju, jeigu transporto priemonės neatitiktis grindžiama tik sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo neatitiktimi;
- b) daugiaetapio tipo patvirtinimo atveju, jeigu sukomplektuotos transporto priemonės neatitiktis grindžiama tik sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo, kurie sudaro nekomplektinės transporto priemonės dalį, neatitiktimi arba pačios nekomplektinės transporto priemonės neatitiktimi.

5. Gavusi tokį prašymą, atitinkama patvirtinimo institucija, prireikus kartu su prašymą pateikusia patvirtinimo institucija, kuo greičiau ir ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo prašymo datos imasi reikiamų veiksmų.

6. Nustačius neatitikties atvejį, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo ES tipo patvirtinimą arba nekomplektinės transporto priemonės ES tipo patvirtinimą suteikusios valstybės narės patvirtinimo institucija imasi 1 dalyje nustatytų priemonių.

Patvirtinimo institucijos per vieną mėnesį praneša vienos kitoms apie ES tipo patvirtinimo panaikinimą ir jo priežastis.

7. Jeigu ES tipo patvirtinimą suteikusi patvirtinimo institucija nesutinka su pranešta neatitiktimi, suinteresuotosios valstybės narės turi siekti išspręsti ginčą. Komisija nuolat informuojama ir prireikus rengia atitinkamas konsultacijas, kad būtų rastas sprendimas.

50 straipsnis

Dalių ar įrangos, kurie kelia didelį pavojų tinkamam svarbių sistemų veikimui, pateikimas rinkai ir eksploatavimo pradžia

1. Draudžiama pateikti rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti dalis ar įrangą, kurios gali kelti didelį pavojų tinkamam sistemų, kurios svarbios transporto priemonės saugai ar jos aplinkosauginiam veiksmingumui, veikimui, nebent patvirtinimo institucija tai leidžia pagal 51 straipsnio 1 ir 4 dalis.

2. Siekdama užtikrinti vienodą 1 dalies taikymą, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriuose ji nustato tokių dalių ar įrangos sąrašą, remdamasi turima informacija, o ypač valstybių narių pranešta informacija apie:

- a) transporto priemonių, kuriose įmontuotos minėtos dalys ir įranga, keliamo pavojaus saugai ar aplinkosauginiam veiksmingumui rimtumą;
- b) galimą reikalavimo gauti leidimą dėl šiame straipsnyje nurodytų dalių ir įrangos poveikį vartotojams ir gamintojams atsarginių dalių rinkoje.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

3. 1 dalis netaikoma originalioms dalims ir įrangai arba dalims ar įrangai, kurių tipas patvirtintas laikantis vieno iš II priede nurodytų aktų nuostatų, išskyrus atvejus, kai patvirtinimas susijęs su kitais aspektais nei nurodytieji 1 dalyje.

1 dalis netaikoma toms dalims arba įrangai, kurios pagamintos išskirtinai tik lenktyninėms transporto priemonėms, kurių neketinama naudoti viešuosiuose keliuose. Jeigu dalis ar įrangą, įtrauktą į 2 dalyje nurodytame įgyvendinimo akte nustatytą sąrašą, galima panaudoti ir lenktyninėse, ir kelių transporto priemonėse, šios dalys ar įranga negali būti tiekiamos plačiam visuomenei ir naudojamos kelių transporto priemonėse, nebent jos atitinka šio straipsnio reikalavimus. Prireikus Komisija priima

nuostatas dėl dalių ar įrangos, nurodytų šioje dalyje, identifikavimo.

4. Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl reikalavimų, kuriuos turi atitikti šio straipsnio 1 dalyje nurodytos dalys ir įranga.

Šie reikalavimai gali būti grindžiami II priede išvardytais aktais arba gali būti reikalaujama palyginti dalį ar įrangą su originalios transporto priemonės arba atitinkamai su bet kurios jos dalies aplinkosauginiu ir saugos veiksmingumu. Visais atvejais reikalavimai turi padėti užtikrinti, kad dalys ar įranga nesutrikdytų sistemų, kurios ypač svarbios transporto priemonės saugai arba jos aplinkosauginiam veiksmingumui, veikimo.

51 straipsnis

Su dalimis ar įranga, kurios gali kelti didelį pavojų tinkamam svarbių sistemų veikimui, susiję reikalavimai

1. Taikant 50 straipsnio 1 dalį, dalių ar įrangos gamintojas patvirtinimo institucijai pateikia paraišką ir paskirtos techninės tarnybos parengtą bandymų protokolą, kuriame patvirtinama, kad dalys ar įranga, kurioms prašoma leidimo, atitinka 50 straipsnio 4 dalyje nurodytus reikalavimus. Gamintojas dėl vienos dalies tipo gali pateikti tik vieną paraišką ir tik vienai patvirtinimo institucijai.

Kitos valstybės narės patvirtinimo institucijai paprašius, leidimą suteikusi patvirtinimo institucija per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo dienos jai išsiunčia prašyto leidimo sertifikato kopiją kartu su priedais, naudodamasi bendra saugia elektronine keitimosi informacija sistema. Kopija gali būti pateikta ir saugia elektronine rinkmena.

2. Paraiškoje pateikiama išsami informacija apie dalių ar įrangos gamintoją, dalių ar įrangos tipą, identifikavimą ir dalių numerius, transporto priemonės gamintojo pavadinimą, transporto priemonės tipą ir prireikus pagaminimo metus ar visa kita informacija, pagal kurią galima identifikuoti transporto priemonę, kurioje turi būti montuojamos dalys ar įranga.

Kai patvirtinimo institucija, atsižvelgdama į bandymų protokolą ir kitus įrodymus, nustato, kad atitinkamos dalys ar įranga atitinka 50 straipsnio 4 dalyje nurodytus reikalavimus, ji leidžia pateikti rinkai ir pradėti eksploatuoti dalis ar įrangą, laikantis šio straipsnio 4 dalies antros pastraipos nuostatų.

Patvirtinimo institucija nedelsdama išduoda gamintojui leidimą.

3. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais ji nustato šio straipsnio 2 dalies trečioje pastraipoje nurodyto leidimo pavyzdį ir numeravimo sistemą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4. Gamintojas nedelsdamas praneša leidimą išdavusiai patvirtinimo institucijai apie visus pasikeitimus, kurie turi poveikio sąlygoms, kuriomis jis buvo išduotas. Ši patvirtinimo institucija sprendžia, ar leidimas turi būti pataisytas ar išduotas iš naujo ir ar reikalinga atlikti papildomus bandymus.

Gamintojo atsakomybė yra užtikrinti, kad dalys ar įranga būtų pagamintos ir toliau būtų gaminamos tokiomis sąlygomis, kuriomis buvo išduotas leidimas.

5. Prieš suteikdama leidimą, patvirtinimo institucija patikrina, ar esama tinkamų priemonių ir procedūrų, skirtų veiksmingai gamybos atitikties kontrolei užtikrinti.

Jeigu patvirtinimo institucija nustato, kad leidimo išdavimo sąlygos nebėra tenkinamos, ji pareikalauja, kad gamintojas imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad dalys ar įranga vėl atitiktų gamybos reikalavimus. Prireikus ji leidimą panaikina.

6. Skirtingų valstybių narių patvirtinimo institucijos apie visus nesutarimus dėl 2 dalies antroje pastraipoje nurodytų leidimų praneša Komisijai. Siekdama išspręsti nesutarimus, Komisija imasi atitinkamų priemonių, įskaitant, jei reikia, reikalavimą panaikinti leidimą, pasikonsultavusi su patvirtinimo institucijomis.

7. Kol bus sudarytas 50 straipsnio 2 dalyje nurodytas sąrašas, valstybės narės gali taikyti nacionalines nuostatas dėl dalių ar įrangos, kurie gali turėti poveikio sistemų, svarbių transporto priemonės saugai ar aplinkosauginiam veiksmingumui, veikimui.

52 straipsnis

Transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų atšaukimas

1. Jeigu gamintojas, kuriam buvo suteiktas visos transporto priemonės ES tipo patvirtinimas, yra įpareigotas pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008 atšaukti transporto priemones, kurios buvo pateiktos rinkai, registruotos arba už kurių pateikimą eksploatuoti jis buvo atsakingas, kadangi transporto priemonėje sumontuota sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas kelia didelį pavojų saugai, visuomenės sveikatai ar aplinkosaugai, nepriklausomai nuo to, ar jie tinkamai patvirtinti pagal šį reglamentą, arba kadangi dalis, kuriai netaikomi jokie konkretūs tipo patvirtinimo teisės aktų reikalavimai, kelia didelį pavojų saugai, visuomenės sveikatai ar aplinkosaugai, tas gamintojas nedelsdamas informuoja patvirtinimo instituciją, suteikusią tokį transporto priemonės patvirtinimą.

2. Jeigu sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojas, kuriam buvo suteiktas ES tipo patvirtinimas, yra įpareigotas pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008 atšaukti sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, kurie buvo pateikti rinkai ar už kurių pateikimą eksploatuoti gamintojas buvo atsakingas, kadangi jie kelia didelį pavojų saugai, profesinei saugai, visuomenės sveikatai ar aplinkosaugai, nepriklausomai nuo to, ar jie tinkamai patvirtinti pagal šį reglamentą, tas gamintojas nedelsdamas informuoja patvirtinimo instituciją, suteikusią patvirtinimą.

3. Gamintojas patvirtinimo institucijai pasiūlo atitinkamus taisomuosius veiksmus, kad būtų pašalintas 1 ir 2 dalyse nurodytas didelis pavojus. Patvirtinimo institucija apie siūlomus taisomuosius veiksmus nedelsdama praneša kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms.

Patvirtinimo institucijos užtikrina, kad jų atitinkamose valstybėse narėse taisomosios priemonės būtų veiksmingai įgyvendintos.

4. Jeigu atitinkama patvirtinimo institucija laiko tokius taisomuosius veiksmus nepakankamais arba jų nebuvo pakankamai greitai imtasi, ji nedelsdama apie tai praneša patvirtinimo institucijai, kuri suteikė ES tipo patvirtinimą.

Tada patvirtinimo institucija, suteikusi ES tipo patvirtinimą, apie tai praneša gamintojui. Jeigu gamintojas nepasiūlo ir neįgyvendina veiksmingų taisomųjų priemonių, patvirtinimo institucija, suteikusi ES tipo patvirtinimą, imasi visų reikiamų apsaugos priemonių, įskaitant ES tipo patvirtinimo panaikinimą. Jeigu ES tipo patvirtinimas panaikinamas, patvirtinimo institucija per vieną mėnesį nuo tokio panaikinimo registruotu laišku ar lygiavertėmis elektroninėmis priemonėmis apie tai praneša gamintojui, kitų valstybių narių patvirtinimo institucijoms ir Komisijai.

53 straipsnis

Pranešimai apie sprendimus ir galimus taisomuosius veiksmus

1. Visuose sprendimuose, priimtuose pagal šio reglamento nuostatas, ir visuose sprendimuose atsisakyti suteikti ar panaikinti transporto priemonei ES tipo patvirtinimą, atsisakyti transporto priemonę registruoti, drausti ar riboti jos pateikimą rinkai, registraciją, pradėjimą eksploatuoti, arba kuriuose reikalaujama pašalinti ją iš rinkos, nurodomos išsamios priežastys, kuriomis jie grindžiami.

2. Apie visus tokius sprendimus pranešama atitinkamoms šalims, kurios tuo pačiu metu turi būti informuotos apie taisomuosius veiksmus, kurių jos gali imtis pagal atitinkamoje valstybėje narėje galiojančius teisės aktus, ir apie leidžiamus tokių veiksmų įgyvendinimo terminus.

XIII SKYRIUS

TARPTAUTINĖS TAISYKLĖS

54 straipsnis

JT EEK taisyklės, privalomos ES tipui patvirtinti

1. JT EEK taisyklės ar jų pakeitimai, už kuriuos Sąjunga balsavo už arba yra prisijungusi ir kurie yra išvardyti šiame reglamente ar pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuose aktuose, yra transporto priemonės ES tipo tvirtinimo reikalavimų dalis.

2. Vietoje atitinkamų patvirtinimų ir patvirtinimo ženklų, suteiktų pagal šį reglamentą ir atitinkamus pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius aktus, valstybių narių patvirtinimo institucijos pripažįsta pagal tas JT EEK taisykles, į kurias daroma nuoroda 1 dalyje, suteiktus patvirtinimus ir, kai taikoma, atitinkamus patvirtinimo ženklus.

3. Kai Sąjunga balsuoja už JT EEK taisyklę ar jos pakeitimus, susijusius su transporto priemonės ES tipo patvirtinimu, Komisija pagal 75 straipsnį priima deleguotąjį aktą, pagal kurį JT EEK taisyklę ar jos pakeitimai tampa privalomi ir kuriuo iš dalies pakeičiamas šis reglamentas arba pagal šį reglamentą priimtas deleguotasis aktas, jei tikslinga.

Tame deleguotajame akte nurodomos privalomojo JT EEK taisyklės ar jos pakeitimų taikymo datos ir, jei tikslinga, pereinamosios nuostatos.

Komisija priima atskirus deleguotuosius aktus, kuriais nustato privalomą JT EEK taisyklių taikymą.

XIV SKYRIUS

TECHNINĖS INFORMACIJOS TEIKIMAS

55 straipsnis

Naudotojams skirta informacija

1. Gamintojas negali teikti techninės informacijos, susijusios su šiame reglamente išvardytuose ar pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ar įgyvendinimo aktuose pateikiamais duomenimis, kurie skiriasi nuo patvirtinimo institucijos patvirtintų duomenų.

2. Gamintojas naudotojams suteikia galimybę naudotis visa atitinkama informacija ir reikalingais nurodymais, kuriuose aprašomos visos specialios sąlygos ar ribojimai, susiję su transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiro techninio mazgo naudojimu, jeigu taip nurodyta pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ar įgyvendinimo aktuose.

3. 2 dalyje nurodyta informacija pateikiama valstybės narės, kurioje transporto priemonė bus pateikiama rinkai, registruojama ir pradėta eksploatuoti, oficialiąja kalba ar kalbomis. Patvirtinimo institucijai informaciją patvirtinus, ji pateikiama saviņinko žinyne.

56 straipsnis

Komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojams skirta informacija

1. Transporto priemonės gamintojas pateikia komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojams visus duomenis, kurie yra reikalingi komponentų ar atskirų techninių mazgų ES tipo patvirtinimui arba leidimui gauti pagal 50 straipsnį, įskaitant prireikus pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose ar įgyvendinimo aktuose nurodytus brėžinius.

Transporto priemonės gamintojas gali komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojams nustatyti privalomą susitarimą, siekdamas apsaugoti informacijos, kuri nėra vieša, konfidencialumą, įskaitant su intelektinės nuosavybės teisėmis susijusią informaciją.

2. Komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojas, kuris yra ES tipo patvirtinimo liudijimo, į kurį pagal 31 straipsnio 4 dalį įtraukti naudojimo ar specialių montavimo sąlygų ribojimai arba abiejų šių dalykų apribojimai, turėtojas, pateikia transporto priemonės gamintojui apie tai visą išsamią informaciją.

Komponentų ar atskirų techninių mazgų gamintojas kartu su pagamintais komponentais ar atskirais techniniais mazgais pateikia nurodymus dėl naudojimo ribojimų ar specialių montavimo sąlygų arba dėl abiejų šių dalykų, jeigu taip nustatyta pagal šį reglamentą priimtame deleguotajame akte.

XV SKYRIUS

REMONTO IR TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INFORMACIJOS PRIEIGA

57 straipsnis

Gamintojų pareigos

1. Gamintojai interneto svetainėse suteikia nepriklausomiems ekonominės veiklos vykdytojams neribotą standartinės formos prieigą prie transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacijos, kuria galima greitai ir lengvai pasinaudoti. Visų pirma ši prieiga suteikiama laikantis nediskriminavimo principo taip, kad nesiskirtų nuo įgaliotiems platintojams ir remonto įmonėms suteikiamos informacijos turinio ir prieigos. Ši pareiga netaikoma, jei transporto priemonė yra patvirtinta kaip mažomis serijomis gaminama transporto priemonė.

2. Kol Komisija priims bendrą standartą, 1 dalyje nurodyta informacija teikiama nuosekliai, kad nepriklausomi ekonominės veiklos vykdytojai ja galėtų lengvai naudotis.

Gamintojai nepriklausomiems ekonominės veiklos vykdytojams, įgaliotiems platinti ir remonto įmonėms taip pat teikia mokomąją medžiagą.

3. 1 dalyje nurodytoje informacijoje bent jau pateikiama:

- vienareikšmis transporto priemonės identifikavimo numeris;
- priežiūros žinytai, įskaitant informaciją apie remontą ir techninę priežiūrą, ir priežiūros grafikai;
- techniniai vadovai ir techninės priežiūros žurnalai;
- komponentų ir diagnostikos informacija (pvz., mažiausios ir didžiausios teorinės matavimo vertės);
- laidų išvedžiojimo schemas;

- f) diagnostiniai gedimų kodai, įskaitant specialius gamintojo kodus;
- g) transporto priemonės tipui taikomi programinės įrangos identifikavimo ir kalibravimo patikros numeriai;
- h) informacija apie patentuotus įrankius bei įrangą ir jais teikiama informacija;
- i) duomenų registro informacija ir abipusio stebėjimo bei bandymų duomenys;
- j) darbo vienetai.

4. Tam tikro transporto priemonių gamintojo platinimo sistemai priklausantys įgaliojimai platinimo ar remonto įmonės pagal šį reglamentą laikomi nepriklausomais ekonominės veiklos vykdytojais tokia apimtimi, kiek jie teikia remonto ar priežiūros paslaugas, skirtas transporto priemonėms, kurių gamintojo platinimo sistemai jie nepriklauso.

5. Transporto priemonių remonto ir priežiūros informacija prieinama nuolat, išskyrus informacinės sistemos tvarkymo laikotarpius.

6. Bet kuriam suinteresuotam komponentų, diagnostikos priemonių ar bandymų įrangos gamintojui arba remonto įmonei gamintojai nediskriminuodami pateikia atitinkamą OBD sistemos ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informaciją, reikalingą su OBD sistema suderinamų atsarginių dalių ar techninei priežiūrai reikalingų dalių ir diagnostikos priemonių bei bandymo įrangos gamybai ir remontui.

7. Siekiant suprojektuoti ir pagaminti alternatyviu kuru varomų transporto priemonių automobilinę įrangą, gamintojai nediskriminuodami pateikia atitinkamą OBD sistemos ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informaciją bet kuriam suinteresuotam alternatyviu kuru varomų transporto priemonių įrangos gamintojui, montavimo ar remonto įmonei.

8. Pateikdamas ES tipo patvirtinimo paraišką, gamintojas pateikia patvirtinimo institucijai įrodymus, kad laikomasi šio reglamento nuostatų dėl šiame straipsnyje reikalaujamos informacijos.

Tuo atveju, jei tuo metu tokios informacijos dar neturima arba ji dar neatitinka šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ar įgyvendinimo aktų, gamintojas, teikdamas paraišką dėl ES tipo patvirtinimo, pateikia ją per šešis mėnesius nuo tipo patvirtinimo dienos.

Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomas prieigos prie transporto priemonės OBD ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacijos sertifikato, kuris įrodo tipo patvirtinimo institucijai, kad laikomasi nuostatų, pavyzdys. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

9. Jei per 8 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį toks atitiktis įrodymas nepateikiamas, patvirtinimo institucija imasi reikiamų priemonių siekdama užtikrinti, jog reikalavimų būtų laikomasi.

10. Savo interneto svetainėse gamintojas pateikia transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos vėlesnius pakeitimus ir papildymus, kai tik jie pateikiami įgaliotoms remonto įmonėms.

11. Jeigu transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros įrašai laikomi transporto priemonės gamintojo centrinėje duomenų bazėje arba jo vardu, nepriklausomoms remonto įmonėms suteikiama nemokama prieiga prie šių įrašų ir jos gali įvesti informaciją apie jų pačių atliktus remonto ir techninės priežiūros darbus.

12. Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais ji nustato išsamius reikalavimus dėl remonto ir techninės priežiūros informacijos prieigos, visų pirma dėl techninių specifikacijų, susijusių su transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos pateikimo būdu.

58 straipsnis

Pareigos, taikomos keliems tipo patvirtinimo turėtojams

1. Pakopinio tipo patvirtinimo arba daugiatapio tipo patvirtinimo atveju už atitinkamo tipo patvirtinimą atsakingas gamintojas taip pat yra atsakingas už informacijos apie konkrečios sistemos, komponento ar atskirto techninio mazgo remontą ar konkretų etapą pateikimą galutiniam gamintojui ir nepriklausomiems ekonominės veiklos vykdytojams.

2. Galutinis gamintojas atsakingas už informacijos apie visą transporto priemonę pateikimą nepriklausomiems ekonominės veiklos vykdytojams.

59 straipsnis

Mokesčiai už prieigą prie transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos

1. Gamintojai gali imti pagrįstą ir proporcingą mokesčių už prieigą prie šiuo reglamentu reglamentuojamos transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informacijos. Mokestis yra nepagrįstas ar neproporcingas, jei jis varžo prieigą dėl to, kad neatsižvelgiama į tai, kad ją imant neatsižvelgiama į tai, kiek nepriklausomi veiklos vykdytojai ta informacija naudojami.

2. Gamintojai teikia transporto priemonių remonto ir techninės priežiūros informaciją dienai, mėnesiui ir metams, o jos prieigos mokestis nustatomas pagal atitinkamą laikotarpį, kuriam tokia prieiga suteikiama.

60 straipsnis

Transporto priemonės informacijos prieigos forumas

Pagal 2008 m. liepos 18 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 692/2008, įgyvendinančio ir iš dalies keičiančio Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (euro 5 ir euro 6) ir dėl transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos prieigos⁽¹⁾, 13 straipsnio 9 dalį įsteigto Transporto priemonės informacijos prieigos forumo atliekamos veiklos taikymo sritis praplečiama ir į ją įtraukiamos šiuo reglamentu reglamentuojamos transporto priemonės.

Remdamasis duomenimis apie tyčinį ar netyčinį transporto priemonės OBD ir transporto priemonės remonto ir techninės priežiūros informacijos neteisėtą naudojimą, pirmoje dalyje nurodytas forumas pataria Komisijai dėl priemonių, kurios padėtų išvengti tokio neteisėto informacijos naudojimo.

XVI SKYRIUS

TECHNINIŲ TARNYBŲ PASKYRIMAS IR PRANEŠIMAS APIE JAS

61 straipsnis

Su techninėmis tarnybomis susiję reikalavimai

1. Skiriančiosios patvirtinimo institucijos užtikrina, kad prieš joms paskiriant techninę tarnybą pagal 63 straipsnį, ši techninė tarnyba atitiktų šio straipsnio 2–9 dalyse nustatytus reikalavimus.

2. Nedarant poveikio 64 straipsnio 1 dalies taikymui, techninė tarnyba įsteigiama pagal valstybės narės nacionalinės teisės aktus ir turi juridinio asmens statusą.

3. Techninė tarnyba yra trečioji šalis, nesusijusi su vertinamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo projektavimu, gamyba, tiekimu ar priežiūra.

Įstaiga, priklausanti verslo asociacijai ar profesinei federacijai, atstovaujančiai įmonėms, susijusioms su transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kuriuos minėta įstaiga vertina, bando ar tikrina, projektavimu, gamyba, tiekimu, surinkimu, naudojimu ar priežiūra, gali būti laikoma atitinkančia pirmos pastraipos reikalavimus su sąlyga, kad galima įrodyti jos nepriklausomumą ir interesų konflikto nebuvimą.

4. Techninė tarnyba, jos vadovybė ir darbuotojai, atsakingi už tam tikrų kategorijų veiklą, kuriai jie paskirti pagal 63 straipsnio 1 dalį, negali būti transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kuriuos jie vertina,

projektuotojai, gamintojai, tiekėjai ar priežiūros paslaugų teikėjai, nei tokią veiklą vykdančių šalių atstovai. Tai nereiškia, kad draudžiama naudoti šio straipsnio 3 dalyje nurodytas įvertintas transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, jei jie reikalingi techninei tarnybai, ar tokias transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus naudoti asmeniniais tikslais.

Techninė tarnyba užtikrina, kad jai pavaldžios įmonės arba jos subrangovai savo veiksmams nepažeistų tam tikrų kategorijų veiklos, kuriai ji paskirta, konfidencialumo, objektyvumo ar nepriklausomumo.

5. Techninė tarnyba ir jos darbuotojai atlieka tam tikrų kategorijų veiklą, kuriai ji paskirta, laikydamiesi aukščiausio profesinio sąžiningumo laipsnio ir turėdami reikalingą specialios srities techninę kompetenciją, yra nepriklausomi nuo bet kokio spaudimo ar paskatų, ypač finansinių, kurie gali paveikti jų sprendimą ar jų atliekamo vertinimo rezultatus, ypač kai tokį spaudimą ar paskatas daro asmenys ar asmenų grupės, suinteresuoti šios veiklos rezultatais.

6. Techninė tarnyba yra pajėgi atlikti visų kategorijų veiklą, kuriai ji paskirta pagal 63 straipsnio 1 dalį, ir pateikia skiriančiajai patvirtinimo institucijai pakankamai įrodymų, kad ji turi:

- a) darbuotojų, turinčių tinkamų gebėjimų, specialių techninių žinių ir profesinį išsilavinimą, taip pat pakankamą ir tinkamą patirtį tokiais užduočiais atlikti;
- b) procedūrų, susijusių su tų kategorijų veikla, kuriai ji siekia būti paskirta, aprašymus, užtikrinančius tų procedūrų skaidrumą ir atkuriamumą;
- c) tų kategorijų veiklos, kuriai ji siekia būti paskirta, procedūras, kuriomis tinkamai atsižvelgiama į atitinkamos transporto priemonės, sistemos, komponento ar atskiros techninio mazgo technologijos sudėtingumo laipsnį, gamybos proceso apimtį ar serijinį pobūdį, ir
- d) priemones, kurių reikia su tų kategorijų veikla, kuriai ji siekia būti paskirta, susijusioms užduotims tinkamai atlikti, ir prieigą prie visos reikiamos įrangos ar patalpų.

Be to, ji skiriančiajai patvirtinimo institucijai įrodo savo atitiktį standartams, nustatytiems pagal 65 straipsnį priimtuose deleguotuosiuose aktuose, taikytinuose tų kategorijų veiklai, kuriai ji buvo paskirta.

7. Užtikrinamas techninių tarnybų, jų aukščiausios vadovybės ir vertinimą atliekančių darbuotojų nešališkumas. Jie negali užsiimti jokia veikla, kuri gali trukdyti jiems nepriklausomai ar sąžiningai priimti sprendimus, susijusius su tų kategorijų veikla, kuriai vykdyti jie paskirti.

⁽¹⁾ OL L 199, 2008 7 28, p. 1.

8. Techninės tarnybos apsidraudžia civilinę atsakomybę už savo veiklą, nebent atsakomybę prisiima valstybė narė pagal nacionalinės teisės aktus arba pati valstybė narė yra tiesiogiai atsakinga už atitikties vertinimą.

9. Techninės tarnybos darbuotojai saugo profesines paslaptis, susijusias su visa informacija, gaunama atliekant užduotis pagal šį reglamentą ar jas nustatančių nacionalinės teisės aktų nuostatas, išskyrus skiriančiajai patvirtinimo institucijai teikiamą informaciją arba Sąjungos ar nacionalinėje teisėje numatytus atvejus. Intelektinės nuosavybės teisės yra saugomos.

62 straipsnis

Techninėms tarnyboms pavaldžios įstaigos ir jų subrangovai

1. Techninės tarnybos gali samdyti subrangovą ir pavesti jam kai kurias savo veiklas, kurioms jos paskirtos pagal 63 straipsnio 1 dalį, arba pavesti tas veiklas pavaldžiai įstaigai, tik gavusios skiriančiosios patvirtinimo institucijos sutikimą.

2. Jeigu techninė tarnyba konkrečioms su tų kategorijų veikla, kuriai ji paskirta, susijusioms užduotims atlikti samdo subrangovą arba jas paveda pavaldžiai įstaigai, ji užtikrina, kad subrangovas arba pavaldi įstaiga atitiktų 61 straipsnyje nustatytus reikalavimus, ir apie tai praneša skiriančiajai patvirtinimo institucijai.

3. Techninės tarnybos prisiima visą atsakomybę už visų savo subrangovų ar pavaldžių įstaigų atliekamas užduotis, nepriklausomai nuo jų įsisteigimo vietos.

4. Techninės tarnybos saugo atitinkamus subrangovo ar pavaldžios įstaigos kvalifikacijos ir jų atliktų užduočių vertinimo dokumentus, kad galėtų pateikti skiriančiajai patvirtinimo institucijai.

63 straipsnis

Techninių tarnybų paskyrimas

1. Techninės tarnybos, paskiriamos vienos ar kelių iš šių keturių kategorijų veiklai, priklausomai nuo jų kompetencijos srities:

- a) A kategorija: techninės tarnybos, kurios savo patalpose atlieka bandymus, nurodytus šiame reglamente ir II priede išvardytuose teisės aktuose;
- b) B kategorija: techninės tarnybos, kurios prižiūri bandymus, nurodytus šiame reglamente ir II priede išvardytuose teisės aktuose, kai tokie bandymai atliekami gamintojo patalpose arba trečiosios šalies patalpose;
- c) C kategorija: techninės tarnybos, kurios reguliariai vertina ir stebi gamintojo taikomas gamybos atitikties kontrolės procedūras;

d) D kategorija: techninės tarnybos, kurios prižiūri ar atlieka bandymus ar patikras gamybos atitikties priežiūros tikslais.

2. Patvirtinimo institucija gali būti paskirta technine tarnyba vienos kategorijos ar kelių 1 dalyje nurodytų kategorijų veiklai atlikti.

3. Taikant 67 straipsnį, apie kitas trečiosios šalies technines tarnybas, paskirtas ne pagal 64 straipsnį, gali būti pranešama tik tuo atveju, jei toks techninių tarnybų pripažinimas numatytas Sąjungos ir atitinkamos trečiosios šalies dvišaliame susitarime. Tai nedraudžia techninėms tarnyboms, įsteigtoms pagal valstybės narės nacionalinę teisę, laikantis 61 straipsnio 2 dalies, įsteigti padalinių trečiojoje šalyje, jei tuos padalinius tiesiogiai administruoja ir kontroliuoja paskirtoji techninė tarnyba.

64 straipsnis

Akredituotos gamintojo vidaus techninės tarnybos

1. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba gali būti paskirta tik A kategorijos veiklai atlikti, atsižvelgiant į techninius reikalavimus, pagal kuriuos pagal šį reglamentą priimtuose deleguotuosiuose aktuose leidžiama savarankiškai atlikti bandymus. Ši techninė tarnyba yra savarankiškas ir atskiras įmonės padalinys ir negali dalyvauti projektuojant, gaminant, tiekiant ar prižiūrint transporto priemones, sistemas, komponentus ar atskirus techninius mazgus, kuriuos ji vertina.

2. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba atitinka šiuos reikalavimus:

- a) ji yra paskirta valstybės narės patvirtinimo institucijos ir akredituota nacionalinės akreditacijos įstaigos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 2 straipsnio 11 punkte, laikantis šio reglamento 65 straipsnyje numatytų standartų ir procedūros;
- b) akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba ir jos darbuotojai organizacijoje aiškiai apibrėžti ir įmonės, kuriai jie priklauso, viduje taiko tokius ataskaitų teikimo metodus, kuriais užtikrinamas ir atitinkamai nacionalinei akreditacijos įstaigai įrodomas jų nešališkumas;
- c) nei akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba, nei jos darbuotojai neužsiima jokia veikla, kuri gali trukdyti jiems nepriklausomai ar sąžiningai priimti sprendimus, susijusius su tų kategorijų veikla, kuriai vykdyti jie paskirti;
- d) akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba teikia savo paslaugas tik įmonei, kurios padalinys ji yra.

3. Apie akredituotą gamintojo vidaus techninę tarnybą Komisijai pranešti nereikia, taikant 67 straipsnį, tačiau skiriančiosios patvirtinimo institucijos prašymu informaciją apie akreditaciją pateikia įmonė, kurios padalinys yra toji techninė tarnyba, arba nacionalinė akreditacijos įstaiga.

65 straipsnis**Veiklos standartų nustatymo ir techninių tarnybų vertinimo tvarka**

Siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse techninės tarnybos atitiktų tokio paties aukšto lygio veiklos standartus, Komisijai pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl standartų, kurių turi laikytis techninės tarnybos, ir jų vertinimo tvarkos pagal 66 straipsnį bei jų akreditacijos pagal 64 straipsnį.

66 straipsnis**Techninių tarnybų gebėjimų vertinimas**

1. Skiriančioji patvirtinimo institucija parengia vertinimo ataskaitą, kurioje nurodo, kad techninė tarnyba kandidatė buvo įvertinta dėl jos atitikties šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų reikalavimams. Į tą ataskaitą gali būti įtrauktas akreditavimo įstaigos išduotas akreditacijos pažymėjimas.

2. Vertinimas, kuriuo grindžiama 1 dalyje nurodyta ataskaita, atliekamas laikantis nuostatų, nustatytų pagal 65 straipsnį priimtame deleguotajame akte. Vertinimo ataskaita persvarstoma bent kas trejus metus.

3. Komisijai paprašius, vertinimo ataskaita perduodama jai. Tokiu atveju ir jeigu vertinimas nėra pagrįstas nacionalinės akreditacijos tarnybos išduotu akreditacijos sertifikatu, kuriuo patvirtinama, kad techninė tarnyba atitinka šio reglamento reikalavimus, skiriančioji patvirtinimo institucija pateikia dokumentus, kuriais patvirtinama techninės tarnybos kompetencija ir tvarka, skirta užtikrinti, kad techninę tarnybą reguliariai stebėtų skiriančioji patvirtinimo institucija ir kad techninė tarnyba atitiktų šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų reikalavimus.

Patvirtinimo institucija, kuri ruošiasi būti paskirta technine tarnyba pagal 63 straipsnio 2 dalį, dokumentais įrodo atitiktį, kurią patvirtina su vertinama veikla nesusijusių auditorių vertinimas. Tokie auditoriai gali būti iš tos pačios organizacijos, jeigu jų veikla atskirta nuo vertinamą veiklą atliekančio personalo veiklos.

4. Akredituota gamintojo vidaus techninė tarnyba laikosi atitinkamų šio straipsnio nuostatų.

67 straipsnis**Pranešimo tvarka**

1. Valstybės narės praneša Komisijai kiekvienos paskirtos techninės tarnybos pavadinimą, adresą, įskaitant elektroninio pašto adresą, atsakingus asmenis, veiklos kategoriją ir visus vėlesnius pasikeitimus. Pranešime nurodoma II priede išvardytų sričių veikla, kurią techninės tarnybos paskirtos atlikti.

2. Techninė tarnyba gali vykdyti 63 straipsnio 1 dalyje nurodytą veiklą skiriančiosios patvirtinimo institucijos, atsakingos už tipo patvirtinimą, vardu tik tuo atveju, jei apie tai iš anksto pranešta Komisijai pagal šio straipsnio 1 dalį.

3. Kelios skiriančiosios patvirtinimo institucijos gali paskirti tą pačią techninę tarnybą; apie tai praneša tų skiriančiųjų patvirtinimo institucijų valstybės narės nepriklausomai nuo tos kategorijos ar kategorijų veiklos, kurią toji techninė tarnyba vykdydys pagal 63 straipsnio 1 dalį.

4. Komisijai pranešama apie visus atitinkamus vėlesnius šio paskyrimo pasikeitimus.

5. Jeigu taikant II priede nurodytą aktą reikia paskirti konkrečią organizaciją ar kompetentingą įstaigą, kuri vykdo 63 straipsnio 1 dalyje nenurodytą veiklą, pranešimas pateikiamas pagal šio straipsnio nuostatas.

6. Komisija savo interneto svetainėje skelbia techninių tarnybų, apie kurias pranešta pagal šį straipsnį, sąrašą ir išsamius duomenis.

68 straipsnis**Paskyrimo pakeitimai**

1. Jeigu skiriančioji patvirtinimo institucija įsitikino arba buvo informuota, kad techninė tarnyba, kurią ji paskyrė, nebeatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų arba nebegali laikytis savo prievolių, ji atitinkamai apriboja, sustabdo ar panaikina paskyrimo galiojimą, priklausomai nuo negalėjimo laikytis reikalavimų arba vykdyti šių prievolių apimtį. Valstybės narės, kurios pakeitė techninės tarnybos paskyrimą, nedelsdamos praneša Komisijai. Komisija atitinkamai pakeičia 67 straipsnio 6 dalyje nurodytą paskelbtą informaciją.

2. Paskyrimo apribojimo, sustabdymo ar panaikinimo atveju arba jei techninė tarnyba nutraukė savo veiklą, skiriančioji patvirtinimo institucija imasi atitinkamų priemonių siekdama užtikrinti, kad tos techninės tarnybos bylas tvarkytų kita techninė tarnyba arba su jomis galėtų susipažinti to prašančios skiriančioji patvirtinimo institucija arba rinkos priežiūros institucijos.

69 straipsnis**Techninės tarnybos kompetencijos užginčijimas**

1. Komisija tiria visus atvejus, kai abejoja arba yra informuojama apie abejones techninės tarnybos kompetencija arba techninei tarnybai taikomų reikalavimų ir jai priskirtų prievolių nuolatiniu laikymusi.

2. Skiriančiosios patvirtinimo institucijos valstybė narė pateikia Komisijai, kai ši prašo, visą informaciją, susijusią su atitinkamos techninės tarnybos paskyrimo pagrindu arba tos tarnybos gebėjimu išsaugoti paskyrimą.

3. Komisija užtikrina, kad visa tyrimo metu gauta neskelbtina informacija būtų laikoma konfidencialia.

4. Jeigu Komisija įsitikina, kad techninė tarnyba neatitinka arba nebeatitinka paskyrimui taikomų reikalavimų, ji informuoja skiriančiosios patvirtinimo institucijos valstybę narę, siekdama nustatyti, bendradarbiaujant su ta valstybe nare, reikalingas taisomąsias priemones, ir pareikalauja, kad toji valstybė narė imtųsi tų taisomųjų priemonių, įskaitant paskyrimo panaikinimą, jei būtina.

70 straipsnis

Su techninių tarnybų veikla susijusios pareigos

1. Techninės tarnybos atlieka tų kategorijų veiklą, kuriai jos buvo paskirtos skiriančiosios patvirtinimo institucijos vardu, laikydamosi vertinimo ir bandymų procedūrų, numatytų šiame reglamente ir II priede išvardytuose aktuose.

Techninės tarnybos prižiūri arba pačios atlieka patvirtinimų reikalingus, šiame reglamente arba viename iš II priede nurodytų aktų apibrėžtus, bandymus ar patikras, išskyrus atvejus, kai leidžiama taikyti alternatyvias procedūras. Techninės tarnybos neatlieka bandymų, vertinimo ar patikrų, kurių atlikti jos nebuvo tinkamai įgaliotos savo patvirtinimo institucijos.

2. Techninės tarnybos visais atvejais:

a) leidžia skiriančiajai patvirtinimo institucijai dalyvauti techninės tarnybos vykdomame atitikties vertinime, jei tikslinga, ir

b) nedarant poveikio 61 straipsnio 9 dalies ir 71 straipsnio taikymui, pateikia skiriančiajai patvirtinimo institucijai informaciją apie tų kategorijų veiklą, kuri patenka į šio reglamento taikymo apimtį, jei to prašoma.

3. Jeigu techninė tarnyba nustato, kad gamintojas nesilaiko šiame reglamente nustatytų reikalavimų, ji praneša apie tai skiriančiajai patvirtinimo institucijai, kad ši pareikalautų, jog gamintojas imtųsi atitinkamų taisomųjų priemonių, ir neišduotų tipo patvirtinimo liudijimo, nebent imamasi patvirtinimo institucijos požiūriu tinkamų taisomųjų priemonių.

4. Jeigu stebėdama gamybos atitiktį po tipo patvirtinimo liudijimo išdavimo techninė tarnyba, veikdama skiriančiosios patvirtinimo institucijos vardu, nustato, kad transporto priemonė, sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas nebeatitinka šio reglamento nuostatų, ji apie tai praneša skiriančiajai patvirtinimo institucijai. Tipo patvirtinimo institucija imasi 33 straipsnyje numatytų atitinkamų priemonių.

71 straipsnis

Techninių tarnybų pareigos teikti informaciją

1. Techninės tarnybos informuoja skiriančiąją patvirtinimo instituciją apie:

a) bet kokią nustatytą neatitikimą, dėl kurio gali reikėti atsisakyti išduoti tipo patvirtinimo liudijimą, apriboti ar sustabdyti jo galiojimą arba jį panaikinti;

b) bet kurias aplinkybes, kurios svarbios jų paskyrimo apimčiai ir sąlygoms;

c) bet kokią iš rinkos priežiūros institucijų gautą prašymą pateikti informaciją apie techninės tarnybos veiklą.

2. Skiriančiosios patvirtinimo institucijos prašymu techninės tarnybos teikia informaciją apie veiklą, patenkančią į jų paskyrimo apimtį, ir visą kitą vykdomą veiklą, įskaitant tarptautinę veiklą ir subrangovus.

XVII SKYRIUS

DELEGUOTIEJI AKTAI IR ĮGYVENDINIMO AKTAI

72 straipsnis

Įgyvendinimo aktai

Siekiant šio reglamento tikslų ir siekiant nustatyti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisija, laikydamasi 73 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustato šias įgyvendinimo priemones:

a) 22 straipsnio 7 dalyje nurodytą gamintojo deklaracijos apie funkcinę saugai svarbių sistemų, dalių ir įrangos patvarumą pavyzdį;

b) 27 straipsnio 4 dalyje nurodytus informacinio paketo ir informacinio dokumento pavyzdžius;

c) 29 straipsnio 4 dalyje nurodytą ES tipo patvirtinimo liudijimų numeracijos sistemą;

d) 30 straipsnio 2 dalyje nurodytą ES tipo patvirtinimo liudijimo pavyzdį;

e) 30 straipsnio 3 dalyje nurodytą prie ES tipo patvirtinimo liudijimo pridedamo bandymų rezultatų lapo pavyzdį;

f) 30 straipsnio 6 dalyje nurodytą taikytinų reikalavimų ar aktų sąrašo pavyzdį;

g) 32 straipsnio 1 dalyje nurodytus bendruosius bandymų protokolo formos reikalavimus;

- h) 38 straipsnio 2 dalyje nurodytą atitikties sertifikato pavyzdį;
- i) 39 straipsnio 3 dalyje nurodytą ES tipo patvirtinimo ženklo pavyzdį;
- j) 40 straipsnio 3 dalyje nurodytus leidimus suteikti ES tipo patvirtinimo išimtį naujoms technologijoms ar naujoms koncepcijoms;
- k) 40 straipsnio 4 dalyje nurodytus tipo patvirtinimo liudijimo ir atitikties sertifikato dėl naujų technologijų ar naujų koncepcijų pavyzdžius;
- l) 41 straipsnio 2 dalyje nurodytus leidimus valstybei narei išplėsti tipo patvirtinimą;
- m) dalių ir įrangos sąrašą, kaip nurodyta 50 straipsnio 2 dalyje;
- n) 51 straipsnio 3 dalyje nurodytą sertifikato pavyzdį ir numeravimo sistemą, taip pat visus su tame straipsnyje nurodyta leidimo procedūra susijusius aspektus;
- o) sertifikato, kuris patvirtinimo institucijai įrodo atitiktį, pavyzdį, kaip nurodyta 57 straipsnio 8 dalyje;
- i) II priedo B ir C dalys, siekiant įvesti papildomus funkcinės saugos ir transporto priemonės konstrukcijos reikalavimus L7e-A pakategorės sunkiesiems kelių kvadraciklams;
- ii) II ir V priedai, siekiant įtraukti norminio akto nuorodas ir klaidų ištaisymus;
- iii) V priedo B dalis, siekiant pakeisti taikytinus etaloninius degalus;
- iv) VI priedo C ir D dalys, siekiant atsižvelgti į 23 straipsnio 4 dalyje nurodyto tyrimo rezultatus ir JT EEK taisyklių priėmimą.

75 straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.

2. Įgaliojimai priimti 18 straipsnio 3 dalyje, 20 straipsnio 2 dalyje, 21 straipsnio 5 dalyje, 22 straipsnio 5 ir 6 dalyje, 23 straipsnio 6 ir 12 dalyje, 24 straipsnio 3 dalyje, 25 straipsnio 8 dalyje, 32 straipsnio 6 dalyje, 33 straipsnio 6 dalyje, 50 straipsnio 4 dalyje, 54 straipsnio 3 dalyje, 57 straipsnio 12 dalyje, 65 straipsnyje ir 74 straipsnyje nurodytus deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo 2013 m. kovo 22 d..

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 18 straipsnio 3 dalyje, 20 straipsnio 2 dalyje, 21 straipsnio 5 dalyje, 22 straipsnio 5 ir 6 dalyje, 23 straipsnio 6 ir 12 dalyje, 24 straipsnio 3 dalyje, 25 straipsnio 8 dalyje, 32 straipsnio 6 dalyje, 33 straipsnio 6 dalyje, 50 straipsnio 4 dalyje, 54 straipsnio 3 dalyje, 57 straipsnio 12 dalyje, 65 straipsnyje ir 74 straipsnyje nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.

4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

5. Pagal 18 straipsnio 3 dalyje, 20 straipsnio 2 dalyje, 21 straipsnio 5 dalyje, 22 straipsnio 5 ir 6 dalyje, 23 straipsnio 6 ir 12 dalyje, 24 straipsnio 3 dalyje, 25 straipsnio 8 dalyje, 32 straipsnio 6 dalyje, 33 straipsnio 6 dalyje, 50 straipsnio 4 dalyje, 54 straipsnio 3 dalyje, 57 straipsnio 12 dalyje, 65 straipsnyje ir 74 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų, arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiams.

73 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Motorinių transporto priemonių techninis komitetas, įsteigtas pagal Direktyvos 2007/46/EB 40 straipsnį. Tas komitetas – komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

Jeigu komitetas nuomonės nepateikia, Komisija įgyvendinimo akto projekto nepriima ir taikoma Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnio 4 dalies trečia pastraipa.

74 straipsnis

Priedų keitimas

Nedarant poveikio kitų šio reglamento nuostatų dėl priedų keitimo taikymui, Komisijai taip pat pagal 75 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais keičiami:

XVIII SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

76 straipsnis

Sankcijos

1. Valstybės narės numato sankcijas ekonominės veiklos vykdytojams už šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų ar įgyvendinimo aktų nuostatų pažeidimus. Jos imasi visų būtinų priemonių, siekdamos užtikrinti sankcijų įgyvendinimą. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomosios. Valstybės narės ne vėliau kaip 2015 m. kovo 23 d. praneša Komisijai apie tas nuostatas ir nedelsdamos praneša jai apie bet kokius vėlesnius su jomis susijusius pakeitimus.

2. Pažeidimų, už kuriuos skiriamos sankcijos, rūšys:

- a) klaidingos deklaracijos per patvirtinimo procedūras arba veiksmi, dėl kurių atliekamos atšaukimo procedūros;
- b) tipo patvirtinimo bandymų rezultatų klastojimas;
- c) duomenų arba techninių specifikacijų, dėl kurių galėtų būti atliekamos atšaukimo procedūros arba tipo patvirtinimas galėtų būti neišduotas arba panaikintas, slėpimas;
- d) išderinimo įtaisų naudojimas;
- e) atsisakymas suteikti prieigą prie informacijos;
- f) ekonominės veiklos vykdytojų vykdomas transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kuriems taikoma patvirtinimas, tiekimas rinkai be tokio patvirtinimo arba suklastojus dokumentus ar ženklą.

77 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Nedarant poveikio kitų šio reglamento nuostatų taikymui, šiuo reglamentu nepanaikinamas joks transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų ES tipo patvirtinimas, suteiktas iki 2016 m. sausio 1 d.

2. Jeigu nenumatyta kitaip, ES tipo patvirtinimas, suteiktas transporto priemonėms, sistemoms, komponentams ar atskiriems techniniams mazgams pagal 81 straipsnio 1 dalyje nurodytus aktus, galioja iki IV priede nurodytos esamų tipų transporto priemonėms taikomos datos.

3. Nukrypstant nuo šio reglamento, nauji L1e, L2e ir L6e kategorijų transporto priemonių tipai ar naujos sistemos, komponentai ar atskiri techniniai mazgai, skirti tokių tipų transporto priemonėms, ir toliau tvirtinami pagal Direktyvą 2002/24/EB iki 2016 m. gruodžio 31 d.

4. Patvirtinimo institucijos toliau teikia 1 dalyje nurodytų transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų tipo išplėtimo patvirtinimus pagal Direktyvos 2002/24/EB ir bet kokių kitų 81 straipsnio 1 dalyje išvardytų direktyvų sąlygas. Tačiau tokie patvirtinimai negali būti panaudoti siekiant gauti visos transporto priemonės patvirtinimą pagal šį reglamentą.

5. Nukrypstant nuo Direktyvos 2002/24/EB, tipo patvirtinimas iki 2015 m. gruodžio 31 d. taip pat suteikiamas transporto priemonėms, kurios atitinka šio reglamento ir pagal šį reglamentą priimtų deleguotųjų aktų nuostatas dėl aplinkosaugos ir transporto priemonių varymo sistemų reikalavimų, kaip nurodyta II priedo A dalyje.

Nacionalinės institucijos nedraudžia, neriboja ir netrukdo registruoti, pateikti rinkai ar pradėti eksploatuoti transporto priemonių, kurios atitinka patvirtintą tipą.

78 straipsnis

Ataskaita

1. Valstybės narės ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d. informuoja Komisiją apie šiame reglamente nustatytą tipo tvirtinimo procedūrų taikymą.

2. Remdamasi pagal 1 dalį pateikta informacija, Komisija ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą. Ataskaitoje visų pirma išnagrinėjama, ar remiantis šio reglamento taikymo patirtimi būtų tikslinga X skyriuje numatyti ES tipo patvirtinimą mažomis serijomis gaminamoms transporto priemonėms. Jei mano esant reikalinga, Komisija šiuo tikslu pateikia pasiūlymą.

79 straipsnis

Peržiūra dėl pažangiųjų stabdžių sistemų

1. Komisija ne vėliau kaip 2019 m. gruodžio 31 d. pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.

2. Toje ataskaitoje išnagrinėjamas privalomas stabdžių antiblokavimo sistemos montavimas ir papildomos kombinuotosios stabdžių sistemos montavimas gamintojo nuožiūra L3e-A1 pakategorės motocikluose. Ataskaita grindžiama techninėmis tokio reikalavimo įgyvendinimo galimybėmis, ekonomiškumo analize, kelių eismo įvykių analize ir konsultacijomis su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais. Be to, joje atsižvelgiama į esamus atitinkamus Europos ir tarptautinius standartus.

3. 2 dalyje nurodytos ataskaitos tikslu ne vėliau kaip ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 31 d. valstybės narės pateikia Komisijai statistiką apie kelių eismo įvykius, susijusius su minėtais motociklais, per praėjusius ketverius metus, grindžiamą transporto priemonių klasifikacija, nustatyta I priede, ir sumontuotos pažangiosios stabdžių sistemos tipu.

4. Remdamasi ataskaitos rezultatais, Komisija sprendžia, ar pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl privalomo pažangiųjų stabdžių sistemų montavimo minėtų pakategorių transporto priemonėse.

80 straipsnis

Peržiūra dėl individualių transporto priemonių patvirtinimų

1. Komisija ne vėliau kaip 2022 m. gruodžio 31 d. pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai dėl 3 dalyje nurodytų klausimų.
2. Ataskaita grindžiama konsultacijomis su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir joje atsižvelgiama į esamus atitinkamus Europos ir tarptautinius standartus.
3. Ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 d. valstybės narės Komisijai praneša:
 - a) L kategorijos transporto priemonėms suteiktų individualių patvirtinimų, prieš jas įregistruojant pirmą kartą, kuriuos suteikė tos valstybės narės nacionalinės institucijos nuo 2016 m. sausio 1 d., skaičių;
 - b) nacionalinius kriterijus, kuriais vadovaujamosi suteikiant tokius patvirtinimus, jei tie kriterijai nukrypsta nuo ES tipo patvirtinimui privalomų reikalavimų.
4. Prie ataskaitos pridedami, jei tikslinga, pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų teisės aktų, ir joje išnagrinėjama, ar

reikia įtraukti individualius patvirtinimus į šį reglamentą, remiantis suderintais reikalavimais.

81 straipsnis

Panaikinimas

1. Nedarant poveikio šio reglamento 77 straipsnio taikymui, Direktyva 2002/24/EB, o taip pat direktyvos 93/14/EEB, 93/30/EEB, 93/33/EEB, 93/93/EEB, 95/1/EB, 97/24/EB, 2000/7/EB, 2002/51/EB, 2009/62/EB, 2009/67/EB, 2009/78/EB, 2009/79/EB, 2009/80/EB ir 2009/139/EB panaikinamos nuo 2016 m. sausio 1 d.

2. Nuorodos į panaikintas direktyvas laikomos nuorodomis į šį reglamentą, o Direktyvos 2002/24/EB atveju vadovaujamosi IX priede pateikta atitikties lentelė.

82 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Jis taikomas nuo 2016 m. sausio 1 d.

Nuo 2013 m. kovo 22 d. nacionalinės institucijos negali atsakyti suteikti ES tipo patvirtinimo ar nacionalinio tipo patvirtinimo naujo tipo transporto priemonėi ar uždrausti naują transporto priemonę registruoti, pateikti rinkai ar pradėti eksploatuoti, jei atitinkama transporto priemonė atitinka šį reglamentą ir pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius ir įgyvendinimo aktus, kai to prašo gamintojas.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Strasbūre 2013 m. sausio 15 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas
M. SCHULZ

Tarybos vardu
Pirmininkė
L. CREIGHTON

TURINYS

I PRIEDAS	Transporto priemonių tipai
II PRIEDAS	Išsamus transporto priemonės ES tipo patvirtinimo reikalavimų sąrašas
III PRIEDAS	Mažomis serijomis gaminamoms transporto priemonėms taikomos ribinės vertės
IV PRIEDAS	Šio reglamento taikymo teikiant tipo patvirtinimą tvarkaraštis
V PRIEDO A dalis	Aplinkosaugos bandymai ir reikalavimai
V PRIEDO B dalis	Aplinkosauginio veiksmingumo bandymų reikalavimų taikymas patvirtinimo ir išplėtimo procedūrose
VI PRIEDAS	Išmetamų teršalų kiekio ribinės vertės, OBD ribinės vertės ir garso lygio ribinės vertės atsižvelgiant į tipo patvirtinimą ir gamybos atitiktį
	A. Išmetimo vamzdžiu paleidus šaltą variklį išmetamų teršalų kiekis
	B. Borto diagnostikos sistemos nustatomos išmetamo kiekio ribinės vertės
	C. Degalų garavimo išlakų ribinės vertės
	D. Garso lygio ribinės vertės – Euro 4 ir Euro 5
VII PRIEDAS	Taršos kontrolės įtaisų patvarumas
VIII PRIEDAS	Griežtesni funkcinės saugos reikalavimai
IX PRIEDAS	Atitikties lentelė

Transporto priemonių tipai

Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L1e-L7e	Visos L kategorijos transporto priemonės	1) ilgis $\leq 4\,000$ mm arba $\leq 3\,000$ mm, jei L6e-B transporto priemonė, arba $\leq 3\,700$ mm, jei L7e-C transporto priemonė 2) plotis $\leq 2\,000$ mm arba $\leq 1\,000$ mm, jei L1e transporto priemonė, arba $\leq 1\,500$ mm, jei L6e-B ar L7e-C transporto priemonė 3) aukštis $\leq 2\,500$ mm
Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L1e	Lengvoji dviratė variklinė transporto priemonė	4) dviratė ir varoma vartuvu, kaip nurodyta 4 straipsnio 3 dalyje 5) variklio tūris $\leq 50\text{ cm}^3$, jeigu PI vidaus degimo variklis yra transporto priemonės varymo sistemos konfigūracijos dalis 6) didžiausias projektinis greitis ≤ 45 km/h 7) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ $< 4\,000$ W 8) didžiausia masė = gamintojo nurodyta didžiausia techniškai leidžiama masė
Pakatego-rės	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L1e-A	Motorinis dviratis	9) dviračiai, suprojektuoti minti, kuriuose sumontuotas pagalbinis vartuvus, kurio svarbiausia paskirtis – padėti minti transporto priemonę 10) pagalbinis vartuvus nustoja veikti transporto priemonei pasiekus greitį ≤ 25 km/h 11) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ $< 1\,000$ W 12) motoriniai triračiai arba keturračiai, atitinkantys papildomus specialius 9–11 klasifikavimo kriterijus, klasifikuojami kaip techniškai lygiaverčiai dviračiai L1e-A transporto priemonei
L1e-B	Dviratis mopedas	9) bet kuri kita L1e kategorijos transporto priemonė, kurios negalima klasifikuoti pagal 9–12 kriterijus kaip L1e-A transporto priemonė

Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L2e	Triratis mopedas	4) triratis ir varomas vartytuvu, kaip nurodyta 4 straipsnio 3 dalyje 5) variklio tūris $\leq 50 \text{ cm}^3$, jei PI vidaus degimo variklis, arba variklio tūris $\leq 500 \text{ cm}^3$, jei CI vidaus degimo variklis yra transporto priemonės varymo sistemos konfigūracijos dalis 6) didžiausias projektinis transporto priemonės greitis $\leq 45 \text{ km/h}$ 7) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ $\leq 4\,000 \text{ W}$ 8) veikiančios transporto priemonės masė $\leq 270 \text{ kg}$ ir 9) sumontuotos ne daugiau kaip dvi sėdimosios vietos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą
Pakatego-rės	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L2e-P	Triratis keleivinis mopedas	10) L2e transporto priemonė, neatitinkanti specialių L2e-U transporto priemonės kriterijų
L2e-U	Triratis krovininis mopedas	10) skirtas tik prekėms vežti, atviras ar uždaras, iš esmės lygi ir horizontali krovos platforma, kuri atitinka šiuos kriterijus: a) $\text{ilgis}_{\text{krovos platforma}} \times \text{plotis}_{\text{krovos platforma}} \geq 0,3 \times \text{ilgis}_{\text{transporto priemonė}} \times \text{didžiausias plotis}_{\text{transporto priemonė}}$ arba b) lygiavertis krovos platformos plotas, kaip pirmiau apibrėžta, naudojamas mašinoms ir (arba) įrangai montuoti c) suprojektuotas su krovos platforma, kuri aiškiai atskirta nejudama pertvara nuo vietos, skirtos transporto priemone važiuojantiems asmenims d) krovos platforma gali pakelti mažiausiai 600 mm^3 tūrio apimties krovinį

Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L3e ⁽²⁾	Dviratis motociklas	4) dviratis ir varomas vartytuvu, kaip nurodyta 4 straipsnio 3 dalyje 5) didžiausia masė = gamintojo nurodyta didžiausia techniškai leidžiama masė 6) dviratė transporto priemonė negali būti klasifikuojama kaip L1e kategorijos dviratis mopedas
Pakatego-rės	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L3e-A1	Mažos galios motociklas	7) variklio tūris $\leq 125 \text{ cm}^3$ 8) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ $\leq 11 \text{ kW}$ 9) galios ⁽¹⁾ ir masės santykis $\leq 0,1 \text{ kW/kg}$
L3e-A2	Vidutinės galios motociklas	7) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ $\leq 35 \text{ kW}$ 8) galios ⁽¹⁾ ir masės santykis $\leq 0,2 \text{ kW/kg}$ 9) ne transporto priemonės, kurioje sumontuotas kaip dvigubai didesnės galios variklis, modifikacija ⁽¹⁾ ir 10) L3e transporto priemonė, kuri negali būti klasifikuojama pagal papildomus 7, 8 ir 9 L3e-A1 transporto priemonių klasifikavimo kriterijus
L3e-A3	Didelės galios motociklas	7) bet kokia L3e transporto priemonė, kuri negali būti klasifikuojama pagal L3e-A1 arba L3e-A2 transporto priemonių klasifikavimo kriterijus

Popakate-gorės	Popakategorės pavadinimas	L3e-A1, L3e-A2 ir L3e-A3 transporto priemonių klasifikavimo kriterijus papildantys popakategorių kriterijai
L3e-AxE (x=1, 2 arba 3)	Enduro motociklas	a) sėdynės aukštis ≥ 900 mm b) važiuoklės prošvaisa ≥ 310 mm c) bendras pavaros santykinis dydis, įjungus didžiausią pavarą (pirminis santykinis dydis, pavaros santykinis dydis, pagrindinės pavaros santykinis dydis) $\geq 6,0$ ir d) eksploatuojamos transporto priemonės masė + varymo akumulatoriaus masė, jei transporto priemonė elektrinė arba hibridinė elektrinė, ≤ 140 kg e) be sėdimosios vietos keleiviams
L3e-AxT (x=1, 2 arba 3)	Trialo motociklas	a) sėdynės aukštis ≤ 700 mm b) važiuoklės prošvaisa ≥ 280 mm c) degalų bako tūris ≤ 4 litrai d) bendras pavaros santykinis dydis, įjungus didžiausią pavarą (pirminis santykinis dydis pavaros santykinis dydis pagrindinės pavaros santykinis dydis) $\geq 7,5$ e) eksploatuojamos transporto priemonės masė ≤ 100 kg f) be sėdimosios vietos keleiviams
Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L4e	Dviratis motociklas su priekaba	4) bazinė variklinė transporto priemonė, atitinkanti bendruosius ir papildomus L3e klasifikavimo kriterijus 5) bazinė variklinė transporto priemonė su priekaba iš vienos pusės 6) ne daugiau kaip keturios sėdimosios vietos, įskaitant motociklo su priekaba iš vienos pusės vairuotojo sėdimąją vietą 7) priekaboje ne daugiau kaip dvi sėdimosios vietos keleiviams ir 8) didžiausia masė = gamintojo nurodyta didžiausia techniškai leidžiama masė

Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L5e	Motorinis triratis	4) triratis ir varomas varytuvu, kaip nurodyta 4 straipsnio 3 dalyje 5) eksploatuojamos transporto priemonės masė $\leq 1\,000$ kg 6) triratė transporto priemonė, kuri negali būti klasifikuojama kaip L2e transporto priemonė
Pakategorės	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L5e-A	Triratis	7) L5e transporto priemonė, išskyrus tas, kurios atitinka specialius L5e-B transporto priemonių klasifikavimo kriterijus 8) ne daugiau kaip penkios sėdimosios vietos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą
L5e-B	Komercinis triratis	7) suprojektuotas kaip darbinė transporto priemonė, kuriai būdingas uždaras vairuotojo ir keleivio salonas, prieinamas iš ne daugiau kaip trijų pusių 8) ne daugiau kaip dvi sėdimosios vietos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą 9) skirtas tik prekėms vežti, atviras ar uždaras, iš esmės lygi ir horizontali krovos platforma, kuri atitinka šiuos kriterijus: a) $\text{ilgis}_{\text{krovos platforma}} \times \text{plotis}_{\text{krovos platforma}} \geq 0,3 \times \text{ilgis}_{\text{transporto priemonė}} \times \text{plotis}_{\text{transporto priemonė}}$ arba b) lygiavertis krovos platformos plotas, kaip pirmiau apibrėžta, naudojamas mašinoms ir (arba) įrangai montuoti c) suprojektuotas su krovos platforma, kuri aiškiai atskirta nejudama pertvara nuo vietos, skirtos transporto priemone važiuojantiems asmenims d) krovos platforma gali pakelti mažiausiai 600 mm^3 tūrio apimties krovinį

Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L6e	Lengvasis keturratis	4) keturratis ir varomas vartytuvu, kaip nurodyta 4 straipsnio 3 dalyje 5) didžiausias projektinis transporto priemonės greitis ≤ 45 km/h 6) eksploatuojamos transporto priemonės masė ≤ 425 kg ir 7) variklio tūris ≤ 50 cm ³ , jei PI variklis, arba variklio tūris ≤ 500 cm ³ , jei CI variklis yra transporto priemonės varymo sistemos konfigūracijos dalis 8) ne daugiau kaip dvi sėdimosios vietos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą
Pakategorės	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L6e-A	Lengvasis kelių kvadraciklas	9) L6e kategorijos transporto priemonė, neatitinkanti specialių L6e-B pakategorės transporto priemonių klasifikavimo kriterijų 10) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ $\leq 4\,000$ W
L6e-B	Lengvasis kvadramobilis	9) uždaras vairuotojo ir keleivių salonas, prieinamas iš ne daugiau kaip trijų pusių 10) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ $\leq 6\,000$ W
Popakate-gorės	Popakategorės pavadinimas	L6e-B transporto priemonių sub-klasifikavimo kriterijus papildantys sub-kriterijai
L6e-BP	Lengvasis keleivinis kvadramobilis	11) L6e-B pakategorės transporto priemonės, suprojektuotos iš esmės kaip keleivinės transporto priemonės 12) L6e transporto priemonė, kuri neatitinka specialių L6e-BU transporto priemonių klasifikavimo kriterijų
L6e-BU	Lengvasis krovininis kvadramobilis	11) skirtas tik prekėms vežti, atviras ar uždaras, iš esmės lygi ir horizontali krovos platforma, kuri atitinka šiuos kriterijus: a) $\text{ilgis}_{\text{krovos platforma}} \times \text{plotis}_{\text{krovos platforma}} \geq 0,3 \times \text{ilgis}_{\text{transporto priemonė}} \times \text{plotis}_{\text{transporto priemonė}}$ arba b) lygiavertis krovos platformos plotas, kaip pirmiau apibrėžta, naudojamas mašinoms ir (arba) įrangai montuoti c) suprojektuotas su krovos platforma, kuri aiškiai atskirta nejudama pertvara nuo vietos, skirtos transporto priemone važiuojantiems asmenims d) krovos platforma gali pakelti mažiausiai 600 mm³ tūrio apimties krovinį

Kategorija	Kategorijos pavadinimas	Bendri klasifikavimo kriterijai
L7e	Sunkusis keturratis	4) keturratis ir varomas varytuvu, kaip nurodyta 4 straipsnio 3 dalyje 5) eksploatuojamos transporto priemonės masė: a) ≤ 450 kg, jei ji skirta keleiviams vežti; b) ≤ 600 kg, jei ji skirta prekėms vežti. taip pat 6) L7e transporto priemonė, kuri negali būti klasifikuojama kaip L6e transporto priemonė, ir
Pakategorės	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L7e-A	Sunkusis kelių kvadraciklas	7) L7e transporto priemonė, neatitinkanti specialių L7e-B arba L7e-C transporto priemonių klasifikavimo kriterijų 8) transporto priemonės, skirta tik keleiviams vežti 9) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ ≤ 15 kW
Popakate-gorės	Popakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L7e-A1	A1 sunkusis kelių kvadraciklas	10) ne daugiau kaip dvi balno tipo sėdimosios vietos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą 11) vairo rankenos
L7e-A2	A2 sunkusis kelių kvadraciklas	10) L7e-A transporto priemonė, neatitinkanti specialių L7e-A1 transporto priemonių klasifikavimo kriterijų 11) ne daugiau kaip dvi ne balno tipo sėdimosios vietos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą
Pakategorė	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L7e-B	Sunkusis visureigis kvadraciklas	7) L7e transporto priemonė, neatitinkanti specialių L7e-C transporto priemonių klasifikavimo kriterijų 8) važiuoklės prošvaisa ≥ 180 mm
Popakate-gorės	Popakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L7e-B1	Visureigis kvadraciklas	9) ne daugiau kaip dvi balno tipo sėdimosios vietos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą 10) įrengtos vairo rankenos 11) didžiausias projektinis transporto priemonės greitis ≤ 90 km/h 12) ratų bazės ir važiuoklės prošvaisos santykis ≤ 6
L7e-B2	Dvivietis ar trivietis bagis	9) L7e-B transporto priemonė, kuri nėra L7e-B1 transporto priemonė 10) ne daugiau kaip trys ne balno tipo sėdynės, iš kurių dvi įmontuotos viena šalia kitos, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą 11) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ ≤ 15 kW 12) ratų bazės ir važiuoklės prošvaisos santykis ≤ 8

Pakategorė	Pakategorės pavadinimas	Papildomi klasifikavimo kriterijai
L7e-C	Sunkusis kvadramobilis	7) L7e transporto priemonė, neatitinkanti specialių L7e-B transporto priemonių klasifikavimo kriterijų 8) didžiausia nuolatinė vardinė arba naudingoji galia ⁽¹⁾ ≤ 15 kW 9) didžiausias projektinis transporto priemonės greitis ≤ 90 km/h 10) uždaras vairuotojo ir keleivių salonas, prieinamas iš ne daugiau kaip trijų pusių
Popakate-gorės	Popakategorės pavadinimas	L7e-Ce transporto priemonių sub-klasifikavimo kriterijus papildantys sub-kriterijai
L7e-CP	Sunkusis keleivinis kvadramobilis	11) L7e-C transporto priemonė, neatitinkanti specialių L7e-CU transporto priemonių klasifikavimo kriterijų 12) ne daugiau kaip keturios ne balno tipo sėdynės, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą
L7e-CU	Sunkusis krovininis kvadramobilis	11) skirtas tik prekėms vežti, atviras ar uždaras, iš esmės lygi ir horizontali krovos platforma, kuri atitinka šiuos kriterijus: a) $\text{ilgis}_{\text{krovos platforma}} \times \text{plotis}_{\text{krovos platforma}} \geq 0,3 \times \text{ilgis}_{\text{transporto priemonė}} \times \text{plotis}_{\text{transporto priemonė}}$ arba b) lygiavertis krovos platformos plotas, kaip pirmiau apibrėžta, naudojamas mašinoms ir (arba) įrangai montuoti c) suprojektuotas su krovos platforma, kuri aiškiai atskirta nejudama pertvara nuo vietos, skirtos transporto priemone važiuojantiems asmenims d) krovos platforma gali pakelti mažiausiai 600 mm ³ tūrio apimties krovinį 12) ne daugiau kaip dvi ne balno tipo sėdynės, įskaitant vairuotojo sėdimąją vietą

Pastaba. Dėl priedų pastabų suvestinės žr. VIII priedo pabaigą.

II PRIEDAS

Išsamus transporto priemonės ES tipo patvirtinimo reikalavimų sąrašas ⁽³⁾

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminis aktas	Transporto priemonių kategorijos											
				L1e-A	L1e-B	L2e	L3e	L4e	L5e-A	L5e-B	L6e-A	L6e-B	L7e-A	L7e-B	L7e-C
A	APLINKOSAUGINIAI IR VARYMO SISTEMOS EKSPLOATACIJOS REIKALAVIMAI														
1	23 ir 24	aplinkosauginių bandymų procedūros, susijusios su išmetamais teršalais, degalų garavimo išlakomis, šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisija, degalų sąnaudomis ir etaloniniais degalais		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2		didžiausias projektinis transporto priemonės greitis, didžiausias sukimo momentas, didžiausia varymo sistemos nuolatinė pilnutinė variklių galia		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
3		Su garsu susijusių bandymų procedūros		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminis aktas	Transporto priemonių kategorijos														
				L1e-A	L1e-B	L2e	L3e	L4e	L5e-A	L5e-B	L6e-A	L6e-B	L7e-A1	L7e-A2	L7e-B1	L7e-B2	L7e-C	
B	TRANSPORTO PRIEMONĖS FUNKCINĖS SAUGOS REIKALAVIMAI																	
1	22	Garsinės signalizacijos įtaisai			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2		Stabdžiai, įskaitant stabdžių antiblokavimo ir kombinuotą stabdžių sistemas		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
3		Elektrinė sauga		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
4		gamintojo deklaracijos reikalavimai, susiję su funkcinės saugos sistemų, dalių ir įrangos patvarumo bandymais		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
5		Priekinės ir galinės apsaugos konstrukcijos				IF			IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	
6		stiklais, langų stiklų valytuvais ir apšildikliais, įtaisais nuo stiklo apledėjimo ir aprasojimo			IF	IF	IF	IF	IF	X	IF	X	IF	IF	IF	IF	IF	X
7		vairuotojo valdomi valdymo įtaisai, įskaitant valdymo įtaisų, signalinių lempučių ir rodytuvų identifikavimą			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
8		Apšvietimo ir šviesos signalizacijos įtaisų montavimas, įskaitant automatinį šviesų įjungimą		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9		Galinio vaizdo matomumas			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10		apsaugos nuo apsisvertimo konstrukcija (ROPS)															X	
11		Saugos diržų tvirtinimo įtaisai ir saugos diržai				IF				X	IF	IF	IF	X			X	X
12		Sėdimos vietos (balneliai ir sėdynės)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13		Vairavimas, pasukimo galimybės ir apsisukimas		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
14		padangų montavimas		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15		Didžiausio transporto priemonės greičio ribojimo plokštė ir jos vieta transporto priemonėje				IF				IF	IF	IF	IF	IF	IF	X	X	IF
16		Transporto priemonės keleivių apsauga, įskaitant vidaus įrangą, galvos atramas ir transporto priemonės dureles				IF				IF	IF	IF	IF		IF		IF	IF

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminis aktas	Transporto priemonių kategorijos													
				L1e-A	L1e-B	L2e	L3e	L4e	L5e-A	L5e-B	L6e-A	L6e-B	L7e-A1	L7e-A2	L7e-B1	L7e-B2	L7e-C
17		konstrukcinis didžiausios nuolatinės vardinės ar naudingosios galios ir (arba) transporto priemonės greičio ribojimas		X	X	X	IF	IF			X	X	X	X	X	X	X
18		Transporto priemonės konstrukcijos vientisumas		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Nr.	Straipsnis	Sritis	Norminis aktas	Transporto priemonių kategorijos														
				L1e-A	L1e-B	L2e	L3e	L4e	L5e-A	L5e-B	L6e-A	L6e-B	L7e-A1	L7e-A2	L7e-B1	L7e-B2	L7e-C	
C	TRANSPORTO PRIEMONIŲ KONSTRUKCIJOS IR BENDRIEJI TIPO PATVIRTINIMO REIKALAVIMAI																	
1	20	Priemonės nuo klastojimo		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2	25	Tipo patvirtinimo procedūrų tvarka		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
3	33	Atitiktis gamybos reikalavimams		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	18	Sukabinimo įtaisai ir prikabintuvai		IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF
5	18	Įtaisai, apsaugantys nuo neteisėto pasinaudojimo		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	18	Elektromagnetinis suderinamumas		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7	18	Išorinės iškyšos		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
8	18	Degalų bakai		IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF	IF
9	18	Krovos platformos				IF				X		IF			IF	IF	IF	IF
10	18	Masė ir matmenys		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	21	Transporto priemonėje sumontuota diagnostikos sistema					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12	18	Keleivių ranktūriai ir atramos kojoms			X	IF	IF	IF	IF	IF	IF	X		IF	IF	IF	IF	
13	18	valstybinio numerio ženklo tvirtinimo vieta		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
14	18	Informacija apie remontą ir techninę priežiūrą		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15	18	Stendai		X	X		X											
C2	TECHNINIŲ TARNYBŲ REIKALAVIMAI																	
16	65	Veiklos standartai ir techninių tarnybų vertinimo tvarka																

Pastaba. Dėl priedų pastabų suvestinės žr. VIII priedo pabaigą.

III PRIEDAS

Mažomis serijomis gaminamoms transporto priemonėms taikomos ribinės vertės

Transporto priemonės (pa-) kategorija	Transporto priemonės (pa-) kategorijos pavadinimas	Mažos serijos (kiekvieno tipo tiekiamų rinkai, registruotų ir pradedamų eksploatuoti transporto priemonių skaičius per metus)
L1e-A	Motorinis dviratis	50
L1e-B	Dviratis mopedas	
L2e	Triratis mopedas	
L3e	Dviratis motociklas	75
L4e	Dviratis motociklas su priekaba	150
L5e-A	Triratis	75
L5e-B	Komercinis triratis	150
L6e-A	Lengvasis kelių kvadraciklas	30
L6e-B	Lengvasis kvadramobilis	150
L7e-A	Sunkusis kelių kvadraciklas	30
L7e-B	Sunkusis visureigis kvadraciklas	50
L7e-C	Sunkusis kvadramobilis	150

IV PRIEDAS

Šio reglamento taikymo teikiant tipo patvirtinimą tvarkaraštis

Punktas	Aprašymas	Pakategorė	Naujų tipų transporto priemonės Privaloma	Esamų tipų transporto priemonės Privaloma	Paskutinė reikalavimus atitinkančių transporto priemonių registravimo data
1.	Deleguotojo akto nuostatų, susijusių su aplinkosauginio veiksmingumo ir varymo sistemos eksploatacijos reikalavimais, išvardytais II priedo A dalyje, taikymas				
1.1.	I bandymo tipas, išmetimo vamzdžiu paleidus šaltą variklį išmetamų teršalų kiekis	—	—	—	—
1.1.1.	Bandymo ciklas	—	—	—	—
1.1.1.1.	I bandymo tipas: ECE R 47 bandymų ciklas	L1e, L2e, L6e,	2017 1 1	2018 1 1	2020 12 31
1.1.1.2.	ECE R 40 I bandymų tipas (papildomas vairavimo mieste bandymų ciklas, jei taikytina)	L5e-B, L7e-B, L7e-C,	2016 1 1	2017 1 1	2020 12 31
1.1.1.3.	I bandymo tipas, WMTC, 2 etapas	L3e, L4e, L5e-A, L7e-A,	2016 1 1	2017 1 1	2020 12 31
1.1.1.4.	I bandymo tipas: pataisytu WMTC grindžiamas bandymų ciklas	L1e-L7e,	2020 1 1	2021 1 1	
1.1.2.	I bandymo tipas, išmetimo vamzdžiu išmetamų teršalų kiekis		—	—	—
1.1.2.1.	Euro 4: VI priedo A1 dalis	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	2020 12 31
1.1.2.2.	Euro 4: VI priedo A1 dalis	L3e, L4e, L5e, L7e,	2016 1 1	2017 1 1	2020 12 31
1.1.2.3.	Euro 5: VI priedo A2 dalis	L1e - L7e	2020 1 1	2021 1 1	
1.2.	II bandymų tipas, išmetamų teršalų kiekis didinant sūkių skaičių varikliui dirbant tuščiąja eiga ir didėjant greičiui tuščiąja eiga				
1.2.1.	II bandymų tipas, išmetamų teršalų kiekis didinant sūkių skaičių varikliui dirbant tuščiąja eiga ir didėjant greičiui tuščiąja eiga	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	
1.2.2.	II bandymų tipas, išmetamų teršalų kiekis didinant sūkių skaičių varikliui dirbant tuščiąja eiga ir didėjant greičiui tuščiąja eiga	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	
1.3.	III bandymų tipas, nulinis išmetamas karterio dujų kiekis				
1.3.1.	III bandymų tipas, nulinis išmetamas karterio dujų kiekis	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	
1.3.2.	III bandymų tipas, nulinis išmetamas karterio dujų kiekis	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	
1.4.	IV bandymų tipas, degalų garavimo išlakos		—	—	—
1.4.1.	Degalų bako laidumo bandymas	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2017 1 1	

Punktas	Aprašymas	Pakategorė	Naujų tipų transporto priemonės Privaloma	Esamų tipų transporto priemonės Privaloma	Paskutinė reikalavimus atitinkančių transporto priemonių registravimo data
1.4.2.	Degalų bako laidumo bandymas	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2016 1 1	
1.4.3.	SHED bandymų procedūra	L3e, L4e, L5e-A L7e A	2016 1 1	2017 1 1	
1.4.4.	SHED bandymų procedūra	L6eA	2017 1 1	2018 1 1	
1.4.5.	SHED bandymų ribinės vertės, VI priedo C1 dalis	L3e, L4e, L5e-A L7e A	2016 1 1	2017 1 1	2020 12 31
1.4.6.	SHED bandymų ribinės vertės, VI priedo C1 dalis	L6e-A	2017 1 1	2018 1 1	2020 12 31
1.4.7.	Degalų sistemos laidumo SHED bandymas, laukiama 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodyto tyrimo rezultatų	L1e-A, L1e-B, L2e, L5e-B, L6e-B, L7e-B, L7e-C	2020 1 1	2021 1 1	
1.4.8.	SHED bandymų ribinės vertės, VI priedo C2 dalis, laukiama 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodyto tyrimo rezultatų	L1e-L7e	2020 1 1	2021 1 1	
1.5.	V bandymo tipas, patvarumo bandymai ⁽³⁾				
1.5.1.	Euro 4 patvarumo rida, VII priedo A ir B dalys	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	2020 12 31
1.5.2.	Euro 4 patvarumo rida, VII priedo A ir B dalys	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	2020 12 31
1.5.3.	Euro 5 patvarumo rida, VII priedo A ir B dalys	L1e-L7e	2020 1 1	2021 1 1	
1.6.	VI bandymų tipas nepriskiriamas	—	—	—	—
1.7.	VII tipo bandymas, išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, degalų ar energijos suvartojimo nustatymas ir pranešimas			—	
1.7.1.	VII tipo bandymas, išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, degalų ar energijos suvartojimo nustatymas ir pranešimas	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	
1.7.2.	VII tipo bandymas, išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, degalų ar energijos suvartojimo nustatymas ir pranešimas	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	
1.8.	VIII tipo bandymai, OBD aplinkosaugos bandymai		—	—	
1.8.1.	OBD I etapo funkciniai reikalavimai	L3e, L4e, L5e-A, L6e-A L7e-A	2016 1 1; L6Ae transporto priemonėms – 2017 1 1	2017 1 1; L6Ae transporto priemonėms – 2018 1 1	2020 12 31
	OBD I etapo aplinkosaugos bandymo procedūra (VIII tipo bandymas)				
	OBD I etapo aplinkosaugos bandymo ribinės vertės, VI priedo (B1) dalis				

Punktas	Aprašymas	Pakategorė	Naujų tipų transporto priemonės Privaloma	Esamų tipų transporto priemonės Privaloma	Paskutinė reikalavimus atitinkančių transporto priemonių registravimo data
1.8.2.	OBD I etapo funkciniai reikalavimai	L3e-L7e	2020 1 1	2021 1 1	
	OBD I etapo aplinkosaugos bandymo procedūra (VIII tipo bandymas)				
	OBD I etapo aplinkosaugos bandymo ribinės vertės, VI priedo (B2) dalis				
1.8.3.	OBD II etapo funkciniai reikalavimai, laukiama 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytų išvadų	L3e, L5e-A, L6e-A, L7e-A	2020 1 1	2021 1 1	
	OBD II etapo aplinkosaugos bandymo procedūros (VIII tipo bandymas), laukiama 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytų išvadų				
	OBD II etapo aplinkosaugos bandymo ribinės vertės, VI priedo (B2) dalis, laukiama 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytų išvadų				
1.9.	IX tipo bandymas, garso lygis ⁽³⁾				
1.9.1.	Garso lygio bandymo procedūra ir ribinės vertės, VI priedo D dalis	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	2020 12 31
1.9.2.	Garso lygio bandymo procedūra ir ribinės vertės ⁽³⁾ , VI priedo D dalis	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	2020 12 31
1.9.3.	JT EEK 9, 41, 63, 92 taisyklės ir VI priedo D dalyje nustatytos ribinės vertės	L1e-L7e			
1.9.4.	JT EEK 9, 41, 63, 92 taisyklės ir su jomis susijusios naujos ribinės vertės, kurias pasiūlo Komisija	L1e-L7e	2020 1 1	2021 1 1	
1.10.	Varymo sistemos eksploatacijos bandymai ir didžiausio projektinio transporto priemonės greičio, didžiausio sukimo momento, didžiausios nuolatinės vardinės ar naudingosios galios ir didžiausios maksimaliosios galios reikalavimai				
1.10.1.	Varymo sistemos eksploatacijos bandymai ir reikalavimai	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	
1.10.2.	Varymo sistemos eksploatacijos bandymai ir reikalavimai	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	

Punktas	Aprašymas	Pakategorė	Naujų tipų transporto priemonės Privaloma	Esamų tipų transporto priemonės Privaloma	Paskutinė reikalavimus atitinkančių transporto priemonių registravimo data
2.	Deleguotojo akto nuostatų, susijusių su transporto priemonės funkcinės saugos reikalavimais, išvardytais II priedo B dalyje ⁽³⁾ , taikymas				
2.1.	Deleguotojo akto nuostatų, susijusių su transporto priemonės funkcinės saugos reikalavimais, išvardytais II priedo B dalyje ⁽³⁾ , taikymas	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	
2.2.	Deleguotojo akto nuostatų, susijusių su transporto priemonės funkcinės saugos reikalavimais, išvardytais II priedo B dalyje ⁽³⁾ , taikymas	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	
2.3.	VIII priedas, griežtesni saugumo reikalavimai ⁽³⁾		—	—	
2.3.1.	automatinis žibintų įjungimas	L1e-L7e	2016 1 1	2016 1 1	
2.3.2.	Saugaus stabilumo posūkiuose įtaisas (diferencialas arba lygiavertis įtaisas)	L1e-L7e	2016 1 1	2017 1 1	
2.3.3.	Pažangiosios stabdžių sistemos, montuojama privalomai	L3e	2016 1 1	2017 1 1	—

Punktas	Aprašymas	Pakategorė	Naujų tipų transporto priemonės Privaloma	Esamų tipų transporto priemonės Privaloma	Paskutinė reikalavimus atitinkančių transporto priemonių registravimo data
3.	Deleguotojo akto nuostatų, susijusių su transporto priemonės konstrukcijos reikalavimais, išvardytais II priedo C dalyje ⁽³⁾ , taikymas				
3.1.	Deleguotojo akto nuostatų, susijusių su transporto priemonės konstrukcijos reikalavimais, išvardytais II priedo C dalyje ⁽³⁾ , taikymas	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	
3.2.	Deleguotojo akto nuostatų, susijusių su transporto priemonės konstrukcijos reikalavimais, išvardytais II priedo C dalyje ⁽³⁾ , taikymas	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	

Punktas	Aprašymas	Pakategorė	Naujų tipų transporto priemonės Privaloma	Esamų tipų transporto priemonės Privaloma	Paskutinė reikalavimus atitinkančių transporto priemonių registravimo data
4.	Igyvendinimo akto nuostatų, susijusių su administraciniais reikalavimais, taikymas				
4.1.	Igyvendinimo akto nuostatų, susijusių su administraciniais reikalavimais, taikymas	L1e, L2e, L6e	2017 1 1	2018 1 1	
4.2.	Igyvendinimo akto nuostatų, susijusių su administraciniais reikalavimais, taikymas	L3e, L4e, L5e, L7e	2016 1 1	2017 1 1	

Pastaba. Dėl priedų pastabų suvestinės žr. VIII priedo pabaigą.

A. Aplinkosaugos bandymai ir reikalavimai

L kategorijos transporto priemonių tipas gali būti patvirtintas tik tuo atveju, jeigu jos atitinka šiuos aplinkosaugos reikalavimus:

Bandymo tipas	Aprašymas	Reikalavimai. Ribinės vertės	2 straipsnį ir I priedą papildantys pakategorių klasifikavimo kriterijai	Reikalavimai. Bandymų procedūros
I	Išmetimo vamzdžiu paleidus šaltą variklį išmetamų teršalų kiekis	VI priedo A dalis	JT EEK 2 pasaulinės techninių reikalavimų taisyklės 6.3 skyrius. L kategorijos transporto priemonės, kuriose sumontuotas vidaus degimo variklis, kurio tūris < 50 cm ³ , ir kurių greitis v_{max} < 50 km/h, priskiriamos I kategorijos transporto priemonėms.	
II	— PI ar hibridinė ⁽⁵⁾ transporto priemonė su PI: išmetamas kiekis varikliui dirbant tuščia eiga ir didinant sūkių skaičių tuščia eiga — CI ar hibridinė transporto priemonė su CI: variklio sūkių skaičiaus didinimo neįjungus pavaros bandymas	Direktyva 2009/40/EB ⁽⁶⁾		
III	Išmetamas karterio dujų kiekis	Neišmetama, karteris uždarytas. Karterio dujos negali būti išmetamos tiesiogiai į aplinkos orą per visą transporto priemonės eksploatavimo laiką		
IV	Degalų garavimo išlankos	VI priedo C dalis		
V	Taršos kontrolės įtaisų patvarumas	VI ir VII priedai		
VI	VI bandymų tipas nepriskiriamas	Netaikytina		Netaikytina
VII	išmetamas CO ₂ kiekis, degalų ir (arba) elektros energijos suvartojimas ir elektrinė rida	Matavimas ir informavimas, ribinė vertė teikiant tipo patvirtinimą netaikoma	JT EEK 2 pasaulinės techninių reikalavimų taisyklės 6.3 skyrius. L kategorijos transporto priemonės, kuriose sumontuotas vidaus degimo variklis, kurio tūris < 50 cm ³ , ir kurių greitis v_{max} < 50 km/h, priskiriamos I kategorijos transporto priemonėms.	
VIII	OBD aplinkosaugos bandymai	VI priedo B dalis	JT EEK 2 pasaulinės techninių reikalavimų taisyklės 6.3 skyrius. L kategorijos transporto priemonės, kuriose sumontuotas vidaus degimo variklis, kurio tūris < 50 cm ³ , ir kurių greitis v_{max} < 50 km/h, priskiriamos I kategorijos transporto priemonėms.	
IX	Garso lygis	VI priedo D dalis	Kai JT EEK 9, 41, 63 arba 92 taisyklės pakeis ES nustatytus reikalavimus, išdėstytus deleguotame akte dėl aplinkosauginio veiksmingumo ir varymo sistemos eksploatacijos reikalavimų, bus parenkami tose JT EEK taisyklėse nustatyti pakategorių klasifikavimo kriterijai (6 priedas), jei nurodomi IX tipo garso lygio bandymai.	

B. Aplinkosauginio veiksmingumo bandymų reikalavimų taikymas patvirtinimo ir išplėtimo procedūrose

	PI varikliais, įskaitant hibridines									CI varikliais, įskaitant hibridines		Nemišioji elektrinė transporto priemonė arba suslėgtu oru varoma transporto priemonė (CA)	Vandenilinio kuro elementais varoma transporto priemonė
	Vienos rūšies degalų ⁽²⁰⁾				Dviejų rūšių degalų			Daugiau kaip dviejų rūšių degalų		Daugiau kaip dviejų rūšių degalų	Vienos rūšies degalų		
	Benzinas (E5) ⁽²¹⁾	SND	GD / biometanas	H ₂	Benzinas (E5)	Benzinas (E5)	Benzinas (E5)	Benzinas (E5)	GD / biometanas	Dyzelinas (B5)	Dyzelinas (B5)		
SND					GD / biometanas	H ₂	Etanolis (E85)	H ₂ NG	Biodyzelinas				
I tipo bandymas ⁽¹⁹⁾	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (tik B5)	Taip	Ne	Ne
I tipo bandymas ⁽¹⁹⁾ Kietųjų dalelių masė (tik Euro 5) ⁽⁶⁾	Taip ^(25g)	Ne	Ne	Ne	Taip (tik benzinai) ^(25g)	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Ne	Taip (tik B5)	Taip	Ne / Taip, jei CA	Ne
II tipo bandymas ⁽¹⁹⁾ , įskaitant tik CI dūmingumą	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (tik benzinai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (tik GD / biometanas)	Taip (tik B5)	Taip	Ne	Ne
III tipo bandymas ⁽¹⁹⁾	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Ne	Ne
IV tipo bandymas ⁽¹⁹⁾	Taip	Ne	Ne	Ne	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
V tipo bandymas ⁽¹⁹⁾	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Taip (tik benzinai)	Taip (tik GD / biometanas)	Taip (tik B5)	Taip	Ne	Ne
VII tipo bandymas ⁽¹⁹⁾	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip (abiejų rūšių degalai)	Taip	Taip (tik energijos sąnaudos)	Taip (tik energijos sąnaudos)

	PI varikliai, įskaitant hibridines									CI varikliai, įskaitant hibridines		Nemišioji elektrinė transporto priemonė arba suslėgtu oru varoma transporto priemonė (CA)	Vandenilinio kuro elementais varoma transporto priemonė
	Vienos rūšies degalų ⁽²⁰⁾				Dviejų rūšių degalų			Daugiau kaip dviejų rūšių degalų		Daugiau kaip dviejų rūšių degalų	Vienos rūšies degalų		
	Benzinas (E5) ⁽²¹⁾	SND	GD / biometanas	H ₂	Benzinas (E5)	Benzinas (E5)	Benzinas (E5)	Benzinas (E5)	GD / biometanas	Dyzelinas (B5)	Dyzelinas (B5)		
					SND	GD / biometanas	H ₂	Etanolis (E85)	H ₂ NG	Biodyzelinas			
VIII tipo bandymas ⁽¹⁹⁾	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip (tik benzinas)	Taip (tik benzinas)	Taip (tik benzinas)	Taip (tik benzinas)	Taip (tik GD / biometanas)	Taip (tik B5)	Taip	Ne	Ne
IX tipo bandymas ⁽¹⁹⁾	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Taip	Ne Taip, jei CA	Ne

Pastaba. Dėl priedų pastabų suvestinės žr. VIII priedo pabaigą.

Išmetamų teršalų kiekio ribinės vertės, OBD ribinės vertės ir garso lygio ribinės vertės, susijusios su tipo patvirtinimu ir gamybos atitiktimi

A. Paleidus šaltą variklį išmetimo vamzdžiu išmetamų teršalų kiekis

A1. Euro 4

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Varymo sistemos klasė	Euro lygis	Anglies monoksido masė (CO)	Visų angliavandenių masė (THC)	Azoto oksidų masė (NO _x)	Kietųjų dalelių masė (PM)	Bandymo ciklas
				L ₁ (mg/km)	L ₂ (mg/km)	L ₃ (mg/km)	L ₄ (mg/km)	
L1e-A	Motorinis dviratis	PI / CI / hibridinė	Euro 4	560	100	70		ECE R47
L1e-B	Dviratis mopedas	PI / CI / hibridinė	Euro 4	1 000	630	170	—	ECE R47
L2e	Triratis mopedas	PI / CI / hibridinė	Euro 4	1 900	730	170	—	ECE R47
L3e L4e (7) L5e-A L7e-A	— Dviračiai motociklai su priekaba ir be jos — Triratis — Sunkusis kelių kvadraciklas	PI / PI hibridinė, v _{max} < 130 km/h	Euro 4	1 140	380	70	—	WMTC, 2 etapas
		PI / PI hibridinė, v _{max} ≥ 130 km/h	Euro 4	1 140	170	90	—	WMTC, 2 etapas
		CI / CI hibridinė	Euro 4	1 000	100	300	80 (8)	WMTC, 2 etapas
L5e-B	Komercinis triratis	PI / PI hibridinė	Euro 4	2 000	550	250	—	ECE R40
		CI / CI hibridinė	Euro 4	1 000	100	550	80 (8)	ECE R40
L6e-A L6e-B	Lengvasis kelių kvadraciklas Lengvasis kvadramobilis	PI / PI hibridinė	Euro 4	1 900	730	170		ECE R47
		CI / CI hibridinė	Euro 4	1 000	100	550	80 (8)	ECE R47
L7e-B L7e-C	Sunkusis visureigis kvadraciklas Sunkusis kvadramobilis	PI / PI hibridinė	Euro 4	2 000	550	250	—	ECE R40
		CI / CI hibridinė	Euro 4	1 000	100	550	80 (8)	ECE R40

A2. Euro 5

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Varymo sistemos klasė	Euro lygis ⁽⁴⁾	Anglies monoksido masė (CO)	Visų angliavandenilių masė (THC)	Neturinčių metano angliavandenilių masė (NMHC)	Azoto oksidų masė (NO _x)	Kietųjų dalelių masė (PM)	Bandymo ciklas
				L ₁ (mg/km)	L _{2A} (mg/km)	L _{2B} (mg/km)	L ₃ (mg/km)	L ₄ (mg/km)	
L1e-A	Motorinis dviratis	PI / CI / hibridinė	Euro 5	500	100	68	60	4,5 ⁽⁹⁾	Pataisytas WMTC ⁽¹⁰⁾
L1e-B-L7e	Visos kitos L kategorijos transporto priemonės	PI / PI hibridinė	Euro 5	1 000	100	68	60	4,5 ⁽⁹⁾	Pataisytas WMTC
		CI / CI hibridinė		500	100	68	90	4,5	Pataisytas WMTC

B. Borto diagnostikos sistemos nustatomos išmetimo ribinės vertės

B1. Euro 4, OBD I etapas

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Varymo sistemos klasė	Euro lygis	Anglies monoksido masė (CO)	Visų angliavandenilių masė (THC)	Azoto oksidų masė (NO _x)	Bandymo ciklas
				OT ₁ (mg/km)	OT ₂ (mg/km)	OT ₃ (mg/km)	
L6e-A	— Lengvasis kelių kvadraciklas	PI, CI ar hibridinė	Euro 4	3 610	2 690	850	ECE R47
L3e ⁽⁵⁾ L4e ⁽⁷⁾ L5e-A L7e-A	— Dviratis motociklas su priekaba ir be jos — Triratis — Sunkusis kelių kvadraciklas	PI / PI hibridinė $v_{\max} < 130$ km/h	Euro 4	2 170	1 400	350	WMTC, 2 etapas
		PI / PI hibridinė $v_{\max} \geq 130$ km/h		2 170	630	450	WMTC, 2 etapas
		CI / CI hibridinė		2 170	630	900	WMTC, 2 etapas

B2. Euro 5, OBD I etapas ir OBD II etapas ⁽⁴⁾

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Varymo sistemos klasė	Euro lygis	Anglies monoksido masė (CO)	Neturinčių metano angliavandenilių masė (NMHC)	Azoto oksidų masė (NO _x)	Kietųjų dalelių masė (PM)	Bandymo ciklas
				OT ₁ (mg/km)	OT ₂ (mg/km)	OT ₃ (mg/km)	OT ₄ (mg/km)	
L3e-L7e ⁽⁶⁾	Visos L kategorijos transporto priemonės, išskyrus L1e ir L2e	PI / PI hibridinė	Euro 5	1 900	250	300	50	Pataisytas WMTC
		CI / CI hibridinė	Euro 5	1 900	320	540	50	Pataisytas WMTC

C. Degalų garavimo išlakų ribinės vertės

C1. Euro 4

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Varymo sistemos klasė	Euro lygis	Visų angliavandenilių masė (THC) (mg/bandymui)	Bandymo ciklas
L3e L4e ⁽⁷⁾	Dviratis motociklas ⁽¹³⁾ su priekaba ir be jos	PI ⁽¹¹⁾	Euro 4	2 000	SHED
L5e-A	Triratis	PI ⁽¹¹⁾	Euro 4		
L6e-A	Lengvasis kelių kvadraciklas	PI ⁽¹¹⁾	Euro 4		
L7e-A	Sunkusis kelių kvadraciklas	PI ⁽¹¹⁾	Euro 4		

C2. Euro 5

Transporto priemonės klasė ⁽¹²⁾	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Varymo sistemos klasė	Euro lygis	Laidumo bandymas (mg/m ² /per dieną)		Visų angliavandenilių masė (THC) SHED bandyme (mg/bandymas)
				Degalų bakas	Degalų tiekimo vamzdeliai	
L1e-A	Motorinis dviratis	PI ⁽¹¹⁾	Euro 5	1 500	15 000	1 500
L1e-B	Dviratis mopedas		Euro 5	1 500	15 000	1 500
L2e	Triratis mopedas		Euro 5	1 500	15 000	1 500
L3e L4e ⁽⁷⁾	Dviratis motociklas su priekaba ir be jos		Euro 5			1 500
L5e-A	Triratis		Euro 5			1 500
L5e-B	Komercinis triratis		Euro 5	1 500	15 000	1 500
L6e-A	Lengvasis kelių kvadraciklas		Euro 5			1 500
L6e-B	Lengvasis kvadramobilis		Euro 5	1 500	15 000	1 500
L7e-A	Sunkusis kelių kvadraciklas		Euro 5			1 500
L7e-B	Visureigis kvadraciklas		Euro 5	1 500	15 000	1 500
L7e-C	Sunkusis kvadramobilis		Euro 5	1 500	15 000	1 500

D. Garso lygio ribinės vertės – Euro 4 ir Euro 5

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Euro 4 garso lygis ⁽¹⁴⁾ (dB (A))	Euro 4 bandymo procedūra ⁽¹⁶⁾	Euro 5 garso lygis ⁽¹⁵⁾ (dB (A))	Euro 5 bandymo procedūra
L1e-A	Motorinis dviratis	63 ⁽¹⁴⁾	Deleguotasis aktas JT EEK taisyklė Nr. 63		JT EEK taisyklė Nr. 63
L1e-B	Dviratis mopedas $v_{\max} \leq 25$ km/h	66			
	Dviratis mopedas $v_{\max} \leq 45$ km/h	71			
L2e	Triratis mopedas	76	Deleguotasis aktas JT EEK taisyklė Nr. 9		JT EEK taisyklė Nr. 9
L3e	Dviratis motociklas Variklio tūris ≤ 80 cm ³	75	Deleguotasis aktas JT EEK taisyklė Nr. 41		JT EEK taisyklė Nr. 41
	Dviratis motociklas 80 cm ³ < Variklio tūris < 175 cm ³	77			
	Dviratis motociklas Variklio tūris > 175 cm ³	80			
L4e	Dviratis motociklas su priekaba	80			
L5e-A	Triratis	80	Deleguotasis aktas JT EEK taisyklė Nr. 9		JT EEK taisyklė Nr. 9
L5e-B	Komercinis triratis	80			
L6e-A	Lengvasis kelių kvadraciklas	80	Deleguotasis aktas JT EEK taisyklė Nr. 63		JT EEK taisyklė Nr. 63
L6e-B	Lengvasis kvadramobilis	80	Deleguotasis aktas JT EEK taisyklė Nr. 9		JT EEK taisyklė Nr. 9
L7e-A	Sunkusis kelių kvadraciklas	80			
L7e-B	Sunkusis visureigis kvadraciklas	80			
L7e-C	Sunkusis kvadramobilis	80			

Pastaba. Dėl priedų pastabų suvestinės žr. VIII priedo pabaigą.

Taršos kontrolės įtaisų patvarumas

A. L kategorijos transporto priemonių patvarumo rida

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Euro 4 patvarumo rida (km) ir Euro 5 patvarumo rida ⁽⁴⁾ (km)
L1e-A L3e-AxT (x=1, 2 arba 3)	— Motorinis dviratis — Dviratis trialo motociklas	5 500
L1e-B L2e L3e-AxE (x=1, 2 arba 3) L6e-A L7e-B	— Dviratis mopedas — Triratis mopedas — Dviratis enduro motociklas — Lengvasis kelių kvadraciklas — Sunkusis visureigis kvadraciklas	11 000
L3e L4e ⁽⁷⁾ L5e L6e-B L7e-C	— Dviratis motociklas su priekaba ir be jos ($v_{\max} < 130$ km/h) — Triratis — Lengvasis kvadramobilis — Sunkusis kvadramobilis	20 000
L3e L4e ⁽⁷⁾ L7e-A	Dviratis motociklas su priekaba ir be jos ($v_{\max} \geq 130$ km/h) Sunkusis kelių kvadraciklas	35 000

B. Dėvėjimosi koeficientai (DF)

Transporto priemonės kategorija	Transporto priemonės kategorijos pavadinimas	Euro 4 DF (-) DF (-)				Euro 5 DF ⁽⁴⁾ (-)							
		CO	HC	NO _x	PM	CO	THC		NMHC		NO _x		PM ⁽¹⁷⁾ ⁽⁴⁾
							PI	CI ⁽¹⁸⁾	PI	CI	PI	CI	CI
L1e-L7e	Visos	1,3	1,2	1,2	1,1	1,3	1,3	1,1	1,3	1,1	1,3	1,1	1,0

Pastaba. Dėl priedų pastabų suvestinės žr. VIII priedo pabaigą.

VIII PRIEDAS

Griežtesni funkcinės saugos reikalavimai

Griežtesni funkcinės saugos reikalavimai	Reikalavimai
Privalomas pažangiųjų stabdžių sistemų montavimas	a) Nauji L3e-A1 pakategorės motociklai⁽²²⁾, kurie tiekiami rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti ir juose turi būti sumontuota antiblokavimo ar kombinuota stabdžių sistema arba, gamintojo pasirinkimu, abiejų tipų pažangiosios stabdžių sistemos b) Nauji L3e-A2 ir L3e-A3 pakategorių motociklai, kurie tiekiami rinkai, registruoti ar pradėti eksploatuoti ir kuriuose turi būti sumontuota antiblokavimo stabdžių sistema. Išimtis L3e-AxE (x = 1, 2 arba 3, dviračiams enduro motociklams) ir L3e-AxT (x = 1, 2 arba 3, dviračiams trialo motociklams) netaikomas privalomo pažangiųjų stabdžių sistemų montavimo reikalavimas.
Saugus stabilumas posūkiuose sudėtingo paviršiaus keliuose	L kategorijos transporto priemonės, kurios pagamintos taip, kad kiekvienas ratas gali sukis skirtingu greičiu bet kuriuo momentu, kad sudėtingo paviršiaus keliuose būtų galima užtikrinti saugų stabilumą posūkiuose. Jeigu transporto priemonėje sumontuotas blokuojamasis diferencialas, jis turi būti suprojektuotas taip, kad įprastomis sąlygomis jis nebūtų blokuojamas.
Transporto priemonės ir vairuotojo matomumo gerinimas automatiškai įjungiant šviesas	Siekiant pagerinti L kategorijos transporto priemonių matomumą jose turi būti sumontuot a) L1e kategorijos transporto priemonėse – apšvietimo ir šviesos signalizacijos įtaisai, atitinkantys 2 peržiūrėtos redakcijos JT EEK Taisyklę Nr. 74, pagal kurią reikalaujama apšvietimo sistemą įjungti automatiškai; b) L3e kategorijos transporto priemonėse – transporto priemonės gamintojo pasirinkimu, arba apšvietimo ir šviesos signalizacijos įtaisai, atitinkantys 2 peržiūrėtos redakcijos JT EEK Taisyklę Nr. 53 ir jos 1 ir 2 pakeitimus, arba specialiai tam skirtas dienos šviesas (DRL), atitinkančias 2 peržiūrėtos redakcijos JT EEK Taisyklę Nr. 87 ir jos 1 ir 2 pakeitimus; c) kitų L kategorijos pakategorių transporto priemonės – apšvietimo sistema, įsijungianti automatiškai arba, gamintojo pasirinkimu, specialiai tam skirtos dienos šviesos, kurios įsijungia automatiškai⁽²³⁾.

Griežtesni funkcinės saugos reikalavimai	Reikalavimai
(II priedo B dalies 3 punktas) Elektros sauga	L kategorijos transporto priemonių elektrinė pvara, kai jose įmontuotas vienas ar daugiau traukos variklių, kurie yra varomi elektros energija ir nėra nuolat prijungti prie tinklo, taip pat aukštos įtampos komponentai ir sistemos, kurios galvaniskai prijungtos prie elektrinės pavaros aukštos įtampos grandinės, suprojektuojamos taip, kad būtų išvengta bet kokios elektros saugos rizikos, laikantis atitinkamų JT EEK taisyklės Nr. 100 ir ISO 13063 reikalavimų.
(II priedo B dalies, 4 punktas) Gamintojo deklaracijos reikalavimai, susiję su funkicinei saugai svarbių sistemų, dalių ir įrangos patvarumo bandymais	Transporto priemonės gamintojas deklaruoja, kad 22 straipsnio 2 dalį atitinkančios gamybos transporto priemonės išliks patvarios, jei naudojamos numatytais įprastomis sąlygomis, bent tol, kol nuvažiuos toliau nurodytą atstumą, per penkerius metus nuo pirmosios jų registracijos. Atstumas yra iš 1,5 padaugintas VII priede nurodytas atstumas, tiesiogiai taikomas tam tikros transporto priemonės kategorijai ir taršos kontrolės etapui (t. y. Euro etapui), į kuriuos atsižvelgiant transporto priemonės tipas patvirtintas, tačiau reikalaujamas atstumas neviršija 60 000 km jokiai transporto priemonių kategorijai.
(II priedo B dalies 5 punktas) Priekinių ir galinių apsaugos konstrukcijų reikalavimai	L kategorijų transporto priemonių priekinės ir galinės konstrukcijos turi būti suprojektuotos taip, kad būtų išvengta kampuočių ar aštrių dalių ar išsikišimų, išsikišančių į išorę, kurie galėtų žymiai pasunkinti pažeidžiamų kelių eismo dalyvių sužeidimus ar padidinti plėštinių sužalojimų tikimybę susidūrimo atveju. Tai taikoma tiek priekinėms, tiek galinėms transporto priemonės konstrukcijoms.
(II priedo B dalies 10 punktas) Saugos diržų tvirtinimo įtaisai ir saugos diržai	Privalomi saugos diržų tvirtinimo įtaisų ir saugos diržų įrengimo L2e, L5e, L6e ir L7e kategorijų transporto priemonėse su kėbulu reikalavimai.
(II priedo B dalies 15 punktas) Transporto priemonės keleivių apsaugos, įskaitant vidaus įrangą ir transporto priemonės dureles, reikalavimai	L2e, L5e, L6e ir L7e kategorijų transporto priemonės su kėbulu turi būti suprojektuotos taip, kad būtų išvengta bet kokių kampuočių ar aštrių dalių ar išsikišimų, kurie galėtų žymiai pasunkinti vairuotojo ar keleivių sužeidimus. Transporto priemonės su durelėmis turi būti suprojektuotos taip, kad durelės būtų sukonstruotos su atitinkamais užraktais ir vyriais.
(II priedo B dalies 17 punktas) Transporto priemonės konstrukcijos vientisumo reikalavimai	Transporto priemonės gamintojas deklaruoja, kad tuo atveju, jei transporto priemonė būtų atšaukta dėl didelio pavojaus saugumui, nedelsdamas pateiks tipo patvirtinimo institucijai ir, paprašius, Komisijai specialią transporto priemonės konstrukcijų, komponentų ir (arba) dalių analizę, į kurią įeina inžineriniai skaičiavimai, virtualūs bandymų metodai ir (arba) konstrukcijų bandymai. Transporto priemonės tipas netvirtinamas, jei yra pagrindo abejojti, ar transporto priemonės gamintojas gali pateikti tokią analizę.

Pastaba. Dėl priedų pastabų suvestinės žr. VIII priedo pabaigą.

I–VIII priedų aiškinamosios pastabos

1. I priede nurodytos galios ribos grindžiamos elektra varomų transporto priemonių didžiausia nuolatine vardine galia ir vidaus degimo varikliu varomų transporto priemonių didžiausia naudingąja galia. Laikoma, kad transporto priemonės masė yra lygi eksploatuojamos transporto priemonės masei.
2. Transporto priemonių klasifikavimas pagal tai, ar projektinis transporto priemonės greitis yra ne didesnis kaip 130 km/h ar yra didesnis kaip 130 km/h, nepriklauso nuo klasifikavimo į eksploatacines varymo sistemos klases L3e-A1 (nors kažin ar greitis siektų 130 km/h), L3e-A2 arba L3e-A3.
3. „X“ reiškia, kad šiame reglamente nustatyti privalomi reikalavimai, taikomi atitinkamam elementui ir kategorijai; išsamūs reikalavimai nustatyti šioje lentelėje nurodytuose straipsniuose ir dokumentuose.

„IF“ reiškia „jeigu įrengta“. Jei transporto priemonėje įrengta lentelėje nurodyta sistema, komponentas ar atskiras techninis mazgas (privaloma tik kai kurioms į tą kategoriją patenkančioms transporto priemonėms), jie turi atitikti deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nustatytus reikalavimus. Lygiai taip pat, jei transporto priemonės gamintojas savo nuožiūra įrengia transporto priemonėje sistemą, komponentą ar atskirą techninį mazgą, jie turi atitikti deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nustatytus reikalavimus.

Jei lentelės laukelyje nieko neįrašyta, tai reiškia, kad šiame reglamente nenustatyti reikalavimai, susiję su tuo atitinkamu elementu ir kategorija.
4. Žr. 23 straipsnio 4 ir 5 dalis.
5. Jeigu (hibridiniame) variklyje (-iuose) yra sumontuotas sustabdymo (paleidimo) įtaisas, gamintojas turi užtikrinti, kad vidaus degimo variklis dirbtų tuščiąja eiga ir didėjančią tuščiąja eiga. Transporto priemone turi būti įmanoma atlikti variklio sūkių skaičiaus didinimo neįjungus pavaros bandymą, įskaitant CI variklį.
6. 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/40/EB dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų techninės apžiūros (OL L 141, 2009 6 6, p. 12).
7. Atitinkamas išmetimo ribines vertes turi atitikti tik dviračiai motociklai, kuriuose sumontuotos priekabos.
8. Tik CI varikliams, taip pat tuo atveju, jeigu, pvz., pagal hibridinės transporto priemonės koncepciją numatytas CI variklis.
9. Taikytina tik tiesioginio įpurškimo benzininiams varikliams (DI).
10. 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytame poveikio aplinkai vertinimo tyrime taip pat bus pateikta ataskaita ir dėl L kategorijos transporto priemonių, išskyrus L3e, L5e-A ir L7e-A kategorijų transporto priemones, patikimumas atliekant išmetimo bandymus pagal pataisytą WMTC.
11. PI varikliai, varomi benzinu, benzino mišiniais ar etanolu.
12. Degalų garavimo išlakų kontrolės ekonominis efektyvumas bus vertinamas Komisijos užsakymu atliekant poveikio aplinkai tyrimą, kaip nurodyta 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse. Galimai ekonomiškai efektyvaus degalų garavimo išlakas išskiriančio degalų bako ir degalų tiekimo laidumo bandymas bus vertinamas šiame tyrime kaip alternatyva SHED bandymui tų pakategorių transporto priemonėms, kurioms dar netaikytas degalų garavimo išlakų bandymas, nurodytas 23 straipsnio 4 ir 5 dalyse.
13. $v_{\max} \geq 130$ km/val.
14. Kol Sąjunga prisijungs prie JT EEK taisyklių Nr. 9, 41, 63 ir 92 ir priims tas taisykles JT EEK WP 29 ir Sąjungoje, įskaitant susijusias lygiavertes garso lygio ribines vertes Euro 4 etapui (pvz., kaip nustatyta JT EEK 41 taisyklės 6 priede L3e ir L4e motociklams), L kategorijos transporto priemonės turi atitikti VI priedo D dalyje nurodytas ribines vertes. Kai JT EEK taisyklės Nr. 9, 41, 63 ir 92 bus priimtos Sąjungoje, jos taps privalomomis, įskaitant garso lygio ribines vertes, lygiavertes VI priedo D dalyje nurodytomis ribinėms vertėms, ir jomis deleguotajame akte dėl aplinkosauginio veiksmingumo ir varymo sistemos eksploatacijos reikalavimų bus pakeistos bandymų procedūros.
15. Euro 5 garso lygio ribinės vertės turi būti pakeistos atskiru aktu, priimtu laikantis įprastos teisėkūros procedūros, kaip nustatyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnyje.
16. Pagal šį reglamentą priimtame deleguotajame akte numatytos garso lygio bandymų procedūros, kuris bus pakeistas JT EEK taisyklėmis Nr. 9, 41, 63 ir 92.
17. Tik PI DI ir CI variklių atveju.
18. Taikoma ir hibridinėms transporto priemonėms.
19. Žr. V priedą dėl bandymo tipo aprašymo, nuorodas į I–IX tipo bandymams taikomas ribines vertes ir bandymų procedūras.

20. Elektronėms/hibridinėms elektronėms transporto priemonėms taikomi tik triukšmo nekeliančių transporto priemonių garso lygio reikalavimai.
 21. Žr. IV priedą dėl griežtesnių saugumo reikalavimų taikymo datos.
 22. L4e kategorijos transporto priemonėms (motociklams su priekaba) netaikomi a ir b punktų reikalavimai dėl privalo pažangiosios stabdžių sistemos montavimo.
 23. Siekiant paleisti vidaus degimo variklį, apšvietimo sistema gali būti išjungta variklio paleidimo metu ne ilgiau kaip 10 s.
-

IX PRIEDAS

Atitikties lentelė
(nurodyta 81 straipsnyje)

Direktyva 2002/24 /EB	Šis reglamentas
1 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa	2 straipsnio 1 dalis
1 straipsnio 1 dalies antra pastraipa	2 straipsnio 2 dalis
1 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos e punktas	1 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
1 straipsnio 2 ir 3 dalys	2 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnis, I priedas
2 straipsnis	3 straipsnis
3 straipsnis	26 ir 27 straipsniai
4 straipsnio 1 dalis	29 straipsnio 1 ir 2 dalys, 18 straipsnis
4 straipsnio 2 dalis	29 straipsnio 1 dalis, 33 straipsnis
4 straipsnio 3 dalis	33 straipsnio 3 dalis
4 straipsnio 4 dalis	—
4 straipsnio 5 dalis	33 straipsnio 1 ir 3 dalys
4 straipsnio 6 dalis	29 straipsnio 3 dalis
5 straipsnio 1 dalis	29 straipsnio 10 dalis ir 30 straipsnio 3 dalis
5 straipsnio 2 dalis	29 straipsnio 10 dalis
5 straipsnio 3 dalis	29 straipsnio 4 dalis
6 straipsnio 1 dalis	29 straipsnio 5 dalis
6 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa	29 straipsnio 7 dalis
6 straipsnio 2 dalies antra pastraipa	29 straipsnio 8 dalis
7 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa	38 straipsnio 1 dalis
7 straipsnio 1 dalies antra pastraipa	38 straipsnio 2 dalis
7 straipsnio 2 dalis	—
7 straipsnio 3 dalis	56 straipsnio 2 dalis
7 straipsnio 4 dalis	39 straipsnio 2 dalis
7 straipsnio 5 dalis	56 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
7 straipsnio 6 dalis	56 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
8 straipsnio 1 dalis	39 straipsnio 1 dalis
8 straipsnio 2 dalis	39 straipsnio 2 dalis
9 straipsnio 1 dalis	9 straipsnis ir 37 straipsnio 4 dalis
9 straipsnio 2 dalis	34 straipsnio 1 dalis
9 straipsnio 3 dalis	34 straipsnio 1 ir 3 dalys
9 straipsnio 4 dalis	35 ir 36 straipsniai

Direktyva 2002/24 /EB	Šis reglamentas
9 straipsnio 5 dalis	37 straipsnio 4 dalis
10 straipsnio 1 dalis	49 straipsnio 1 dalis
10 straipsnio 2 dalis	49 straipsnio 3 dalis
10 straipsnio 3 dalis	49 straipsnio 6 dalis
10 straipsnio 4 dalis	49 straipsnio 7 dalis
11 straipsnis	—
12 straipsnis	48 straipsnis
13 straipsnis	—
14 straipsnio 1 dalies a punktas	6 straipsnio 1 dalis
14 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktis	67 straipsnio 1 dalis, 64 straipsnis
14 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunktis	—
14 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa	—
14 straipsnio 2 dalies antra pastraipa	63 straipsnio 3 dalis
15 straipsnio 1 ir 2 dalys	6 straipsnio 2 ir 3 dalys
15 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos a punkto i papunktis	42 straipsnis
15 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos a punkto ii papunktis	2 straipsnio 2 dalies e punktas
15 straipsnio 3 dalies antra pastraipa	—
15 straipsnio 3 dalies b punktas	—
15 straipsnio 4 dalis	—
16 straipsnio 1 ir 2 dalys	44 straipsnis
16 straipsnio 3 dalis	40 straipsnis
17 straipsnis	72, 74 ir 75 straipsniai
18 straipsnio 1 dalis	73 straipsnio 1 dalis
18 straipsnio 2 dalis	73 straipsnio 2 dalis
19 straipsnis	—
20 straipsnis	—
21 straipsnis	77 straipsnio 1 dalis
22 straipsnis	—
23 straipsnis	—
24 straipsnis	—

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

SPRENDIMAI

EUROPOS VADOVŲ TARYBOS SPRENDIMAS

2012 m. gegužės 11 d.

dėl Sutarčių pakeitimo, kurį Airijos Vyriausybė pasiūlė Protokolu dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties, kuris turi būti pridėtas prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, nagrinėjimo valstybių narių vyriausybės atstovų konferencijoje ir konvento nešaukimo

(2013/106/ES)

EUROPOS VADOVŲ TARYBA,

atitinkamų konstitucinių reikalavimų, prie Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV);

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 48 straipsnio 3 dalį,

- (2) 2011 m. liepos 20 d. Airijos Vyriausybė pagal ES sutarties 48 straipsnio 2 dalies pirmą sakinį Protokolu dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties pateikė pasiūlymą iš dalies keisti Sutartis;

atsižvelgdama į pasiūlymą dėl Sutarčių pakeitimo, kurį Airijos Vyriausybė 2011 m. liepos 20 d. pateikė Tarybai, o Taryba 2011 m. spalio 12 d. pateikė Europos Vadovų Tarybai,

- (3) 2011 m. spalio 12 d. Taryba pagal ES sutarties 48 straipsnio 2 dalies trečią sakinį Airijos Vyriausybės pasiūlymą pateikė Europos Vadovų Tarybai. Apie jį taip pat buvo pranešta nacionaliniams parlamentams;

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą sprendimui nešaukti konvento ⁽¹⁾,atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,

- (4) 2011 m. spalio 23 d. susitikime Europos Vadovų Taryba, vadovaudamasi ES sutarties 48 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipa, nusprendė dėl pasiūlytų pakeitimų konsultuotis su Europos Parlamentu ir Komisija. Be to, vadovaudamasi ES sutarties 48 straipsnio 3 dalies antra pastraipa, ji nusprendė paprašyti Europos Parlamento pritarti tam, kad nebūtų šaukiamas konventas, kadangi, jos nuomone, pasiūlytų pakeitimų apimtis neduoda pagrindo sušaukti konvento;

pranešus apie pasiūlymą nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Komisijos nuomonę ⁽³⁾,

kadangi:

- (1) 2009 m. birželio 18–19 d. Europos Vadovų Taryboje posėdžiavę 27 Europos Sąjungos valstybių narių valstybių ar vyriausybės vadovai priėmė sprendimą dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties ir pareiškė, kad, sudarant kitą stojimo sutartį, jie išdėstys to sprendimo nuostatas protokole, kuris bus pridėtas, laikantis jų

- (5) 2012 m. balandžio 18 d. Europos Parlamentas priėmė palankią nuomonę dėl pasiūlytų pakeitimų. Jis taip pat pritarė tam, kad nebūtų šaukiamas konventas, kadangi pasiūlytų pakeitimų apimtis neduoda tam pagrindo. 2012 m. gegužės 4 d. Komisija priėmė palankią nuomonę dėl pasiūlytų pakeitimų;

- (6) todėl tikslinga, kad pagal ES sutarties 48 straipsnio 3 dalies antrą pastraipą Europos Vadovų Taryba nuspręstų, kad valstybių narių vyriausybės atstovų konferencija nagrinėtų Airijos Vyriausybės pasiūlytus pakeitimus, nustatytų įgaliojimus konferencijai ir nuspręstų nešaukti konvento,

⁽¹⁾ 2012 m. balandžio 18 d. pritarimas (dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2012 m. balandžio 18 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ 2012 m. gegužės 4 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Vadovų Taryba nusprendžia, kad valstybių narių vyriausybių atstovų konferencija nagrinėja pakeitimus, kuriuos Airijos Vyriausybė pasiūlė šio sprendimo priede pateiktu Protokolu dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties, kuris turi būti pridėtas prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, ir kuris bus įgaliojimai minėtai konferencijai. Atsižvelgiant į pasiūlytų pakeitimų apimtį, Europos Sąjungos sutarties 48 straipsnio 3 dalyje numatytas konventas nešaukiamas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. gegužės 11 d.

Europos Vadovų Tarybos vardu

Pirmininkas

H. VAN ROMPUY

PROTOKOLAS**dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties**

BELGIJOS KARALYSTĖ,

BULGARIJOS RESPUBLIKA,

ČEKIJOS RESPUBLIKA,

DANIJOS KARALYSTĖ,

VOKIETIJOS FEDERACINĖ RESPUBLIKA,

ESTIJOS RESPUBLIKA,

AIRIJA,

GRAIKIJOS RESPUBLIKA,

ISPANIJOS KARALYSTĖ,

PRANCŪZIJOS RESPUBLIKA,

ITALIJOS RESPUBLIKA,

KIPRO RESPUBLIKA,

LATVIJOS RESPUBLIKA,

LIETUVOS RESPUBLIKA,

LIUKSEMBURGO DIDŽIOJI HERCOGYSTĖ,

VENGRIJA,

MALTA,

NYDERLANDŲ KARALYSTĖ,

AUSTRIJOS RESPUBLIKA,

LENKIJOS RESPUBLIKA,

PORTUGALIJOS RESPUBLIKA,

RUMUNIJA,

SLOVĖNIJOS RESPUBLIKA,

SLOVAKIJOS RESPUBLIKA,

SUOMIJOS RESPUBLIKA,

ŠVEDIJOS KARALYSTĖ,

JUNG TINĖ DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTĖ,

toliau – AUKŠTOSIOS SUSITARIANČIOS ŠALYS,

PRIMINDAMOS 2009 m. birželio 18–19 d. Europos Vadovų Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos 27 valstybių narių valstybių ar vyriausybių vadovų sprendimą dėl Airijos žmonių susirūpinimo dėl Lisabonos sutarties;

PRIMINDAMOS 2009 m. birželio 18–19 d. Europos Vadovų Taryboje posėdžiavusių valstybių ar vyriausybių vadovų pareiškimą, kad, sudarant kitą stojimo sutartį, jie išdėstys minėto sprendimo nuostatas protokole, kuris bus pridėtas, laikantis jų atitinkamų konstitucinių reikalavimų, prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo;

ATKREIPDAMOS DĖMESĮ į Aukštųjų Susitariančių Šalių pasirašytą Sutartį tarp Aukštųjų Susitariančių Šalių ir Kroatijos Respublikos dėl Kroatijos Respublikos stojimo į Europos Sąjungą;

SUSITARĖ dėl šių nuostatų, kurios pridedamos prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

TEISĖ Į GYVYBĘ, ŠEIMĄ IR ŠVIETIMĄ

1 Straipsnis

Jokia Lisabonos sutarties nuostata, kuria Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijai suteikiamas teisinis statusas, ar tos sutarties nuostata laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės srityje neturi jokios įtakos teisės į gyvybę apsaugos, numatytos Airijos Konstitucijos 40.3.1, 40.3.2 ir 40.3.3 straipsniuose, šeimos apsaugos, numatytos 41 straipsnyje, ir teisių, susijusių su švietimu, apsaugos, numatytos 42, 44.2.4 ir 44.2.5 straipsniuose, taikymo sričiai bei taikymui.

II ANTRAŠTINĖ DALIS

MOKESČIAI

2 Straipsnis

Valstybių narių atžvilgiu nė viena Lisabonos sutarties nuostata jokių būdu nekeičia Europos Sąjungos kompetencijos mokesčių srityje masto ar veikimo.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

SAUGUMAS IR GYNYBA

3 Straipsnis

Europos Sąjunga savo veiksmus tarptautinėje arenoje grindžia demokratijos, teisinės valstybės, žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių visuotinio bei nedalomumo, pagarbos žmogaus orumui, lygybės ir solidarumo principais bei Jungtinių Tautų Chartijos ir tarptautinės teisės principų laikymusi.

Sąjungos bendra saugumo ir gynybos politika sudaro neatsiejamą bendros užsienio ir saugumo politikos dalį ir suteikia Sąjungai operacinius pajėgumus, reikalingus vykdyti misijas už Sąjungos ribų, skirtas taikos palaikymui, konfliktų prevencijai ir tarptautinio saugumo stiprinimui pagal Jungtinių Tautų Chartijos principus.

Ši politika neturi įtakos nė vienos valstybės narės, įskaitant Airiją, saugumo ir gynybos politikai ar bet kurios valstybės narės įsipareigojimams.

Lisabonos sutartis nedaro poveikio ir neturi įtakos tradicinei Airijos karinio neutralumo politikai.

Valstybės narės – įskaitant Airiją, kuri veiks laikydamasi solidariumo principo ir nepažeisdama savo tradicinės karinio neutralumo politikos – pačios nuspręs, kokio pobūdžio paramą ir pagalbą suteiks valstybei narei, kurioje įvykdytas teroro aktas ar kuri tapo ginkluotos agresijos auka.

Sprendimas imtis bendros gynybos turės būti priimtas vieningu Europos Vadovų Tarybos sprendimu. Valstybės narės, įskaitant Airiją, laikydamosi Lisabonos sutarties ir atitinkamų savo konstitucinių nuostatų, nuspręstų, ar imtis bendros gynybos.

Jokia šios antraštinės dalies nuostata nedaro poveikio ir neturi įtakos jokios kitos valstybės narės pozicijai ar politikai, susijusiai su saugumu ir gynyba.

Be to, kiekviena valstybė narė, laikydamasi Lisabonos sutarties nuostatų ir nacionalinės teisės reikalavimų, nusprendžia, ar dalyvauti nuolatiniam struktūrizuotame bendradarbiavime ar Europos gynybos agentūros veikloje.

Lisabonos sutartyje nenumatoma sukurti Europos kariuomenę ar nustatyti karo tarnybą kurioje nors karinėje struktūroje.

Lisabonos sutartis nedaro poveikio Airijos ar kitos valstybės narės teisei nustatyti savo gynybos ir saugumo išlaidų pobūdį bei dydį ir savo gynybos pajėgumų pobūdį.

Pati Airija ar kita valstybė narė, laikydamasi nacionalinės teisės reikalavimų, nuspręs, ar dalyvauti kurioje nors karinėje operacijoje.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

4 Straipsnis

Šis protokololas yra atviras pasirašyti Aukštosios Susitariančios Šalims iki 2012 m. birželio 30 d.

Tuo atveju, jei šis protokololas neįsigalioja iki Kroatijos Respublikos įstojimo į Europos Sąjungą dienos, šį protokolą ratifikuoja Aukštosios Susitariančios Šalys ir Kroatijos Respublika pagal

savo atitinkamas konstitucines nuostatas. Ratifikavimo dokumentai deponuojami Italijos Respublikos Vyriausybei.

Šis protokolą išgalioja, jei įmanoma, 2013 m. birželio 30 d., jeigu visi ratifikavimo dokumentai jau bus deponuoti, arba, jei taip nepadaro, pirmą kito mėnesio dieną po to, kai ratifikavimo dokumentus deponuoja paskutinė valstybė narė.

5 Straipsnis

Šis vienu egzemplioriumi airių, anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, olandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakių, slovėnų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis sudarytas protokolą, kurio kiekvienas tekstas yra vienodai autentiškas, deponuojamas Italijos

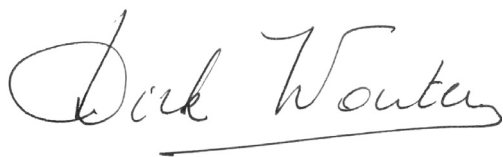
Respublikos Vyriausybės archyvuose, kuri po vieną patvirtintą kopiją persiunčia kitų valstybių narių vyriausybėms.

Kai Kroatijos Respublikai šis protokolą tampa privalomas pagal Akto dėl Kroatijos Respublikos stojimo sąlygų 2 straipsnį, šio protokolo tekstas kroatų kalba, kuris yra vienodai autentiškas kaip ir pirmoje pastraipoje nurodyti tekstai, taip pat deponuojamas Italijos Respublikos Vyriausybės archyvuose, kuri po vieną patvirtintą kopiją persiunčia kitų valstybių narių vyriausybėms.

TAI PALIUDYDAMI šį protokolą pasirašė toliau nurodyti įgaliojami atstovai.

Съставено в Брюксел на тринадесети юни две хиляди и дванадесета година.
Hecho en Bruselas, el trece de junio de dos mil doce.
V Bruselu dne třináctého června dva tisíce dvanáct.
Udfærdiget i Bruxelles den trettende juni to tusind og tolv.
Geschehen zu Brüssel am dreizehnten Juni zweitausendzwoölf.
Kahe tuhande kaheteistkümnenda aasta juunikuu kolmeteistkümnendal päeval Brüsselis.
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα τρεις Ιουνίου δύο χιλιάδες δώδεκα.
Done at Brussels on the thirteenth day of June in the year two thousand and twelve.
Fait à Bruxelles, le treize juin deux mille douze.
Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an tríú lá déag de Mheitheamh an bhliain dhá mhíle agus a dó dhéag.
Fatto a Bruxelles, addì tredici giugno duemiladodici.
Briselē, divi tūkstoši divpadsmitā gada trīspadsmitajā jūnijā.
Priimta du tūkstančiai dvyliktų metų birželio tryliktą dieną Briuselyje.
Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenkettedik év június havának tizenharmadik napján.
Magħmul fi Brussell, fit-tlettax-il jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u tnax.
Gedaan te Brussel, de dertiende juni tweeduizend twaalf.
Sporządzono w Brukseli dnia trzynastego czerwca roku dwa tysiące dwunastego.
Feito em Bruxelas, em treze de junho de dois mil e doze.
Întocmit la Bruxelles la treisprezece iunie două mii doisprezece.
V Bruseli dňa trinásteho júna dvetisícdivanásť.
V Bruslju, dne trinajstega junija leta dva tisoč dvanajst.
Tehty Brysselissä kolmantentoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakaksitoista.
Som skedde i Bryssel den trettonde juni tjugohundratolv.

Voor het Koninkrijk België
Pour le Royaume de Belgique
Für das Königreich Belgien



Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

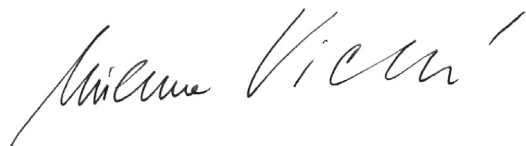
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



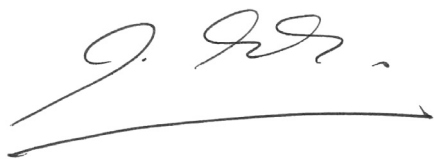
For Kongeriget Danmark



Für die Bundesrepublik Deutschland



Eesti Vabariigi nimel



Thar cheann Na hÉireann
For Ireland



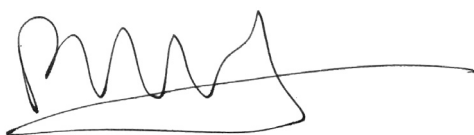
Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



Per la Repubblica italiana



Για την Κυπριακή Δημοκρατία



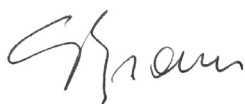
Latvijas Republikas vārdā –



Lietuvos Respublikos vardu



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Magyarország részéről



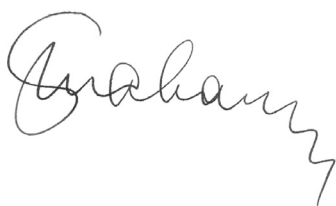
Għal Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta

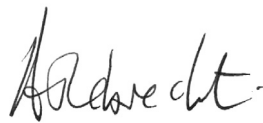
För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



A. Drechsle

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 650/2012 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų paveldėjimo klausimais pripažinimo ir vykdymo bei autentiškų dokumentų paveldėjimo klausimais priėmimo ir vykdymo bei dėl Europos paveldėjimo pažymėjimo sukūrimo klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 201, 2012 m. liepos 27 d.)

132 puslapis, 78 straipsnio 1 punktas:

yra: „1. Ne vėliau kaip 2014 m. sausio 16 d. valstybės narės Komisijai praneša: ...“,

turi būti: „1. Ne vėliau kaip 2014 m. lapkričio 16 d. valstybės narės Komisijai praneša: ...“.

2013 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 300 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 420 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	910 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT